

VSA

1929  
Vol I

# భారతీషప్తసంపుటము—భా. గ.

వ్యాసకర్తల అకారాదినూచిక

			సంచిక	పుట
అన్నపూర్ణేశ్వరకాస్త్రీ, సోమంచి—శివమ్ (క)	...	...	౫	౬౮౩—౬౮౪
అన్నమరాజేశ్వర, కె.—స్వప్న కేళి (ప)	...	...	౪	౫౪
అప్పాస్వామి, పురిపండా—చిత్రనాటకము (ప)	...	...	౧	౨
“ “ అనార్కలి (ప)	...	...	౨	౧౭
“ “ ఓయి వనమాలి! (ప)	...	...	౪	౫౧
అప్పారావు, గర్భాం—అంగుళీయకము (క)	...	...	౧	౩౫—౪
“ బసవరాజు—నా ఆశ (శ)	...	...	౧	౬
అంజనేయులు, కొడూరి—అమూల్యము (ప)	...	...	౪	౪౭
“ “ సాగరసంగీతము (ప)	...	...	౫	౬౬
“ పాలపర్తి—నవనాగరిక గ్రామజీవనము (క)	...	...	౨	౧౯౩—౨౦౦
అదినారాయణ, దుర్గుమహంతి—అమరకా కుటుంబములు (కల)	...	...	౨	౨౭౬—౨౭౭
“ “ విమానప్రమాదములు (కల)	...	...	౨	౨౮
అదినారాయణకాస్త్రీ, పంచాంగుల—తైమల మతకథలు (౧౦ పంచనమసౌరకథ) (క)	...	...	౨	౨౨౮—౨౩౩
ఈశ్వరప్ప, నిడమర్తి—కుక్కుట గ్వనము (ప)	...	...	౨	౨౫౬—౨౫౭
“ “ బుద్ధురెట్టువ వాపోత (ప)	...	...	౫	౬౨౩—౬౨౪
ఉమామహేశ్వరాలభావి, భువిడి—చిత్రకారుడు (ప)	...	...	౩	౩౭
కనకమ్మ, కాంచనపర్తి—తైలి—శ్రీరామస్తావము (ప)	...	...	౨	౧౭౧—౧౭౭
కమలావతీదేవి, పులవర్తి—రాగిణీమారి (క)	...	...	౨	౨౨౩—౨౨౪
మేశ్వరరావు, చిట్టాపూరి—పసిపిల్ల (ప)	...	...	౨	౨౨
“ భువిడిపాటి—పల్లెటూరు స్కూలు తిరిగి తింతు	...	...	౨	౨౧౪—౨౧౫
“ “ అద్దెకొంపలు	...	...	౩	౩౫౧—౩౫౨
“ “ కాఫీదేవాలయం	...	...	౫	౬౯౫—౭౦౦
కుటుంబకాస్త్రీ, కర్లపాలెం—చిచ్చుగాడు (ప)	...	...	౬	౮౭
కృష్ణమచార్యులు, కొమాంమూరు—సరస్వతి భూలోకమున కవతరించుట (ప)	...	...	౧	౭౪—౭౫
కృష్ణమూర్తి, గూడా—సింహాశ్రద్ధిప మూతనరాజ్యరిధానము	...	...	౧	౧౩—౧౪
కృష్ణమూర్తి, తన్నీరు—అచట (ప)	...	...	౪	౫౭
గణపతికాస్త్రీ, కాన్యకంబ—కాలినాహనకకాబ్బములు (చ)	...	...	౧	౩౧—౩౨
గోపాలకృష్ణమూర్తి, శ్రీపాద—నవకుసుమాంజలి	...	...	౩	౩౧౩—౩౧౪
గోపాలరెడ్డి, బెజవాడ—విశ్వభారతి ఆదర్శము—భారతీయ మునకు దాని అనువర్తన	...	...	౬	౫౬౯—౫౭౦
చిత్ర, వి. ఆర్.—శ్రీ అనీతకుమార పాల్వూరు (చిత్ర)	...	...	౧	౧౧౩—౧౧౪
“ “ ఆబూపర్వతము	...	...	౬	౮౭

1076  
4







రామదాసు, గొ.—పండితుడు (కల)	...	...	3	౪
,, బోగి (కల)	...	...	3	౪౦౧-౪
,, పంచవటి, కిష్కింధ, స్థలనిర్ణయము (కల)...	...	...	౪	౫
,, బొమ్మలాట (కల)	...	...	౪	౫౪౨-౫
,, కిష్కింధ, పంచవటి, స్థలనిర్ణయము (కల)	...	...	౬	౫౪౩-౫
రామనాథం, మండాది—శ్రీయంత రామన్ మహాశయలు	...	...	౨	౨౪౪-౨
,, ,,	...	...	3	3౪౪-౪
,, ,,	...	...	౪	౫౫౪-౫
రామమూర్తి, నేలూరి—కర్ణాటకము	...	...	3	3౪౫-3
రామారావు, తిలిసెట్టి—భారతీయ చిత్రకళ (చిత్ర)	...	...	3	3౪3-3
రామిరెడ్డి, దువ్వూరి—జాతీయత (ప)	...	...	3	3
లక్ష్మీనరసింహము, పెట్టి—సంపత్తిరాది (ప)	...	...	౪	ముఖప
వరలక్ష్మమ్మ, కమపత్రి—నేనే అపరాధిని (క)	...	...	౫	౬3౪-౬
వరాహనరసింహాచార్యులు, వింజయూరి—శ్రుతి-స్వరముల పరిణామము	...	...	౨	౨౬౩-౨
విక్రమదేవవర్మ—సుధాకరతత్త్వము (ప)	...	...	౧	
,, అధీరధీరగతులు (ప)	...	...	3	3
,, పురుషోత్తమక్షేత్రతత్త్వము (ప)	...	...	౪	౫
,, ఇతిహాసలేఖమలకు విజ్ఞప్తి	...	...	౫	౭౧౪-౭
,, సింహాచలేశమహాత్మ్యము (ప)	...	...	౫	౬
,, మాంపాళేగులకు మనవి (ప)	...	...	౬	౮
విశ్వనాథం, ముద్దూరి—(వేంకట) చిట్టిగారు (క)	...	...	౫	౬౯౧-౬
విశ్వేశ్వరమ్మ, పట్టి—స్త్రీవిద్య	...	...	౧	౭౬
విశ్వేశ్వరరావు, మల్లారావు—తెలుగు (ప)	...	...	౪	౫
వీరరాఘవయ్య, నల్లమోతు—నేణీసంహారమున నాయకుడెవరు? (కల)	...	...	౪	౫౭౫-౫
వీరనేంకటాచార్యశాస్త్రి, అప్పల—కృష్ణా! (ప)	...	...	౪	౫
వెంకటగిరి, క్రమధాటి—అణురూపము	...	...	౬	౮3౫-౮
వెంకటరత్నము, పెనుమర్తి—విధి (ప)	...	...	౬	౭
వెంకటరమణయ్య, నేలూరి—కరికాల వ్రాళ్ళమహారాజుల కావనం (ప)	...	...	౧	౮౫-౧
,, ,, ఆచార్యదేవరాయల విజయములు-భామినేవ (ప)	...	...	౫	౭౧౮-౭
,, ,, ఆరవేటి వంశచరిత్ర (ప)	...	...	౬	౮౪౫-౮
,, పూడి పెద్ది—బత్తిపాటలు (ప)	...	...	౧	౭౭
వెంకటరామారావు, కాగూరు—పశుత్వము-మానవత్వము (క)	...	...	౪	౫౧౨-౫
వెంకటవీరరాజు కవులు—దశరథనిర్వేదము (ప)	...	...	౧	
వెంకటవీరరామేశ్వర, సోమయాజుల—సుమత్యతప ద్వితీయబ్రహ్మము (ప)	...	...	౧	౭౯
వెంకటరామయ్య, కొన్నూరు—కిష్కింధ, పంచవటి-స్థలనిర్ణయము (కల)	...	...	౪	౬







శేషాద్రిరమణకవులు—దశయంతీసంవరణము (నా)	...	...	౨	౧౭౯—౧౮౦
,, రుద్రదేవుని ఆశుమకొండకావ్యసము(ప).	...	...	౪	౫౩౧—౫౩౨
శ్రీనివాసరావు, శ్రీ.—అంతస్సమాధి (ప)	...	...	౨	౨౭౩—౨౭౪
,, ,, నిశితసాంత్యము (ప)	...	...	౩	౩౦౩—౩౦౪
,, ,, తమస్వీని (ప)	...	...	౫	౬౩౩—౬౩౪
,, ,, మధుమూర్తి (ప)	...	...	౬	౮౧౩—౮౧౪
శ్రీరంగనాయకమ్మ, వాడేవు—వైరాగ్యోదయము (ప)	...	...	౪	౫౨౮—౫౨౯
శ్రీరామకృష్ణ, గొల్లపూడి—బ్రహ్మచర్యము	...	...	౨	౨౫౯—౨౬౦
శ్రీరామకృష్ణ, జాన్తి—కర్ణకా! (ప)	...	...	౩	౩౨౩—౩౨౪
,, యేతెళ్ల—పశువు—దేవానిర్యామము	...	...	౫	౭౨౮—౭౨౯
శ్రీరామకృష్ణ, పూతలపట్టు—విద్యమాన విద్యావిధానము	...	...	౬	౮౩౩—౮౩౪
సత్యనారాయణ, కొత్త—తిలింగలక్షణ శేషము—తన్నామవిచారణము	...	...	౧	౧౬౩—౧౬౪
,, విశ్వనాథ—సామివేణువు (ప)	...	...	౨	౧౮౩—౧౮౪
,, ,, మూగనోము (ప)	...	...	౩	౨౯౫—౨౯౬
సత్యనారాయణరాజు, పెనుమెచ్చ—కమ్మరీడు (ప)	...	...	౪	౨౦౩—౨౦౪
సర్వేశ్వరకృష్ణ, పారసంది—అధ్యాత్మ వాల్మీకి రామాయణములందలి కథాభేదములు	...	...	౬	౭౫౫—౭౫౬
సాంబయ్య, మద్దూరి—రాధికావరణము (ప)	...	...	౨	౨౩౩—౨౩౪
,, ,, రామ ప్రసము (ప)	...	...	౩	౪౧౭—౪౧౮
సాంబశివరావు, దినుసురి—తేలు	...	...	౪	౫౪౪—౫౪౫
సాంబాత్రి మహామని, కల్లూరి—పెంపుడుగున్నలు	...	...	౬	౭౯౭—౭౯౮
సీతారామమూర్తిచౌదరి, తమ్మల—ఆత్మార్పణము (ప)	...	...	౧	౧౦౧—౧౦౨
సుబ్బారాయడు, వడ్డాది—మల్లికామారుతము (ప)	...	...	౩	౩౧౮—౩౧౯
,, ,, ,,	...	...	౪	౪౮౩—౪౮౪
,, ,, ,,	...	...	౫	౭౧౪—౭౧౫
సుబ్బారావు, వేలాల—రీలారంగం (క)	...	...	౬	౮౧౫—౮౧౬
సుబ్రహ్మణ్యము, బి.—మైసూరుకళాపరిశ్రమలు	...	...	౧	౧౦౭—౧౦౮
,, ,, మైసూరునందు సబ్బుపరిశ్రమ	...	...	౨	౨౪౩—౨౪౪
,, ,, మైసూరు పురాతనశిల్పకళ	...	...	౫	౭౨౫—౭౨౬
సుబ్రహ్మణ్యకృష్ణ, శ్రీపాద—అత్త-అల్లుడు (ప)	...	...	౧	౧౧౧—౧౧౨
,, రాచసీమకు తోడులేకుండా చెళ్లదు (క)	...	...	౬	౭౮౯—౭౯౦
సూర్యనారాయణతీర్థులు, పురాణం—హరుంగనీడు నాశేరవాఁ (కల)	...	...	౨	౨౭౭—౨౭౮
,, ,, శ్రీ కృష్ణుని వేణుగానము (ప)	...	...	౩	౪౪౪—౪౪౫
సూర్యనారాయణరావు, వల్లూరి—హైందవసాంఘికపరిణామము	...	...	౪	౫౫౩—౫౫౪
సూర్యనారాయణశర్మ, పోయించి—ప్రబోధము (ప)	...	...	౪	౫౨౩—౫౨౪
సూర్యనారాయణకృష్ణ, మల్లాది—ఛందోదీ శేషములు (మీగడ)	...	...	౩	౩౬౭—౩౬౮
,, సన్నిధానము—పంచపన్నెలచిలుక (ప)	...	...	౫	౬౯౩—౬౯౪



శ్రీ వారాయణశాస్త్రీ, పన్నిధానము—మందమారతము-రఘురఘామారతము (ప)	౬	౮౩౩-౮౩౪
శ్రీరావు, క్రొత్తపల్లి—ఆంధ్రదేశములోని ఎఱుమలభాష (కల)	౧	౧౩౩-౧౩౫
,, ,, చైవస్తుతి (ప)	౪	౫౪౩
యాజ్ఞాం, కొ.—విచిత్రగుణకారము (కల)	౩	౪౧౦-౪౧౧
శేఖరశర్మ, మల్లంపల్లి—కళింగకదంబులు (చ) ✓	౩	౩౬౯-౩౭౪



# భారతీ—షష్ఠసంపుటము—భా. ౧.

వ్యాసముల అకారాది సూచి

			సంచిక	పు.
అంశీయకము—గర్భాం అప్పారావు (క)	...	...	౧	౩౫౮
అంతస్సమాధి—శ్రీ. శ్రీనివాసరావు (ప)	...	...	౨	౨౩
అవట—తన్నీరు కృష్ణమూర్తి (ప)	...	...	౪	౫౭
అచ్యుతదేవరాయల విజయములు—భాషాసేవయన్. వెంకటరమణయ్య(ప)...			౫	౭౧౮-౭౨౦
అణురూపము—క్రమధాటి వెంకటగిరి	...	...	౬	౮౩౫-౮౩౬
అత్త-అల్లుడు—శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్య శాస్త్రి (ప)	...	...	౧	౧౧౧-౧౧౨
అద్దెకొంపలు—భమిడిపాటి కామేశ్వరరావు	...	...	౩	౩౫౧-౩౫౨
అధింధీరగతులు—శ్రీవిక్రమదేవవర్మ (ప)	...	...	౩	౩౩౦
అధ్యక్షులు—భారతీయ విజ్ఞానశాస్త్ర మహాసభలు, చెన్నపురి (కల)	...	...	౩	౪౦౭
అధ్యాత్మ వాల్మీకి రామాయణములందలి కథాభేదములు—పాఠసంచి సర్వేశ్వరశాస్త్రి	...	...	౬	౭౫౫-౭౫౬
అనంతలిల—అల్లం రాజు రంగనాయకులు (ప)	...	...	౩	౩౦౫-౩౦౬
అనారాధి—పురిపండా అప్పలస్వామి (ప)	...	...	౨	౧౭౮-౧౭౯
అగ్రకపుగని—కే. యస్. ప్రసాదరావు (కల)	...	...	౬	౮౮౦
అమాయిక—“బాలు” (క)	...	...	౬	౮౦౨-౮౦౩
అమాల్యము—కొంపి ఆంజనేయులు (ప)	...	...	౪	౪౭౭
అమెరికా కుటుంబములు—గుర్జునుమాంజి ఆదివారాయణ (కల)	...	...	౨	౨౭౬-౨౭౭
అనూనకరమే—విజయలక్ష్మి (కల)	...	...	౨	౨౮౦
అసిక్రమకర వాల్మీకి గారు—చి. ఆర్. చిత్ర (చిత్ర)	...	...	౧	౧౧౩-౧౧౪
అనామకజోగూ, మాతన అల్పేనియారాజు (కల)	...	...	౨	౨౮౭-౨౮౮
ఆంధ్రదేశములోని ఎఱుగుల భాష—కొత్తపల్లి నూర్యరావు (కల)	...	...	౧	౧౩౩-౧౩౪
ఆంధ్రభాషయందలి సంస్కృత వృత్తములు—కేమమ్మల్ రాజగోపాలరావు	...	...	౨	౧౪౬-౧౪౭
”	”	...	౩	౨౯౭-౩౦౦
ఆంధ్రభాషాస్వాతంత్ర్యము—గొ. రామదాసు (కల)	...	...	౩	౪౦౦
ఆంధ్రాభ్యుదయము	...	...	౧	౧౧౯
”	...	...	౩	౪౨౩-౪౨౪
”	...	...	౪	౫౮౭
”	...	...	౬	౮౭౨-౮౭౩
ఆంధ్రుడను—జి. జాషువకవి (ప)	...	...	౧	౩౫౮
ఆత్మగృహము—కుమ్మల సీతారామమూర్తి చౌదరి (ప)	...	...	౧	౧౦-౧౧
అనందగీతిము—జనమంచి వేంకటరామయ్య (ప)	...	...	౩	౩౨౫

ర్యతము-వి. ఆర్. చిత్ర	...	...	...	౬	౮౬౮
వంశ చరిత్ర-వేలటూరి వెంకటరమణయ్య	...	...	...	౬	౮౪౫-౮౬౭
ప్రార్థనా సవరణ్ని మాతృక-రాజా మంత్రి (పగడి భుజంగరావు) (ప)	...	...	...	౩	౩౮౧-౩౮౨
మాదామణి-వాల్మీకి రామాయణము-కిశాంబి రాఘవాచార్యులు	...	...	...	౪	౪౭౮-౪౮౩
మలలో నాటకరంగము (నాట)	...	...	...	౪	౫౭౩-౫౭౪
జీవభాష (కల)	...	...	...	౧	౧౩౦-౧౩౧
ని ఫాసిస్టు పైనికులు ఆనుసరింపవలసిన పదియాజ్ఞలు (కల)	...	...	...	౧	౧౨౭-౧౨౮
సలేఖకులకు విజ్ఞప్తి-శ్రీవిక్రమ దేవవర్మ	...	...	...	౫	౭౦౪-౭౦౯
హిందూస్తాన భాషలు-జేశి-కోరాడ రామకృష్ణయ్య...	...	...	...	౫	౬౧౩-౬౨౨
గములా? గ్రామములా?-చ. భా. (కల)	...	...	...	౧	౧౨౦-౧౨౧
వనమాటి-పురిపండా ఆప్పలస్వామి (ప)	...	...	...	౪	౫౧౧
కష్టాలు-మునిమాణిక్యం నరసింహారావు (క)	...	...	...	౨	౨౦౬-౨౧౨
దు-పెనుమెచ్చ సత్యనారాయణరాజు (ప)	...	...	...	౨	౨౦౩-౨౦౫
లచోళ మహారాజుల శాసనం-యశ్. వెంకటరమణయ్య (చ)	...	...	...	౧	౮౫-౯౦
కము-వేలూరు రామమూర్తి	...	...	...	౩	౩౭౫-౩౮౧
హి-హి స్త్రీ రాములు చౌదరి (ప)	...	...	...	౩	౩౫౦
ముక్తి-గుండిమెడ వేంకటసుబ్బారావు (ప)	...	...	...	౫	౬౩౧
వేంకటరామశాస్త్రి గారు, కీ. శే.	...	...	...	౫	౭౧౦-౭౧౩
కడంబులు-మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మ (చ)	...	...	...	౩	౩౬౯-౩౭౪
బరి-భాణకవి-కే. యస్. శర్మ	...	...	...	౬	౭౬౧-౭౬౩
య్యో-గుండిమెడ వేంకటసుబ్బారావు (ప)	...	...	...	౬	౭౮౮
దేవాలయం-భమిడిపాటి కామేశ్వరరావు	...	...	...	౫	౬౯౫-౭౦౦
వాసనం దేశం-అక్కిరాజు నిత్యనందకాస్త్రి	...	...	...	౨	౧౬౫-౧౭౦
"	...	...	...	౩	౩౦౭-౩౧౨
"	...	...	...	౪	౫౮౪-౫౮౫
ంధనంచి లంకకు మార్గము-ఒక ప్రబలసం దేహము-కోచ్చర్ల కోట వెంకట్రామయ్య (కల)	...	...	...	౨	౨౭౫-౨౭౬
ంధ, పంచవటి స్థలనిర్ణయము	"	"	"	౫	౭౩౨
"	"	"	"	౬	౮౭౮-౮౮౦
"	"	"	"	౨	౨౫౬-౨౫౮
బధ్యానము-నిడమర్తి ఈశ్వరప్ప (ప)	...	...	...	౪	౫౩౯
అప్పల వీరవేంకటజోగయ్యశాస్త్రి (ప)	...	...	...	౨	౨౨౭
విపలుకు-శ్రీ శివశంకరశాస్త్రి (ప)	...	...	...	౬	౮౭౪
ము-(కల)	...	...	...	౬	౮౮౧-౮౮౨
రామమోహనశాస్త్రి (చిత్ర)	...	...	...	౩	౪౦౫
త్తరింత-(కల)	...	...	...	౩	౪౦౫
కన్యా (కల)	...	...	...	౨	౨౩౭-౨౪౨
వారి పెద్దయ్య గారు-బులుసు పాపయ్యశాస్త్రి	...	...	...	౨	౨౩౭-౨౪౨



సోమాత-కలిదిండి సరసింహరాజు (గే)	...	...	౫	౬౪
గోరుంక-శేషాద్రి రమణకవులు (ప)	...	...	౧	౧౧౦-౧౧౧
గోపేంద్ర-మంగిలూడి వేంకటేశ్వర (ప)	...	...	౬	౨౨౧-౨౨౨
గంగాలయోగస్థితి ఎట్లు కాగలను? (కల)	...	...	౭	౨౨౩-౨౨౪
గ్లాస్టోపట్టణమున భారతీయోత్సాహములు-టి. వెంకటేశ్వరపు	...	...	౬	౨౪౩-౨౪౪
చచ్చినంతి కలగంటే...? భావరాజు వేంకటకృష్ణరావు (క)	...	...	౫	౬౪౫-౬౪౬
చాంపానేర్ నగరద్వారము (కల)	...	...	౭	౨౪౬
చిత్రకారుడు భమిడి ఉమామహేశ్వరావధాని (ప)	...	...	౩	౩౨౭
చిత్రనాటకము-పురిపండా అప్పలస్వామి (ప)	...	...	౧	౩౨౮
చెన్నపురి చిత్రకళా ప్రదర్శనము (చిత్ర)	...	...	౩	౪౩౩
చేతి వేళ్ల నుండి మెరుపులు-శ్రీ. గో. కృ. మూ. (కల)	...	...	౪	౫౨౬-౫౨౭
ఛందోవిశేషములు-మల్లాది మూర్తినారాయణశాస్త్రి (మీగడ)	...	...	౩	౩౬౭-౩౬౮
జట్కా-తెట్టువ వాపోత-నిడమర్తి ఈశ్వరప్ప (ప)	...	...	౫	౬౨౩-౬౨౪
జనసామాన్యమునకు విద్య ఉత్తమరూపమైన సంఘసేవ (కల)	...	...	౨	౨౦౦
జపాను చేళ్ళు రాజకాసనము (కల)	...	...	౨	౨౦౬-౨౦౭
జయంతి గంగన్న గారి సుమలాల-పారనంది జగన్నాథస్వామి	...	...	౬	౨౬౪-౨౬౫
జాతీయత-గువ్వూరి రామిరెడ్డి (ప)	...	...	౩	౩౬౬
జాన్సనులేఖ (కల)	...	...	౪	౫౨౮-౫౨౯
జై నులమతకథలు (౧౧) పంథనమస్కారకథ)-పంచాంగుల ఆదినాథ శాస్త్రి (క)	...	...	౨	౨౩౫-౨౩౬
తమస్వినీ-శ్రీ. శ్రీనివాసరావు (ప)	...	...	౫	౬౨౫
తిక్కన విరాటపర్వము-పి. వి. రత్నము	...	...	౨	౧౫౫-౧౫౬
,, గుజ్జిం వేంకటసుబ్బరామయ్య	...	...	౫	౬౩౨-౬౩౩
తూగుటూయెల-జనమంచి వేంకటరామయ్య (గే)	...	...	౨	౧౫౩-౧౫౪
తెనుగున ప్రథమావిధి క్రింద 'ఎట్లు పుట్టినది-వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రి	...	...	౪	౪౨౫-౪౨౬
తెలుగు-మల్లవరపు విశ్వేశ్వరరావు (ప)	...	...	౪	౫౨౭
తెల్లవారు-నల్లవారు (కల)	...	...	౧	౫౨౮
తేలు-దిగువ పాంబళివరావు	...	...	౪	౫౪౪-౫౪౫
త్రిలింగలక్షణ శేషము-తన్నామచారణము-కొత్త సత్యనారాయణ	...	...	౧	౧౬౬
దమయంతి సంవరణము-శేషాద్రి రమణకవులు (నా)	...	...	౨	౧౨౯-౧౩౦
దశోధనిశ్లేషము-వేంకట వీరరాజ కవులు (ప)	...	...	౧	౧౩౧
దసరాదిబృ-చింతా దీక్షితులు (నా)	...	...	౧	౩౩౨
దురదృష్టము-నాదెళ్ల వేంకటాపు (ప)	...	...	౪	౫౪౬
దేశభావ-వేటూరి శివరామశాస్త్రి (ప)	...	...	౬	౨౩౯-౨౪౦
దేశారాధక ప్రబోధకము-మంగిలూడి వేంకటేశ్వర (ప)	...	...	౨	౧౬౩-౧౬౪
దైవస్తుతి-కొత్తపల్లి మూర్తీరావు (ప)	...	...	౪	౫౪౭
దావిడభాషాపద చరితము-కోరాడ రామకృష్ణయ్య	...	...	౧	౫౪౮

దేవ భారతహితీయ మహాసభ, కలకత్తా-తీర్మానములు	...	3	౪౧౩-౪౧౬
అంజలి-శ్రీపాద గోపాలకృష్ణమూర్తి	...	3	3౧౩-3౧౭
గ్రామజీవనము-పాలపత్రి ఆంజనేయులు (క)	...	౨	౧౯౩-౨౦౨
సవిరాజు అప్పారావు (క)	...	౧	౬౯
హరి శివరావు (ప)	...	౨	౨౧౩
దనము-తాపీ ధర్మారావు (ప)	...	౨	౧౯౦-౧౯౨
సుకు వేంకటరమణయ్య (ప)	...	3	౪౨౫
దనము-శ్రీ. శ్రీనివాసరావు (ప)	...	3	3౧౨
సు ద్వీపక్ర శేటము-(కల)	...	౬	౮౭౬
సుదియేండ్ల వృద్ధుడు (కల)	...	3	౪౦౧
వేదిక, స్వాతంత్ర్యవాదులు-ప్రతివాది భయంకరం రంగాచార్యులు	...	3	3౫౯-3౬౫
తని-సుమ్మశివల దుర్గాబాయి (క)	...	౧	౫౮-౬౯
ధిని-కనుపత్రి వరలక్ష్మయ్య (క)	...	౫	౬౩౮-౬౪౬
పింగళ, స్థలనిర్ణయము-గొ. రామదాసు (కల)...	...	౪	౫౭౭
చిలుక-సన్నిధానము మూర్తినారాయణశాస్త్రి (ప)	...	౫	౬౯౪
గొ. రామదాసు (కల)	...	3	౪౦౮
మూలు తెలిసి తంతు-ధమిడిపాటి కామేశ్వరరావు	...	౨	౨౧౪-౨౨౨
మానవత్వము-కామూరు వెంకటరామరావు (క)	...	౪	౫౧౨-౫౨౩
నిర్మాణము-యే జెళ్ల శ్రీరామబాబుదరి	...	౫	౭౨౮-౭౩౧
కామూరి కామేశ్వరరావు (ప)	...	౨	౨౨౨
నందలి శివనియమములు-చిద్యాతాధికభావ (కల)	...	౨	౨౮౫-౨౮౬
తెలుగువాచకములు (కల)	...	3	౪౧౧-౪౧౨
కల్లూరి ధర్మారాయకవి (ప)	...	3	3౮౭
వేదాంతత్వము-విక్రమదేవస్వామి (ప)	...	౪	౫౫౧
దాంపత్యం-ముదుంబ సరసింహాచార్యులు (క)	...	౫	౬౬౨-౬౮౧
యారము (కల)	...	౧	౧౨౧-౧౨౨
భారము-చల్లా పిచ్చయ్యశాస్త్రి (ప)	...	౪	౫౦౮-౫౧౧
కల్లూరి సాంబాతి మహాముని	...	౬	౭౯౭-౮౧౦
కల్ (కల)	...	3	౪౦౮
సోమంచి మూర్తినారాయణశర్మ (ప)	...	౪	౫౨౪
సుకు వెంకటరమణయ్య (ప)	...	౧	ముఖపత్రిము
చిత్రములు (కల)	...	౪	౫౮౫-౫౮౬
ధ వార్తాపత్రికలు (1849-75) నిడుదనోలు వేంకటరావు	...	౫	౭౨౩-౭౨౪
క-మధుకృష్ణ	...	౪	౫౨౫-౫౨౭
సి. కె. కార్యగారు (కల)	...	3	౪౧౨
తెలి-పిల్ల వేంకటరామశాస్త్రి (ప)	...	౬	౮౦౧



'హాంట్' పిల్స్' వలన పూలగుత్తులు (కల)	...	...	౧	౧౨౬-౧౨౭
బత్తిపాటలు-పూడి పెద్ది వెంకటరమణయ్య (ప)	...	...	౧	౭౭-౭౮
బాలకుల కర్తవ్యములు (కల)	...	...	౧	౧౨౨-౧౨౩
విద్యగాడు-కర్ణాటం కుటుంబశాస్త్రీ (ప)	...	...	౬	౮౭
విద్యుతుంగళస్వామి (కల)	...	...	౨	౨౮౨-౨౮౩
జెన్నార్డుమగారితో సమావేశము (కల)	...	...	౩	౪౦౫-౪౦౬
చేబరు విల్లు (కల)	...	...	౧	౧౨
బొమ్మలాట-గొ. రామదాసు (కల)	...	...	౪	౫౮౨-౫౮౩
బోగి-గొ. రామదాసు (కల)	...	...	౩	౪౦౧-౪౦౨
బ్రహ్మచర్యము-గొల్ల పూడి శ్రీరామకృష్ణ	...	...	౨	౨౫౯-౨౬౦
బ్రహ్మజోనుల సుబ్బారావుగారు (నాట)	...	...	౧	౧౧
భరతధాత్రి-బండారు తమ్మయ్య (ప)	...	...	౨	౨౪
భాగ్యశేఖ-వెంపటి పురుషోత్తం (క)	...	...	౩	౩౩౯-౩౪౦
భారతదేశమునందలి కొన్ని ప్రకృతి దృశ్యములు (కల)	...	...	౩	౪౦౩
భారతదేశమున వ్యవసాయము (కల)	...	...	౧	౧౨౯-౧౩౦
భారతీయ చిత్రకళ-తరి పెట్టి రామారావు (చిత్ర)	...	...	౩	౩౮౩-౩౮౪
భారతీయ మహిళామండలి	...	...	౧	౧౧౭-౧౧౮
" " " " " " " " " " " "	...	...	౩	౪౨౬-౪౩౨
" " " " " " " " " " " "	...	...	౪	౫౮౮-౫౮౯
" " " " " " " " " " " "	...	...	౬	౯౧౧-౯౧౨
భావగీతము-జనమంచి వేంకటరామయ్య (గే)	...	...	౬	౭౯౫-౭౯౬
మందమారుతము-యండ్లూరామారుతము-పిమ్మి భానము మాత్యవారాయణశాస్త్రీ (ప)	...	...	౬	౮౩౩-౮౩౪
మధుమూర్తి-శ్రీ. శ్రీనివాసరావు (ప)	...	...	౬	౮౧౧
మల్లి కా మారుతము-వడ్డాది సుబ్బారాయడు (ప)	...	...	౩	౩౧౮-౩౨౦
" " " " " " " " " " " "	...	...	౪	౪౮౩-౪౮౪
" " " " " " " " " " " "	...	...	౫	౭౧౪-౭౧౫
మహాక్షత్ర తప ద్వితీయ రుద్రదాముడు-పోతుయ్యల వెంకట శివరామశేఖర (ప)	...	...	౧	౭౯౮-౭౯౯
మహాక్షున్న-దేశభక్త, దేశోద్ధాగములు (కల)	...	...	౬	౮౪౯
మాంసభక్షిగాము వెలసి ముప్పు (కల)	...	...	౧	౧౨౫-౧౨౬
మాంసాశేసులకు మనవి-విక్రమ దేవ వర్మ (ప)	...	...	౬	౮౩౧
ముద్దుపళెని-ఆంధ్ర శేషగిరిరావు (చ)	...	...	౫	౬౭౬-౬౭౭
ముస్సోలినీగారి యాదర్శములు (కల)	...	...	౧	౧౨౮-౧౨౯
మూగనోము-విశ్వవాధ సత్యవారాయణ (ప)	...	...	౩	౨౫౫-౨౫౬
మాడు తమాషాలు-వేలూరి శివరామశాస్త్రీ (క)	...	...	౩	౩౩౦-౩౩౧
మూర్తిమత్తము (కల)	...	...	౨	౨౮౮-౨౮౯
మైసూరు కళాపరిశ్రమలు-బి. సుబ్బారాయము	...	...	౧	౧౦౭-౧౦౮
మైసూరునందు సబ్బు పరిశ్రమ-	...	...	౨	౨౪౩-౨౪౪

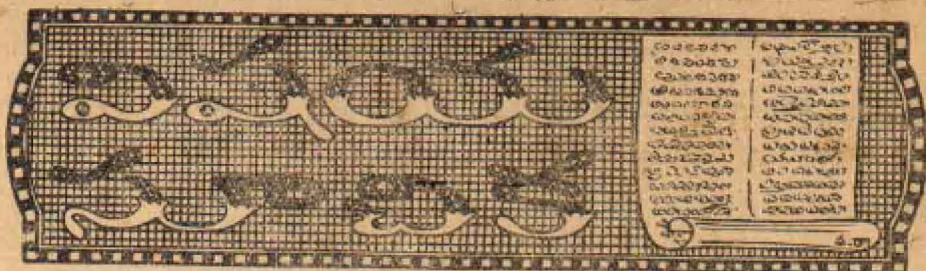
పురాతన శిల్పకళ-బి. సుబ్రహ్మణ్యము	...	...	౫	౭౨౫-౭౨౭
సింహాగారు-న. జ. (కల)	...	...	౩	౪౮౭
బ-సువ్యవస్థితములు-కవికొండల వెంకట సత్యనారాయణమూర్తి	...	...	౨	౧౭౩-౧౭౪
హరి-పులవర్తి కమలావతిదేవి (క)	...	...	౨	౨౨౩-౨౨౬
నాట్యలుగారి ఉన్మాదనటన-కొం. జ. (నాట)	...	...	౧	౧౧౫-౧౧౬
౭ తోడులేకుండా వెళ్లదు-శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్య శాస్త్రి (క)	...	...	౬	౭౮౯-౭౯౪
రహము-మద్దూరి సాంబయ్య (ప)	...	...	౨	౨౩౨
ద్ర-పథ శతకము-కూచి నరసింహము (ప)	...	...	౫	౬౮౨
కము-మద్దూరి సాంబయ్య (ప)	...	...	౩	౪౧౭-౪౨౨
ని అనుచుకొండకాసనము-శ్రీమద్ది రమణకవులు (ప)	...	...	౪	౫౩౧-౫౩౯
ములు (కల)	...	...	౪	౫౮౫
౦-వేలూల సుబ్బారావు (క)	...	...	౬	౮౧౫-౮౩౩
వులు (కల)	...	...	౧	౧౩౦
కాకారము-కొ. సోమయాజులు (కల)	...	...	౩	౪౧౦-౪౧౧
విద్యావిధానము-పూరిలపట్టు శ్రీరాములురెడ్డి	...	...	౬	౮౩౮-౮౪౨
ములు-పొత్తపుస్తకములు (కల)	...	...	౪	౫౮౦
మమర్తి వెంకటరత్నము (ప)	...	...	౬	౭౬౩
ము-ఇల్లు-కొ. నరసింహాచారి	...	...	౬	౮౬౯-౮౭౧
దిక (కల)	...	...	౫	౭౩౨-౭౩౩
...	...	...	౬	౮౭౬-౮౭౮
...	...	...	౧	౧౩౭-౧౪౦
...	...	...	౩	౪౩౩-౪౪౭
...	...	...	౪	౫౯౦-౬౦౧
...	...	...	౬	౮౮౩-౯౦౯
మాదములు-దుగ్గమహంతి ఆదినారాయణ (కల)	...	...	౨	౨౮౦
రతము (కల)	...	...	౪	౫౭౭-౫౭౯
తి ఆచర్యము-భారతవర్ష మనకు దాని అనువర్తన-బెజవాడ గోపాలరెడ్డి	...	...	౪	౫౬౯-౫౭౩
గ-జనసుంచి వేంకటరామయ్య (గీ)	...	...	౫	౭౦౧-౭౦౩
ంగళి వెంకటసుబ్బారావు (ప)	...	...	౪	౬౦౧
గారి శివరామశాస్త్రి (క)	...	...	౪	౪౯౪-౫౦౭
కరమున నాయకు డెనడు-జాస్తి నరసయ్య (కల)...	...	...	౩	౪౦౩-౪౦౪
కరమున నాయకు డెనరు-నల్ల మోగు వీరరాఘవయ్య (కల)	...	...	౪	౫౭౫-౫౭౬
చిట్టిగాడు-ముద్దా విశ్వేశ్వరం (క)	...	...	౫	౬౯౧-౬౯౩
గు డైగర్లు (కల)	...	...	౨	౨౮౧
వయము-వాడేపు శ్రీరంగనాయకమ్మ (ప)	...	...	౪	౫౭౮-౫౩౦
ము-వేలూరి శివరామశాస్త్రి (క)	...	...	౧	౪౬-౫౭



శక్తిప్రదించితా దీక్షితులు (నా)	...	...	3	320-321
శారదాకాంచికవృక్షిణి-ఆంధ్రవ్యాకరణ సర్వస్వతత్త్వము-వేదము వేంకటరాయశాస్త్రి	...	...	౪	౪౬౦-౪౬౧
"	"	"	౫	౪౬౧-౪౬౨
"	"	"	౬	౪౬౨-౪౬౩
శాలివాహన శకాబ్దములు-కావ్యకంఠ గణపతిశాస్త్రి	...	...	౭	3౨౧-3౨౨
శివమ్-సోమంచి అన్నపూర్ణేశ్వరశాస్త్రి (క)	...	...	౪	౬౦౩-౬౦౪
శృంగారకావ్యములు-శృంగార రాధామాభవసంవాదము-పారసంది జగన్నాథస్వామి	...	...	౪	౪౦౬-౪౦౭
శైలి (శ్రీరామ స్తవము)-కాంచనపల్లి కనకమ్మ (ప)	...	...	౨	౧౭౧-౧౭౨
శ్రీకృష్ణుని వేణుగానము-పురాణం సూర్యనారాయణ తీర్థులు (ప)	...	...	3	౪౪౪
శ్రీయుత రామన్ మహాశయులు-మండాది రామనాథం	...	...	౨	౨౪౪-౨౪౫
"	"	...	3	3౦౪-౪౦౫
"	"	...	౪	౫౫౪-౫౫౫
ప్రతి-స్వరముల పరిణామము-వింజయారి వరాహనరసింహాచార్యులు	...	...	౨	౨౬౨-౨౬౩
సందేశము-ఓలేటి వేంకటరామశాస్త్రి (ప)	...	...	౫	౬౦౧-౬౦౨
సంవత్సర జాతీయ గీతిక-కవికొండల వేంకటరావు (గ)	...	...	౧	ముఖపత్రము త
సంవత్సరాది-పెట్టి లక్ష్మీనరసింహము (ప)	...	...	౪	ముఖపత్రము
సరస్వతి భూలోకమున కవతరించుట-కొమండూరు కృష్ణమాచార్యులు (ప)	...	...	౧	౪౪-౪౫
సాగరసంగీతము-కొడాలి ఆంజనేయులు (ప)	...	...	౫	౬౬౧
సానుభూతి-మంగిపూడి వేంకటశర్మ (ప)	...	...	౪	౪౫౫-౪౫౬
సామి వేణువు-విశ్వనాథ పత్మనారాయణ (ప)	...	...	౨	౧౪౫
సింగరేణి బొంగుగనులు, మైదరాబాదు (దిక్కను)-అ వెం. రామచంద్రరావు	...	...	౪	౫౪౪-౫౪౫
సింహశేష ద్వీప నూతన రాజ్యవిధానము-గూడా కృష్ణమూర్తి	...	...	౧	౪౩-౧౦౪
సింహాచలయాత్ర (ఒకసోదరుడు)	...	...	౧	౪౦-౪౧
సింహాచలేశ మహాత్మ్యము-విక్రమదేవవర్మ (ప)	...	...	౫	౬౩౪
సింహాసన భ్రష్టులయిన చక్రవర్తులు (కల)	...	...	౪	౫౦౬
సుదర్శనరావుగారు, టి. (నాట)	...	...	3	౪౪౪-౪౪౫
సుధాకరతత్త్వము-విక్రమదేవవర్మ (ప)	...	...	౧	౫౪
సేవాంజలి-వేంకట పార్వతీశ్వర కవులు (ప)	...	...	౬	౪౫౪
స్త్రీలు-సంస్కారము (కల)	...	...	౧	౧౨౪-౧౨౫
స్త్రీచిద్రూపము-వి. శేషేశ్వరమ్మ	...	...	౧	౪౬-౪౭
స్వప్న కేళి-క. అన్నయరాజశర్మ (ప)	...	...	౪	౫౪౪
స్వయంపాపల జానకిరామమూర్తి (నాట)	...	...	3	౪౪౪
హంస్య (కల)	...	...	౨	౨౦౦
హరిప్రసాద ముహంజోదారోలలో దొరకిన ముద్రలు-గొ. రామదాసు (కల)	...	...	3	౪౦౪
హరిదాసు-శ్రీరాజా వాసిరెడ్డి దుర్గాసదాశివేశ్వర ప్రసాద్ బవాదర్ (క)...	...	...	౨	౨3౩-౨3౪
హరుంధిడు-కా శేతవా-పురాణం సూర్యనారాయణ తీర్థులు (కల)	...	...	౨	౨౪౪-౨౪౫







ప్రశంస—బులుసు వెంకటరమణయ్య గారు ...	...	...	...	ముఖ్యత్రమ
సంవత్సరజాతీయగీతిక—కవికొండల వేంకటరావుగారు ...	...	...	...	"
స్వవిషయము ...	...	...	...	౧-
ఆంధ్రుడను—జి. జాషువకవి గారు ...	...	...	...	3-
ద్రావిడ భాషా పదచరితము—కోరాక రామకృష్ణయ్య గారు ...	...	...	...	౪-
ఆత్మార్పణము—తుమ్మ సీతారామమూర్తి చోదరి గారు ...	...	...	...	౧౦-౧౧
త్రిలింగ లక్షణ శేషము—నిన్నా మవిచారణము—కొత్త సత్యనారాయణ గారు ...	...	...	...	౧౬-౨౩
చిత్రనాటకము—పురిపండా అప్పలస్వామి గారు ...	...	...	...	౨౩
ననరాదిబ్బ—చింతా దీక్షితులు గారు ...	...	...	...	౨౩-౩౦
శాలివాహన శతాబ్దములు—కావ్యకంఠ గణపతి శాస్త్రి గారు ...	...	...	...	౩౧-౩౩
అంగుళీయకము—గర్భం అప్పారావుగారు ...	...	...	...	౩౫-౪౪
దశరథనిర్వేదము—శ్రీ వెంకట వీరరాజ కవులు ...	...	...	...	౪౫
వ్యత్యయము—వేలూరి శివరామశాస్త్రి గారు ...	...	...	...	౪౬-౫౭
సుధాకరతత్త్వము—విక్రమ దేవవర్మ గారు ...	...	...	...	౫౭
నేధన్యనైతిని!—గుమ్మడిదల దుర్గాబాయి గారు ...	...	...	...	౫౮-౬౫
నా ఆశ—బసవరాజు అప్పారావు గారు ...	...	...	...	౬౫
సింహాచలయూత—(బక సోదరుడు) ...	...	...	...	౭౦-౭౩
సరస్వతి భూలోకమున కవతరింపుట—కొమాండురు కృష్ణమాచార్యులు గారు ...	...	...	...	౭౪-౭౫
స్త్రీపిద్య—పసుమర్తి విశ్వేశ్వరమ్మ గారు ...	...	...	...	౭౬-౭౭
బత్తిపాటలు—పూడిపెద్ది వెంకటరమణయ్య గారు ...	...	...	...	౭౭-౭౮
మహాత్మత్రప ద్వితీయరుద్రదాముడు—సోమయాజుల వెంకట శివరామ శర్మ గారు ...	...	...	...	౭౯-౮౪
కరికాలచోళ మహారాజుల శాసనం—యశ. వెంకటరమణయ్య గారు ...	...	...	...	౮౫-౯౦
ప్రతికానంపాదకుడు—త. రామారావుగారు (౩ వ్యంగ్యచిత్రములు) ...	...	...	...	౯౧-౯౨
సింహాశద్విష నూతన రాజ్యవిధానము—గూడా కృష్ణమూర్తి గారు ...	...	...	...	౯౩-౧౦౪
గోరువంక—శ్రీ శేషాద్రిరమణకవులు ...	...	...	...	౧౦౪-౧౦౬

కళాపరిశ్రమలు—బి. సుబ్రహ్మణ్యముగారు	...	...	...	౧౦౨-౧౧౦
—శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు	...	...	...	౧౧౧-౧౧౨
శ్రీఅనంతమూర హల్లారుగారు	...	...	...	౧౧౩-౧౧౪
—రాఘవాచార్యులుగారి ఉవాచనము; శ్రీబ్రహ్మకోశ్యుల సుద్ధారావుగారు	...	...	...	౧౧౫-౧౧౬

మహిళామండలి	...	...	...	...	౧౧౭-౧౧౮
దయము	...	...	...	...	౧౧౯
—ఉద్యోగముల, గ్రామముల; పూవుల గడియారము; బాలకుల కృత్యములు; శ్రీమంతుల; సంస్కారము; దేవరు విల్లు; మాంస భక్ష్యములు; ముప్పలెల్లవారు; వల్లవారు; 'ప్లాస్టిక్' వలన పూలగుత్తులు; ఇటలీలోని ఫాస్టిడ్లు పైనికులు అనుసరింపవలసిన పది యాజ్ఞలు; ముస్సోలినీగారి యాదర్శములు; భారతదేశమున వ్యవసాయము; వింతవస్తువులు; ఇంద్రాజిత్తులు; హిందూయునతీతర జాలయము; ఆంధ్రదేశములోని ఎఱుకుల భావ; దేశింసు					
రాజు ఘోషపై నెన్దుముల నులుమాడుట	...	...	...	...	౧౨౦-౧౩౩
...	...	...	...	...	౧౩౪-౧౩౫
కు శేషములు...	...	...	...	...	౧౩౬-౧౩౭

## చిత్రములు

చిత్రములు:—ప్రభాతము; ఆంధ్రబాలిక; నైవేద్యము; ఖమానచ (రాగిణి)  
 భారణచిత్రములు:—శ్రీయుత పండిత మోతీలాలు నెహ్రూగారు, జె. యస్. గారు; ఆకస్మికభాయాచిత్రములు ౩; పూవుల గడియారము ౪; నాటకపాత్రలు ౩; మైసూరుకళాపరిశ్రమలు-చిత్రములు ౧౦; వింతవస్తువులు ౪; ఇతర చిత్రములు.

## మాచందాదారులకు

భారతి ౫ వ సంపుటము రెండవభాగమునకు సంబంధించిన వ్యాసములము, వ్యాసగిరి కారాది సూచికలు, ముఖపత్రము, రానున్నసంచికతో వెలువడును.

—సంపాదకుడు, భారతి



## ప్రశంస

జులను వెంకిటరమణయ్యగారు

సంపాదక బసిద్ధవైజ్ఞానిక  
భాగ్యద్విమర్శ సత్ప్రభునించి,  
రమణీయ వర్ణవిరాజిత చిత్రన  
జీవనూపములను సందీప్తి నెరపి,  
సరసమౌత్రమన సర్వజ్ఞా మూలనిడి  
త్రిగుణతత్త్వంబులఁ జెలియఁజేచి,  
కమనీయగీతికా కలితకీర్తి రచించు  
కమకాన్యములఁ బంకమ్ము బాపి,  
గురువులైనర్వ విజ్ఞాన గరిమఁజెలిపి,  
జగతి లాలించు శ్లోవై దిగులుఁబాపి |  
యనుఁచు విమర్శ కాగ్రతఁ గనఁగఁగథన  
ముగను మేటివి భారతీ, ముగుడవయ్య.



# సంవత్సర జాతీయ గీతిక

కవికొండల వేంకటరావు గారు

౧

హిమగిరిశిఖరము-వింధ్యవనీంద్రము-కన్యాకుమారిపవనచిందీరము

స్ఫురితము-భరితము-చలితోల్లలితము

స్వాతంత్ర్యముచే-స్వాతంత్ర్యముచే

త మనవోయ్, కని, పని వినవోయ్, మనవోయ్, అనవోయ్, జయ్, జయ్, జయ్!

౨

జాహ్నవి, గౌతమి, కృష్ణ, పినాకిని, కావేరి, నర్మద, యమునా సింధులు

అహర్నిశాదులు-ఒకటేగా నము-కలలో-అలలో-అదే ప్రయాణము

స్వాతంత్ర్యముకై-స్వాతంత్ర్యముకై

త మనవోయ్, కని, పని వినవోయ్, మనవోయ్, అనవోయ్, జయ్, జయ్, జయ్!

౩

గుజరాత్, వంగ, అంగ, మరాఠా, త్రిలింగ, తమ్మిళ, కళింగమును జను

లజరులు-అమరులు-అనామయులుగా

స్వాతంత్ర్యము హేయ్! స్వాతంత్ర్యము హేయ్!

త మనవోయ్, కని, పని వినవోయ్, మనవోయ్, అనవోయ్, జయ్, జయ్, జయ్!

౪

నౌరోజ్ తిలకులు, లజపదాసులు, దానిపథులు, నలిగిన నొగిలిన

వెచ్చనినెత్తుటి దిపటిపెలుగునె

స్వాతంత్ర్యంబడె!-స్వాతంత్ర్యంబడె!

త మనవోయ్, కని, పని వినవోయ్, మనవోయ్, అనవోయ్, జయ్, జయ్, జయ్!

౫

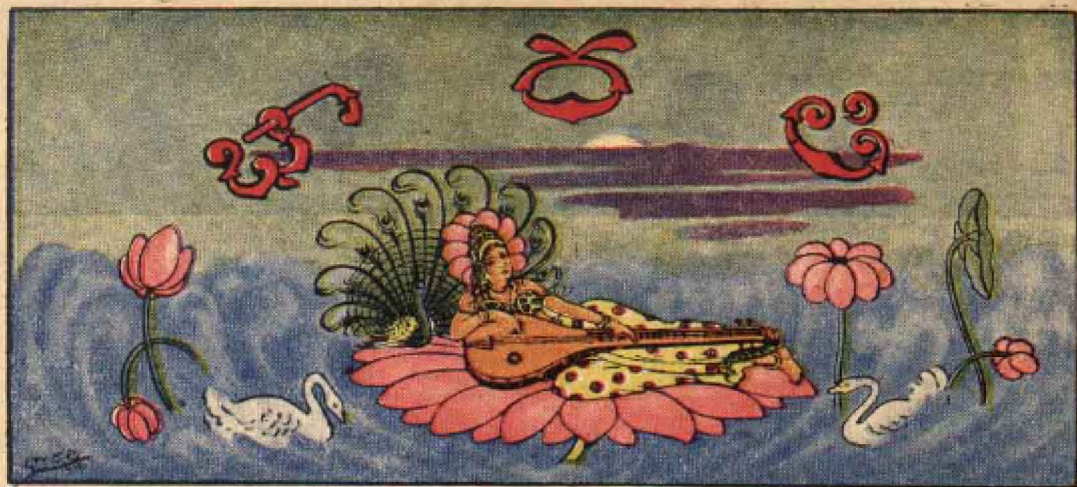
ఇంగ్లండ్ మెరిక, స్వీడన్, స్విట్జర్, జపాను, జర్మని, కీచు, పరాను,

అంబవిశ్వకళ కభివాదనమిడు

స్వాతంత్ర్యమురా, స్వాతంత్ర్యమురా

మనవోయ్, కని, పని వినవోయ్, మనవోయ్, అనవోయ్, జయ్, జయ్, జయ్!





చెన్న పట్టణము, డిసెంబరు ౧౯౨౮ జనవరి ౧౯౨౯

సంపుటము ౬

విభవ సంవత్సరము పుష్యమాసము

సంఖ్య ౧

# స్వవిషయము

ఆనందము జీవబ్రహ్మములకు సహజావస్థ. సకలజీవములును నిరతిశయానందమును గోరుచు జీవయాత్రను జేయుచున్నవి. ఆనందము జీవజాలమును జీవయాత్రయందు పోషించుచున్నది. ఆనందానుభవమున కనంతములైన సృష్టి విలాసములు ప్రత్యక్ష సాధనములుగ నున్నవి. మహానుభావులు సృష్టివిలాసములందానందసందర్శనమును జేయుచులోకానందమునకు సాధనంబుల నుపదేశించుచున్నారు. ఆనందము దివ్యసాధనములందువలె పూరిగుడిసెలందును, కుబేరులందువలె నిరుపేదలందును, పండితులందువలె పామరులందును, నగరములందువలె వనములందును, అంతరిక్షమునందువలె భూమియందును, ధీరులందువలె భీరువులందును, సాధువులందువలె క్రూరు

లందును మహానుభావులకు ప్రత్యక్షమగుచున్నది. భారతీదేవి కంగోపాంగములైన చతుర్దశవిద్యలు, చతుష్పత్తికళలు, సకలసాహిత్యములు మానవుల కానందదాయకములై విశ్వకల్యాణమునకు సాధనములుగ నున్నవి. భారతి అనంతములైన విశ్వవిలాసముల కధిదేవత. భారతి—సావిత్రి, సరస్వతి, వరదాయిని, మహాదేవి, కళాస్వరూపిణి, పురుషార్థప్రదాయిని, ఆనందమయి. అనంత భారతీవిలాసములను శాస్త్రజ్ఞులు పరిశోధించుచు జ్ఞానానందము సనుభవించుచున్నారు; కవులు వర్ణించుచు రసానందమును బడయుచున్నారు. గాయకులు పాడుచు నాదానందము సనుభవించుచున్నారు. శిల్పులు చిత్రించుచు రూపానందమును ప్రత్యక్షము చేసికొనుచున్నారు.



న్యాయము మహానుభావుల ననుసరించుచు  
నించుచున్నారు.

అంతములైన భారతీవిలాసముల కాద్యం  
ము లేవు. ఆద్యంతములు లేని భారతీ  
వైభవములకు నామరూపములను  
వియోగమును గలుగజేసెడి మహాను  
భవములు. అంతములైన వైభవ  
ములతో వెలయుచున్న భారతీదేవిన సం  
ముల నారాధకు లుపాసించి నేమించుచు  
నమును బొందుచున్నారు. భారతీదేవి  
రాయలు కనురూపమైన ఫలమును  
నించుచున్నది. భారతి ఎవరు నేమించిన  
న వారికి ప్రత్యక్షమై ఆనందమును  
నించుచున్నది.

అఖండమైన భారతీవిలాసములని దొక  
లాసమును ప్రదర్శించుటకు భారతి  
నామరూపములనుదాల్చినది. భారతికి  
ండ్లు నిండినవి. ఆరవయేడారంభమైనది.  
నుగ్రహమువలనను, ఆంధ్రమహాజనుల  
పోషణములవలనను భారతి క్రమవికా  
సించుచు యథాశక్తిని స్వధర్మనిర్వ  
నించుచున్నది. భారతి నాదరించి  
ముల పోషించుచున్న వారందఱు  
సాదమును బడయుచు నిర్వాహకులు  
నను నీవకరింతురుగాత!

భారతియందలి గుణదోషములను గ్రహిం  
పండితులు సమర్థులు. నిర్వాహకులు  
నిర్మాణముతో గుణములను గనుగొను  
దోషములను గనుగొనజాలరు.  
శోభితమై తాను ఆంధ్రహృదయ  
మును ప్రత్యక్షము చేయుటయే భార  
వాజనము. ప్రవృత్తియందు జాతీయా  
భావోన్నత్యము మీద నాధారపడి

యున్న విధమును ప్రపంచేతిహాసములు విశ  
దము చేయుచున్నవి. భారతి నలంకరించు  
చున్న పద్యములు, కథలు, కావ్యవిమర్శనలు,  
నాటకములు, ఐరిశోధనలు, చిత్రములు,  
తత్త్వవిచారణలు, వింతలు, విశేషములు ప్రజా  
ప్రబోధాయత్తమైన నవజీవనప్రభావమును  
విశదము చేయుచున్నవి. ప్రజాహృదయ వికా  
సమునకు భావవికాసము మూలబీజముగ  
నున్నది. జాతీయభావవికాసము కళాసాహిత్య  
రూపములను ప్రత్యక్ష మగుచున్నది. ఆంధ్ర  
హృదయస్వభావ మాంధ్రశిల్పమునందును, సం  
గీతసాహిత్యములందును, నిత్యజీవనమందును  
ప్రత్యక్షమగుచున్నది. ఆంధ్రశిల్పమునకు గల  
వ్యక్తిత్వమును ప్రాచీనమైన అమరావతి, అజం  
తా శిల్పములవలె వర్తమాన రామారావు  
చిత్రకళయును విశదము చేయుచున్నది.  
ఆంధ్ర సంగీత సాహిత్యహృదయమును ప్రాచీ  
నకావ్యములవలె వర్తమాన కావ్యములును  
విశదము చేయుచున్నవి. ఆంధ్రహృదయ స్వ  
రూపము స్త్రీలయందును పురుషులయందును,  
బ్రాహ్మణులందును, బ్రాహ్మణేతరలందును,  
పండితులందును పామరులందును వికాసమును  
బొందుచున్న విధమును కళాసాహిత్యస్వరూ  
పములు విశదము చేయుచున్నవి. ఆంధ్ర  
సాహిత్య కళాప్రపంచము సర్వశోముఖమైన  
వికాసము నభిలషించుచున్నది. ఏతత్ఫలప్రా  
ప్తికై భారతియును గతించిన అయిదేండ్ల యం  
దును యథాశక్తిని పాటుపడినది. ఇంతవరకును  
భారతిని పోషించిన సాహిత్య కళోపాసకులకు  
వందనము లర్పించుచు ముందును సహాయము  
చేయుటకు వేడుచున్నాము. కావ్యకళావిలాసిని  
యై, ఆనందదాయినియై భారతి వర్ధిల్లుటకు పఠ  
మేశ్వరు డనుగ్రహించుగాత!



# దానిని మీకొరకే వినియోగింపుడు

పూమహిళా హోషులకు

మీరు నిలువ చేయగలిగిన స్త్రీధనము—  
మీ తండ్రి—సోదరుడు—భర్త—పుత్రుడు—  
వీరిలో నెవరివద్ద మీ రుంచినను సరే, దానిని  
మీకొరకే వినియోగింపుడు.

ఆధనముతో నగలుకొని వానిని  
మీరు ధరింపుడు.

పురుషు లెల్ల పురుషును.....  
ఈ సంగతి మీకు వాగుగా తెలిసియే  
యున్నది. కావున మీకు పాశ్చా-  
త్య స్త్రీధనము బాంకలోను నమ్మ-  
కములేని వాటాల్లోకిందను నిలువబడి  
యుండగూడదు.

ఆధనము యెల్ల పురుషును మీకంటి  
యెదుటనే మీ వంటిమీదనే యుండ  
పెట్టగలము. దానితో మీ కొరకు  
సాగజైన నగలును కొనుడు.

మేముత్యము చేయించిన నగల  
విలువ యెన్నటికిని తగ్గిపోదు. నగ-  
లను అందముగా చేయించుటయే  
ప్రత్యేకాభిమతము. ఈవిషయమున  
మేమే అగ్రగణ్యుల మనిగూడ సరి  
నయముగ తెలుపుచు వ్నాము.

మీరు మొదట మావద్ద కొను  
నట్టి అలంకారము మీకు మిక్కిలి  
సంతృప్తికరముగా నుండుటకే  
మేమే ప్రయత్నించెదము. అటు  
పిమ్మట మీ లెల్ల పురుషును మావద్దనే  
కొనుచుందురు. మీ మిత్రులకు  
గూడ సిఫార్సు చేయుచుందురు.

ఉమ్మడి రామయ్యశెట్టి గురుస్వామిశెట్టి కంపెనీ,

బంగారు వెండి నగలను తయారుచేయువారు,

25, చైనాబజారు రోడ్డు

చెన్న పి.

62, గోవిందప్పనాయక వీధి





## మలేరియావల్లగలిగిన వ్యత్తువను సేనటోజన్ వల్ల పోగొట్టుడు

ముఖ్యముగా మలేరియా జ్వరపీడితులైనవారు  
వను పోగొట్టుకొనుటకు సేనటోజన్ రామబాణ  
కాక్టరు పౌచ్, డబ్బూ, యస్, ఆను ప్రసిద్ధమైన  
వైద్యుడు వ్రాయుచున్నాడు.

శక్తిని మలేరియా జ్వరమును పోగొట్టును.  
గలుగు బలహీనతను పోగొట్టి దారుణ్యమును  
జాలదు.

అట్టివేళలందు శరీరమునకు శక్తిని చేహార్చగల  
ఆహారము నిచ్చవలెను. అదియే సేనటోజన్. సేన  
అతిస్వల్పకాలములో రక్తములో చేరికగలిగి,  
ను శుభ్రపరచి, శరీరమునకు దారుణ్యమును  
గలది.

అది సేనటోజను సేవించుటకు ప్రారంభింపుడు.

# SANATOGEN

మంచి టూనిక్ ఆహారము (2)

వారు లన్నిటియందును, దుకాణము  
యందును దొరుకును.

తయారు చేయునప్పుడుగాని, ప్యాకు  
నప్పుడుగాని చేతులతో తాకబడదు.

ఆంగ్ల భాషా పరిచయము లేనివారలకు బహుముఖముగా  
నేర్చుకొనుటకు తెలుగు అర్థములతో నుండు

## ఆనంద ఆంగ్ల భాషాబోధిని

అనుగ్రంథము మిక్కిలి సహకారిగ నుండును.  
ఇది 700 పేజీలు చక్కినికాలికొలెందు, భారతీయ భాష,  
ఆకథలనుసంబంధించిన 16 ఆప్టోనుపటములు గలిగియు  
న్నది. దీనియందు ప్రతిపదమునకు తెలుగు ఉచ్చారణ, ఇం  
గ్లీ ముపదములు, అర్థముచేర్చి నేర్చుకొనువారలకు బహు



ముఖముగ తెలియుటకు ముద్రించెదమి. ఇంగ్లీషుపాఠశాల  
లో 10 సంలలు వేలకొలది రూ॥లు అర్జుచేసి సంపాదించి  
వినష్టానమును యింటియందుండియే సంపాదించవచ్చును.  
ఉపాధ్యాయుల వేదకపనిలేదు. గ్రామోద్యోగులు, కర  
ణములు, దొంగలతో సంబంధముగల బట్టర్లు, వంటవాకలు  
మరియితర సిబ్బందులు వీరలకును, ఆంగ్ల భాషాపరిచయ  
ము లేని వారలకును, మా ఆనంద ఆంగ్ల భాషాబోధిని  
చాల ఉపకారిగ నుండును. ప్రతి కుటుంబమునకును  
ఇది ముఖ్యవశ్యకము.

పుస్తకముల వల రూ. 2-0-0.

ఒకపుస్తకమే కొనువారికి పోస్టుఖర్చులు అ. 8 యగును.  
2 ప్రతుల కొనేసారికొనిన పోస్టుఖర్చులు మేమేధరించెదము

ఆనందబోధిని ఆఫీసు,

పోస్టుబాక్సు నెం. 167, మద్రాసు.



మూలములై యొప్పినవి. 'కుటు' అను మూలరూపము నందలి శకటరేఖము ద్విత్వమునుబొంది, 'కుట్టు' అయి శకటరేఖద్విత్వోచ్చారణము టకారరేఖములను గలిపి యుచ్చరించినట్లుండు గావున, కుట్టు-కుట్టు అయి, రేఖాజిహ్వయి, 'కుట్టు' అనురూపమున, 'కుట్టుసురు' మొదలగుపదములలో దెనుగున గానవచ్చుచున్నది. 'కుటు' కుటుదయైన 'కుసురు' అన్నపుడు, 'కుటు', విశేషణ మగుటచే, 'కు'కారమునకు ద్విత్వమువచ్చినది. ఒకకాలమున ద్విత్వము లేకుండగూడ విశేషణమైయుండుటయు కలదు. కావుననే కుటుగద్దయ, కుటుగట్టి, కుటుగేలు, కుటుమాపు మొదలగు పదము లేర్పడినవి. మనయాంధ్ర వైయాకరణులు, నిఘంటుకారులు, ఇది 'కుటుచ'శబ్దమే యనియు, వృత్తియందు 'కుటుచ' శబ్దమునకు మోదివర్ణము లోపింపగా, 'కుటు' అనునది సిద్ధించుననియు దీని కచ్చుపరమైనచో అకారమునకు 'ట'కారద్వయ ముదేశ మగుననియు, నిట్లే కుట్టారుగ, కుట్టముక, కుట్టసురు, కుట్టాపిరి, మొదలగు పదము, లేర్పడినవనియు తెల్పుదురు. 'చిటు' మొదలగు శబ్దములలోగూడ నిట్లే ప్రాచీనభాషయందలి శకటరేఖాంతమునుపదము విశేషణమైనపుడా శకట రేఖమునకు ద్విత్వము కలుగుటయు, నాద్విత్వరేఖము 'ట్ట' డిడిపలుకబడుటచేట్టగా నుచ్చరింపబడుటచేతను, 'శిట్టలిగల్' మొదలగు ప్రాచీనసమాసములు తెలుగున 'చిట్టెలుకలు' అనురూపమును బొంది ద్విత్వలకారముతోగూడినవైనవి. ఇది ప్రత్యేకముగా నామవాచికమైనపుడు రేఖాచ్చారణమే నిలచినట్లున్నది. కుట్టు, కుట్టుడు-చిన్నపిల్లవాడ, పలదన (పలధాతువు); వెచ్చన (వే-ధాతువు) పచ్చన - (పనధాతువు). మొదలగువానిలోవలెనే ఈ 'కుటు' అనుదానికి 'చ' అనునది చేర్పబడుచున్నది. ఇ 'చ' యనున దేపదముయొక్క యవశ్యరూపమో విచారించవలసియున్నది. సమాసములలో గనబడు 'కుటు' అనురూపమే 'కుటుచ' అనుపదముకంటె మిగుల ప్రాచీనమనుటకు సందేహము లేదు; 'కుటుమట్టము' అనుపదము మఱొకటి కలదు.

✓ 'కుటుకుటు' అనగా 'అల్పము'

క. ఎఱసంజ నెఱసి విరిసెం  
జలుచీచీటు లెగసి గగనసీమన్ బలసెకా  
గుఱకుఱ తెగలై కనబడి  
తలచై వెనువెనక పెక్కు తారలు దోచెకా.

సమీపము అనునర్థముగల 'కుటుంగట' అను మూలోగూడ 'కుటు' అనురూపము కనబడుచున్నది. "సమీపముగా జేరిన కొన్ని వస్తువుల సమూహము" అన 'రాళి' అనునర్థమున 'కుటుకు' అనుపదము ప్రాచీనసమాసమున నున్నట్లున్నది. ఇప్పుడు వాడుకలో లేకపోవుటచే గ్రొత్తగా గనబడునుగాని భారతము ద్రోణపర్వములో

మ. కుటుకు గట్టె భటాంగకంబులు రణ  
క్షోణిం బ్రవాహంబులై  
పటచెకా నెక్కురు భూతకోటి విహరిం  
పన్ బ్రస్తురింపన్ మరత

అని యుద్ధభూమిని భటుల యచయనములు వులు గట్టినవనుటకు 'కుటుకు' అనుపదము లిక్కడ బ్రయోగింపబడినది. మనకు గ్రొత్తగా గనబడు నిట్టి యోగములు భారతమున నడుగడుగునకు బొడగట్టుచుండును.

ఇది యాంధ్రతమిళములయందే కాక కన్నడమునను విశేష సుచారములో నున్నట్లేయున్నది. 'కుగడ్డ' = చిన్న గడ్డము; కుటుగిడ = చిన్న చెట్టు, కుటుద = చిన్న కర్ర, కుటుగెయ్యి = చిన్న చెయ్యి, కుటుగిడి = చిన్నబోయియుండుట, అనుపదములలో గానవచ్చుచున్నది. తెమిళమున కుటుగు = చిన్నదగుట, చిన్నబోవు యను నర్థమున కలదు. దీనికి సంబంధించియే తెలుగు 'కుంగు' అనుధాతు లేర్పడియుండును, వాడు క్రమపాఠ్యనాడు. అది క్రుంగిపోయినది. అనగా పొట్టియైన క్రిందికి దిగిపోయినది, పొడవు అడగినది. అన్నయర్థ వచ్చినది. కావున తెలుగులో 'కుంగు' ధాతువు 'కుటు' అనునదే మూలరూపమని తెలియవచ్చుచున్నది. కుట్ + అగు 'కుటుగు-కుటుగు' అనియొయుండును.



దభావలోనూడ చిన్నదనము, పొట్టితనము  
3) అను వర్ణమున 'మలుచు' 'మలుచి' అను  
లపు తెలుగున మలుచా అనియు గలదు.

అనుదానినుండియే, 'గుణు' 'గుణ్'—  
అనుపదము లాంధ్రకన్నడములపేర్వడియుం  
గనన మలుగుణ్ అను పదమునను, బ్రత్యేక  
గాదు అను వర్ణముననూడ నీ 'గుణ్' పదము  
వచ్చును. నిఘంటువులలో నిది 'మృ' శబ్దభవం  
బుజినను, ద్రావిడభాషలన్నిటిలో ననేకము  
లకు మూలంబైన 'మలు' అనుధాతువునుండి,  
నదనుటయే సమంజసముగా గనబడుచున్నది.

"గుణ్" క "త్రి" అవగా చిన్నక "త్రి" (a small  
చుర—పొట్టి చెట్టు (a small tree). ఆచెట్టు  
గురుచున్నది అనియు, నందుము. ఇది మళ్  
"కొణ్" అనియు, తుగుభాషలో "గుణ్"  
పములతో నున్నది. కన్నడమునందలి  
తక్కువతనము అనువర్ణము గల 'మత్త'  
(efficiency) అనుపద మీ 'మలు' ధాతువు  
వర్ణమేనట్లున్నది. మలు + త = మలుత = మత్త—  
నే యాంధ్రమున 'కొణ్' అనుపద పేర్వడి

'మలు' లోని మొదటి కికారముమీద  
రము—'ఓ' కారముగా మారినది. ఇట్టిమూల  
ని ఇకాకోకారములు. ఏ, ఓలుగా మలు  
అనుగా గా న న గ ను ను; తమి. కట్టు =  
strike) తె. కొట్టు; తమి. కుడి = point  
కొడి(దీపపుకొడి); తమి. కుడుపు = a stick  
drums, తె. కొడుపు; తమి. కుడై—  
etc.) కావున, మేల్ త—మత్త, అని కన్న  
డగా చెనుగున 'మలు', 'కొణ్', 'కొణుత్',  
పద పేర్వడినది.

మలు' 'కొణ్' అను రూపమును తెందు  
కికారమున 'మలు'—'కొణ్' అనురూపము  
నున్నట్లు కనబడుచున్నది. కిటి—కిల—  
—కెతె—కొణ్ తె—గుణ్ మొదలగునవ  
కీ మలుంబమునకు తెందినవియే కిటైత్

(Kittel) పండితుని యభిప్రాయమునూడ వైయున్నది.  
ఇందలికికారము తరువాత నొకఇకారము వచ్చియుండు  
టచే నీతాలవ్యాచ్చు, ఆకకారమును తాలవ్య 'చ' కార  
ముగా మార్చివేసినది. ఇట్టి తాలవ్యీకరణమూలే  
(palatalization) మార్యభాషలలోగాక ద్రావిడభా  
షలమనూడ వర్తించుచుండుట సుప్రసిద్ధమే. (Cf—  
కిని = చెవి, కెంపు = చెన్ను, కెయ్ = చెయ్యి, కివ =  
చెట్టు, కిలి = దిలక ఇత్యాదులు) కావున 'కిటి', 'చిటి'—  
'చిలు' అయినది. ఇది యొక్క తెలుగుననేకాక తమిళ  
మళయాళములనూడ 'చిలు' అనురూపమును బొందియు  
న్నది. కాని కన్నడమునను, తుగుభాషనమాత్రము  
కిటి, కిరికిలు, కిగ, అనురూపములు కలవు. కన్న. కిటి  
మల, కిటిగట్ట, కిటియక్క, కిలుకాల, కిలుబులి, కిలువె,  
లర్, ఇత్యాదులు 'క' కారముతోనూడినదై ప్రాచీన  
రూపమునుబి నిశ్చయము గావున తులు కన్నడిములలో  
ప్రాచీనరూపములు నిలచియున్నవనియు తెలుగులో నది  
యంతరించిపోయినవనియు ధరింపవలెను. 'కొ' 'తె' అను  
రూపముకూడ కన్నడమున 'కొ' 'తె' దిన, కొ' 'తె' ప్రాణ (the  
point of death) ఇత్యాదులయందు కలదు.

పైని చెలుపబడిన క్రియారూపము 'మలుగు' అను  
నది ఈ 'మల్' అనుధాతువునుండి యేర్పడినదే యని  
చెప్పబడియెగదా! ఇది యాంధ్రతమిళమళయాళభాష  
లలో గనబడుచున్నది. ఆంధ్రమునమాత్రము కొంత  
మార్పు బొందియున్నది. 'మల్' అనునది కేవలవ్యాపా  
రమును మార్చించునదిగా లేకుండుటచేతనో ఏమో  
యిమూలరూపమునే ధాతువుగా గ్రహింపక యాంధ్ర  
కన్నడభాషపై యాకరణులందఱును 'గు' అంతయుండు  
గల 'మలుగు' (లేదా 'మంగు') నే ధాతువుగా గ్రహించు  
చున్నారు. దీనివంటిదే 'పెరు' అనునదొకటిమాడ కలదు.  
'పెర్' 'ప' 'పేర్' అనురూపముకూడ కలదు. అది  
పెరుగుచున్నది అనుటకు 'పెరుక్కి' అని తమి  
ళమున తెప్పరురు. ఈ 'పెరుగు', 'పెరుక్కు' లకు  
కొంత సంబంధముండునని తోచకమానదు. తెలుగులో  
ననేకధాతువులు 'గు' 'గు' లతోనూడినవై కనబడుచు  
న్నవి. కలుగు, చెలుగు, తలుగు, మలుగు, వెలుగు, తొలుగు,



తెలుగు, విరుగు, కలుగు, చెలుగు, తిరుగు, తునుగు, పెరుగు మొదలగు వానిలోని 'గు' ధాతుస్వరూపమునకు జేరినదిగానే తలంపబడుచున్నది. ఇట్లుక తేనుగుననె కాదు. కన్నడభాషా వైయాకరణులుగూడ 'గు' అంతమునే ధాతువుగా నెంచియున్నారు. కేళిరాజు శబ్దచరితర్చణమున 'గు' అంతియగుగల ధాతువుగా నెంచియున్నాడు. కేళిరాజు శబ్దచరితర్చణమున 'గు' అంతియగుగల ధాతువుల ననేకములను దెలిపియున్నాడు. పోగు-గమనే, అగు-ప్రాచుర్భావే తొలగు-విభక్త, కరగు-విలీనే, మడుగు-గోపనే, మొఱగు-వాచన క్రియాయాం, మిలుగు-చకచకాయమానే, మిగు-అతిక్రమనే, విగి-బంధనే-ఇత్యదులు. ఆంధ్రకన్నడవైయాకరణు లిట్లు 'గు' అంతమునే ధాతువుగా గ్రహించి వీనిపైని 'ఉన్నా' ద్వ్యుబంధములను వర్తమానాది కాలద్యోతకములుగా జేర్చి క్రియారూపములను నిష్పత్తిచేసినను తమిళవైయాకరణులు మాత్రము యీ 'గు' అంతమును ధాతువుగా బరిగణింపక 'పెర్', 'పో', 'ఉన్', 'మో' మొదలగువానినే ధాతువులుగా గ్రహించి, వానిపైని వర్తమానార్థమున 'కిరు', 'గిరు' అనునవి చేర్చబడునని చెప్పుచున్నారు. కిరు-గిరు అనునవి వర్తమానార్థకప్రత్యయములుగా నిట్టివని ద్రావిడభాషావైయాకరణులచే గ్రహింపబడినవి. కాని, యీభాషకు బ్రహ్మవైయాకరణుడగు తొల్కాప్పియార్ అను నాయన రచించిన 'తోల్కాప్పియం, అను లక్షణగ్రంథమున 'కిరు-గిరు' అనిచెప్పక 'క్రియలకు జేర్చబడు ప్రత్యయములక్రింద కుం, కుం, కుం, కుం, కుం, అనునవి ఉత్తమపురుషబహువచనమునను, కు, కు, కు, కు, అనునవి ఉత్తమైవచనమునను వచ్చునని చెప్పి యిచ్చియున్నాడు. దీనినిబట్టి యీ 'గు' అనునది ధాతువుల కేదో యొకయర్థమున తిరువాతి జేర్చబడిన బ్రత్యయము వంటిదిగాని ధాతువునకు లేదా మూలరూపమునకే చెందినది కాదని స్పష్టమగుచున్నది. ఇంలేకాక ఈ 'గు'లేకుండగనే యనేకపదము లామూలరూపమునుండి బయలుదేరుచున్నపుడు, 'గు'అంతము క్రియారూపములకుమూలమున్న ననవచ్చును గాని భాషలో మూలరూపము, (Elemental form) అని చెప్పట పొవగదు. 'తునుగు'

దానినుండి, తునిగినది తునుగుచున్నది. మొదలగు క్రియారూపములునుతునుక, తునుగుట, మొదలగు భావాత్మక రూపములును నిష్పన్నంబై యుండవచ్చునుగాని, తుణి, తునియు, తుండు, తుంపర, మొదలగుపదములలో 'గు'కు ప్రసక్తి లేకపోవుటచే 'తున్' అనునదే ధాతువని తలంపనగుకాని, 'తునుగు' ధాతువనుట సమంజసముకాదు. ఆపదములలో 'గు' లోపించినదని చెప్పటలో నర్థమేలేదు. ఆర్యభాషలలోవలె ధాతువు వ్యాపారద్యోతకమైయుండవలెననియు, తునుగు, చెలుగు మొదలగువానినుండియే క్రియారూపములు బయలుదేరుచున్నవిగావున నవియే ధాతువులై యుండవలయుననియు తలచి వీనికి పూర్వస్థితిని బరిశీలించుటయే వారు వీనిని ధాతువులుగా బరిగణించుటకు గారణము. ఏచెట్లయినను మొత్తము మీద ద్రావిడభాషలన్నిటిలోను ధాతువున కేదోయొక కారణముచే 'గు' అనునది చివర వచ్చుట తటస్థించుచున్నది ఇదియొక పెద్ద విశేషము. ఇంలేకాక, ఇది భాషలో చాలా ప్రాచీనరూపమనినూడ తలంపదగియున్నది ఈ 'కు' స్వరూపమును దెలియక తమిళులు 'కు' లేదా కిరు (కు + ఇరు), (గిరు)-అనుదానిని వర్తమానార్థక బ్రత్యయముగాజెప్పుదు, దానిని 'పెర్', 'వెల్', అను హంతధాతువులకు జేర్చి వర్తమానార్థక రూపములను నిష్పత్తిచేయుచున్నారు. ఈ 'కు'- 'గు' అనునది కాలద్యోతకమై యుండుటను మఱచిన తేనుగు కన్నడులు ఈ 'గు' అంతమునే ధాతువుగా పరిగణించి దానిపై కాలపురుషద్యోతకములను వేలుపదములతో, ప్రత్యయములతో చేర్చి రూపములను బడయుచున్నారు. పెరుగుచున్నది అని మనము చెప్పుచుండ, 'పెరుక్కిరరు' అని వారు చెప్పుచున్నారు. వీనిలో సమానభాగముగా గనబడుచున్న 'పెరుగు-పెరుకు' అనునది ప్రాచీన భాషకు జేరిన రూపమైయుండును. ప్రాచీన జననంఘములలో తెలుగుకన్నడులు, తమిళులనుండి విడివిడిన తరువాతి భాషను వ్యాకరించుటలో (analyse) వారు 'పెరుగు' అనుదానినే ధాతువుగా గ్రహించి దానిపైని 'మో', 'ఉన్న' అనువానిని కాలద్యోతకములుగా జేర్చి యుండ, యీ తమిళులు, 'పెరు' నేధాతువుగా గ్రహించి



'కు'-'గు'-'ఇరు'లను కాలద్యోతకములుగాజేర్చిరి. 'అది'-'అను' అనునవి లింగద్యోతకపదములు. 'పెరుగుచున్నది' అనియు "పెరుక్కిఅను" అనియు నవి. ఇట్లు తెలుగున ధాత్వయవముగా దలంప వచ్చు 'గు' అనుదానికిని, తమిళమున వర్తమానాధికారముగా దలంపబడుచున్న 'గిరు' (గు+ఇరు) 'గు' కును సన్నిహితసంబంధము కలదనియే, అది యొక్కటి యనియే నా యూహ.

దీనినిబట్టి వీనిలోని మూలరూపము 'గు' తో డికాదనియు, నీ 'గు' అనునది యెట్లో యేదో పదమున నా మూలధాతువునకు జేర్చబడిన యొక ముక్క యవశిష్టరూపం(Remnant)బనియు తెలుస్తుంది. ఈధాతువులనుండి 'గు' అవసరము లేకుం ధామలో బయలుదేరిన పదజాలమే దీనికి నిదర్శన. 'పెర్' అనుధాతువునుండి-పేర్చి, తమి. పెరుమై-ము. పెరికి. పేరురము, పేరాశ, పెర్గడ, మొదలు; 'వెర్' అనుదానినుండి వెల్ల, వెల్లన, వెలలి, వెలి, వెండి, వెల్లి (కన్న) ఇత్యాదులు 'గు' లేకుండగనే బయలుదేరియున్నవి.

ఇట్లు 'పెర్', 'వెర్', 'తుక్' మొదలగునవియే తనలో వానినుండి క్రియారూపములను నిష్పత్తి పుట్టి 'గు' ను చేర్చుటకు గారణమేమి? ఇది శిష్టభాగము అని విచారంపవలసి యున్నది. అంతములగు ధాతువులనుండి బయలుదేరిన నామవాచకములలో నీ 'గు' 'కు' గా మాటుం జేసి (మొళ్ళప్పు-మొలక, కలగు-కలక; కునుక; పోగు-పోక, (etc) ఒకప్పుడీ 'గు' 'కు' పదమును బొందునదై యుండెనని తలంపదగును. 'పెర్' మొదలగు వానిలో 'పు' కనబడుచు గాకే 'పోగిన్దేన్', 'వర్గిన్దేన్-వర్గిన్దేన్', 'వర్గిన్' మొదలగువానిలో 'గు' కనబడుచునే కావున నొకకాలమున ప్రాచీనతమిళమున 'గు', వరగు, కెయగు, పెరగు, అను 'గు' రూపములక ఇరు+విక్ అనిగాని, లేదా

ఇన్ +అు (తు) అనిగాని కాలపురుషద్యోతక ప్రత్యయములను జేర్చియుండునట్లు సంభావ్యముగా నున్నది.

ప్రాచీనద్రావిడభాషలో నర్థభేదమును చెల్పుట కార్యభాషలలోవలె బ్రత్యయాదులు లేవనియు, నాయ నర్థభేద మొకపదమునకు మఱియొకపదము చేర్చుటచేతనే కలుగుచున్నదనియు, నొకవాక్యమందలి యర్థము అందలి పదముల విశేషణవిశేష్యభావ సంబంధముమీదనే యాధారపడి యున్నదనియు నీభాషలయందలి విభక్తిప్రత్యయములను బరిశీలించినచో చెలియగలదు. 'మర్తత్తా', 'మర్తత్తిక్', 'నాచేత', 'చెట్టువలన' మొదలగువానిలో 'ఆ', 'ఇన్'-చేత, వలన-యనునవి మొదట పదములేయై యర్థభేదమును సూచించుటకుగా మొదటి పదమునకు జేర్చబడి, తరువాత ప్రత్యయము లెట్లయినచో అట్లే పోగు, వెలుగు, పెరుగు, కునుగు మొదలగువానిలోని 'గు' పో, వెర్, పెర్, తున్, అను ధాతువులను క్రియలుగా మార్చుటకు జేర్చబడి, తరువాత వర్తమానాధికార్యోతకముగా ప్రహింపబడిన 'అగు' అను సహాయక్రియయొక్క యవశిష్టభాగంపై ప్రత్యయరూపమును దాల్చినదని యూహింపదగియున్నది. 'పెర్' + అగు = 'పెరగు' అనగా 'పెద్దయగుట. 'వెండిచెంబు' అన్న పుడు వానికి విశేషణవిశేష్యభావ 'పెట్టు' కుదిరినచో అట్లే చెందుధాతువులను జేర్చినపుడును వాని కాదికాలమున విశేషణ విశేష్యభావము కుదిరియుండును. 'పెరగు' అనగా 'పెద్దదియైనది' అగుట అనునర్థము వచ్చియుండును. అట్లే 'వెర్' + అగు = 'వెరగు, వెరుగు' = 'తెల్లనైనది, ప్రకాశమైనదగుట. 'తుక్' + అగు = 'కునుగు, కునుగు' = 'ముక్క అగుట; తర్' + అగు = 'తరగు, తరుగు' = 'కప్పుచుండునదగుట; 'మెర్' + అగు = 'మెలగు = 'మెలమెలలాడుట; చలించుట; పో' + అగు = 'పోగు' = 'పోవునదగుట; వా' + అగు = 'వాగు, నోరు (ధ్వని) కలది' అగుట; 'పె' + అగు = 'పెనగు' = 'పెనునది' అగుట; కుం' + అగు = 'కుంగు, కుంకును, క్రుంకు' = 'తగిపోయినది, క్రిందికి పోయినది, పొట్టిది, అగుట-ఇట్టిరూపము జేర్చడియుండును. 'మరం' అనుదానికి ఇతరపదము తోడి (ఆ-ఇన్, ఓడు etc.) సంబంధమును జూపుటకుగా అనగా సంబంధార్థమున 'అత్తు'-(అడు) అనున దొకటి చేర్చబడి



తరువాత కొంతకాలమునకు దానియర్థము రూపుమాని పోవుటచే, “మరస్తు” అనునది కేవలము విభక్తిప్రత్యయములను జేర్చుటకుగానేర్పరుపబడిన ‘అంగము’(declensional base)గా నెట్లు గ్రహింపబడుచు వచ్చినదో, అట్లే యీ ‘అను’కు సంబంధించిన ‘గు’ అను దానితో జేరిన పెరుగు, వెలుగు, పోగు మొదలగునవి కూడ ధాతువులుగనే గ్రహింపబడజొచ్చినవి. ఈ ‘గు’ అనునది కేవల ధాత్వవయవము కాదనియు, ఏవో యొక యర్థమున జేర్పబడినదే యను విషయము ద్రావిడభాషలో తొలి వ్యాకరణంబున తొలి కావ్యములలోని క్రియాపరిచ్ఛేదనూత్రిము మనకు స్పష్టముచేయుచున్నది. తొల్లాప్పియార్ ధాతువులకు ‘కు, డు, తు, దు’ అను ప్రత్యయములు వచ్చునని చెప్పబడె, గవి ధాత్వవయవములు కానని మాత్రము స్పష్టముగా దెలియవచ్చుచుండే సేకాని వీనిలో నేవి యే యే కాలముల వచ్చునో యను విషయమున నాతని యభిప్రాయము నిశ్చయింప వీలు లేనట్లున్నది.

ఏది యెట్లయినను ప్రాచీనభాషలో నీ‘గు’ వర్ణాంతరూపము లేర్పడిన తరువాతనే తెలుగు కన్నడములు ప్రాచీనభాషనుండి విడివిడియందును, కావుననే యీ ధాతువులనుండి క్రియారూపములు చేయు మార్గ మాయాభావలలో భేదించుట తటస్థించినది. తమిళులు పోగు, పెరుగు, మొదలగు ధాతువులకు ‘ఇలు’ ‘ఇస్తు’ అను మఱి యొక సహాయక్రియ (auxiliary verb) ను జేర్చి దానిపై బురుషవాచకరూపములను చేర్చుటకు మొదలు

పెట్టగా, తెలుగువారు ఉరు, (ఉను - ఉండు) అను ధాతువుతో సంబంధించిన ‘ఉన్న’ అనుదానిని జేర్చి, దానిపై పురుషవాచకరూపములను గలిపి వర్తమానరూపములను జేయ మొదలు పెట్టియుందురు. ఇట్లు పెరుగు + ఇర్ + ఏన్ = పెరుగ్గిన్నేన్, పోగు + ఇరు + ఏన్ = పోగ్గిరేన్ మొదలగున వేర్పడగా, పెరుగు + ఉన్న + అను = పెరుగు (చు)న్నాను, పోగు + ఉన్న + అను = పోవు (గు) (చు)న్నాను అనురూపము లేర్పడియుండును. ఈమధ్య వచ్చిన ‘చు’ అనునది ప్రేరణార్థకమున గొన్ని ధాతువులలో చివరనేర్పడినదై, కొంతకాలమున కాయగమును గోలు పోయి, కేవలప్రత్యయముగా జేర్పబడుచువచ్చినదేమో యని సందేహము కలుగుచున్నది. తొల్లాప్పియార్ నాటికే ‘గు’ ‘గుం’ మొదలగునవి వర్తమానార్థక ప్రత్యయములుగా దలంపబడుటంజేసి ‘గు’ అంతములగు రూపములప్పటికి చిరకాలము క్రిందటనే యేర్పడియుండవలయును.

ఇంకేకాక భాషలో వర్తమానార్థకరూపములే యర్పించినములనియు, ప్రాచీనకాలమున నొకప్పుడు తద్ధర్మార్థక రూపమునంటినే త్రికాలములయందు మపయోగపడుచున్నట్లుండ్రద్రావిడ భాషలయందు చెంటునుగూడ నిన్యవములు కనబడుచుండుటచే నీ క్రియారూపముల పరిణామమును బట్టి ద్రావిడభాషల ప్రాచీనతనుగూర్చి కొంత మనయాహించుట కవకాశము కలుగునట్లు తోచుచున్నది. ఇట్లే పదముల చరితము భాషాచరితజ్ఞానమునకు దోడ్పడుచుండును.

(వెనుకటిసంచిక తరువాయి)

లో నిగ్గతికొ మ్రొగ్గి మగ్గుచున్న-పుల్లం బొడగాంచి విన్నయఁబున మునింగి  
నిట్ట నిలుచుండి బోయ నిర్నిమిష దృష్టి-జేష్టలందక్కి యొక్కింత నేపుగడపె,  
తదనంతరంబున నతండు.

ఇమ్మోయి సాహసంబు గలదే? విలసత్కరుణారసార్ద్ర చి  
త్తమ్మున నిట్లొసంగునె పతంగము స్వాంగ? మహా! విహంగ  
సంఘమ్మున దీని కీడగు ఖగంబు జగంబున నున్నదొక్కొ? ని  
క్కమ్ముగ నొక్కవేలు పగుల గాక కపోతమనంగఁ జెల్లునే.

కటకటా! జ్వలదగ్ని శిఖాకలాప-మెగసి తనకోమలాంగంబు నేర్పుచుండ  
నెట్లు సైరించె? నాబాధ నీ పులుంగు-కొఱలు నావేశమున మేను మఱచె నోటు?

అగ్గలమైన సీతువున నంగము కొంగరవోవ మృత్యువుక  
డగఱియున్న నల్లని హుటాహుటిఁ బల్లెకు నేగి ముక్కుతో  
నగ్గని దెచ్చి కోటరమునందలి గూటినిగాల్చి నాచలిక  
డగనొనర్చి కూర్చెనుగదా! ముద మియ్యది నాకు ముందరన్.

కటా! దీనం దనియక-పెట్టుము నా కన్నమనుచు బీడించితి లేఁ  
విట్టక దుట్టతుదకు నా-పొట్టం బెట్టుకొని నీచపుంగతిఁ గంటిన్.

లోకు లీకరణి, బ్రాణిలోకమునకు-మేలు గావించుచుండు కాబోలు సతముఁ  
బట్టువుందొట్టి యువకృతి పాంతఃబోవి-కట్టిడిని నేను నాకెట్టి గతులుగలవా?.

భగవంతుండు నన్నేటికి-జగమునఁ బట్టించె? నాదు జన్మంబునకుక  
గుఫలమెయ్యది? యని లో-వగవక నాజీవనమ్ము" వ మ్రొనరిచితిన్.

కర్మశాస్త్రజ్ఞులెల్ల రెద్దానిఁ “బరమ-పాతకనిదాన మిది” యంచు బల్కుచుండు  
టి హింసయ నావ్రతం బయ్యె నెపుడు-నకట నాపాప మేనాటి కడఁగిపోవు!



ధర సరసము!

నమ్మకమైన సరుకు!!

అన్ని రకముల పిప్పరమెంట్లు

ఉపన్యాస వేదికలపై నుండి ఉపన్యాసముల  
నొసగినంతమాత్రమే ఫలితము లేదు.

ప్రతియొక్కరు కార్యరూపముగా సహాయపడినగాని,  
స్వదేశి ఉద్యమము నిజముగా వృద్ధిజెందజాలదు.



స్వదేశాభిమానులారా!  
స్వదేశ పరిశ్రమము  
నకు ప్రోత్సాహ మొస  
గి, ఉత్సాహమును గలి  
గింపుడు!!

హిందూదేశము నందే, హైం  
దవ పరిశ్రామికులచే, చేతితో  
తాకబడక తయారుచేయబడినవి.

వివరములకు ఈదిగువ విలాసమునకు వ్రాయవలెను:—

ది ఈస్టర్న్ కన్ ఫెక్సనరి మార్కు

తంతి విలాసము: “వేరూరి”

16, ఆదియప్ప నాయకవీధి, జి. టి. మద్రాసు.

5152



మిక్కిలి  
మేలైన



# సీమకమలములు

ముఖ్యముగా ఆంధ్రులకొరకే ఉత్పత్తిస్థాన మగు ఆంటువర్ప్  
నుండియే నేరుగా తెప్పించి నరసమైన ధరలకే యిచ్చుచున్నాము  
ఇవిగాక ఇతర నవరత్నములు కూడ విశేషముగా గలవు.  
ఒకసారి ఆర్డర్ రిచ్చిన, మీకు తప్పక సంపూర్ణ తృప్తి,  
ఆనందము కలుగునని మా దృఢనమ్మకము.  
ప్రజలకు సేవజేయుటయే ప్రధానోద్దేశము గాన  
స్వల్పలాభముతోనే వ్యాపారము చేయుచున్నాము.  
దీని నిజము కనుగొనువారు ఒకదళా మావద్ద  
బేరము చేయ కోరెదము.

ఇదివరకు ఆశాభంగము గలిగినవారు లేరు.

వి. యం. యన్. షేక్ మహమ్మదు అండు కంపెనీ,

సీమకమలములు, నగలువ్యాపారులు,



రాజమండ్రి.





# పడకటింటిముచ్చటలు

ఇందు పడకగనుల్లుండవలసినదియు, బానిసేవిధముగ నలంకరింపవలసినదియు, భార్యాభిర్రలు పడకటిండ్లలో నెట్లెట్లు ప్రవర్తించవలసినదియు, వారి పరసాలాపములు, సక్రమ సంయోగవిధానము, శతవిధములగు ముద్దులు, ముద్దులలోనివిధములు, స్త్రీలను గూర్చిదుకొను విధానములు, ముద్దుల నెలుంగనివారెట్లుండునదియు, మొదలైనవి ముఖ్య విషయములెన్నియో గలవు. ప్రతివారు తప్పక బలంపవలయును చిత్రపటము లెన్నియోగలవు. వెల ఆణాలు

## పురుష ప్రేమ రహస్యములు.



ఇందు స్త్రీ పురుష బాతులును, ఏయే బాతులును దేయేబాతి స్త్రీకి దగునదియును, స్త్రీని పురుషుడెట్లుల నశేషరమకొనవలసినదియు, ప్రేమప్రవాహ విచిత్రమునము, నృభిచారదోషము, అనుభవదాంపత్త్యము, సాంసారికజీవనము, వైవాహికములు, శిష్యామందిర మగ్రములు, సతీపతుల పరస్పరాపములు, యోగ్యతనము, పుంసత్వసహనదోషములు, శుక్లవర్ణము, అపరిమిత సంయోగాభిలాషనలన దోషములు, గర్భధారణము, సత్సంతానమునుబడయవలసిన మాగ్ధములు ఈమొదలయిన యంశములే "స్త్రీ పురుష ప్రేమరహస్యము" లను గ్రంథమునందు సవివరముగ విశదీకరింపబడెను. ఇయ్యదిఆంధ్రులను ప్రతి స్త్రీ పురుషుల గృహములందు బహుళగ్రంథముగ నుపయోగింపబడవలయును. మితీయు దీనియందనేక చిత్రపటము ల్గారుమద్దుగా పందర్బానుసారముగ పొందుపలుపబడినవి.

వెల రూ. 1. ది. నెం 5486.

## మహారాజ పుస్తకశాల,

అరణాచల మొదలి వీధి, మద్రాసు.

(రిజిస్టర్డు)

## ఇంజెక్షను లేహ్యము

(రిజిస్టర్డు)

నిమిషమునకే గొప్పగుణము. 40 దినములకునరిచడు 5 తు|| డబ్బీ రు.40 ఇంతవరకు యిట్టి ఔషధరాజము లేదు. ఎట్టిరోగము యెట్టికష్టదశలోనుండినను ద్యాయుగుశక్తినిచ్చి, రోగములనూపి, వంశమునెల్లవన్తటి ఘనామధము. ప్రపంచములో యిట్టిమహోత్సాహప్రభువేదగ పేరిచేతను తయారుచేయబడియుండలేదు. పటాటోపప్రకటనల గాంచి మోసపోయినవారు దివ్యోష్ణమధముల దృఢీకరించుటనల్ల గొప్పచిక్కులనొందెదరు. కుష్టురోగములు, కుష్టురూములు, సవ్యాయి, సెగబాడ్డములు, మూర్ఛ, కిచ్చి, చెవుడు, మశూచికములు, వాటిఅంగవైకల్యములు, స్రుష్టినపుంసకత్వము రోగములుచెప్పినట్లునివారణచెందును. గ్యాగంటి, గ్యాగంటి. రేతులములకుతక్కువగారోగరాదుఆట్లుపంపుటపవలించును. నిమిషమునకొకసారి రోగిని మంచినీటిలోనికిదెచ్చును. పూచీగా ఒక్క-మోతాదుకే మంచినీటిను. జర్మనీ, జపాను, యింగ్లండు, అమెరికా, యిటలీ, టర్కీ, గ్రీసు, ప్రాన్సు ఆస్ట్రేలియా, ఆఫ్రికా తదితర మహాదేశములందున్న మేధావంతులు దీని నిరాశ్చరసాస్య మెరుంగరు. ఆంధ్రమండలమునందెది మాచేతనే తయారుచేయబడినది. ఈ ఔషధ మాలమున మిరోగముకువరనిదో మిసామ్మ మిమ నిరాశ్చరగా తిరిగిపంపియేయుదుము. వివరములకు 2 ఆ|| ప్టాంపును, కేటలాగునకు రు 1 నిన్ని పంపించవలెను. కార్టవానిన జవానీయబడదు. ఆర్డరుతో సగముసామ్మన్ను, రోగియొక్కచాయాపటము పంపించవలెను. అనేకులు ఏజన్సీయొడని వ్రాయుచున్నారు. వారికింపనిబంధము గవనింపవలెను. మదరాసురాజధానిలోనివారు రు 200 ల్ను యితర రాజధానిల వారు రు 200 ల్ను ధరావత్తు చెల్లింపవలెను. వీరికి ఏజన్సీయబడును. ఇంకను ఏజన్సీవివరములు వలయువారు 8 ఆణాలు తపాలుదీర్చి పంపవలెను. ది జర్మన్ ఇంజెక్షన్ లేహ్య మూన్యస్థేక్చరింగు కంపెనీ- (రిజిస్టర్డు) పుద్గొతమి, గాటిలంక, మమ్మడినంపాపు [ఈర్టు గోదావరిజిల్లా.]

ప.రా:—అనేకులు వెలతగ్గింపునుచున్నారు. వారికట్లు తగ్గించలేమని విన్నవించుచున్నాము.



# ఒక లాభకరమగు వృత్తి

ఉద్యోగములు దొరకుట చాల కష్టముగానున్న యీరోజులలో యిది గొప్పలాభము

మామూలు తెలివి తేటలను తగు మాత్రమైన శ్రద్ధయును కల వారికి గూడ

యునైటెడ్ ఇండియా లైఫ్ ఎస్యూరెన్సు కంపెనీవారు శ్రేష్ఠమైనవృత్తిని

కలుగజేసెదరు. ఇంగ్లీషు భాష రానవసరములేదు.

యునైటెడ్ ఇండియా కంపెనీ భీమాకంపెనీ లన్నిటిలోను

అనేక కారణములవలన ప్రజల కెక్కువ ఆకర్షకముగా నున్నది:—

యునైటెడ్ ఇండియా కంపెనీ భారత దేశములోనిది. భారతీ

యులు దీని సభికముగా ప్రేమించుట కీయొక్క కారణమే చాలును.

యునైటెడ్ ఇండియా కంపెనీ మదరాసు ప్రెసిడెన్సీలోనిది.

దీని సభికముగా ప్రేమించుట కిదియే ముఖ్యకారణమని చాలమంది తలచుచున్నారు.

రాష్ట్రీయాభిమానము, మున్నగు సంకుచిత భావములతో యీ కంపెనీవారు

ప్రజల ఆదరణను కోరుటలేదు. భీమాకంపెనీల సిద్ధాంతముల కనుగుణ్యమైనట్టియు,

భీమాకంపెనీలకు సాధ్యమైనట్టియు రీతిని సౌకర్యములను, లాభములను ఉత్తమరీతిని

పాలనీ హోజ్జరులకును, భీమాచేయుచు కొనునట్టి ప్రజలకును, కలుగజేయు విషయ

మునందే ధైర్యమును, కార్యనిర్వాహకులును నిరంతరము కృషి సల్పుచుందురు.

అనునదియే ప్రజలు దీనినాదరించుటకు ప్రధానకారణమై యున్నది.

అన్ని ప్రాంతములలోను ఆలస్యము లేకుండ, ఏజంటును నియమించుచున్నాము.

ఇదివరకు ఏజంటును నియమించని స్థలములలో పనిచేయుట కిష్టమున్నవారు దరఖాస్తు

లను పంప వలెను. ఈ పనియందు గట్టి ఆసక్తిగలవారు వెంటనే యీ కంపెనీకిగాని,

యీకంపెనీ తరపున ఆంధ్ర రాష్ట్రమునకు చీఫ్ ఏజంటుగా బెజవాడలో నున్న

జి. వి. కృష్ణస్వామి బి. ఏ., బి. ఎల్. గారికిగాని దరఖాస్తులను పంపవలెను.

యునైటెడ్ ఇండియా

ఎస్యూరెన్సు బిల్డింగ్సు,

పోస్టబాక్సు, 281, చెన్నపురి.

హై & కంపెనీ,  
మేనేజర్సు.



ఇందు పడకగనుల్లెఱుండవలసినదియు, దానివేదిగముగ నలంకరింపవలసినదియు, భార్యాభర్తలు పడకటిండ్లలో నెట్లెట్లు ప్రవర్తించవలసినదియు, వారి సరసాలాపములు, క్రమ సంయోగవిధానము, కేలివిధములను ముద్దులు, ముద్దులలో నిరకములు, స్త్రీలను నుద్దిమకొను విధానములు, ముద్దుల నెఱుంగనివారెల్లెఱుండునదియు, మొదలైనవి ముఖ్యవిషయములెన్నియో గలవు. ప్రతివారు తప్పక బ్రతీంచవలయును చిత్రపటములెన్నియోగలవు. వెల ఆరణాలు

## పురుష ప్రేమ రహస్యములు.



ఇందు స్త్రీ పురుష జాతులును, ఏయే జాతిస్థులును జేయవలసినవియును, స్త్రీకి దగునదియును, స్త్రీని పురుషుడెట్లు వశపరచుకొనవలసినదియు, ప్రేమప్రవాహ విచిత్రగచనము, వ్యభిచారదోషము, అనుభూతిదాంపత్యము, సాంసారికజీవనము, వైవాహికములు, కేయ్యాయుధిర మర్కములు, సతీపతుల సరస్థాపములు, యోవ్యవము, పుంసత్వివిహీనదోషములు, శుక్లనవ్వు, అపరిమిత సంయోగాభిలాషవలన దోషములు, గర్భభారము, సత్సంతాపమునుబడయవలసిన మార్గములు ఈ మొదలయిన యంశములే “స్త్రీ పురుష ప్రేమరహస్యము” లను గ్రంథమునందు సవివరముగ విశదీకరింపబడెను. ఇయ్యదిఅంగ్రులగు ప్రతి స్త్రీ పురుషుల గృహములందు బహువిధ్యగ్రంథముగ నుపయోగింపబడవలయును. మఱియు దీనియందనేక చిత్రపటము ల్గారుముద్దుగా సందర్శనసారముగ చాండుపటుపబడినవి.

వెల రూ. 1. 50 నెం 5486.

మహారాజ పుస్తకశాల,

అరణాచల మొదలి వీధి, మద్రాసు.

(రిజిస్టర్)

ఇంజనీరు లేహ్యము

(రిజిస్టర్)

నిమిషమునకే గొప్పగుణము. 40 దినములకునెరిపడు 5 తుం|| డబ్బీరు. 40 ఇంతవరకు యిట్టి బేషధరాజము లేదు.

ఎట్టిరోగము యెట్టికష్టవశలోనుండినను ద్యాయుగుళి క్తినిచ్చి రోగములమాసి, శంశములనిల్వనట్టి ఘనామధము. ప్రపంచములో యిట్టిమహోత్సాహప్రదేషధ మేరిచేయి తయారుచేయబడియుండలేదు. మహాబేషప్రకటనల గాంచి మోసపోయినవారు దివ్యావధముల నిర్మితకరించుటవల్ల గొప్పచిక్కులనొందెదరు. కుష్టురోగములు, కుష్టురూములు, సవ్వాయి, సెగబాడ్లములు, మూర్ఖ, కిచ్చి, చెవుడు, కుశూచికములు, వాటిఅంగవైకల్యములు, గ్రుడ్డినపుంసకత్వము రోగములు చెప్పినట్లునివారణచెందును. గ్యాగంటి, గ్యాగంటి, రీతులములకురీతిగ్గనగారోగ రాదుఅట్లుపంపుటపవలించును.

నిమిషమునకొకసారి రోగిని మంచిదితిలోనికి తెచ్చును. పూచీగా ఒక్కమోతాదుకే మంచిగుణము. జర్మనీ, జపాను, యింగ్లండు, అమెరికా, యిటలీ, బీర్మి, గ్రీసు, ప్రాన్సు ఆస్ట్రేలియా, ఆఫ్రికా తదితర మహాదేశములందున్న మేధావులు దీని నిర్మాణరహస్య మెరుంగరు. ఆంగ్రమండలమునందలి మాచేరినే తయారుచేయబడినది. ఈబేషధ మాలమున మీరోగముకురీతిగ్గనగా మీసామ్య మీద నిరాక్షేపణగా తిరిగిపంపివేయుదుము. వివరములకు 2 అ|| ప్టాంపును, కేటలాగునకు రు 1 ని పంపించవలెను. కార్డువాసిన జవాబీయబడదు.

ఆర్డరుతో సగముసామ్యున్న, రోగియొక్కచాయాపటము పంపించవలెను. అనేకులు ఏజన్సీరీయుడని వ్రాయుచున్నారు. వారిక్రిందవిభింపనలు గమనించవలెను. మదరాసురాజధానిలోనివారు రు 200 ల్ను యితర రాజధానీల వారు రు 100 ల్ను ధరావత్తు చెల్లించవలెను. వీరికి ఏజన్సీరీయబడును. ఇంకను ఏజన్సీవివరములు నెలయువారు 8 అ|| చాలు తపాలుబోలు పంపవలెను. 2 జర్మన్ ఇంజనీర్ లేహ్య మ్యాన్యువ్లేక్చరింగు కంపెనీ- (రిజిస్టర్)

నృధగోతమి, గాడిలంక, ముమ్మిడిమంపాడు [ఈస్టు గోదావరిజిల్లా.]

మ.రా:—అనేకులు వెలతగ్గింపునుచున్నారు. వారికట్లు తగ్గించలేమని విన్నవించుచున్నారు.



# ఒక లాభకరమగు వృత్తి

చివరొక యిటు దొరకుట చాల కష్టముగానున్న యీ రోజులలో యిది గొప్ప లాభము

మామూలు తెలివి తేటలను తగు మాత్రమైన శ్రద్ధయును కల వారికి గూడ

యునైటెడ్ ఇండియా లైఫ్ ఎస్యూరెన్సు కంపెనీవారు శ్రేష్ఠమైన వృత్తిని

కలుగజేసెదరు. ఇంగ్లీషు భాష రానవసరములేదు.

యునైటెడ్ ఇండియా కంపెనీ భీమాకంపెనీ లన్నిటిలోను

అనేక కారణములవలన ప్రజల కక్కువ ఆకర్షకముగా నున్నది:—

యునైటెడ్ ఇండియా కంపెనీ భారత దేశములోనిది. భారతీ

యులు దీని సధికముగా ప్రేమించుట కీయొక్క కారణమే చాలును.

యునైటెడ్ ఇండియా కంపెనీ మదరాసు ప్రెసిడెన్సీలోనిది.

దీని సధికముగా ప్రేమించుట కిదియే ముఖ్యకారణమని చాలమంది తలచుచున్నారు.

రాష్ట్రీయాభిమానము, మున్నగు సంకుచిత భావములతో యీ కంపెనీవారు

ప్రజల ఆదరణను కోరుటలేదు. భీమాకంపెనీల సిద్ధాంతముల కనుగుణ్యమైనట్టియు,

భీమాకంపెనీలకు సాధ్యమైనట్టియు రీతిని సౌకర్యములను, లాభములను ఉత్తమరీతిని

పాలనీ హోల్డరులకును, భీమాచేయుచు కొనునట్టి ప్రజలకును, కలుగజేయు విషయ

మునందే డైరెక్టరులును, కార్యనిర్వాహకులును నిరంతరము కృషి సల్పుచుందురు.

అనునదియే ప్రజలు దీనినాదరించుటకు ప్రధానకారణమై యున్నది.

అన్ని ప్రాంతములలోను ఆలస్యము లేకుండ ఏజంటులను నియమించుచున్నాము.

ఏజెంట్లకు ఏజంటులను నియమించని స్థలములలో పనిచేయుట కిష్టమున్నవారు దరఖాస్తు

ను పంపవలెను. ఈ పనియందు గట్టి ఆసక్తిగలవారు మెటనే యీ కంపెనీకిగాని,

భీమాకంపెనీ తరపున ఆంధ్ర రాష్ట్రమునకు చీఫ్ ఏజంటుగా బెజవాడలో నున్న

కె. వి. కృష్ణస్వామి బి. ఏ., బి. ఎల్. గారికిగాని దరఖాస్తులను పంపవలెను.

యునైటెడ్ ఇండియా

ఎస్యూరెన్సు బిల్డింగ్సు,

పోస్టుబాక్సు, 281, చెన్నపురి.

ప్రార్ & కంపెనీ,  
మేనేజర్సు.





శ్రీయుత సందేత మోతీలాలునెహ్రూగారు, అధ్యక్షులు

౪౩-వ అఖిలభారత జాతీయమహాసభ, కలకత్తా



శ్రీ. జె. యమ్. సేనుగుప్తగారు, ఆహ్వానసంఘాధ్యక్షులు

రెండవ అధిలభాగత జాతీయమహాసభ, కలకత్తా



నాజుకైర పనితనము!

అద్భుతమైన అందము!!



మావద్ద ఒక బేరము  
చేసిన, తరువాత మీ  
రెవ్వరు మావద్దనే బేర  
ముచేయుదురు. ఇతరు  
లకు మాదిరి సిఫార్సు  
చేయుదురు.



మా సంగతి మీమీ  
తెలుప మాకివ్వములేదు.  
మమ్ములను మా వ్యా  
పార పద్ధతుల గురించి  
యితరులు యేమి తెలు  
పువది గమనింప ప్రార్థి  
తులు.



సమృద్ధమునకు,  
అందమునకు,

నువ్రసిద్ధమైన

పనితనమునకు,  
మెలుగునకు,



న గ ల దు కా జ ము

(1) మొదటిరకము నీమకములములు, పువ్యరాగములు, కెంపులు, సవరం బంగారు, నీమవెండి  
మొదలగునూటిచే తయారు చేయబడిన నగలు సిద్ధముగా నున్నవి.

(2) సాదా ఉంగరములు, కెంపులు, పువ్యరాగములు, కెంపు నీమకములములు చేర్చికట్టబడిన  
జవవిళ్ళు, తోడులు, మాకీలు, నాగరలు, హంసవిళ్ళు, యంత్రధరలో గావలసినను సరాఫరా  
చేయబడును.

(3) నవనాగరికమునకు తగిన పలురకముల నాణ్యమైన బంగారు గాజులు, వెండిలు, నాగవర్తులు,  
జెక్ చేయిములు, వజ్రాణ్యములు మొదలగునవి తయారుగా నున్నవి.

4 వెండిపూలబట్టలు, రైలుకూటాలు, టీ కాఫీపెట్టు, టూర్న మెంటు కప్పులు, పన్నీరుచెంబులు,  
చందననెట్లు, వెండి బంగారు మెడలులు మొదలగునవి సిద్ధముగా నున్నవి.

5 పూజకు అర్హమైన వెండివిగ్రహములు, పటములు ఎంతెక్కులో, ఎంతవైదలో కావలసినను  
మావద్ద హాజరులో నున్నవి.

శుభము ఖ్యగ మ నింపు శుభము

అప్పట్లమైన నీమకములములకు, కెంపులకు, పువ్యరాగములకు  
సవరం బంగారుకు, వెండికి పూచీనిచ్చెదము.

ఉమ్మిడి బంగారుశెట్టి అంచు నన్ను,

నీమకములములు, బంగారు, వెండినగల వర్తకులు,

పరిశ్రమకాల:—

హాదాం:—

226, గోవిందవ్వనాయుని వీధి,

28, చైనాబజారురోడ్డు,

మద్రాసు.

మద్రాసు.



# పిడుగు వేంకటకృష్ణారావు పంతులు,

## వైద్యగ్రంథములు

## జ్యోతిష గ్రంథములు

ంతామణి 2 సంపుటములు	8 0	యవనజాతకము	0 8
తీయము	7 0	జాతకాలంకారము	0 6
హృదయము సూక్తస్థానము	6 0	ఆరూఢరత్నసిద్ధాంబనము	0 8
శారీరస్థానము	1 8	జ్యోతిషార్థసంసీతము అట్టలైందు	1 8
నిదానస్థానము	2 0	కలికాలైందుచేసే పేరుపాఠముదించినది	2 0
భిక్షాస్థానము	4 8	పోకల శేషాచలనాయని విరచితము	
కల్పస్థానము	0 12	శ్రీకృష్ణబోధామృతము 12 రాజాలకథలు	0 12
ఉత్తరస్థానము	6 0	పరమపదమార్గము	0 8
ము, శారీరస్థానము ప్రాచీనము	2 8	వసిష్ఠజనకసంవాదము	0 8
గర సంహిత	3 0	నిర్విచనస్వరదర్శనము	0 8
రి నిఘంటువు సమర్థప్రతి	2 8	గరుగీతిలు, టీ-తాత్పర్యము	1 4
పాతము (గుణపాతము)	2 8	శ్రీకృష్ణరుక్మిణీసంవాదము సుజ్ఞానశాస్త్రము	0 8
వసుంజరి	0 8	పద్మకృష్ణ రుద్రుల ఇంద్రజాలపుకథలు	0 8
గరత్నాకరము	0 12	సుజ్ఞానరత్నావళి	0 8
మేలుప్రతి	1 0	ఆంధ్రపంచీకరణము	0 2
గతరంగిణి	0 12	అచలసద్గురుసంక్షిప్తము	0 6
మేలుప్రతి	1 0	జనకశులభిసంవాదము	0 8
జ్యేష్ఠము, లోలంబరాతీయము	0 8	జడభరతోపాఖ్యానము	0 8
గతము, శ్రీలోకబాలలోకచిత్రముగలపు	1 4	శుద్ధనిర్ణయతత్వకందార్థములు   అచ్చులోనున్నది	0 12
పాతము	2 8	చిలక పాటి - వేంకట రామానుజశర్మ విరచితము	
పుత్రముఇందులో అక్షిప్తమంజరిచేరియున్నది	1 4	వివోదకథాకల్పవల్లి	3 0
గ నుకల్పకము	2 8	కాళిదాసచరిత్రప్రకరణము	1 8
కాకల్పద్రుమము శరీరపుష్టివిధానము	1 8	చమత్కారకథాకల్పలోలిని 1 భాగము	0 12
లజ్ఞానము	0 4	2 భాగము	0 12
ప్రమాళ, వాడీనిర్ణయము	0 4	శ్రీమదాంధ్రభోజనరిత్ర అచ్చునున్నది	1 0
ము	0 3	N. B. ఇదిగాక, అనేకసంస్కృతాంధ్రగ్రంథములు మొదలైనవాట్లందు, అచ్చుపనులను వ్రాసిన	
దానము [నూతనపూర్వ]	3 0	బహుగలరు. క్యాబలగు నుచితము.	
పుము [గోపాలాచార్యులు]	1 4	ఇదిగరలో అచ్చుపడిన గ్రంథములన్నియు పు	
గరత్నాకరము	0 12	రణ శేయుచున్నాము.	



# త్వరపడుడు! సతీపతికుతూహల త్వరపడుడు రహస్యములు.

ఇకను మోసపు పుస్తకములను కొని మోసపోకుడు!!!

ఇట్టి గ్రంథ మిదివర కాంగ్రహించలేదు. ఇందు గృహసాశ్రమధర్మము, సతీపతి లని న్యప్రేమతో వర్ణింపగల విధులు, ప్రేమతత్వము, స్త్రీజాతులు, పురుషజాతులు, వాని ప్రవర్తనలు, జాతుల సామములు, వానియొక్క ఆభిప్రాయము, శిష్యాగృహరహస్యములు, వానిలక్షణములు, ఎట్టి సతీపతుల కెట్టి సం నము గలుగు నమవిషయము, గర్భవిషయములు, గర్భస్త్రీ లనుసరింపవలసిన విధులు, గర్భవతుల యారోగ్యావస్థక శిశురక్షణ, ఆ త్రకోడండ్రవైరములకు గల కారణములు, వానిని శమింపజేయు మహాయములు, వారి కుండవల స్నేహావస్థకత, మున్నగు 280 విషయములతోను, పంచరాత్రసాధనముగ గల ఆఫ్ టోన్, లైక్ లాములు 25 త్ గ్లా 410 పేజీల ప్రైబడిన సీమకాతికోతోమ చక్కనిప్రెండ్తో విరాజిల్లుచున్నది. ప్రతిగృహస్థుడు తప చదివియే తీరవలెను. కొద్దిప్రతులే గలవు.

పుస్తకము 1-కిరు, 2-0-0. పోస్టేజీ 7 అణాలు. 2 పుస్తకము లొకేసారికొనువారికిత సాలఖర్చులేద

మా చిరునామా:—ఆర్యక్ బుక్ డిపో,

19, తాండవరాయ మొదలి వీధి, తిరువళ్ళిక్కేణి, మద్రాసు

## మేలైన అసలు పుష్కరాగములు



ఏటిచే నాణ్యముగా కట్టబడిన బడివిల్లలు, తోడులు, ముక్కు-  
పుడుకలు, బేసరీలు, మోపులు, ఉంగరములు వగైరా  
సమృథముగా దొరకువట్టి స్థలము.



పరిశ్రమశాల:— బలగం ను బ్రహ్మణ్యం నాయుడు అందు కో

96 వరదాముత్తియప్ప వీధి.

ప్రదర్శనగది, చైనాబజారురోడ్, మద్రాసు

## Revised & Enlarged Editions of Sankaranarayana's English-Telugu Dictionary

శంకర నారాయణగారి ఇంగ్లీషు-తెనుగు నిఘంటువు ర్పు. 8-0-

## Sankaranarayana's Telugu-English Dictionary

శంకర నారాయణగారి తెనుగు-ఇంగ్లీషు నిఘంటువు ర్పు. 5-0-

వావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రులు అండ్ సన్స్,

తండ్రి అద్రిను: 'వావిళ్ల' మదరాసు.

292, ఎన్వెల్ నేడ్, చెన్నై



రల్లమైన  
కుమపుత్స్వ

# ప ర శు వే ది శో కి న యి ను ము బం గార మగు నట్లు



గాంచిన శ్రీ విష్ణువు  
కుంకుమపుష్పకంఠే  
నూమైనదియనిర్మ  
మూ మార్చెట్టునందు  
మ లేదు.

మా పి. ఎన్. ఆర్.  
మార్క్కుగలమిస్కియింగునను  
మీ ఆహార పదార్థములలో  
నుపయోగించిన మీ భోజన  
పదార్థమును మిక్కిలి రుచి  
కరముగాను, సంతోషదాయ  
కముగా నుండుట మీరు  
నుత్రయంగుదురు. మీ ఆరోగ్య  
మును బాగుగా కాపాడును.



పి.ఎన్. ఆర్. మస్కి-  
యింగునయే మీ శోధికను  
సఫలపరచుననుసంగతి దృ  
ఢ నిశ్చయము అంగడివాని  
వల్ల నువర్తకునివల్ల నుపాస  
పోయి నురియొక రకమును  
కొనకుడు మీకు పి. ఎన్.  
ఆర్. ఇంగునయేకావలెనని  
చెప్పుడు; లేక యీదినివ  
వినివమునకు వ్రాసి తెప్పిం  
చు కొనుడు.

దాన్ హార్ జీ అందుకంవెనీ, 34. గోవిందప్పనాయునివిధి, మదరాసు.

ములు! 50 రహస్యగ్రంథముల సాంశము. 2 వ కూర్పు!!



ఇట్టి గ్రంథ మిదివరలో ప్రకటింపబడియుండలేదు. యువతీ యువకులు  
ప్రేమించుకొను తెట్లు? ప్రేమరహస్యములు, మందిరాంతర రహస్యములు (స్త్రీ  
పురుషులలోని జాతులు, ఆయా జాతుల ఐక్యములు, సంతానవాంఛ లేనివారు  
అనుభవించవలసిన విధులు—గర్భనిరోధనకుగల మలుపుమార్గములు, అనుమల  
దాంపత్యమునకు మలయు విషయము లన్నియు వింగు గలవు. సమయానుసార  
చిత్రములు 260 పేజీలు వెల 1 రూపాయ మాత్రము (పోస్టేజి వేరు)

ఎన్.వి.గోపాల్ అందుకో, 37, తిరువల్లివిధి, మదరాసు.

## కృషా అండ్ కో

గ్లీషు స్వదేశీజవులివర్తకులు 243-244 చైనాబజారురోడ్డు మదరాసు.

గ్లీషు స్వదేశీజవులి వ్యాపారమును మేము చాలాకాలమునుండి కొనసాగించు  
చు. మాకాతాదారులందరును సంపూర్ణముగా సంతృప్తినందియున్నారు. ఒకసారివచ్చి  
మీకే తెలియును. మమ్ములను గుఱించి అధికముగా మేమే తెలుపుటకు మా  
కు.

కనకములు, పట్టిములు, ఆల్పాకాలు, ప్లానలులు, పోషిలములు, అన్నములు, కాశికా జర్మను  
ముల వగైరా గలవు



పొదుగు శుకాంగనా జదిపి బుట్టను బెట్టితి; దల్లిదండ్రులక  
వదలనిగోరువంక మెడ వంచితి; ద్రుంచితి గుంజనీమలక  
బాదలు కపోతదంపతుల; బొంగుచు నేసితి జూడి మోపునక  
గదలని లేడిపిండు; బెటకల్మషముల్ దడవంగ నేటికిన్.

శాకాదుల మెసవి యనం-భ్యాకములగు భూతములు సుఖస్థితిమై నీ  
లోకమున లేవాకో? యవి-నేకమ్మున నేన యిట్టివెంగలి నైతిన్.

ఉత్తమ మానవజన్మం-బెత్తియు నే జెడితి జ్ఞానహీనుడనై; లో  
కోత్తరచరిత్ర బుల్గుబు-ధోత్తంసస్తోత్రమునకు యోగ్యంబయ్యెన్.

స్వార్థమును వీడనాడి పరార్థమునకు-స్వార్థమును మానమును మేని నష్టించు  
పుణ్యమూర్తి చరిత్రంబపో నమస్త-జగతి కాదర్శమై సుప్రశస్తి గాంచు.

మంజులంబుగఁ బెక్కు ధర్మములు వల్కి-చేతలం దొకఁడే ననుష్ఠింపలేని  
వదరుఁబోతుల కింక సిగ్గు నచ్చుఁగాత-మేతదల్పకపోతవిఖ్యాతచరిత.

క్షుద్రుడనై గాఢ తమో-నిద్రారతి నున్ననన్న నిర్వాజకృపా  
ముద్రిత హృదయంబునఁ గడు-భద్రంబుగ మేలుకొల్పె బక్షి గురుండై.

తగుబుద్ధి సెప్పె బావుర-మింక మానెద జీవహింస; నెడఁబాసెద నీ  
చగుణంబుల; గామంబుల-దెగటార్చెద; విడతు సంసృతిక; ధర్మరతిన్.

గురువుల నేవించెద; నీ-శ్వరతత్త్వ మెఱింగెదక; భవంబులఁ ద్రుంతుక;  
నిరుపమ నిరుపద్రవ సు-స్థిరతర కైవల్యసౌఖ్య సిద్ధింగాంతున్.

అని పెక్కుభంగుల విచారించి యంతరంగంబునం బొంగిపొరలు వైరాగ్యభాగ్యం  
బునంతేసి హింసావృత్తమ్ము నెడఁబాసి తుచ్ఛంబులగు విషయోపభోగంబుల రోసి  
పురుషార్థంబునంద డెందంబు బదిలవఱచి యుండె నయ్యవసరంబున.

వలఁ జిక్కియున్న పుల్లులు-చలిగాలికి నడలి తాళఁ జాలక జీవం  
బుల మీఁది యాసలెల్లం-దొలఁగ విలాపించుచుండె దుర్భరచింతన్.

ఆయార్తనాదములు విని-బోయం దెద మిపుల జాలి పొంగారఁగ “నా  
రాయణ నారాయణ నా-రాయణ” నాపాప మెక్కరణి రూపడఁగున్.

అంచు నవ్వలం దరిసి.

మొలంగల కత్తి దీసి వల ముక్కలు ముక్కలు చేసి యుచ్చులక  
బలితములైన చిక్కములఁ బట్టి రయంబునఁ గోసి కాల్యాలై  
జలజల నశ్రుతోయములు జాల్మోనఁ బుల్లులనెల్ల నల్లవో!  
వెలిచె; నేటి కెట్టి సువివేకిముగ్ధులఁ గనాయితోయకున్.

అంత నతండు దనకొదవిన యెఱుక బలిమిం బారలొకిక చింతాసాగర నిమగ్నం  
డయి యంద నిలువంబడియుండె; బదంపడి బంధవిముక్తిం గనిన విహంగంబులు మెల్ల  
మెల్లనఁ తొక్కల నల్లార్పుచుఁ బరిసరతరుశాఖల నధిరోహించె; బిదప మూర్ఖా  
మగ్నయై యొడలెఱుంగక పడియున్న కపోతి యప్పుడ మేల్కొని యున్మిషితలోచనయై  
నలువలంకులఁ గలయం దిలకించి చెలువుని గానక.

జీవితనాయక, నీవు-న్నావోకా? జీవంబుతోడ; నాతికి యుచ్చు  
త్వావనరూపముఁ జూపఁ గ-దేవల్లభ, యంచు లేచె ధృతిహారముగన్.

లేచి యనలంబు కడవ్రాలి చూచె నందు-లీనమగుచున్న మగని సుజ్ఞాన ఖనిని  
చూచినంతనె శోకంబు చుట్టు ముట్ట- నిట్టు విలపించె గానయు బిట్టు వగవ.

వల్లభ, వల్లభ! మంటం-దెల్లితె? యీదీనురాలి ది క్కె-వ్వరఁటం  
చుల్లంబునం దబించితి-చెల్లరె! నీకింత కఠినచిత్తము తగునే?

ఇది భవదధీన జీవిత-గద! దీనిం దించి పోవఁగా నకటా! సీ

హృదయ మెటులియ్యకొనె? నా-కెది తెరు? వికఁ జేయుకార్య మెయ్యది నాథా?

నాకడుపు నిండుటకు మును-నీకుఁకీం జూడవెపుడు; నేనించుక బా  
ధాకలితనైన నోర్వపు-నీకూరిమి పేరిమి స్థగింపఁ దరంజే.

లలిత లావణ్య పల్లవ వితాన లతాంత నముపేత మంజుకుంజములయందు  
గ్రావనవన్నదీ కమలశీకరసిక్త శీతలాద్రిష్టవ్రజేణులందు  
బాలరసాలద్రుజాల కోమల లతా స్తోమాంచితారామసీమలందు  
సుందర వికచారవింద మందర దీర్ఘికా మనోహరతీరభూములందు  
నిరుపమవిశుద్ధ హర్షవార్షిధితరంగ-ఞ్జోలికాపంక్తులందు నూయేల లూపి  
నన్ను మడిచేల్చి నట్టి నీ నవ్యలీల-మఱితునే నాథ, యెన్ని జన్మములకైన?



పతి మరణానంతర మీ-క్షితి నొక్క నిమేషమేని జీవనయాత్ర  
సతి గడపుట దుస్సాధ్యం-బతినుష్కర మని యెఱుంగవా హృదయేశా?

కుసుమకోమలమైన నీ గొనలు మేను-వీతిహాత్రున కెట్లు లర్పించి తకట!  
అతిథి సేవాపరాయణం బైన నీదు-చిత్త మెంతకుఁ బెరరేచ జీవితేశ?

నేన నీకంటమును మరణింతు నంచు-నాకొఱకుఁ గుందితివిగదా నాథ, నీవు  
తుదకు నాకంటె మును నీవ త్రుంగి తకట!-యేగడియ కెద్దిమూఁడునో యెవ్వఁడెఱుంగు?

ప్రాణశతి, నాకు నీవు నీకేను నెట్టి-విప్రియంబుల నెపుడుఁ గావించము గద  
యేల యీలీల నీకొఱ కేడ్చునతికిఁ-గానుపించవు నీవు నిష్కారణముగ ?

మూర్ఛయందున్న నన్ను కన్పొఱుగి యిదియ-సమయమని యెంచి డూభిష్టసాహ్య  
వగుచు నన్నిటించి నీ వమరపురికిఁ-జేరఁదలఁచితె? నీ కిట్టి నేత తగునె? [దుండ

“సుదతీ! నామదినుండె దీవెపుడు” నంచున్ మత్స్యియార్థంబు నీ  
వెది భాషించితో! దానిఁ గైతవమఁటం చేసిష్ట డూహింతు న  
య్యది నాథా, మెఱమెచ్చు గానియెడ నీ వంగచ్యుతిం జెంద నం  
దద నాదేహ మొకింత భంగము? నిఁకేలా వేణు సిద్ధాంతముల్?

అని భర్తృమరణ సంజనిత దుఃఖాతి రేకంబునఁ బెక్కు-భంగులఁ గొంతడవు పనవి పనవి  
పదంపడి యెఱుక తఱచుగల దగుటం జేసి నాకింక నెద్ది కర్తవ్యమని యూహించి  
తామున్ను విన్న సతీ ధర్మంబుల సంస్మరించి.

మగ్ని సనుగమించి మరణించు నిల్లాలు-పతియుఁ దానుఁ బుణ్యగతుల కేగి  
యతులసాఖ్యపదవి నంది భవంబులఁ-ద్రెంచునంచు బుధులు దెల్పవిందు.

కావున జీవితేశ్వరు నెందుటయ నాకిపు డవశ్యాచరణీయం బని నిశ్చయించితేని  
నుద్దేశించి.

నీ యుడలిలోన నగపాలు నిలిపి జోయ-కప్పనమ్మెనరింతె? శేషాంగ మిట్లు  
దీనగల్గునె పూర్ణాతిథేయ సుకృత? -మతిథి కర్థాన్న మిడుట నాయంబె నాథ?

ఏపుణ్యమునం దైనను-నాపాలి నొసంగకుంటే నాథా, మును? నే  
డీపుణ్యకార్యమందు-నాపాలిని బంచుకొంటే నాయంబ కదా!

నీ యనితర వితరణమున-బోయకు నుదయించె స్పృహబోధము దానన్  
నాయురులఁ ద్రెంపె నాతఁడు-పోయె దురంతంబు నాదు పుణ్యముకతనన్.

సురుచిరనందన విహగీ-పరిరంభణములకు నీవు పాల్పడుటకు ముం  
దరుదెంచి నిన్నుఁ గూడె ద-నతిలేని మనంబుతోడ నసలాభ్యమునన్.

నాథ, యిపుడే నినుం జేరినను “గపోతి-యిస్సో!” జీవితేశ్వరు నెడసి పుడమి  
రెండు మూఁడు నిమేషంబు లుండనోర్చె”-న నెడిసడి నాకుఁ దప్ప నే (?) యక్కటకట!

నెలతో వెన్నెల దొలఁగు-జలదముతో నరుగు మెఱుపు చానలు తమభ  
ర్తల ననుగమించు వారని-తెలిపెడిని విచేతనములుఁ దెల్లముగాఁగన్.

రమ్యకుసుమంబ పీపు పౌరభమ నేను-నిండునెల పీపు పండువెన్నెలను నేను  
పదమ పీపు తదర్థసంపదను నేను-కలదె యన్యోన్య విప్రయోగంబు మనకు?

అని పలికి నన్నగిల్లు ననలంబుం జేరువ చిదుగుల నెగఁద్రోచి దరికొల్పి యావేశ వికాస  
హర్షంబులు ముప్పిరిగొన నిష్ఠం జాట్టినచ్చి.

ఉల్లమునం గపోతవిభు నుజ్జ్వలమూర్తిఁ దలంచి “నిల్వమో  
వల్లభఁ పోకుపోకు మిదె వచ్చితి వచ్చితి” నంచుఁ బల్కుచున్  
నల్లవో! మంటలో దుమికి నాథునిడాపటం బవ్వలించి తా  
ద్రెళ్లె జగంబునన్ నిజసతీత్వము నెల్లరు మెచ్చునట్లుగన్.

అంత నగ్గువ్వ జవ్వని.

నవ్యప్రభావిభాసుర-దివ్యవిమానంబు నెక్కి దీపించు పతిన్  
భవ్యగుణుఁ గూడి నజ్జన-నేవ్యంబగు నాకమునకుఁ “జిప్స”న నేగెన్.

అచ్చట నచ్చర లె దురై-వచ్చియు స్వాగతము నడిగి వాలిన మోదం  
బచ్చపడ నమ్మిధునమున-కెచ్చిరి హారతులు విబుధులెల్లఁ జెలంగన్.



నదంపడి.

నందనవనహారిచందన-మందారాదిక సురద్రుమముల నమందా  
నందంబు చింద నప్పలు-గుందోయి సుఖించుచుండె గూరిమిపేర్మిన్.

బోయఁ డిట నట్లుచనిన కపోత మిగున-వర్తనమ్మును గాంచి “వహ్వ” యటంచు  
మెచ్చి తానును నట్లుగా నిచ్చగించి-తుచ్చ దేహభిమానంబు ద్రుంచివైచి.

ఆలుబిడ్డలమీఁది యానల విడచి-పోల నైహిక బంధములనెల్లఁ గోసి  
అఖలేంద్రియమ్ముల నాత్మ నడంచి-నిఖలేశు నెడఁదలో నియతిమై నిల్చి  
ముక్తకేశుండయి మునివృత్తిదాల్చి-ముక్తికాంతాకరమ్మును బట్ట నెంచి  
రయమున దుర్గమారణ్యంబు సొచ్చి-నయనమయ్యెను మహాప్రస్థానమునకు.

నిజువాలికముండులు దన-యొడలింగడుఁ జీల్చి నెత్తు రుడుగక నడవఁ  
దడపుచునుండ నలం డది-యెడఁదడవక నడచుచుండె నెడలని కడఁకన్.

ఇట్లు లయ్యెఱుకుఁజెట్టి చుట్టి బెట్టిదంపు టిక్కట్టులనేని సరకుగొనక దీక్షాబలంబు  
గిరిసరిదరణ్యంబు లనేకంబులు గడచి పుణ్యభూమి యను నాన నుత్తరాభిముఖుండై  
పోవం బోవ.

దావానల మొక్కయెడఁక-ద్యావాభూమ్యంతరములఁ దగ నలమి వన  
శ్రీహోవఁగఁ దీండ్రించుచు-నా విమలాత్మునకు బోయ కడ్డంబయ్యెన్.

అతం డందుల కెంతయు సంతసించి.

ఓ పరమేశ్వర, మత్స్యత-పాపంబుల నెల్లనైచి భవనంబంధ  
వ్యాపారముఁ బాపంగదే-నీ పాలం బడితి దిక్కు నీవ దయాభీ!

అనిప్రార్థించుచు నించుక-యనుమానములేక తద్దవానలమం దో  
య్యనఁజొచ్చి మైఁ దోటఁగి పా-వన దేవత్వంబువడసి వన్నియకెక్కన్.

# ంగలక్షణశేషము - తన్నామ విచారణము

కొత్త సత్యనారాయణ గారు

ప్రవాజ్యయమున ముక్కు మొగముగల  
మానుశాసక గ్రంథములలోఁ బ్రాథ  
మమును గూడ నొక్కటిగఁ బరిగణింప  
. ఈ గ్రంథమునకు నేతద్ద్రంథకర్తలే  
యమును బ్రకటించి యుండిరి. ఆం  
ంగలక్షణశేషము" అనునది.

మామ మేతద్ద్రంథవిషయమై యంతవఱ  
య్యెనో యయ్యది యిట నించుకంత  
ంచుటయే ముఖ్యోద్దేశము.

పద మనేకార్థములకు బోధకమై  
. అలంకారగ్రంథములు లక్షణగ్రంథ  
ము, ఛందోగ్రంథములు లక్షణగ్రంథము  
భాషానుశాసకగ్రంథములు మున్న  
లక్షణగ్రంథము లనియుఁ జెప్పఁ  
వి. ఇట్లే ఆలంకారికులను, ఛాంద  
(ఛందోగ్రంథకర్తలు), వైయాకరణ  
కులని న్యవహరించుట నైజము.

మందు నిందలి తృతీయార్థమే చెప్ప  
చెప్పినచో "ఆంధ్రభాషానుశాసక  
లకు" అని యుపర్యుక్త "త్రిలింగ  
పదమున కర్థము తేలివది. ఆ గ్రంథ  
శేషము- అనఁగాఁ దదుద్దిష్టవిషయ  
శేషగ్రంథ మియ్యది యని ఫలితా

ర్థము. ఆ ఫలితార్థమే యిట విచారణీయ విష  
యమై యున్నది.

ఆంధ్రవాజ్యయమున లక్షణగ్రంథముల  
తీరు ద్వివిధముగఁ గన్పట్టుచున్నది.

పూర్వపుటాంధ్రలాక్షణికు లనేకులు  
సంస్కృతభాషయందును నఖండపాండితీమండి  
తులు గాన, సంస్కృతభాష "అతిపవిత్రమైన  
దనియు సం దెట్టివిషయము ప్రతిపాదితమైనను  
నయ్యది పూజ్యము, ప్రామాణికమునయ్యెడు  
సనియుఁ దలఁచి యాంధ్రభాషావిషయములను  
గూడ సంస్కృతభాషయందే కూర్చి గ్రంథ  
ములు రచించిరి. అట్లు కూర్చి రచింపఁబడిన  
వానిలోఁ జేరినవే ప్రథమాచార్యులయు, ద్వితీ  
యాచార్యులయు భాషానుశాసకగ్రంథములు.  
ఈ మార్గ మిట్లుండ మఱికొందఱు పూర్వోక్త  
విషయములను సులభమగు వచనరచనను దె  
లుపఁదగువానిని ఆంధ్రభాషయందే పద్యగ్రంథ  
ములయందుఁ బ్రతిపాదించియున్నారు. ఆంధ్ర  
భాషాభూషణము, అప్సరవీయము కవిసంశయ  
విచ్ఛేదము మున్నగునవి ఈ తెగలోఁ జేరినవి.

ఏతదుభయవిధ గ్రంథములలో వేనికై  
నను బ్రకృతగ్రంథము శేషగ్రంథముగా నుండ  
వలయును గదా! అది యంతవఱకుఁ బాస  
గునో విచారితము.



మొదటి తెగలో జేరిన ద్వితీయాచార్యుల  
“వికృతివివేకము”లోని పెక్కు విషయములే  
ప్రకృత ప్రాథవ్యాకరణమునందును బ్రతిపా  
దింపఁబడినవి. వాని నిట దిజ్ఞాత్రముగ నుచా  
హరింతును.

(౧)

సంధి స్త్రీత్యం ప్రత్యయాచారస్తహార్యాసగ  
స్యః. —(అధర్వణులు. సంధిపరి. ౪ శ్లో.)

శ్రేష్ఠతావాచకంబులగు వార్యాంతాద్యర్థక  
శబ్దంబులు పరంబులగుచో నన్నియచ్చులను సంధి  
నిత్యము. ప్రాథవ్యాకరణ. సంధి. ౧ నూ.

(౨)

శ్లో. మానార్థా నిత్య మేకత్వ మెదు స్సన్య త్పరిమాణకే.  
—అధర్వ. సంధి. ౩ శ్లో.

పరిమాణార్థంబునంబు మేకవచనమునంద యెదు  
వర్ణకంబగు. —ప్రాథ. తద్ధి. ౧౬ నూ.

(౩)

శ్లో. కేచి ద్వగ స్త్య భేదత్వ మనుస్సావర మకారయోః.  
—అధ. సంధి. ౧౨ శ్లో.

ప్రాసంబున మకారంబు పరంబగుచో ద్రుతంబు  
నకు మకారాదేశంబగు. —ప్రాథ. సంధి. ౨౨. నూ.

(౪)

శ్లో. ఏక త్వే సస్యవాచిత్యం బహుత్వే ధాన్యవాచితా,  
లోపాదేశ వికారస్తు తత్ర తత్ర ప్రదృశ్యతే.

—అధర్వ. అజస్త. ౬౩.

సస్యవాచకశబ్దంబులును

—ప్రాథ. శబ్ద. ౨౯ నూ.

తెలుగుగ ధాన్యవాచక శబ్దములును,

—ప్రాథ. శబ్ద. ౩౩ నూ.

(౫)

శ్లో. అథ భేదకవచిష్టాదిగా స్యాచ్చ తతోఽపి దుక్,  
వామంత్రనే దుక్ ప్రాప్య స్యాత్ బహుతా  
త్వత్ర సేవ్యతే. —(అధర్వ. అజస్త. ౩౧ శ్లో.)

తెనుగునం గొన్నితత్వము దేశ్యశబ్దములకంటె  
బరంబుగ నేకవచనంబున నేవత్వద్యోతకంబయి ‘యిగా’  
యను నొక్క శబ్దంబును దానిపై దువర్ణకాదులును జూప  
పైడి. సంబోధనంబున దువర్ణకంబు చూపట్టుదు. తుది దీర్ఘం  
బునకు ప్రాప్యంబు వైకల్పికంబు.

—ప్రాథ. శబ్ద. ౨౨ నూ.

(౬)

శ్లో. క్వచి దామంత్రనే కానో వైకృతాత్పరతో మతః.  
—అధ. అజస్త. ౩౨.

దేశ్యంబులం గొన్నియెడల స్త్రీవాచకస్త్రీసమం  
బులగు సంబోధ్యవాచకశబ్దంబులమీద నేకవచనంబునం  
గానశబ్దం బొందును, అలయను నన్యబంబొందుగానం  
బడియెడి; అలదీర్ఘాంతమునగు.

—ప్రాథ. శబ్ద. ౧౫ నూ.

(౭)

శ్లో. పూజ్యత్వేన ద్రుతః కారుః  
భేదకంతౌభియాత్మకమ్;  
తచ్ఛబ్దస్సన్య ద్బహుత్వే స్యా  
త్తథా తత్ర ద్రుతస్థితిః.  
—అజస్త. ౩౩ శ్లో.

తెలుగుగా స్త్రీసమంబులగు దేశ్యశబ్దంబులకు  
గడపలఁ గొన్నింటి నేకవచనంబునం బూజ్యతయందు  
గారుశబ్దంబగు. —ప్రాథ. శబ్ద. ౩౯ నూ.

దుమంతంబులగు తత్సమాదిశబ్దంబులకుం గొన్ని  
టికి ద్వితీయా బహువచనంబుమీదంబూజ్యతయందు గా  
రునకు మాటుగ వారగు.

(ఇంచుకంత సురణము) —ప్రాథ. శబ్ద. ౪౧ నూ.

(౮)

జాతావాచకశ్చే తు స్మృంతతా త్రత దృశ్యతే.  
—అధర్వ. అజస్త. ౬౫ శ్లో.

అమహాదర్శంబున భిన్నవస్తుసముదాయం బర్ణమ  
నీకవచనంబున సంతాదుల తకారంబునకు ద్వీరు  
ంబును.  
—ప్రాథ. శబ్ద. ౫౨ నూ.

(౯)

దశాదిసంఖ్యాయా మనోదుశ్చ సదించుకః;  
శ్వచి రుష్మాత్ర మాదేశే స్వాస్తి త్రథావతా.  
—అధ. అజస్త. ౮౬ శ్లో.

ఒకండాదులు పరంబులగుచోఁ దలచుగ మున్  
—ప్రాథ. సమాస. ౨౨ నూ.

దిశి రెండరుదొమ్మిదులు బరంబులగువపుడు  
ద్యక డకారంబును ద్వీరుత్తనివర్ణంబును బిందు  
ంబుగ దివర్ణంబున కను.  
—ప్రాథ. సమాస. ౨౩ నూ.

(౧౦)

త్కులకసంబంధో  
ప్యత్రవాహితకృద్భవేత్.  
—అధ. అజస్త. ౯౩ శ్లో.

ద్యంబునకుఁ గులకంబును.  
—ప్రాథ. వాక్యపరిచ్ఛే. ౨౩ నూ.

ట సభిఁముత్ర ఉదాహరణము తుల్యము.)  
(తా నొకొందు పండు చెప్పెరన్) ఇత్యాది.

(౧౧)

శ్వరాదిచతుర్వర్ణపర్యంతం జనవామసు;  
స్వా ద్వీతి వర్ణానాం శబ్దే రాజాదికే పతే.  
త్వం క్వచిచ్చాత్వం క్వచి దిత్వం క్వచిత్వతా;  
త్వత్వం యథాయోగ వశ్యచ్చ వ్యావహరతిః.  
—అధ.

కర్మధారయంబు బిరుదాద్యుత్తరపదంబయ్య  
శేవి ద్వ్యత్వరాదంత ప్రస్త్రపుం సంజ్ఞావాచకంబును పూర్వ  
పదంబు సంత్యాత్వరంబున కంతట దీర్ఘంబు బహుళం  
బుగా నను.  
—ప్రాథ. సమాస. ౨ నూ.  
(ఇంచుకసవరణము.)

(౧౨)

శ్లో. క్వచి న్నవర్ణే డేర్లోపః క్వచి డ్దోశ్చ తథా భవేత్;  
క్వచి త్తదర్థే డయ్యుగం క్వచి న్నవ్యేచ్చ లోపవాన్.  
—అధర్వ.

ఒకానొకచోఁ దదర్థార్థకంబులగు నుండు, యు,  
రుకొనులు ప్రశ్నార్థక కారపరకంబులగునపుడు వాని  
కడ యచ్చులకు లోపంబు విభాషనను. అనుచో నుండు  
డకారంబునకు నకారంబును.

—ప్రాథ. క్రియా. ౨నూ.

(౧౩)

శ్లో. క్వచి త్స్వమాసాంతగస్య క్షబ్దస్యాదాపి స్థితిః.  
ఉదా. విన్నకన్నవారు;—(అధ. హలస్త. ౧౮ శ్లో)

ద్యంద్యంబునం బూర్వపదాంత్యావయవంబునకు  
లోపంబొండెయను. —ప్రాథ. సమాస. ౩౨ నూ.

(౧౪)

శ్లో. ద్యంద్యం కేషించి దిప్త స్వాస్తి త్వాస్థశబ్దేన కుత్ర  
చిత్.  
—అధర్వ. హలస్త. ౧౮ శ్లో.

భావ ద్యంద్యంబునం దొలిపదంబు టవర్ణంబునకు  
లోపంబును.  
—ప్రా. సమా. ౩౧.  
(ఇటమాత్రము కొంత మార్పుకలదు.)

(౧౫)

శ్లో. ప్రార్థనార్థే భవే న్నాన్తా త్కడేత్వర్థ విశేషతః.  
అధ. క్రియా. ౧౪ శ్లో.

ప్రార్థనంబునం దిప్తత్వయంతక్రియలమీఁదఁ  
గడకదపుపూర్వకంబు లన్నాదు లనుప్రయుక్తంబునను.  
—ప్రాథ. క్రియా. ౧ నూ



ఈ విధముగ వికృతివివేకస్థ గ్రంథస్థవిషయములను గొన్నిటిని స్వీకరించుచుఁ గావలయు నన్నమార్పులు చేయుచుఁ బ్రాథవ్యాకరణకర్తలు స్వీయగ్రంథమును బెంపొందించిరి.

ఇది యిట్లుండ బేరులోని త్రిలింగలక్షణపదమునకు ఆంధ్రభాషలోఁ దల్లాక్షణిక విషయములను జర్పించియున్న గ్రంథములని యర్థమనియు, వాని కీ ప్రాథవ్యాకరణము శేషగ్రంథమనియు నందురేమో! అదియును బూనఁగి యుండ లేదు.

కారణమేమన పూర్వోక్తగ్రంథములలోఁ జేరియున్న “కవినంశయవిచ్ఛేదము” మున్నగు లాక్షణికగ్రంథములయం దుక్తములగు నంశములనే కొన్నిటిని ప్రకృతగ్రంథకర్తలు ముచ్చటించియున్నారు. అవియును సీక్రింద స్థాలీపు లాకన్యాయముగ నుదాహృతము లైనవి.

(౧)

క. మనమునన్, మనమునం దన  
మనమునయం దనఁగ మఱియు మనమునదనఁగాఁ  
దనరారి పెక్కు తెఱగులఁ  
బనిగొను సీసప్రమా విభక్తులు కృతులకా.  
—కవినంశయవిచ్ఛేదము. ౨౨ తరంగము. ౭౫ పద్య.  
ఉదంతంబు లగు నమహత్తుల కందువల్లకము పర  
బగునపుడునవల్లకంబగు. —ప్రాథ. శబ్దం. ప. ౨౦నూ.

(౨)

శే. తొడఱియొంఁద్రవిభక్తులతోడఁ గలసి  
సంస్కృతసమాసములు కొన్ని జగతిఁ బరగు  
నిరభుజబలంబున జితత్రిపురుషాఁ డంచి  
కామనోవల్లభుం డను కరణి ధరణి.

కవి సం. ద్వితీయ తరం. ౮౪ పద్య.

కొన్ని యెడల సిద్ధసమాసమధ్య గతపదంబులతోఁ దద్విన్నపదంబుల కన్వయంబుమాపట్టెడి.

—ప్రాథ. సమాస. ౩౫ నూ.

(౩)

శే. ఎఱుకఁగలవారె యనుచోట నెఱుకఁగలరె  
యిట్టివారె యనెడుచోట నిట్టిరెయగు  
నేయఁగలవారె యనుచోట నేయఁగలరె  
యనుచు, లోకప్రసిద్ధాక్తియగుట శర్య!

—కవి సం. ద్వ. తరం. ౧౦౧ పద్య.

అట్టి, ఇట్టి, ఎట్టి విశేషణంబుల మీఁది తచ్చ  
బ్రవేశారంబునకు లోపంబు విభాషనగు.

—ప్రాథ. సమా. ౪ నూ.

(౪)

పురమునందలివారని సాసఁగ బలుకు  
నెడఁబురంబునవారని యిడఁగవచ్చు.  
—కవి. ప్రథ. తరం. ౧౨౪ పద్య.

వష్టితక్కురువంబులందు నగాగమంబు విభాష  
నగు.  
—ప్రాథ. సమాస. ౧ నూ.

(ఉభయత్ర ఉదాహరణములు తుల్యములు)

(౫)

క. అగుననుక్రియతోఁ బాసియుం  
దగుఁ బెక్కువిభక్తులం బ్రథమఁ జెందును భ  
క్తగణదయమానచిత్తం  
డగబాధిపుక్తిత్రి దిశల నలమె ననంగన్.

—కవి. ప్రథమ త. ౪౩ పద్య.

ఒక్కచో సమాసాంతర్గత విశేష్యంబులకగు  
విశేషణంబుల వష్టికిని బ్రథమ మాపట్టెడి.

—ప్రాథ. కారక. ౨౧ నూ.

ఇట్లే అన్యము లనేకములు.

ఈ తీరునఁ బ్రాథవ్యాకరణకర్త పెక్కు  
విషయము లన్యగ్రంథములనుండి గ్రహించి

గ్రంథ యథాతథముగ మఱియొక్కచో  
ంతరేణ వివరించుచు వ్రాసిన గ్రంథము  
గలతూతేష." మెట్లుగును?

కాని యొకవేళ వికృతివివేకగ్రంథాదు  
ప్రాధవ్యాకరణ కర్తలు చూడలేదం  
! అది యసంగతము.

వయో స్సంగతిం యస్తు కరోతి కవితా కృతా,  
వ్యతిరేకతావత్వాద్దుష్కవి స్సహి కశ్యతే.

అను ద్వితీయాచార్యుల వాక్యమును  
గ్రంథకర్తలు ప్రత్యక్షముగ స్వీయగ్రంథ  
చుట్టంకించిరి.

ఇదియును గాక అధర్వణకారికల నా  
దర్శముల నడుకుచు నహోబలపతిపండి  
తాద్రశ్యబ్దచింతామణికి వ్యాఖ్యానము  
యిచ్చియుండిరిగాదా. అట్టి గ్రంథవిషయమై:

అకంఠుడుబహుప్రీహి — చూ సం. ౯ నూ.  
నీని నహోబలపతి పండితుడు మిశ్రబహుప్రీహి  
కాని యట్లుగట దుర్బటంబు.

ప్రాధవ్యాకరణకర్తలే అహోబలపతిగ్రంథ  
నిరసించియున్నారు.

ఈ బ్రకృతగ్రంథమున సామాన్య  
జూడ నూతనముగ రచింపబడినవి  
వ్యాకరణశేషవిషయములు కొన్నిమా  
చిన్నయసూరిగారు తమ వ్యాకరణ  
బూర్వగ్రంథప్రతిపాదిత విషయముల  
లను ఆదరణీయప్రయోగ బాహు  
లేమిచేతనో, మఱి యేయుద్దేశముచే  
ముపేక్షించుటయు, ఖండించుటయు సం

భవించినది. అట్టి యుపేక్షిత, ఖండిత విషయ  
ములను మాత్రము గొన్నిటిని బ్రకృతగ్రంథ  
కర్త లవధానమున నుద్ధరించుచు వివరించి  
యున్నారు.

### ఉపేక్షిత విషయములు

(౧)

రోశబ్దం బొందు, సంబోధనంబున ప్రీవానకం  
బునకుఁ బరంబుగవను. — ప్రాథ. శబ్ద. ౧౪ నూ.

(౨)

శ్లో. దీర్ఘ స్యాద్వర్ణ నిక్షేప్తప్రత్యయైః స్యత్రైకవ్యవితః;  
కేషంచిత్రైత్యయేనైవ తత్ప్రయోగస్తు సమ్మతిః.  
— అధర్వ. అజ్ఞ. ౨౪ శ్లో.

విదేశవిధానోచ్ఛారణంబులం దఱుగు నవర్ణాదు  
లకారప్రత్యయాలంబులును, రవర్ణమిథ ప్రత్యయాలం  
బులును నగు. — ప్రాథ. సంజ్ఞ. ౨ నూ.

ఒకచో న్రాస్యంబు, దీర్ఘంబును.  
దీర్ఘంబు దీర్ఘంబు. — ప్రాథ.

### ఖండిత విషయములు

శ్లో. గ్రామ్యం తత్తద్విధా సాధు కఠికంఠముఖాపితాః.  
— అధర్వణుడు  
— (అధ. సంజ్ఞ. ౨౯ శ్లో.

లక్షణవిరుద్ధంబగుభాష గ్రామ్యంబు.  
ఈభాష ప్రయోగమున కవర్తంబు. బాలవ్యా  
కరణము. — (సంజ్ఞ. ౨౨ నూ. బాలవ్యా.)

ఇట నీయుభయ విషయములను గాంచి  
ప్రాడవ్యాకరణ కర్త

“గ్రామ్యంబు తత్తజ్జాతివర్తంబునం బ్రయోగా  
ర్హం బను”  
అని నవరణరూపముగ నూత్రించియున్నాడు.



ఈ విషయము లిట్లుండఁ బ్రకృతగ్రంథము కేవలము “బాలవ్యాకరణశేష”మని యనుటయుఁ గొన్నియెడలఁ బొందగదు. బాలవ్యాకరణసాధితరూపములను దదుద్విష్టవిషయములనే ప్రకృతగ్రంథమునఁ గొన్నిటిని గ్రంథకర్తలు పేర్కొనియుండిరి.

అన్ని మొదలగు శబ్దము లాటును ద్విప్రభృతి సంఖ్యావాచకంబులును, మహద్భంగులును బహువచనాంశంబులగు—

అని బాలవ్యాకరణము చెప్పియుండ

అందత్వాదులు నిత్య బహువచనాంతంబులు.

ప్రాథ-శబ్ద. ౩౫ నూ.

అని ప్రత్యేకతః ప్రాథకృతి వర్ణించియున్నది.

జడ్డక్కరంబుతోఁ బదాదిస్వరంబు గూడుచో జడ్డకు లోపంబు లేదు.— బాల. ప్రకీర్ణ. ౯ నూ.

యెద్దియో నూతనవిషయమన్నట్లు,

“ద్విత్వరహితంబగు ద్వితీయావిధి క్తి యుక్తము న కచ్చు పరంబగుచో సంధి రాదు.—

ముక్తలక్షణ విశేషము.

అని ప్రాథవ్యాకరణకర్త స్వర్థముగఁ జెప్పవలసివచ్చె.

ఈ విధముగఁ గొన్ని పట్టులమాత్రము జూచినచో, బ్రకృతగ్రంథము “బాలవ్యాకరణశేషగ్రంథ”మనుటకును జుంకు కలుగుచున్నది.

ఇక నేతద్ద్రంథమునకుఁగల “ప్రాథవ్యాకరణ”మను నామాంతరమును గూర్చియు నొకింత ముచ్చటంపవలయును.

గీర్వాణభాషయందు, ‘బాలమనోరమ’ యను గ్రంథమునకు “ప్రాథమనోరమ” యను

గ్రంథముండిన ట్లుండవలయునని తలఁచియుం దనకాలమున బాలవ్యాకరణమునకు మిక్కిలి ఖ్యాతియుండుటం జేసి దానికిఁ బ్రతిద్వంద్విగ్రహం డవలయునని భావించియు నేతద్ద్రంథకర్తలు ప్రాథపదవిలసితనామధేయమును స్వీయగ్రంథమునకు నెలకొల్పిరి. కాని సూత్రఘటనాసామర్థ్యంబునను, గ్రంథప్రణాళికా నిపుణతయందును, రవ్వంతేనియు బాలవ్యాకరణమునకు సరిరాదు కదా ప్రాథత్వ మించుకంటైనను గానరాదు.

ఇకఁ ప్రాథత్వమన్న పూర్వవ్యాకరణముల నుదాహృతములు, సాధితములు గాని ప్రాథప్రయోగములను మాత్ర మనేకములను బ్రకృతగ్రంథము సాధించి, యేతద్రూపప్రాథతను మాత్ర మాపాదించుకొనియున్నదని చెప్పవచ్చును.

ఈ క్రమముననే గ్రంథమున కుంచిన నామద్వయమును నేతివీరకాయ చందముగ వెలసియుండుటం జేసి, దానికి నన్వర్థతను సంపాదించ నయితికాదయ్యె.

కాని నామకరణ మెట్లున్నను వస్తువాదరణీయమైనచోఁ జాలదా? యని యందు రేపి ఆ విషయమున మీకన్న ముందుగ మేమే తలయూర్చు సంసిద్ధులము.

అంధ్రపండితులు కేవలము సంస్కృతవాసనా పటిమచే “ప్రయోగమూలం వ్యాకరణమ్; ప్రయోగశరణా వైయాకరణః” యను మాటలను మఱచి, సంస్కృతవాఙ్మయము

గ్రంథమును వ్యాకరణముచే సాధింపవల  
స నభినివేశముతో భారతేతరప్రయో  
కనాదరము చూఁయుండ నయ్యది  
గతమని భావించి భాషావ్యాకరణము  
ల సంబంధ మరసియున్నవాఁడగుటచే  
గ్రంథకర్త ఆదరణీయప్రయోగము  
లత్యేకతః చూపించుచు, వానికి సూత్ర  
సూత్రించుచు, నూతనమార్గమును వైపు  
గఁ ద్రొక్కి, యాదరణీయుఁడు, చిరస్మర  
కు నయి యుండుట సిద్ధము.

పూర్వవ్యాకరణములను బఠించినవారల  
కీ గ్రంథమును భాషయం దెంతయో ప్రవేశ  
మిప్పించి, వాఙ్మయజ్ఞానమునకుఁ జేయూత  
యొసగుచు, గర్భతావిషయమున విశేష  
ప్రయాసమునకు లోనైన యేతద్గ్రంథకర్తల  
గౌరవాధిక్యమును బ్రకటించుచు రాణించుచు  
న్నదని భావించి పాఠకమహాశయులను విష  
యాంతరమునకుఁ బోవ నభ్యనుజ్ఞ నర్థించు  
చుంటిని.

## చిత్రనాటకము

పురిపండా అప్పలస్వామి గారు

అనుదినమ్ము నీ విపుల నాట్యాలయమున  
సరిగ వేళకు తెరచిసి తెరను వాల్చి  
అర్థమే కాని నాటక మాడు చుందు  
వోయి నాటకసూత్రధారి! యిదేమి!

కల్పము లతీత మైపోవుఁ గాని నాట  
కమ్ముమాత్రమెన్నఁడు సమాప్తమ్ముకాదు  
కడచు రంగమ్ము వెండియుఁ గంటవడదు  
చనిన పాత్రల కింకఁ బ్రవేశమ్ములేదు  
తవిలివచ్చు వారలకు సంతమును లేదు  
ఎవరి మెప్పింప నెందాఁక నీ యనంత  
చిత్రనాటక మిటు ప్రదర్శింతువోయి!



రాజు

పరివ్రాజకులకు సాష్టాంగ నమస్కారములు.  
కవులకు వందనములు.

కవి

ప్రభువులవారికి విత్యానందము కలుగునుగాక.

సన్యాసి

శిష్యులకు నారాయణపాదభజన సామ్రాజ్యము కూడ కలుగునుగాక.

రాజు

కవులకు భవిష్యత్తుకాచఫలకము వలెనే సుస్పష్టమటగా?

సన్యాసి

భవిష్యత్తు అనంతము. కవులకు స్పష్టమయ్యే భవిష్యత్తు లిస్తామాత్రము.

రాజు

జ్యోతిష్కులకో?

సన్యాసి

వారి బ్రతుకువలెనే దృశ్యాదృశ్యము.

రాజు

వారిద్దరికే సామ్యభేదములేట్లు?

సన్యాసి

కవివాక్యములకు నిత్య సత్యస్థితి ఉన్నది. కాలజ్ఞుని వచనము తాత్కాలిక సత్యనిర్దేశ మాత్రము.

రాజు

సన్యాసివచనమో?

కవి

శిలాశాసనము. కాదు శ్రీమన్నారాయణ శాసనము.

రాజు

కవివరా, లోకానందము కోసము మేము చేసిన ఈ కార్యమునకు ఎంతవరకు స్థిరత్వమున్నది?

కవి

సృష్టిస్థితిలయములు లోకములకు వలెనే సామ్రాజ్యములకు కూడ సామాన్యమను అశ్రితుని మాటలు తమకు కోపకారణము కాకూడదు.

రాజు

సత్యముపై కోపించు దుర్బలచిత్తుడనా నేను పరివ్రాజకా, ఈ నా కార్యమును గురించి తమ అభిప్రాయము?

సన్యాసి

ఈ మీ కార్యమునకు సుస్థిరత్వమున్నది.

రాజు

మీ మీ వాక్యముల సత్యాసత్యముల నిష్పయించు సామర్థ్యము అమరకోటికే ఉన్నది.

సన్యాసి

స్వకార్య స్థిరత్వవిచారణ ఈ దేహమున్నంత వరకే.

కవి

భేదించిన ఆ కోరిక నశించునని.

రాజు

మృతము కలుగుటకు కూడా ఈదేహమే  
నా కడ్డుపడుతున్నది. పోనీ కాని  
ర్యమును గురించి ప్రజలేమనుకొనుచు  
?

కవి

మమును ప్రజలకు గోరుముద్దలు పెట్టి  
చుచున్నారు సార్వభౌములని.

సన్యాసి

ఖములను చవిచూపుచున్నారు సార్వ  
లని

రాజు

వాక్యములలో సత్యమెంతవరకు?

కవి

ప్రభువులే తండ్రులు.

సన్యాసి

ప్రభువులే దేవుళ్ళు.

రాజు

ఇహపరములు ఫలకుల హస్తగతము

సన్యాసి

ర్తించనివారి విషయముననే 'రాజ్యాం  
ం ధ్రువ'మృను వచనము.

రాజు

ర్తించినా లేదా అని భయము.

సన్యాసి

అందుకు మీ కార్యమే సాక్షి.

కవి

చిత్రకలాదేవికి నిత్యనివాసమైన కృతకాద్రి  
వలెనున్న ఆ శిలామంటపమే సాక్షి.

సన్యాసి

దానిని తామరమొగ్గవలె తేల్చివేయుచున్న  
అభ్యాత్మకీర్తన కల్లోలినీ తరంగములే సాక్షి.

కవి

అనంతమైన ఆ ప్రజా సమూహముయొక్క  
దుఃఖమంతా ఆకాశవైల్యమున మాయమైనది.  
అనంతమైన ఆ ప్రజాసమూహము యొక్క  
హాసములవల్ల ఆ శిలామంటపము పాల సము  
ద్రములో లక్ష్మీమైనది.

సన్యాసి

ఆ ప్రజల పాటలలో శ్రీ కృష్ణుని వేణువు  
న్నది. ఆ ప్రజల ఆటలలో శివుని తాండవ  
మున్నది. ఆ ప్రజల హృదయములలో సృష్టి  
కర్తకు కమలాసన మున్నది.

రాజు

ఈ సామ్రాజ్యమును స్థాపించి పోషిం  
చునది సన్యాసులూ, కవులూ. ఇప్పుడు నాకు  
మార్గదర్శకులు కూడా వారే. అయితే ఈమం  
టపమునకు నా మకరణముచేస్తారా తాము?

సన్యాసి

పునాది వేసినప్పుడే నామకరణము చేసినవి  
ప్రజల హృదయములు.



రాజు

సన్యాసి

ఏమని?

అవును.

కవి

కవి

మహర్షి నమి మంటపము అని.

తామా కార్యము కే సుస్థిరత్వము సెలవిచ్చారు.

౨

సన్యాసి

కవి

అవును.

కవి

స్వామీ, సమస్కారము.

ఈ వాక్యములు సమన్వయము చేసికోలే కుండా ఉన్నాను స్వామీ.

సన్యాసి

సన్యాసి

కవీ, ఏమి పని మీద వచ్చావు?

రాజు కార్యములో ప్రజాహితము ఇమిడి ఉన్నది.

కవి

కవి

సందేహము తీర్చుకోవాలని.

అవును స్వామీ.

సన్యాసి

సన్యాసి

కాలము సందేహాలు తీర్చుతుందిగదా.

ఆ ప్రజాహితములో ఐహికా ముష్మికములు ఇమిడి ఉన్నవి.

కవి

కవి

కాలమునంటి ఉండడముకు శక్తి చాలదుగదా మానవులకు.

అవును స్వామీ.

సన్యాసి

సన్యాసి

అవును, ఏమది?

ఐహికమునకు లయస్థితి ఉన్నది. కాబట్టి నీ వాక్యములకు సత్యస్థితి వచ్చింది.

కవి

కవి

కవుల వాక్యములకు నిత్యసత్యస్థితి ఉన్నద న్నారు తాము.

చిత్తము.

సన్యాసి

సన్యాసి

అవును.

కవి

రాజుగారి కార్యమునకు లయస్థితి నేను ఆముష్మికమునకు సుస్థిరత్వము నే చెప్పి వా మాట.

కవి

సన్యాసి

సన్యాసి

ఈకల్లోలములో నశించనిది ఏమైనా ఉన్నదా?

నిరూపించడ మెట్లుని మళ్ళీ నీ సందే

కవి

ఉన్నదానికే శాశ్వతత్వము.

కవి

సన్యాసి

స్వామి.

సన్యాసి

ట్టున నిలబడి నిశ్చలమనస్సుతో ఏమి కనిపిస్తుంది?

పరమాత్మను దేశించిన కార్యములు మాత్రమే కాలసముద్రములో తేలియాడుతూ, పై కెగిసి సూర్యునితో కలిసి అతని కాంతిని వృద్ధిచేస్తున్నవి.

కవి

కవి

లముగావున్న కాలసముద్రము.

మన రాజుగారి కార్యము ఏమి అవుతోంది?

సన్యాసి

సన్యాసి

దములో మనుష్యుడు తన శక్తితో కట్టడములన్నీ నశించుచున్నవి.

ఆకార్యబీజముకు నిత్యత్వము వచ్చింది.

కవి

కవి

బాహ్యరూపమున్నదా?

సన్యాసి

సన్యాసి

మ తన మేలుకోసమే చేసుకొన్నవన్నీ నశిస్తున్నవి.

బాహ్యరూపము కాలసముద్రములో కరిగి పోయింది.

కవి

కవి

మరి ఈ కార్యముకు స్పష్టి స్థితి లయములు ఉన్నట్లేకదా.

సన్యాసి

సన్యాసి

ములు మునిగిపోతున్నవి. ఎడారులు ములు లేస్తున్నవి. సముద్రములు మున్నవి.

కార్యబీజము నశించలేదంటినిగా. అందుచే తనే సుస్థిరత్వమున్నదన్నది.

కవి

కవి

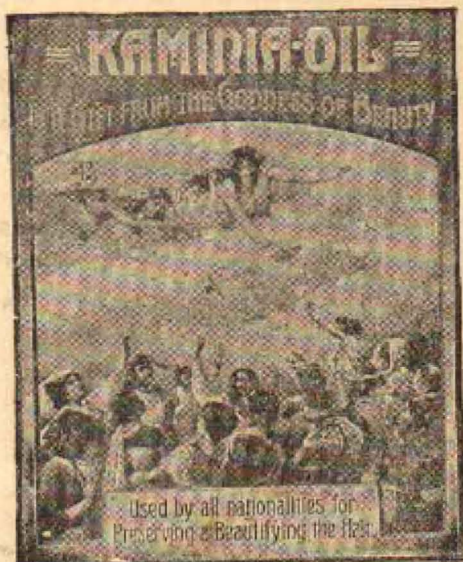
తమ మాటలు అర్థముచేసుకొంటాను. సెలవు.



# ఏల మీరు కామినియా తైలమును మాత్రమే వాడవలెను?

(ఠిజిస్టరు చేయబడినది)

ఎందుకనగా:



కామినియా తైలము వెంట్రుకలకు చాలాభోగమైనది.

కామినియా తైలము వెంట్రుకలు ఊడిపోవుటను ఆపును.

కామినియా తైలము వెంట్రుకలు పొడవుగాను, దళముగాను కాంతిగాను పెరుగుటకు తోడ్పడును.

కామినియా తైలము గువాసన తైలము మాత్రమే కాదు. అయితే వెంట్రుకలు పెరుగుటకు కావలసిన ఓషధులు ఇందులో గలవు.

కామినియా తైలము పుష్టికు చల్లదనమును గలిగించి మెదడుకు విశ్రాంతి నిచ్చును.

చదువుడు,

ఆలోచింపుడు,

ఆర్థరును పంపుడు.

కలకత్తాలోనున్న ఫార్వర్డుపత్రిక తెలిపినది:—“ఆంగ్లో ఇండియన్ డ్రగ్ అండ్ కెమికల్ కంపెనీవారిచే పంపబడిన ఆ తైలము, వాసన తైలములు విభజింపబడి, పరీక్ష చేయబడుటవలన అందులో హానికరమైన వస్తువులు లేదని రుజువుపరచబడినది. కామినీయా వాసన తైలమునందు మనోహరమైన ఆ తైలం చేర్చబడినది. మెదడుకు చిలువను గలిగించును.”

సి. యు. ఆర్. కార్వెల్లా, ఎన్. ఏ. షర్మ, పెరా ద్వీపమునుండి వ్రాసినది:—“కామినియా తైలము మిక్కిలి మంచిదనియు, తృప్తికరమైనదని నిస్సందేహముగా కనుగొంటిని. ప్రత్యేకముగా మందుకు, పుష్టికు త్వరలో గుణమును గలిగించును. ప్రస్తుతము వాడుచున్న నా రోగులకంగరికిని దీనిని శివార్స చేసితిని.”

బుడ్డి 1 కి ధర రూ. 1-0-0

వి. పి. ఖర్చులు రూ. 0-6-0

బుడ్డు 3 కి ధర రూ. 2-10-0

,, ,, ,, 0-12-0

హెచ్చరిక:—ప్రతిపట్టణమునందును, గ్రామమునందును యున్న ఈ ప్రసిద్ధమైన దుకాణములందు కామినియా తైలము విక్రయించబడుచున్నది. మీరు అడుగునట్టి దుకాణమునందు దొరకనిచో అతని పేరును మాకు తెలుపుచూ, ఆర్థరును మాకు పేరుగా పంపుడు కొందరు వర్తకులు ఎక్కువలాభమునకై ఆశిపడి పేరులేని వర్తకులనుండులు గలవి, తక్కువరకముని “శ్రేష్ఠమైనదని” తెలుపుదురు. గనుక అట్టి తంత్రములను నమ్మి మోస పోకుడు. ఎల్లప్పుడును కామినియా తైలమునే పట్టుపట్టి తెప్పించి వాడుడు. ఇతరమైనవాటిని తెప్పించవద్దు.

ఆంగ్లో ఇండియన్ డ్రగ్ అండ్ కెమికల్ కంపెనీ.

285, జమ్మామసీదు, బొంబాయి.



# మీకు మేలైన సువాసనగల అత్తరులు కావలెనా?

మేలైన అత్తరులకు రాజని పిలువబడు ఆటోమోటివ్ బహార్ ను ప్రపంచాగించుడు



కొన్ని బిందువులను మీ చేరుమూలపై చిలికినతోడనే యింపుగుపుష్పసంబంధముగ సువాసన నీచుట్టుపట్లవ్యాపించును. ఇంతటిరమ్యమైన, మనోహరమైన సువాసనను నీవు బహారులోకము యితర ఆ తరహాలో సొందజాలవు.

‘ఆటోమోటివ్ బహార్’ అను పేరును యిప్పుడు జ్ఞాపకమునకు తెచ్చికొనుడు. దానిని 2వ మా రుపయోగించుదు. దాని మనోహరమైన, శాశ్వతమైన సువాసనను తన్మయత్వమును చెందుదువు.

1/2 బొమ్మ బుడ్డి వెల రు.	2-0-0
1/4 " " " రు.	1-4-0
1 డ్రాము " " రు.	0-12-0
మాదిరిసీసా " రు.	0-2-0
సువాసనగలకార్డులు రు.	0-1-0

వి. పి. చార్జీలు ప్రత్యేకము

కొనునపుడు దయచేసి ‘ఆటోమోటివ్ బహార్’ అను పేరును జాగ్రత్తగా పరిశీలించి కొనుడు. అన్నిచోట్లను అమ్మబడును. సోల్ ఏజెంట్లు:—

ఆంగ్లో యిండియన్ డ్రగ్స్ అండ్ కెమికల్ కంపెనీ,  
285, జమ్మనుపేరు బజారు, బొంబాయి.

## పులుగాని, తీపులుగాని, ఏవైనను సరియే తొలగింపవచ్చును

మీరు ఏల నోప్పులవలన బాధపడవలెను. ఆ నోప్పులు తలయందైననుసరే, కేవల యితరచోట్లనైననుసరియే, నడుమునోప్పి, వాయువునోప్పులు, పడికిము, గొంతు కాళ్లనోప్పులు, కీళ్లనోప్పులు, నాడినోప్పులు, బేలుకునోప్పులు, మొదలగు లెవైనను సరియే, తప్పక త్వరలో

‘ఆడమేన్స్ సైప్రెస్ సాల్వ్’

నిచే మాన్యునగును. ఇది వుపశాంతికర మగు అంజనము కాదు. ఇది చాలా తైలము. ఇది చాలా విలువగల ఓషధులచే తయారుచేయబడినది. దీనిచే మొదల లంబబాహు తత్వము మే నొప్పు ఆనోప్పియొక్క బాధనుండి తొలగించును. దీనిని లాభపడిరి.



వెల బుడ్డి 1 కి రు. 1-0-0.

వి. పి. చార్జీలు ప్రత్యేకము.

ఈ అత్యద్భుతమును బాధనివారికి ఫలమును కనుగొనుటకు యీ క్రింద పేర్కొనిన అంగడినుండి 2 అణా పంపిణీపట్టి తెప్పించుకొనవచ్చును.

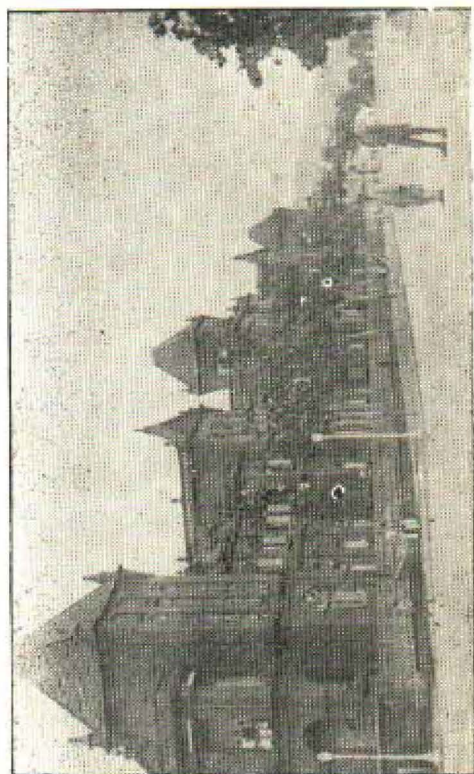
మొసరు:—వి. పి. సార్జ్, 259, చై నాబజారు, మద్రాసు.

ఏజెంట్లు:—ఆంగ్లో యిండియన్ డ్రగ్స్ అండ్ కెమికల్ కంపెనీ,

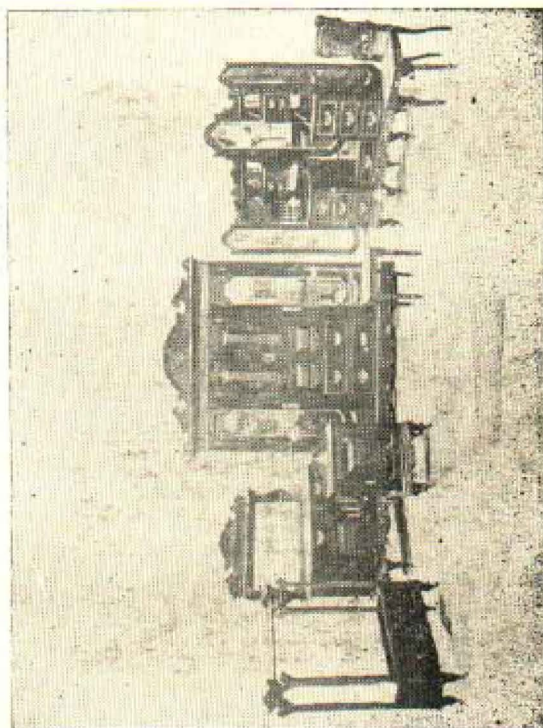
285, జమ్మనుపేరు బజారు, బొంబాయి.



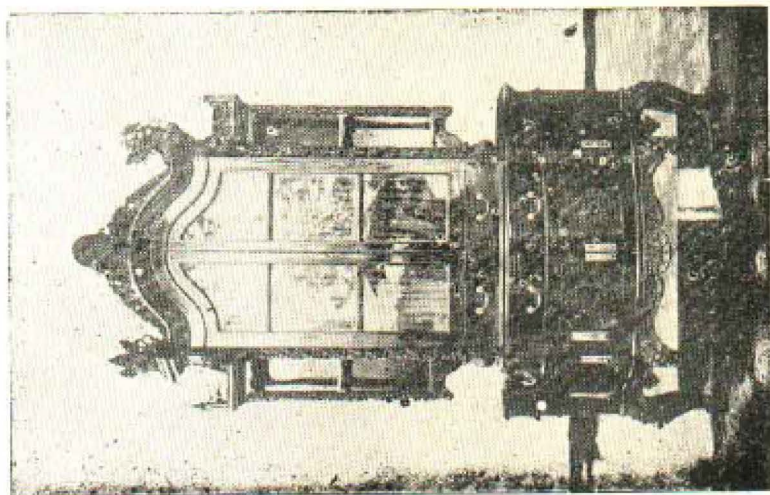
# మైసూరు కళాపరిశ్రమలు—చిత్రములు



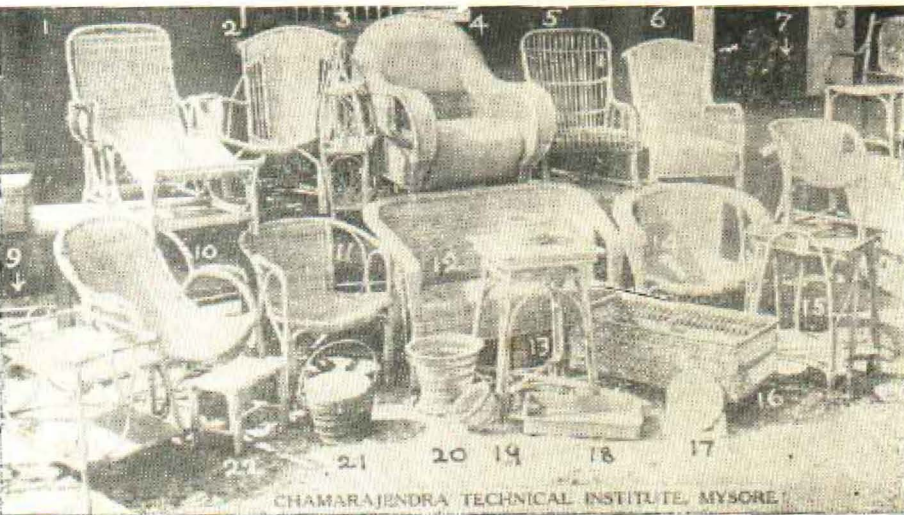
(౧) చామరాజేంద్ర సాంకేతిక విద్యాలయము,  
మైసూరు



(౨) చామరాజేంద్ర సాంకేతిక విద్యాలయ విద్యార్థులు  
తయారుచేసిన సామానులు



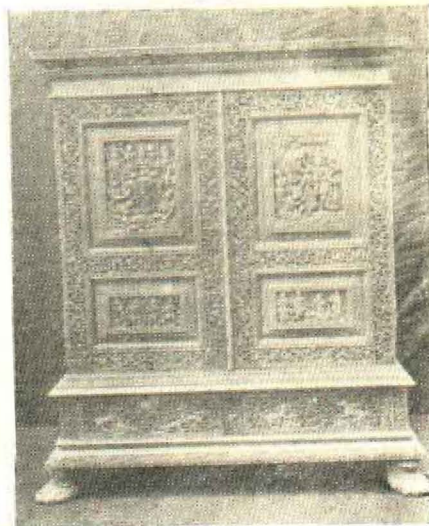
(౩) మాకుమాను పీఠం



(౪) చామరాజేంద్ర సాంకేతిక విద్యాలయందు తయారయిన క్షేమసామానులు



(౫) గంధపువ్వుని చేతికత్తి

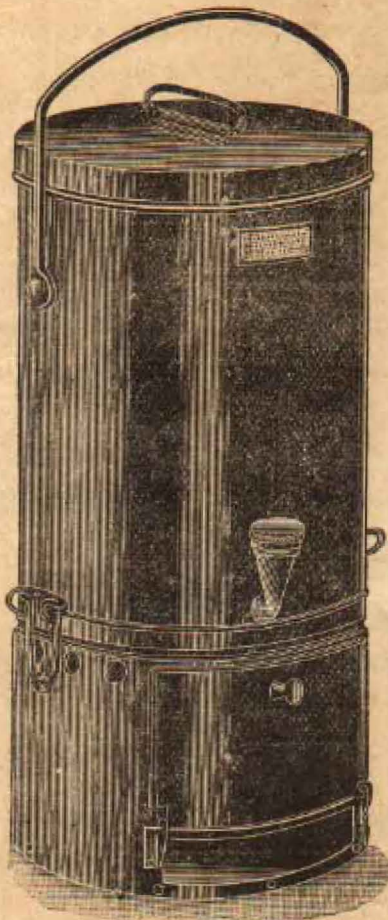


(౬) అందమైన గంధపువ్వుని నగలపెట్టె - చిన్నది



# ‘వా పి ని’

వేటెంటు అభివృద్ధి చేయబడిన ఆవిరి కుక్కరు



కుక్కరులన్నిటిలోను ‘వాపిని’ అనునదియే కడపటిది. దీనికై మీరందరూను వేచియున్నారు. దీనిని చూచినంత మాత్రముననే ఒకటి మీవాద్య యుండువలెనని మీరు తప్పక కోరెదరు.

బాయిలరు వలె గట్టిగానుండి, ఆభరణమువలె ప్రకాశించుచు, అన్నియు పూర్తిగా గల వంటసామానులు. పై భాగ మంతయు ఇర్రెడితో తయారు చేయబడినది. లోనగలపాత్రలు అలుమానియముతో తయారుకాబడి యున్నవి. మూయుట సులభము, పరిశుద్ధముచేయుట సులభము.

నీరు ఎంతవరకుండునది కనబడుచునే యుండును. ఇతర కుక్కరులయందుండు లోపములేవియు ‘వాపిని’ యందు లేదు. ఇది చక్కగా పనికి ఉపయోగించుటకే తయారు చేయబడినది కాని ఆటవస్తువుమాత్రము కాదు. వీరకము మంటవస్తువులు అవగా బొగ్గు లేక స్పిరిట్ లేక గ్యాసు లేక కిరసక్ సాయిన్ మొదలగువాటిలో దేనినైనను ఉపయోగించవచ్చును.

ధర రూ 12-8-0 నుండి రూ 25 ల వరకు గలదు.

పూర్తివివరములకు వ్రాయుడు.

బెంగాల్ కెమికల్ అండు ఫర్మాటికల్ వర్కుసు,

లిమి టెడ్; కలకత్తా.

ండి సామానులు

బంగారు సామానులు

పరి శుద్ధ మైన ట్టియు అంద మైన ట్టియు

ఉపయోగకరమైన ట్టియు వస్తువులు

తి—కలితీలేని వెండిని అనగా చాడీవెండిని కాసులబంగారమును మాత్రమే యుపయోగించెదము. మేము తయారుచేసిన ప్రతివిస్తువైనను మా డయమండు ప్రేమమార్కు తప్పకుండ నుండును.

ని—మా సమానాలు అన్నియును క్రొత్తరకముగాను బహుసాగుగాను యుండును. ఈకాలమునంగలి నవనాగరిపలు ఆమోదింపబడిన పద్ధతులపైని వెండిసామానులను సాటిలేని నూతనస్వరూపములతో తయారుచేయుచున్నాము.

గము—కలితీలేని వెండిసామానులను కొనుటచులన ధవనప్త మేమియును కలుగదని వేరుగాచెప్ప నక్కర లేదు. “ఏది క్రేష్టమైనదో అదియే యెల్లప్పుడును చాకయైనది” అను సామెతప్రకారము వస్తువును కొనునప్పుడు అది యెన్నియేండ్లు మన్ని ననువిషయమునుబట్టియే దరను నిర్ణయింపవలసియుండును.

యింట నుంచుకొనుటకును ఒకరి కిచ్చుటకునుగూడ చూచినంతమాత్రముననే మీ కాళ కలిగింపగల వెండిసామానులు మావద్ద నున్నవి.

లైన సామానులను మావద్ద పమ్మిదిగా నున్నవి. వానిలో వుంచివానిని మీ యెన్నుకొనుటలో మీరు కోరినచో నిపుణులవారు మీకు సలహానిచ్చుటకు సిద్ధముగా నుండురు. బహుమతిచేయుటకు యేరకము వెండిసామానులు కావలసినను అనుకూలమైనవానిని యెన్నుకొనుటలో మే మన్ని సౌకర్యములను కలుగ జేసెదము.

తి—నవరత్నముల వ్యాపారమునందు మే మేపద్ధతి నవలంబించియున్నామో ఆపద్ధతిని వెండి బంగారు సామానుల వ్యాపారమునందుగూడ మే మవలంబించియున్నాము. మోసములేకుండను కిమ్మితుచేయు నట్టియు సరుకులను యిచ్చుటయే మాపద్ధతి!

లు—ఏరకము వస్తువులకైనను మేము సమోనాలును సిద్ధపరిచి కోరినవారి సమోనాలను సజ్జి మేటులను పంపించెదము.

మీ ఆదరణను కోరుచున్నాము.

రాజ్ మల్ లల్లాభాయ్ అందు కో,

డయిమండు మర్చింట్సు అండు జ్యాయలర్సు,

గోల్డు అండు సిల్వరు స్క్రెత్సు,

బజారు, తిరుచునావల్లి.



సన్యాసి  
ఆలోచన, అనుభవము, మనసము నిగూఢ  
సత్యమును బయల్పరచగలవు.

చంద్రుడు  
నీవు ఎవరవు?  
కవి

కవి  
చిత్తము.

నేను కవిని.  
చంద్రుడు

3  
కవి

సత్యత్వము పెల్లడిచేసేవాడవనా నీ అభిప్రాయము?

చంద్రుడా, పూర్వమిక్కడ పట్టణమున్నట్లు  
జ్ఞానము. ఇప్పుడేమైనది?  
చంద్రుడు  
నన్నెందుకు అడుగుతావు?

కవి  
కావచ్చు. నీ కళ్లముందర సామ్రాజ్యాలు వైభవముతో వెలిగినవి. నీ కళ్లముందరే అవి నశించినవి. నీకు వాటి చరిత్ర గుర్తేగదా.  
చంద్రుడు

కవి  
నీవు ఆదినుండి నృప్తిని చూస్తున్నావు కాబట్టిన్నీ, ఆ మార్పులు కనిపెట్టుతూ ఉన్నావు కాబట్టిన్నీ.

సామ్రాజ్య ఊలికల మీదా, సామ్రాజ్య సమాధుల మీదా నా దృష్టి ఒక్క-మాదిరిగానే పడుతుంది.

చంద్రుడు  
నీకు ఆ మార్పులు అసామాన్యము కాబోలు; నాకు సామాన్యమే.

కవి  
అందుకనే నే వేసే ప్రశ్న.  
చంద్రుడు

కవి  
నిత్యపరిచయమువల్ల సామాన్యత్వము పదార్థములకు పట్టినా వాటి విలువకు లోటు ఉండదు కదా!

భూమిని అడగలేకపోయావు? సామ్రాజ్యభారాలు వహించేదీ, బరువు దింపుకొనేదీ అదే కదా?

చంద్రుడు  
ఆ విలువలు కట్టదగ్గవాయితే నీవు చెప్పిన మాట వాస్తవమే.

కవి  
భారమనే దృష్టి దానికి ఉంటుంది కాబట్టే దానిని అడగ లేదు.  
చంద్రుడు

కవి  
అందుకనే నేనడుగుతున్నాను.

నీవు చెప్పినట్లు ఇక్కడ పట్టణమున్నమాట వాస్తవమే.

కవి

వేమయినట్లు?

చంద్రుడు

వైదుమనుష్యుల పట్టణము, ఇప్పుడు మృగ  
ల పట్టణము.

కవి

లు?

చంద్రుడు

లు మృగముల పట్టణము. తరువాత మను  
లదైనది. ఇప్పుడు మృగములు తమ హక్కు-  
ని పొందినవి.

కవి

మనుష్యుల పట్టణమును గురించే నే వివరము  
న్నాను.

చంద్రుడు

ఇచ్చకు ఎంత బౌద్ధత్యమున్నదో వారి  
వమునకు కూడా అంత ఉన్నతి వచ్చినది.

కవి

టివారి వైభవమునకు ఆనాటి మనుష్యుల  
క కొలతబద్ధ అన్నమాట.

చంద్రుడు

డైనా యీనాడైనా అంతే.

కవి

కోరికలో ఇమిడినవారి వైభవ మెటు  
దో?

చంద్రుడు

భవనములు, చిత్రశాలలు, జంతువాహ  
లు, సృత్యసమృద్ధి, గానకళావికాసము,

కవిత్వవైభవము, చీని చీనాంబరములు, చవు  
లూరు తిట్లు, సుగంధములు.....

కవి

వట్టి గుణవాచకములవల్ల సమష్టివైభవము  
సన్నగిల్లుతున్నది.

చంద్రుడు

వీటికితోడు వీటిని అనుభవించుటకు నిర్భయ  
త్వమూ, దుఃఖలేశత్వమూ కలుపుకో.

కవి

అంతేనా?

చంద్రుడు

అంతేకాదు. ప్రజాబాహుళ్యముమీద నిర్దిష్ట  
కాలములో నిర్దిష్ట దేశముమీద వాటిని వ్యాపిం  
పచెయ్యి.

కవి

అది వారి వైభవమా?

చంద్రుడు

నాశనము గుణముగా గలవారి వైభవము.

కవి

శాశ్వతత్వవిహ్న మేమీ లేదా?

చంద్రుడు

ఈ పాడుపడ్డ పట్టణమునంతా వెదికితివికదా  
నీకేమీ గోచరించలేదా?

కవి

అవి రాతికాలువలు, ఇవి గజశాలలు, అవి  
అంతఃపురములు, ఇవి కేళీసరస్సులు.....



పుష్యమాసము]

చంద్రుడు  
వీటి శైథిల్యములో శాశ్వతత్వ చిహ్న ఎందువల్ల?  
మున్నదా?

కవి  
లేదేమో!  
చంద్రుడు  
కారణము?

కవి  
తాత్కాలిక సుఖసంపాదకత్వము వాటి గుణ  
మనుకొంటాను.

చంద్రుడు  
సరి.

కవి  
అవి దేవాలయములు.....

చంద్రుడు  
వాటిసంగతి ఏమిటి?

కవి  
అక్కడచేరిన భక్తుల నిత్యప్రార్థనలే పరము  
నకు బాటలైనవి.

చంద్రుడు  
ఆ బాటలకు లేదా శాశ్వతత్వము?

కవి  
ఉండదా మరి?

చంద్రుడు  
ఆ కట్టడము చూశావా?

కవి  
ఆ, దానిపేరేమిటి?

చంద్రుడు  
అది ఒక రాజు హృదయకమలము నుండి  
బయలు వెడలిన సౌరభము.

కవి  
ఎందువల్ల?

చంద్రుడు  
భక్తుని ప్రార్థనా, కవి గీతమూ, గాయకుని  
గానమూ, నటునినృత్యమూ ఆ రూపము పొం  
దినవి.

కవి  
అది శిథిలమైనదే.

చంద్రుడు  
ఆరాతి కట్టడము శిథిలమైనది.  
నీకు గోచరముకాని పరమునకు పోయే పూల  
బాటలు శిథిలము కాలేదు.

కవి  
ఎట్లు?

చంద్రుడు  
అప్పుడు మనుష్యసముద్రము ఉప్పొంగి అల  
లుగా వచ్చి దానిని తాకినది.

కవి  
నృత్యగీతాదులు ప్రార్థనారూపముగా ఆ తావు  
నుండి వైకెగసినవా?

చంద్రుడు  
అవును. నేడు నా చలవలో మనుష్యేతర  
లోకము ఆతావుననే సుఖమును పొందు  
చున్నది.

కవి  
అరణ్యాకాంతమైనదని దుఃఖించుట విశాల  
దృష్టి కాదన్నమాట.

చంద్రుడు

కవి

ననే తరుచుగా గంధర్వులు విలాస చూచుశక్తిలేదు కదా మరి.  
నేడు సంచరిస్తూ ఉంటారు.

కవి

చంద్రుడు

మీ బుద్ధి కఠిన్మైన కార్యములు జరగవచ్చు  
నని సమ్మతమున్న చాలును.

చంద్రుడు

కవి

భేదములకు విడిచి.

కవి

దాని పేరడిగినాను. చెప్పినావు కావు.

చంద్రుడు

చంద్రుడు

మానము చేయు విద్యాధరుల విమా  
న ఆతావు విశ్రమస్థానము.

కవి

మనుష్యేతరలోకము పెట్టినపేరా ?

కవి

అది నాకెందుకు ? మానవులు పెట్టిన పేరు ?

చంద్రుడు

చంద్రుడు

విషయములన్నీ అనుభవసిద్ధములు  
నాకు ఊహామాత్రదృష్టములు.

చంద్రుడు

కవి

మునుండి నాగలోకమునకు విహ  
య నాగకన్యకలకు ఆతావు మజిలీ.

కవి

మానవులు పెట్టిన పేర్లు నానాటికీ మార్పు జెంది  
పోయినవి.

నేడు మిగిలిన పేరు ?

చంద్రుడు

నేటి మానవులు పెట్టిన పేరున్నది.

కవి

అదే నాకు కావలసినది.

చంద్రుడు

చంద్రుడు

మానము లన్నింటికీ ఆతావు లీలో

కవి

ఈ స్థలము పాడుపట్టణము.

కవి

ఆ తావు ?

చంద్రుడు

చంద్రుడు

ముచూడలేక మీరు కళ్లనీరు పెట్టు

దనరాదిబ్బ.

కవి

మహర్షవమి మంటపమా !



P-S inter changeable  
కావ్యకంఠ గణపతిశాస్త్రి గారు

రసాత్మకమై) — అర్థ — అర్థము. వివర్థక — వివర్థ — వివర్థ  
వెద-వెల \* (వెలనాడు). కర్త-కర్త-కల్ (అసత్యత్వ  
త్వానునము) గోదావరీ—గోదా—గోలా: గోలా అను  
నది గోదావరీనదీపరమగు ప్రాకృతపదము. (ప్రా. వ్యా.  
౧.౩-౧౦౧) మాకుము). తృణశూన్య—తణసాన్ని—  
తణసాన్ని. (ప్రా. వ్యా. ౧-౨-౧౧౧). ఇత్యాదులు  
హరణములు. మళయాళములో నిష్పటికిని తకార పాల్లును  
లకారపాల్లుగానే యున్నరించుట వాడుక. వారు అసల  
గాయత్రీమంత్రమునుగూడ “తల్పచితుర్వకేయం” అని  
యారంభించి “ప్రచోదయాత్” అని ముగియుదురు. ఇప్పు  
డు సాలశిబ్దము సాలశిబ్దముగా మాటుట భాషాపరిణామ  
సిద్ధాంతమునకు విరుద్ధముగాదని చేసినది. సాలశిబ్దమే  
సాలశిబ్దమైనపిమ్మట సాలివాహనశిబ్దము సంస్కృతచ్ఛా  
యగా నుండకపోవుటచలన మధ్యకాలకవులు దానిని  
కాలివాహనశిబ్దముగా తీసుకొని యుండురని నాయువాహ  
ఇక సాలివాహనశిబ్దములో “నామైకదేశే నామగ్రహణా  
న్యాయమునసాలశిబ్దముమాత్రముసాలివాహనవాచ్యముగా  
తీసుకొనినపిమ్మట సకారము హకారముగామాత్రే “హకార  
అయినది యని నా యనుమానము. సకారము హకార  
ముగా మాటుటకు సింధు—హిందు ఇత్యాది విదేశభాషా  
దాహరణములుగాక, దశ—దశ—దహ ఇత్యాది మహా  
రాష్ట్ర) ప్రాకృతో దాహరణములు గూడ గలవు. “దశ  
యాశోహలో + శాలివాహనే” అను ప్రాకృత వ్యాక  
రణమునందలి యూదాదిగణ నూత్రాంతర్గతనూత్రము  
చతురూధ హశిబ్దములు సాలివాహననందు వర్తించు  
దేశ్యపదము లనుచున్నది. మహారాష్ట్ర) దేశ్యపదములకు

రసాత్మకమై) — అర్థ — అర్థము. వివర్థక — వివర్థ — వివర్థ  
వెద-వెల \* (వెలనాడు). కర్త-కర్త-కల (అసత్యాత్మక  
త్వానునము) గోదావరీ—గోదా—గోలా: గోలా అను  
నది గోదావరీనదీపరమగు ప్రాకృతపదము. (ప్రా. వ్యా.  
౧.౩-౧౦౧) మాకుము). తృణశూన్య—తణసాన్ని—  
తణసాన్ని. (ప్రా. వ్యా. ౧-౨-౧౧౧). ఇత్యాదులు దా  
హరణములు. మళయాళములో నిష్పటికిని తకార పాల్లును  
లకారపాల్లుగానే యున్నరించుట వాడుక. వారు అసల  
గాయత్రీమంత్రమునుగూడ “తల్పచితుర్వకేయం” అని  
యారంభించి “ప్రచోదయాత్” అని ముగియుదురు. ఇప్పు  
డు సాలశిబ్దము సాలశిబ్దముగా మాటుట భాషాపరిణామ  
సిద్ధాంతమునకు విరుద్ధముగాదని చేతనది. సాలశిబ్దమే  
సాలశిబ్దమైనపిమ్మట సాలివాహనశిబ్దము సంస్కృతచ్ఛా  
యగా నుండకపోవుటచలన మధ్యకాలకవులు దానిని  
కాలివాహనశిబ్దముగా తీసుకొని యుండురని నాయనాహు.  
ఇక సాలివాహనశిబ్దములో “నామైకదేశే నామగ్రహణా  
న్యాయమునసాలశిబ్దముమాత్రముసాలివాహననామముగా  
తీసుకొనినపిమ్మట సకారము హకారముగామాత్రే “హకార”  
అయినది యని నా యనుమానము. సకారము హకార  
ముగా మాటుటకు సింధు—హిందు ఇత్యాది విదేశభాషా  
దాహరణములుగాక, దశ—దశ—దహ ఇత్యాది మహా  
రాష్ట్ర) ప్రాకృతో దాహరణములు గూడ గలవు. “దశకు  
రూఢోహలో +కాలెవాహనే” అను ప్రాకృత వ్యాక  
రణమునందలి యూదాదిగణ నూత్రాంతర్గతనూత్రము  
చతురూఢ హళశిబ్దములు సాలివాహననందు వర్తించు  
దేశ్యపదము లనుచున్నది. మహారాష్ట్ర) దేశ్యపదములకు

జాతి, ఉభయంకర్ణకమీయూ నోభయం దగ్ధరాష్ట్రజాతి,  
యూ, వేగినాటివారిని దగ్ధరాష్ట్రజాలనియు చెప్పినాడు.  
త్రిలింగశిబ్బము త్రికలింగభవనుని నాయూహా,  
సాతవాహన అనుసాతము కన్వర్ణుచుండ ప్రాకృత వ్యాక  
రణి లేఖక ప్రమాదమూలకమేమో?

జాతి, ఉభయంకర్ణకమీయూ నోభయం దగ్ధరాష్ట్రజాతి,  
యూ, వేగినాటివారిని దగ్ధరాష్ట్రజాలనియు చెప్పినాడు.  
త్రిలింగశిబ్బము త్రికలింగభవనుని నాయూహా,  
సాతవాహన అనుసాతము కన్వట్టుచుండ ప్రాకృత వ్యాక  
రణి లేఖక ప్రమాదమూలకమేమో?

జాతి, ఉభయంకర్ణకమీయూ నోభయం దగ్ధరాష్ట్రజాతి,  
యూ, వేగినాటివారిని దగ్ధరాష్ట్రజాలనియు చెప్పినాడు.  
త్రిలింగశిబ్బము త్రికలింగభవనుని నాయూహా,  
సాతవాహన అనుసాతము కన్వట్టుచుండ ప్రాకృత వ్యాక  
రణి లేఖక ప్రమాదమూలకమేమో?



స్మృతమే మూలమైనందున సాతశబ్దభవము  
 పుట్టుకు ఈమాత్రము విరోధింపదు. సామాన్య  
 ను మించిన వికారములను పొందినపదములను  
 ముఖముగా పరిగణించునట్లు తెలియుచున్నది.  
 శబ్దము సాతవాహన శబ్దభవము గాకపోయినను  
 సాతవాహన శబ్దమును చతురోధ శబ్దభవ  
 ముననుమించును. సాతవాహనశబ్దమున కర్థము సాతుడు  
 గలవాడు. చతురోధ శబ్దమున కర్థము  
 మోయబడినవాడు. ఈ చతురుడు సాతు  
 డవలెను. ఈ సాతుడు సింహరూపధారియును  
 బృహత్పితృ పీఠిక చెప్పచున్నది. ఆ పీఠికను  
 రచించియుండిన పక్షమున నది అనపోద్య  
 గాని దాని నతని తరువాతవారు రచించియు  
 టికలోనే గలదు. వారు దంతకథలను విని  
 యందురు. ఆ దంతకథలలోగూడ కొంత సత్యము  
 ను. అది ప్రత్యేకముగా విమర్శింపవలసినది.  
 గనుక ఇచ్చట విడిచివేయుచున్నాను.

కృష్ణాపరపర్యాయుడగు అర్జునాతకణిక  
 లుడు సార్వభౌముడైనట్లు చరిత్రకారులు  
 వారు. బృహత్పితృ పీఠిక సాతవాహనుని  
 పకణికాయని చెప్పచున్నది. ఈ కొపనుండు  
 తకణికలోని నామైకదేశమేమో? ఈ దీప  
 స్థానములో రాజుగానున్నట్లు బృ. పీ. చెప్పు  
 రిత్రమునకు ఈ కథను అనిరుద్ధముగా చేయు  
 చునుమానము నాశ్రయింపవలసి యున్నది.  
 జీవాధాన్యకటకమునందు సార్వభౌముడై  
 నివాసమును దీపకణిక రాజప్రతినిధియై ప్రతి  
 ణ్డి రాజ్యమేలుచుండి యుండును. ఆ కా  
 మాచారప్రకారము రాజప్రతినిధులు రాజా  
 హురింపబడుదురు. విదికాపాలకుడు అగ్ని  
 తండ్రి పుష్కమిత్రుని కాలములోనే విదికా  
 వ్యవహరింపబడుట యందులకు నిదేశము.  
 ధిపదవి అతనితరువాత సాతవాహనునకు వచ్చి

యుండును. సాతవాహనుడు (హాలుడు) అరిష్టుని యనం  
 తరము సార్వభౌముడు అయియుండును. ఇతడు పత్తిష్ఠా  
 నమున నున్నపుడే గుణాధ్య శర్వశర్మల కాశ్రయదాత  
 యయ్యెను.

శాలివాహనుని జన్మముగురించి రెండు కథలు గలవు.  
 ఒకటి అతడు బ్రాహ్మణునకు కుంభకార కన్యాయందు  
 పుట్టెనని చెప్పచున్నది. ఇంకొకటి అవ్యక్తరాలగు  
 (అప్రాధయగు) బ్రాహ్మణ కన్యకు మానవసంపకము  
 లేకయే అతడు పుట్టినట్లు చెప్పచున్నది. ఇది క్రీస్తుజన్మ  
 కథను కొంచెము పోలియున్నది. ఈ రెండు కథలలో  
 రెండవ కథయే బృహత్పితృ పీఠికకు చేరువగానున్నది.  
 అచ్చట ఒక ఋషికన్యకు యక్షసంపకము వలన నితడు  
 పుట్టినట్లుకలదుగదా! కనుక దీనిలోనే కొంతసత్యముండ  
 నున్నను, ఒకకావనములో నొక సాతవాహనరాజు  
 తన నామాంతమున “సాతకానీనో” అని వేసుకొనియున్న  
 దానిని నాకు చదివినట్లు జ్ఞాపకము. అది యెవరి కావ  
 నమో అదిమాత్రము నాకు జ్ఞాపకములేదు. ఈజ్ఞాప  
 కము సత్యసంవాదయగునెడల ఈ పేరు రెండవ కథకు  
 గొప్ప బలమిచ్చుచున్నది. సాతవాహనునకే సాతకానీను  
 డని యింకొక పేరుండునెడల నచ్చట కానీనశబ్దము అతని  
 జన్మనూచకమనుటలో సంశయముండదు. కేవల జ్ఞాపకా  
 ధారముపై నిలిచియున్నందున యీయుక్తిని సేను నొక్క  
 చెప్పజాలకున్నాను. సేనున్న యీ తిరునల్లూరులలో  
 నాంధ్రగ్రంథాలయము లే నం దు న సేను మూలము  
 చెతకుట కవకాశము లేకపోయినది. ప్రకృతము ననుసరిం  
 చెదను.

ఇదివఱకు చూపిన కారణములనుబట్టి సాతవాహన  
 శాలివాహనశబ్దములు ప్రకృతి వికృతులనియు, హాలుడే  
 సాతవాహనుడనియు లేవనడి. అయినను హాలుడే  
 అబ్బకర్తయనుటకు ఈ కారణములు సరిపోవు. ఈ  
 సాతవాహనశబ్దము తరువాత రాజులకు కాలనామముగా  
 నుండుటచే శాలివాహనశబ్దముగూడ అట్లునుట సంభవమే.  
 అందువలన అది సాతవాహనుడు అబ్బకర్తయా? అతని

బృహత్పితృ పీఠిక ప్రకారము ఇతడు కన్నతండ్రిగాడు, పెంపకపురిండి. హాలు సంతానము లేనివాడు.



తరువాతవచ్చిన సాలివాహనరాజులలో నింకొకడు అబ్బ కర్తయ్యా? అను విషయము నిప్పుడు విచారించవలసి యున్నది. చరిత్రకారుడు స్మిత్తు ఇచ్చిన లెక్కప్రకారము పురీంద్రసేనకాళికా ఆబ్బకర్తయనిచెప్పవలసినవచ్చుచున్నది. పురీంద్రసేనుడు క్రీ. వె. ౭౯వ సంవత్సరమున సింహాసనమెక్కినట్లు స్మిత్తు తెలచుచున్నాడు. స్మిత్తు హాలుడు క్రీ. వె. ౬౯వ సంవత్సరమున సామ్రాజ్యసింహాసన మెక్కినట్లు అభిప్రాయపడుచున్నాడు. ఈచరిత్రకారుడు తన లెక్కను ఊహలపై నిర్మించెనుగాని అనపోద్యప్రమాదాద్వారా నిర్ణయించియుండలేదు. అందువలన పురీంద్రసేనుడే ఆబ్బకర్తయని యితని లెక్కపై మాత్రమాధారపడి చెప్పట సాధ్యముగాకున్నది. మఱు తొమ్మిది సంవత్సరములు కలుపుకొని హాలుడు క్రీ. వె. ౭౮వ సంవత్సరమున సింహాసనమెక్కినట్లు ఒప్పుకొనుటయే యంతికంబైన యుక్తియుక్తముగా నుండును. హాలునిప్రసిద్ధిగూడ అందుకు తగియున్నది. హాలుడే ఆబ్బకర్తయనుటకు అనుమాన ప్రమాణము చాల నతికు తోడ్పడుచున్న న ఒక గట్టిప్రతిబంధక మడ్డుపడుచున్నది.

అది యేదీ? శాలివాహనునకు అబ్బములకు మధ్య నుండు తేకశబ్దమే. ఈతేకశబ్దము కాలవాచకముగా ప్రాచీనవాన్మయములో నెచ్చటను ఉదాహరింపబడలేదు. 'తేకా'ధాతువులో నుండి పుట్టిన శబ్దమిది. సమర్థుడు అను నర్థా మిచ్చునదియై యున్నది. శేకులు అను నొకజాతి రాజులు ఉజ్జయినిలో నుండి చాలకాలము రాజ్యమేలినట్లు చరిత్ర చెప్పుచున్నది. అందువలన శాలివాహనశతాబ్దములు అనుమాటలో మధ్యనుండు తేకశబ్దము ఆ నామము గల యొక వ్యక్తినిగాని తేకజాతి రాజునుగాని చెప్పి తీరవలెను. ఈ తేకశబ్దమునకు శాలివాహనునితో సామా

నాధికరణ్యముగాని అబ్బములతో గాదు. శాలివాహనశేకుని అబ్బములనియే యచ్చట అన్వయమని తాత్పర్యము

అయ్యా, యధిష్ఠిర విక్రమార్కు శాలివాహనాగారాజున విజయాభిసందన కల్పితము లాటు అనొక ప్రసిద్ధి యున్నందున తేకశబ్దము అబ్బములతోడ అన్వయించునంటిరేని ఆవాదము నిలువగూడినది గాదు. శాలివాహనశతాబ్ద వ్యవహారము స్థిరపడినపిమ్మట అరాచీన గణిత గ్రంథకర్తలు తేకశబ్దము కాలపర్యాయము భ్రమపడి అందఱిలోడను ఈ తేకశబ్దమును జోడించియన్నారు. అది యొకప్రమాణము కాజాలదు. విక్రమాములకు 'విక్రమసంవత్' అని వ్యవహారము గలదేగాని విక్రమతేకమని వ్యవహార మిప్పటికిని లేదు. తొలిగ్రంథములందు శాకే అని యొచ్చట వచ్చినను శాలివాహనశతాబ్దము అర్థము చెప్పబడుచున్నది. తేకసంబద్ధమైనది శాకమ అని నిర్వచనము. ఉదీప్యల గ్రంథములలోగూడ ఈ శాశబ్దము శాలివాహనశతాబ్దపరముగానే వ్యవహరింపబడుచువచ్చినది.

“శాకశ్యేరాంభోధియుగోనితో హ్యోతా  
మానం భితరై రయనాంకౌ స్మృతాః.”

జ్యోతిర్విదాభరణము, ౧ అధ్యాయము, ౧౮ శ్లో.

శాలివాహన శతాబ్దములలో ౪౪౫ తీసివేసి ౬౦ హరింపగా శేషము అయినాంశలు అనునవి ఈశ్లోక తాత్పర్యము. ఇచ్చట శాకశబ్దమును విక్రమసంవత్సరమున చేసిన అనేక సిద్ధాంతములకు విరోధము వచ్చును. ఈ జ్యోతిర్విదాభరణకర్త కాళిదాసుడు. సుప్రసిద్ధ కాళిదాసే అనువాదముతో నే నేకీభవింపజాలకపోయినను గ్రంథము ప్రాచీనమని నే నంగీకరింతును. \*

\* ఈ జ్యోతిర్విదాభరణములోని కొస అధ్యాయము అధునికకల్పనలతో నిండియున్నది. అందువలన నితరతాను వణిగిందిన విక్రమమునకు సమకాలికుడని చెప్పటకు సంతయము కలుగుచున్నది. విక్రమమునకు మూడుశతాబ్దములు, పదిలక్షలు గుఱ్ఱములు, ఇరువదివేలగువేల వీనుగులును, నాలుగులక్షలు నాకాదళమును ఉన్నట్లు ఇతడు యాభై ఆయురతోట్ల శేకులను సంహరించి శాకప్రపత్తును దైవట్లును ఆ అధ్యాయములో కన్పట్టుచున్నదానిని నే నవరత్నశ్లోకమున్నది. పై కల్పనలు నమ్ముటకు వీలులేనట్లున్నవి. మొదటి అధ్యాయములోని అనాంశ శ్లోకమువలన శా. శ. ౪౪౫ టికి తరువాత వాడని స్పష్టమగుచుండ కొస అధ్యాయమువలన ఈకవి క్రీ.పు



శకపదము రాజవాచకమేగాని కాలవాచకము  
అను నా కింకాకప్రబల సాక్ష్యమున్నది. అది  
గా-అత్యంత ప్రాచీనమైన చాళుక్యమంగ శిల్పము.  
(బాదామి గుహాశాసనము).

దానిలో నిట్లున్నది:—

“శ్రీమంగ శిల్పకో రణవిక్రాంతః ప్రవర్ధమాన  
సంవత్సరే ద్వాదశే శకసృపతి రాజ్యాభిషేక సంవ  
త్సరీతేషు పంచమశతేషు.....”

ఈశాసనములోని శకసృపతి రాజ్యాభిషేక సంవ  
త్సర అను ముక్క మనకు రెండు విషయములను  
బోధించుచున్నది. అట్లకర్తయగు సృపతి శకనామకుడు  
జాతీయుడు. అబ్బములు అతని పుట్టుకనుండి ఆరం  
భమైనది. అతని రాజ్యాభిషేక వర్షము నుండియే  
చివరి.

ఈ సృపతి శకజాతీయుడనుటకు శాలివాహన పద  
మునున్నది. అంతియేగాక స్వశత్రువులగు శకుల  
రెండు నొకయుగమును వైదికలారంభించురని గాని  
జాచే నారంభింపబడిన దానిని విమృశించి  
నివర్ణములకు వీలులేదు. కనుక యీ సృపతి శక  
మగుగాడు. అతని నామము మాత్రము శకుడు.  
శాలివాహనసంశయమును చేరినవాడని శాలివాహన

పదముచెప్పుచున్నది. ఎవడిశాలివాహన శకుడు? గౌతమ  
పుత్ర శ్రీకౌతకర్షి అని ప్రసిద్ధిచెందియున్న రెండవ విలి  
వాయకురని తలచియు, వాసిష్ఠీ పుత్రుడగు మొదటి విలి  
వాయకురని మూడుకుసుగు శకసేనుడే యీ శకసృపతి  
యని నా యనుమానము. భీమసేనుని భీముడన్నట్లు శక  
సేనుని శకుడని నామైకదేశనామగ్రహణ వ్యాయముచే  
వ్యపారింతుల సంభవము. ఈశకసేనునకు శివకౌతకర్షి యని  
యు, శివల కుడుడనియు నామాంతరములు గలవు. ఇతడు  
మాధారీపుత్రుడు. ఇతడు క్రీ. వె. ౧౫౫లో సింహాసన  
మెక్కినట్లు స్మిత్తు ఊహించుచున్నాడు. ఏడు సంవత్సర  
ములు తర్వాత క్రీ. వె. ౧౬౨లో ఇతని రాజ్యమారంభించి  
నది యని సేను చెప్పునెడల అది చరిత్రకారాశయమునకు  
చాల చేరువగా నేయుండును. శకసేనుడే తన రాజ్యాభి  
షేక సంవత్సరము మొదలుకొని క్రొత్త సంవత్సరముల  
నేర్పాటుచేసెనని సేనుహింపను గాని గౌతమీపుత్రుడు  
శకయవనాదులను జయించి ఆంధ్రసామ్రాజ్య కీర్తిని  
భరతఖండమునం దంతటను విస్తరింపజేసిన విమృశ్య పితృ  
గౌరవముచే తనతండ్రి రాజ్యారంభవర్షమునుండి శకాబ్ద  
ముల నేర్పాటుచేసియుండునని నా యూహ. మున్నందు  
పరిశోధనల నలన దీనిసత్యము బయల్పడవలసియున్నది.  
ఇప్పటికి తర్కబలమంతయు శకసేనుని శకసృపతిగా  
చెప్పుటకే అనుకూలమైయున్నది.

ప్రాంతపువాడగు సంవత్సర సభలో నున్నట్లు చూపబడుచున్నది. జ్యోతిర్విదాధరణ కవిత్వము చాల క్లిష్ట  
యాదిదోషములతో కూడుకొనియున్నది. ఇది రఘువంశాది కర్తయొక్క కృతియని చెప్పుట సాధ్యము  
కాదు. అతని బాల్యకవిత్వమేమో యని చెప్పుటకు సాధ్యముకానట్లు కవి కొన అధ్యాయములో తాను రఘు  
వంశత్రయము చేసినవిమృశనే ఈ జ్యోతిర్విదాధరణుడు చేసినదని చెప్పుకొనుచున్నాడు. చతుర్థ  
రాధామున సింహాసనమెక్కిన గుప్తచక్రవర్తి చంద్రగుప్త విక్రమాదిత్యునిగా గూడ జ్యోతిర్విదాధరణ  
చెప్పుట సాధ్యముగాదు. అసలు జ్యోతిర్విదాధరణ గ్రంథమే క్రీ. వె. ౫౩౩లకు తరువాత పుట్టినది.  
గ్రంథ పురాణకర్తలు తమకృతులను కృష్ణద్వైపాయనునకు ముడిపెట్టినట్లు తన కృతిని కాలిదాసునకు  
యుండవచ్చును. అతని నమకాలిండుగా విశ్వసింపవలసి విక్రముని వర్ణించి ముందు వారిని వెనుకవారిని  
ముచేసి అతని సభకు చేర్చి యుండవచ్చును.



లోకమున నున్నతపదవి కోరునెడల తీవ్రశక్తి కార్యసిద్ధులను పొందగోరునెడల 'హిప్పాటిజం' 'మెస్సేరిజము' మొదలగు నపూర్వ రహస్యములు తెలియగోరునెడల—లోకోపకారముకొరకు

స్వామి ప్రేమానంద గారు వ్రాసిన

‘వ శీ క రణ తంత్రము’



అను నత్యద్భుతగ్రంథమును పఠించుచు వెలకుతీసి చదివి లాభము పొందుదు. ఇందు, కోరినవీల్ల ను పెండ్లి యాడుట, భార్యప్రేమను భర్త పొందుట, ప్రేమావృద్ధి, స్త్రీసమాజమున గౌరవముపొందుట, స్త్రీపురుషుని లోపములను దిద్దుట, పోగొట్టుకొనిన మిత్రవీరహమును మరల చేపట్టుట, పోమరిపిల్లలకు చదువు పుట్టచేయుట, పెండ్లికిముందుగ పెండ్లి కూతురి ప్రేమను సంపాదించుట, ప్రియులు లేనిపెండ్లిని ప్రీతికరముగ చేయుట, పురుషుని పశికరించుట, స్త్రీని వశ్యము చేయుట, విరోధులైన బంధువులప్రీతిని సంపాదించుట, అధికారి యనుగ్రహమును సంపాదించుట, దేశనాయకుడగుట, మానవ వశ్యము, దీనజంతువుల వశ్యము, ఉచ్చాటన, ఆకర్షణ,

మోహన, క్షంభన, విద్యేషణ, మారణ, కాంతిప్రయోగములు మొదలగు 100 విషయములు సులభతైలిలో లిఖింపబడినవి. అందరకు నుపయోగమైన యీ యమూల్యగ్రంథము నింతవర కెవరయి తెలుగుభాష యందు వ్రాయలేదని ధైర్యముతో చెప్పుచున్నాము. ఎన్నియో మర్కములు! అన్నియు రహస్యములు! మర్కములు-రహస్యములు-వశికరణములు-చదువచదువ చూడచూడ అత్యద్భుతములు!!! ఈగ్రంథమునకు బంగారమునకు బంగారమంత మర్యాద కలదనుటయం దతిశయోక్తిలేదు.

పైన వివరింపబడిన విషయము లిందు లేవని నిరూపింతురేని ఈ పుస్తకమునకు మీరిచ్చిన వెలను మీకు తిప్పివేయబడును. ఇంతకన్న నెక్కుడుగ నీగ్రంథముయొక్క మహత్వమునుగూర్చి వేరేమి చెప్పువచ్చును? ఈ యమూల్యగ్రంథరాజమును సకలజనులు చదువుటకుగాను యేర్పరచిన వెల రూ. 8-0-0.

ఎం. ఎస్. రాములు అందు కంపెని, పుస్తకవ్యాపారులు, రాయపురము, మదరాసు.

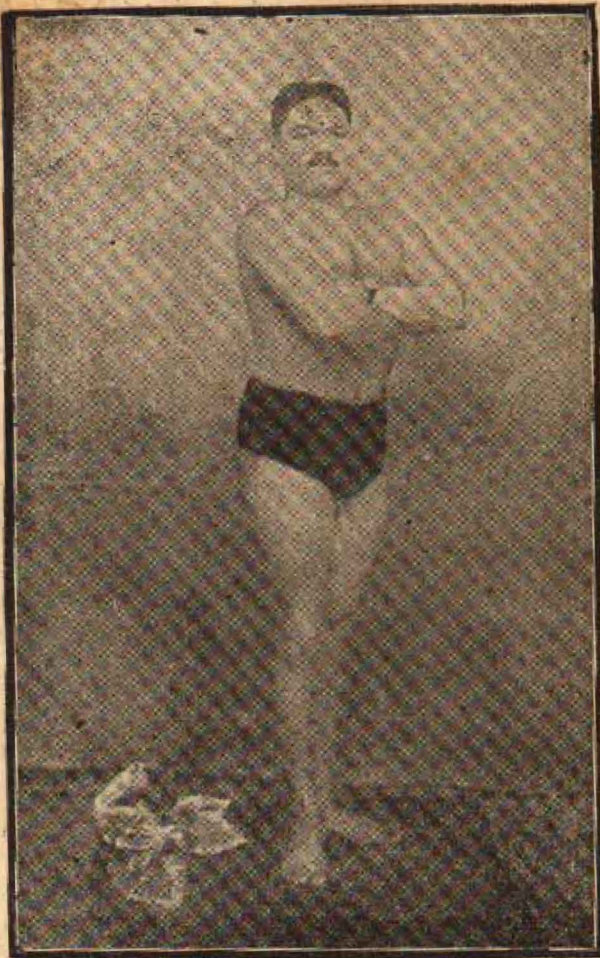


# “క్రాంత శక్తి, బాల్య తేజస్సు”

అ

ఎండి మూడై  
పోయిన చెట్టు  
నసంతెకాలములో  
తిరిగి యేలాగు  
చిగురించి కోళ్లు  
వెనజ్జునో, మీ  
జీవామృతమును  
యేయొక్కరు  
సేవించుకో వారి  
సమస్త రుక్మతల

అ



అ

సంపాదించి నాడు  
లకు, నరములకు  
క్రమేణ బలము  
నొసగి పై చెప్పిన  
చివురింతవలె మను  
జుని కొక క్రాంత  
శక్తిని, బాల్య  
తేజస్సును ఉద్భవ  
పింపజేయును. ఇది  
నా స్వానుభవము.

అ

యం. ఎ. హరిశ్చంద్రరావుగారు, బ్రాహ్మ, ఇరాకు.

[జీవామృతము సేవించినపిదప తీయించుకొనిన ఛాయాచిత్రము.]

పా 1-కి వెల  
రు. 3-4-0

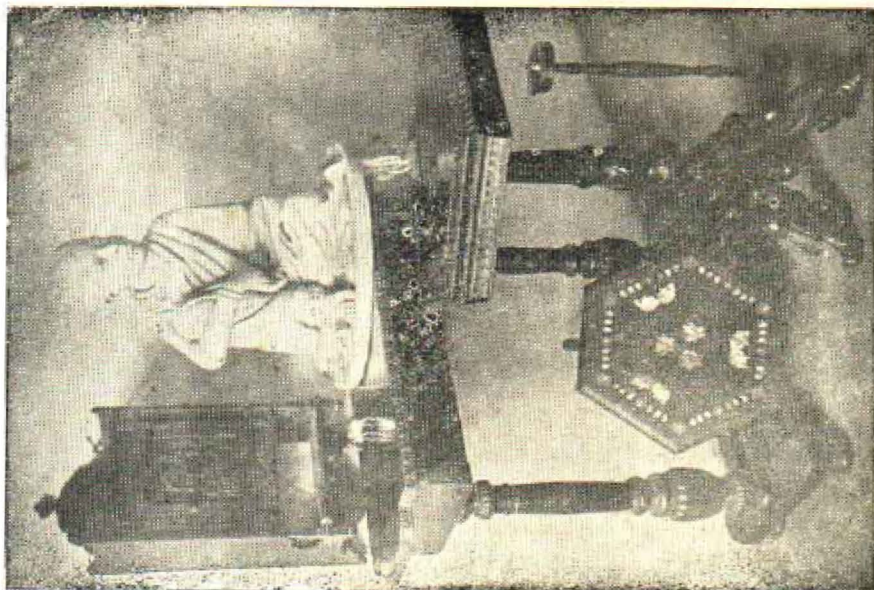
## జీవామృతము

ప్రతి మందులంగడే  
యందును దొరకును

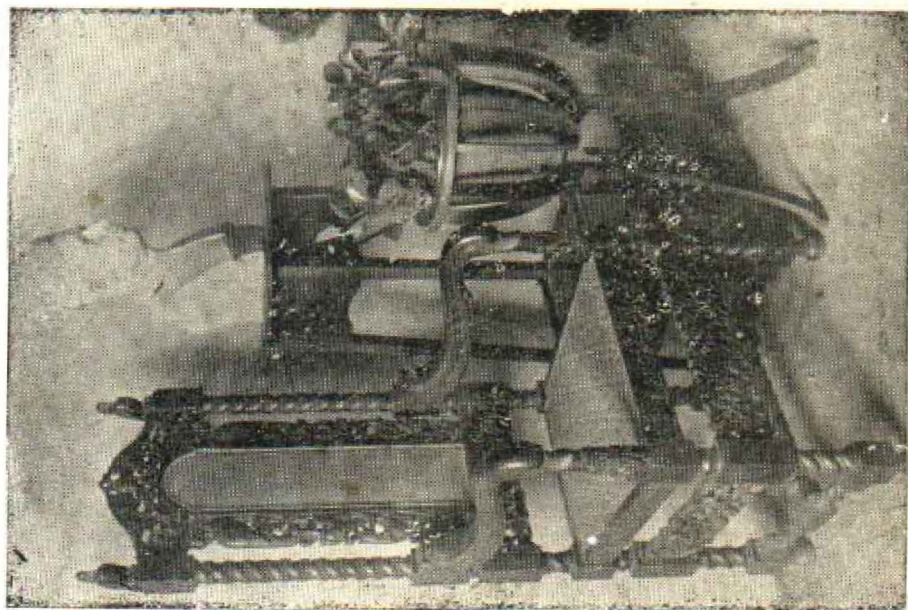
తేజస్సుకు - విర్యవృద్ధికి - కండపుష్టికి  
ఆయుర్వేదాశ్రమము

151, గోవిందపునాయక వీధి, తపాలుపెట్టె 287, మదరాసు.





౮. వెంట్రి ప్రదర్శనమున ప్రదర్శింపబడిన తొమ్మిదవ నమూనా



౯. వెంట్రి ప్రదర్శనమున ప్రదర్శింపబడిన తొమ్మిదవ నమూనా

ఇవి చామరాక్షేంద్ర సాంకేతికవిద్యాలయందు చేయబడినవి.



నల్ల చెనకీటలో నమర్చబడిన దంతపు  
దత్తప్రేయ విగ్రహము

(౧౦) చిత్తరువుపట్రము - గండపుమానిది ;  
తెనుకూరు కర్మాగారమున చేసినది



(౧౧) మేజపై నుంచుకొను అద్దము



రంధిసిలాసము. ప్రిన్స్ ప్లేటులును, ఎక్స్ ప్రెస్ హార్డు గాస్ ప్లేటుపేషన్లును శ్రేష్ఠమైనవి! పెరిఫరాసు నెం  
 "జెల్వీన్" 2128  
 కలకత్తా.

చౌకయైన ఫోటో గ్రాఫిక్స్ డిపార్ట్

బొటోక్యస్టా దత్తు అండ్ కంపెనీ

ఉత్తరాధికారులు

లేట్ సిబ్ చరణదత్తు అండ్ కంపెనీ

స్థాపితము 1880.

8/1 హాస్పిటలువీధి; ధరంతుల్లా: కలకత్తా.

సోల్ ఏజెంట్లు:—

"ప్రిన్స్ ప్లేటు, బ్రామైడు అండ్ పి. ఓ. పేషన్"

సోల్ ఏజెంట్లు:—

"గెవార్డ్స్ పి. ఓ. అండ్ బ్రామైడు పేషన్"

డిస్ట్రిబ్యూటింగు ఏజెంట్లు

"స్క్రింగ్స్ కెమికల్స్"

"ఇలింగ్ విల్సన్ ప్లేటు, పేషన్, ఫిలిములు"

"తారన్ టన్ పిక్చర్స్ కెమిరాలు"

శ్రేష్ఠమైన జర్మనీ కెమిరాలు, మాంట్లూ మన్నగు వివిధవస్తువులు.

అన్ని రకముల ఫోటో సామానులు, కెమికల్స్, మాంట్లూ, ప్రోసెసు, లెన్సు, ఆఫ్టోన సామానులు, చిత్రకారుల రంగుపరికరముల ఇంపోర్టర్లు, విక్రయదారులు.

అమెచ్చ్యూర్స్ డెవలపింగు, ప్రింటింగు, బ్రామైడు ఎక్వలార్జి మెంట్లు అత్యంత మనోహరముగ పలువిధములు, సరసములునగు ధరలలో తయారుచేయబడును.

క్రొత్తదనమునకు పూచీ!

ఒకసారిచూచినచో మీ కేతెలియును!

సంపూర్ణధరల జాపితాకొరకు వ్రాయుడు.

3 రూపాయలు విలువగల టైంపీసు గడియారం

నూతన విచిత్ర పాకెట్ క్యామరా



నూతనముగా ఇంగ్లీషువారిచే కనుగొనబడినది. ఈ క్రొత్త క్యామరా ఫోటోలను సులభముగా తీయవచ్చును దీనికి ఫోటోగ్రాఫ్ సంబంధమైనవిద్య యేదియు నేర్చుకొనకయే నెలకు రు. 50 మొదలు రు. 200 వరకు సంపాదించవచ్చును ఫోటోతీయుమార్గమును బోధపరచుచు యీ క్యామరా మీకు సంపబడును. దీనినుండి  $3\frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$  పైజాగల ఫోటోగ్రాఫ్ తీయవచ్చును. ఇందుతోకూడ ఒక డ్రైప్లేటు, కాపి, డెవలెప్పర్ వగైరా ఒకటాకటి సంపబడును. ఇందులకు మరి వేరొక సాధనము అవశ్యకములేదు. మిక్కిలి సులభమార్గము.

దీనిధర 3-8-0 లు మాత్రమే.

క్యామరా కొనువారికి ఒక టైంపీసుగడియారం ఇనాముగా సంపబడును. పోస్టేజీ ప్రత్యేకము.

డి 5412-వా 1652.

కె. టి. గోవిందరాజులు అండ్ కో.,

ఫోటోగ్రాఫర్, 1/25, ముల్లాసా హెబువీధి, మద్రాసు



# బరంపురం నేత పట్టుబట్టలు

చాక ధర !

గ్యారంటీగా ఇవ్వబడును !!

బరంపురం నేతపట్టులు కొనుటకు యిదియే మంచి సమయము !

0-0 కిమీతుల పట్టుబట్టలు రు 50-0-0 లకే ఇట్టి సమయములో చిక్కగలవు !!

ఈ తరుణము మించిపోయినయెడల మరల ధరలు జూపి అగును !!!

మా సిల్క్-బట్టలు మైనూరు, పూనా, మద్రాసు, నూరత్, తంజావూరు, కంబేవరం, మొదలగు ప్రదేశము లిగిన మహాసభలలో మహారాజులవల్లన, దేశనాయకులవల్లన అనేక యోగ్యతాపత్రికలను పొందియున్నవి. మా యొక్క సరుకుల నాణ్యమునకున్న, తక్కువధరలకున్న, మేము పొందిన యోగ్యతాపత్రికలే నిదర్శనము. మా సిల్క్-బట్టలు ప్రతిగ్రామములోను, ప్రతిపట్టణములోను దొరుకును. మావద్ద అన్ని రంగులలోను, జాలలోను సిల్క్-కండువాలు, పంచెలు, చాపులు, చీరలు, నారమడి పాత్రిపంచెలు, వర్తింగు, కోటింగు, న్ను, వేస్తు సిల్క్-కోటింగు కండువాలు, దుప్పట్లు. సెం 100 లగాయతు 200 పరకు నూలు జరీబట్ట కొరుకును.

కొ వివరములకు ఈ దినపత్రికనుకు వ్రాయుడు —

బి. కె. గుప్త ఆంధ్ర కంపెనీ

పట్టుబట్టలు వ్యాపారము, బరంపురం సిటీ,

[గంజాంజిల్లా]

తమగు ఆరోగ్యము !

గ్యారంటీ?

నిర్వివాదముగు నివారణము !!

శాండో లేహ్యము.

విద్యుక్తముగ తయారుకాబడినది.

20 తులముల డబ్బా 1-కి వెల రు 2-0-0 లు మాత్రమే. పోష్టేజీ ప్రత్యేకము.

లేహ్యము ఒక గొప్ప మహాత్మునిచే క్రొత్తగా కనిపెట్టబడినది. మాశాండో లేహ్యము నేవించిన ఇండియను, స్వచ్ఛులనము. కాస, క్వాస, పొండుపు, దుర్బలత్వము, అరుచి, గుండెనడ, నిక్కాక, పురాతన మొదలగు మేహవ్యాధులు నివర్తియై ఇండియపుష్టికలుగును. దేహదారుధ్యము వృద్ధియగును. ఇది ప్రతి వ్యక్త నేవించరగినది. అనేక యోగ్యతాపత్రికలు వచ్చుచున్నవి. పూటకు  $\frac{1}{2}$  తులం చొప్పున నేవించిన టువంటి ముసలివారైనను యౌవనవంతులై సంసారసౌఖ్యము అనుభవించుటకు వలయుధాతువుత్తి కలుగుడబ్బాలు [ఒకమండలము] నేవించినయెడల మంచిబలిష్ఠుడుగు సింహముతో బోరాడగల శాండో బలము ఇంకా దీనిఅద్భుతగుణములు శేవించినచో మీకే తెలియును. వాడువిధము, మాకువచ్చిన యోగ్యతాపత్రికతో పంపబడును. నేడే ఆర్డరు వ్రాయుడు.

ప్రాప్రయిబరు.

గుప్త ఆయుర్వేద నిలయము,

కన్పాబజారు, బరంపురం సిటీ. (గంజాంజిల్లా.)



**MEHA SANJEEVI TYLA**  
మేహసంజీవి తైలము

మేహసంజీవి  
తైలము

96 అపూర్వమైన మూలికలతో తయారైన మేహసంజీవి తైలము శకలవ్యాధులు, మేహసంబంధములైన అన్నిప్రాములు, అన్నిచర్మవ్యాధులు, కాళ్ళు చేతులలోని తిమరువాయువు తెలుపు, కొరుకు, మధుమేహము, రాచకురుపు, స్త్రీలరుతుబాడ్డములను పూర్తిగా పోగొట్టి శరీరమును కుభ్రముచేసి స్త్రీలకు సంతాన ప్రాప్తిలభింప చేయును. గుణము లేదని రుజువున ఖరీదు వాషీసు చేయుదుము.

6 బె. సీసా. రూ. 5-0-0, 3 బె. సీసా. రూ. 3-0-0.

**ప్రంబనవట్టి**

సరములకు నిజముగా మంచిపట్టుత్వమును గలిగించుటలో ఇది అసమానమైనది. స్వస్థున లింతము, నిస్సత్తువ, అకలి మందగించుట. జ్ఞాపకశక్తితగ్గుట, మెదడు చీకాకుగా నుండుట, మొలదగువాటికిని రామబాణమువంటిది. 25 గుళికలుగల బుడ్డి 1కి రు 3-0-0. పోస్టేజీ వేరు.

విలాసము :—

డాక్టరు కోటా జయరామునాయుడు, ప్రొవైజరు  
మహేశ్వరీసిద్ధ మెడికల్ హాల్,  
159, బ్రాడ్వే, మద్రాసు.

**రత్న పురుష  
లేహ్యము**

ఏకారణమువల్లనచ్చిన శుక్లనష్టమైనను పోగొట్టి ఏర్పవచ్చి బలము కలుగజేయుటయందు ప్రసిద్ధిపొందినది. ఒకసారి వాడి చూచిన మీకే తెలియును. శేరు డబ్బీ రు 3-4-0 లు  
శగలేహ్యం-శగలకు-డబ్బీ రు 1-8-0 లు  
మానద్ద పూర్ణచంద్రోదయం మొదలగు బౌద్ధములు-లేహ్యములు-భస్మములు-అనవములు, సిద్ధముగా కలవు. కోరువారికి కేట్లా గుచితము.

శ్రీ పట్టాభిరామ వెద్యశాల,  
రాయవరము,  
(తూర్పుగోదావరిజిల్లా)

జయగురు దేవ

యం. రంగప్ప

అంధుకో

మేలయిన పట్టు సీతాంబర వర్తకులు మొలకాల్మూరు, మైసూరు సంస్థానం.

1912 లో స్థాపితం

గట్టిచాయవస్త్రం తులం 1కి రు 0-7-6  
మొగటం తులం 1కి రు 0-9-6  
జల్లారిచీరలు 1కి రు 65-100-170  
సాదాపట్టుచీరె 1కి రు 45-50-55  
కరవస్త్రములు డజను 1కి రు 9-0-0

కోటుగుడ్డ, సడుముక్కట్టు మొదలైనజవళీ సరముగా దొరుకును.

వర్తకులకు కమీషన్ ఇవ్వబడును





బాపాలాల్ & కో

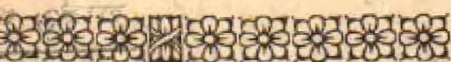
సీ మ

ల ము ల కు

నమక మైనస్థలము

నగలు, నెండ్ల నగలవర్తకులు,

26 చైనాబజారురోడ్డు, మదరాసు.



యైస్ ఆస్యారెన్సు

కంపెనీ లిమిటెడ్

(స్థాపితము 1908)

గ్రామము, సో లాలాభాయ్ శామల్ దాస్

E. J. P. మేనేజరు యస్. బి. కార్జుమా

యా దేశపు భీమాకంపెనీలలో కెల్ల అన్ని

భీమాకర్తృత్వముల నివ్వగలదియై. ప్రత్యేక

ములు, తక్కువ ప్రియములు, ఎక్కువ బోన

మరకులు.

మంచి మేనేజిమెంటు.

మేటర్ నాన్ ఫర్ ఫీచరు. పాలసీదారు

నెంటు సే డెన్లింగుట. వివరములకు వ్రాయుడు

MANABHAPAI B.A. Secretary

Madras Branch, P. B. No. 337,

Mount Road, Madras.

అమెరికన్ బయాస్కోపుమిషన్

[పతములో మాపియున్న ప్రకారమే యుండును.]

ఈ యంత్రమునకును చమురు దీప ముంచబడియున్నది.

ఆంధ్రులారా! ఈ నెం. 1 యంత్రములో ఫీలిం

టేపులు వేసుకొని వచ్చినట్లయి

తే పెద్దబయాస్కోపులో కను

బడుచిత్రములు బహుములభము

గా మాడవచ్చును. దీనిలో అనే

క నాట్యములు, సర్కసులు,

లేడీలు, ఓడలుమోటారు మొద

లైనవివరుగెరువట్లు కనబడును.

దీనిలో కనబడు చిత్రములు 1

Xజము పొడవుకుపైగాబహుచక్రగా తెలుగును. రు. 8.

ఈయంత్రముతో 1 Xజము పిలిచున టేపు ఇవాం

పంపబడును, ప్రత్యేకముగ పిలిచున టేపులు Xజము 1-కి

ధర 2 అ. కొన్ని మిషన్లే చేతిలోవున్నందున శీఘ్ర

ములో వుచ్చుకొనుడు.

మదరాసు సినిమా కంపెనీ,

నెం. 10, ఆరుమొగంబీధి, మదరాసు.

ప్రాచీన శృంగార గ్రంథములు

శృంగారరాధామాధవ సంవాదము 2-0-0

శృంగార అహల్యా సంక్రందనీయము 1-0-0

శృంగార మల్లణచరిత్ర 1-0-0

శృంగార భల్లణచరిత్ర 1-0-0

శృంగార సావిత్రిచరిత్ర 1-0-0

శృంగార సత్యభామాసాంత్యవము 3-0-0

శృంగార కాళిదాసుకథలు 1-0-0

శృంగారము 0-4-0

మిస్ మెయోగ్రంథఖండనము 1-0-0

శృష్టికాండము 1-8-0

తపాలాఖర్చులు ప్రత్యేకము.

జి. ఎస్. శాస్త్రి అండుకో,

తపాలుపెట్టె నెం. 110, మదరాసు.



ఒకనాటి మధ్యాహ్నమున మేఘములు క్రిందిభాగము నావరించియుండెను, వర్షము పడుచుండెను. శీతల నాయుప్రచారము మిక్కుటముగా నుండెను. మోహనశ్యామసుందరుల సంభాషణ మగ్గములోనినాడె నలె జరుగుచుండెను.

మోహనుడు శాలువ కప్పుకొని యొక్క కుర్చీపై కూర్చుండెను. శ్యామసుందరుడు పడుకవచ్చిపై జేరబడి 'ఏమగుమార్కు సిగరెట్టు' వెలిగించుచుండెను. శ్యామసుందరుడు సంభాషణనిమగ్నుడౌటచే చలిభాగలత్వము చేయుటం దెను.

"చూడుము మోహనా! న్యాయవాదిమాత్రము స్వల్పంక్రెడిటనుకలవాడాయేమి! నేనకవృత్తిలోనున్న వాడొకపిద్దరు యజమానలయ్యాజ్ఞ శిరసావహింపనలెను. న్యాయవాదియు లోబలకు నేనచేయఁబసినవాడే. కావున నిరువురికి సామ్యము లేకపోలేదు. ఏదైన పరమగవాస మగు నేనకవృత్తియే" అని శ్యామసుందరుడు పలికెను.

"అట్లు? నేనకుదనువా డొకరిచి త్రవృత్తి ననుసరించి తిరుగవలెను. న్యాయవాది యీ విషయమున స్వల్పంక్రమము. నెవడు నాతని నాజ్ఞాపించలేడు." అని మోహనుడు నుడివెను.

"న్యాయవాది కమ్ము. నేను పలికినదానిలోని పశ్యమెరుగగల"దని శ్యామసుందరుడు నుడివెను.

"సరే! చూచెద"నని మోహనుడు పలికెను. సంభాషణపద్ధతి యట్లుండెను. చర్చ కడు కదలిక గలిగియున్న సారాంశమేమియు లేలలేదని శ్యామసుందరుడు తెలిసికొనెను. కొంతసరకు మాకిభావము వహించెను. అతని చచ్చి సిగరెట్టుపైబడెను. అయ్యది వెలుగుచుండ లేదు. కాన దానినుండికూడ వారతకు సారమేమియు గ్రహింపలేకుండెను. అందుచే మరల సంభాషణనుతిగను.

"మోహనా! నీవు తర్కాశాస్త్రజ్ఞుడవు. అందువల్ల నేనేవిషయము నీ మనమున తెక్కింపలేదు."

"అది నా తప్పుకాదు. నీ చెప్పడట్లు చేయలేకాని వాదముల ఫలితములే. నీకట్టివాడమే తెలియును."

ఈ మాటకు శ్యామసుందరుడు కోపములేవకొని "దివరకు నీవిట్టిచాగ్గమునే యవలంబించెదవు. ఈ హేతువులు మాపలేనపుడు నీవు మనశ్శీల్యముల వాక్కులు ప్రయోగించువు. నీలోనున్న లోపమే యిది అని పలికెను.

"అదిగో! నీవు నీ యిష్టమసారము మాటలు ప్రయోగించెదవు. నేను నీతో వాగాదమునకు ఫలితము నీవు పలికినపుడే నీవు సారపకితివని తలంపవు."

ఈ మాటపై శ్యామసుందరుడు సిగరెట్టు పడచుచి తినితో నాసీనుడై తనకేబులోనుండి రుమా తీసి కులోదనముల అద్దములు కుద్రవరని లేచి "నీ న్యాయవాదివగుటకు దుర్బుద్ధి పొడియుచున్నది. నీ జయమునొందుము. నేను పోయెద ననుచు శ్యామసుందరుడు వెడలిపోయెను. మోహను"డాలోపనానిమగ్ను యుండెను.

\* \* \* \*

మోహనశ్యామసుందరులు ఆంగ్రనయోగి భావనావంశమునకు తెందినవారు; ఏకకుటుంబ జనితులమిత్రులు. మోహనునితండ్రి స్వోపయోగమునకై వాడలో నొకప్రత్యేకగృహము కట్టించి యందుండెను. అంతకుపూర్వము కుటుంబయంతియు బంధరులోనుండెను. మోహన శ్యామసుందరులు పాతశాలయందు క్రింది తర తులలో ప్రవేశించునపుడు స్నేహము కుదిరెను. నా నుండియు వారిమైత్రి దినదినాభివృద్ధి పొందెను. వృత్త ధారణమున నేమి, అభిరుచులలో నేమి, యభిప్రాయం లలో నేమి, పరిజ్ఞాఫలితములలో నేమి వారెన్నడు నే



చివరకు కళాకాలా పరిమోళితములందు గూడ పొందిరి.

“ \* \* ”

మహావారి భావితీవితము చింతనీయుము. దాని యంతవరకు నర్పించియుండిరి. మోహనునికి దిగా ప్రవేశింప తలంపు. శ్యామసుందరుడు యయివాది పరీక్షయం దుత్తీర్ణుడైయున్న సంగతిని దాతని కభిమానములేదు. తనమిత్రుడు దిగా బ్రవేశించుటకు కృతసిద్ధియు డైయున్నం దెడలంబింపని వృత్తిని దా నవలంబింప నిష్ఠ నుటను తాను సహితమావృత్తిలో బ్రవేశింప నయి అప్పుడు మోహనుని విడిచి పైకేగను. దిగా శ్యామసుందరుడు వీధిలోనికి రాగానే మెరుపు మెరుపులు, అత డాకాశమువంక పరికింపులో సామ్యుక్త చేతులుమార్చెను. మోహనులే పైకివచ్చినవి. మరల నింటి నుండి మోహనుని తల్లి కన్పడెను. ఆమెను ఆమె “ఎందుకు? ఇంతలోనే వెదలి వెదలి అన్న అందుకాతడు సరియగును తిరు నడిచిపోవలందితి. వర్ష ముపడునట్లున్నది. కంట మెక్కిపోవలెను.”

మని తల్లి యాతనికి కొంతపైకమిచ్చెను. అదివ యిదట లేవపుడు గృహవ్యాపార గలుగుచున్నాని యామెనడిగెను. “ఏదో భార్యకు పశలమా?” అని యామె యడి గా నాతడు గృహవ్యాపారముదాటిపోయెను.

లేచిపూర్వము మోహనుడు శ్యామసుం ద్రుని. నేవకు లాతనితో శ్యామసుందరుడు దండనే పికారు వెడలెనని చెప్పిరి. వెంట ఉత్సాహవీహినుడై శ్యామసుందరు జనని దికిగెను.

నా! ఈమందువేసవిలో నెచ్చటికిప్రయా నున్నావు? ఇప్పుడే శ్యామసుం పికారు మామె పలికెను.

మోహనుడు—మా పినతల్లి కుమార్తె పెండ్లి. “నేను గుంటూరు వెళ్లవలసియున్నది. నేను వెళ్లనిచో మా పినతల్లి కోపగించుకొనును. ఈ విషయము చెప్పుటకై వచ్చితిని. శ్యామసుందరుడు వచ్చు సమయమైనదని తలంచెదను.”

శ్యామ. తల్లి—“ఏమైనసరే. ఇట్టియెందలో నీవు గుంటూరు వెళ్లరాదు. కడునాయాసపడెదవు. శ్యామ డెంతలో నచ్చునో చెప్పజాలను. బాంకికి వెళ్లెను. ఇంది రా! మోహనుడు గుంటూరు వెళ్లనున్నాడు. మార్గమువ వేసికొనుటకై కొన్ని తమలపాప లిమ్ము.”

మోహ—“అవునవును. నాకు హితమే. నేను వీని నేవించినప్పుడెల్ల నిన్ను స్మరించుచుండెదను.”

ఈ మాట కామె నవ్వెను. ప్రక్కగదిలోనున్న శ్యామని హృదయేక్వరియ నవ్వెను. మోహనుడు చేతి గడియారము చూచికొనియెను. అప్పుడు శ్యామని తల్లి చైలుబండికి వేళ యయినదని గ్రహించి మోహనునకు తమలపాపము తెచ్చుటకై వెడలెను. మోహనుడును లేచి శ్యామసుందరుని దురువు గదిలోనికి పోయెను. మార్గాయానము పోవ మనోహరమగు నవల యేదైన నుండునని పుస్తకము లన్నియు వెడకెను. క్రొత్తపుస్తక మొకటి యాతని కంటబడెను. అది తీసి తెరచునది కొక యుత్తరము అంగు కనబడెను. కనరు పై విలాసము తనభార్యచే వ్రాయబడియుండెను. ఆమె శ్యామసుందరునికి తిరుపతినుండి వ్రాసినది. మోహనుని మామగారు తిరుపతిలో నుద్యోగముండుండెను.

అయిదారు దినములనుండి తనభార్య వృత్తాంత మేమియు తెలియమిచే నుత్సాహపూరితుడై యుత్తరము విచ్చెను. కాని యందలి ప్రభుమాతృరములే యాతనికంపి తునికేసెను. ఎట్టెట్టో యాత డుత్తరమంతయు చదివెను. అందినట్లున్నది:

“ప్రాణప్రియా!

నాపై మీరుకోపమా? మా వదినయొక్క అడ్డుచే నేను మీ డుత్తరము వ్రాయ వీలులేన్నది. పరిహాసప్రియు



రాలగు నామె చూడకుండ ఉత్తరమువ్రాయ వీలులేకున్నది. అట్లుచూచినయెడ నాకు సిగ్గు. నేను ఉత్తరములు వ్రాయుటలో వెనుకబడితినిని మీరు వ్రాయ మానరారు. మాననచో నా మనసు నొచ్చును. మీ యుత్తరము వచ్చినచో రహస్యముగా చదివి దాని నాహ్వానంతరమున సర్వకాల సర్వావస్థల నుంచెదను. అందువిషయమై మీరేమియు సందియపడవలదు. మీ వియోగము నే నొక్కతొడమైన భరింపజాల. నా మనోవ్యాకులత మీరెరుంగజాలరు. నా యంతకృత్యపుచే మిమ్మెప్పుడును గాంచుచుండెదను. నా విక్రాంతిసమయమున నా మానసవీధిని మిమ్ము స్మరించుచుండెద. మీరును నన్నట్లు దరించుచుండెదరా? అందు సహస్రాంశమైన నాపై ప్రేమకలిగియుండెదరా? ఈ జబ్బాబునకై నా మన మాతృతపడుచుండును. దూరము గానున్న మీ యథాంగిని చూరునకుడు.

“ఈ విషయము పైకి నుడువరానిదైనను నాయాత్మను లోనతపింప జేయుచుండుటచే దాని వెడల గ్రక్కవలసెను. మదీయాభిష్టమొందు తీర్చెదరని మిమ్ము కోరుచున్నాను. ఆనాడు మనల జూడ నొక పార్శ్వయునతివచ్చినది. ఆమె యొక యంగుళీయకమును ధరించియుంట కంటిరికదా. అనురాగము నెజ్జలుచున్న కెంపు ఆ యునతి యంగుళీ కెంత సొంపు కలిగించుచుండెను? ఆ యునతిశరీరచ్ఛాయ యాసొంపును ద్విగుణీకృతము గా వించుచున్నది. అట్టిఛాయ మనకులేదు. శరీరకాంతిలేనంతమాత్రమున నంత చక్కని యాభరణము ధరించుట కభ్యంతరమేమి? నేను దాని ధరించుట మీ కిష్టమగునని నొకటి నా కొఱకు పంపుదు. నా వ్రాతలో మార్దవము లేదు. దయయుంచి తుమింపవేడుచున్న దాన. వదిలనవచ్చుచుండుటచే రేఖిని యిచ్చట నాగినది. నెలవుతీసికొనెద. మనసార సర్పించిన నాప్రేమాంజలి గొనుదు.

త్వదీయ హృదయాంబుజ భ్రమరభ్రమర.”

మోహనుని కల గిరగిర తిరుగుచుండెను. ఆతని నాడీపరీక్ష నెవరైన జేయుదురని ప్రాణములు వీడిపోవుచున్నవని పలుకవలసినదే! ఉత్తరమందలి ప్రత్యక్షరము



విషపూరితముగు శిల్పమై మనస్సును బాధించుచుండెను. భ్రమర తన భ్రమర యేనా? యునతుల ప్రేమ యథోలోకమునకు ద్రోయవలసినదేనా? ఇన్నీయు నటినదేనా? మయూరము లోయూరము గల పక్షులు; మాతయతికలువు. కేతకి పరిమళోద్ధారి; కంటకాకృతము. దంతపుబొమ్మలవలె ధవళకాంతుల వెదజల్లు శరీరచ్ఛాయ గలిగి విషపూరిత హృదయాలగు ముదితల నెవడు నమ్మునో వానిజీవితము నిస్సారము. ఇట్టి యాలోచనచే మోహనుని మన స్థలకల్లోలమగుచుండెను. ప్రపంచకమంతయు నంధకారమగ్నమయ్యెను. ఒకచో నాసీనుడయ్యెను. “శ్యామసుందరుడు నా బాల్యస్నేహితుడు. హామిత్రమా! పవిత్రహృదయా! నీవు నన్ను మోసపుచ్చితివా” అని తలంచుచుండెను.

కంకజారావములు చెలగ శ్యామసుందరుని భార్య గదిలోనికివచ్చెను. తమలపాములు కొన్ని యాతనికిచ్చి “మీరెప్పుడు తిరువతిమండి తిరిగివచ్చెదరు”ని యడిగెను. ఆసమయమున స్వర్ణామాయా క్రోధములు ముప్పిరిగొన



మంశిపనుచుండెను. అతడే ప్రత్యక్షతరమియ  
మానవ్రతము గాంచి యాతని మోము దిక్కామె  
ను. తన్నుఖ వివర్ణతకు చెగదొందెను.

“మీ శరీర మస్వస్థకగా నున్నదియా? కంటూరు  
మోము మానరాదా?” అని యాతనితో బలికెను.  
అతడు మోటగా “మానను” అనుచులేచి మారు  
జక వశినడి మెట్లువిగి క్రిందికిపోయెను.

ఉపరిభాగమునుండి పాతాళుగా క్రిందపడిన యొక  
ఉపాక్రమింగురుచునుద్వని ప్రతిధ్వనులతో గడివంత  
వీసిన లక్షణము, మోహనుని చిడిముడిపోకడవలన  
దు కలిగెను. ఇందర తీవితమున నిట్టిచర్య నూత  
ఆమెయెన్నడు మోహనునందట్టి లక్షణము గన  
కాదునుండరు నామెపెండ్లియాడిన దినమునుండి  
నామెయెదుట స్వేచ్ఛతో బ్రనిర్తింపుచు నాత  
నివలనముల నామెకుత్సాహముకలిగించుచుండెను.  
న నిదియేమి? అట్టి విషయమెన్నడైన జరుగునని  
తలంచలేదు. మోహనుడు కొలది నిమిషములక్రింద  
డెయున్న కుప్పీపై నామె యాసీనయై యందుకు  
రగా మరయుచుండెను.

మేజాపై కొన్ని పుస్తకములుండెను. ఆ దినమే  
మె సరిగా పేర్చియుంచినది. కాన నందునుండి  
యున్న నూతన గ్రంథమొకటి యామె దృష్టి  
ం చినది. దానిని తీసి తెరిచినది. భ్రమర  
యుత్తరము కంటబడినది. ఉత్తరము చదివినది.  
దు దాని నచ్చటమర చెనని యూహించినది. కాని  
డచొట్టు నావిధముగా బాయుటకు గతంజేమి?  
ను మామెను పలుమరు బాధించుచుండెను.  
భావముతో నా యుత్తరము కనరులోనుంచి  
విడిచెను. అలోచనా నివగ్నయై యుండుటచే

వ్రాతగమనింపలేదు. ఉత్తరముట్లు అజాగ్రత్తగా  
మంచదికాదని తలంచి తనపెట్టెలో దాన  
తన గదిలోనికేగి ట్రంకుపెట్టె తెరిచెను.  
కవరంచుచుండ పైవ్రాత కనబడెను. ఆమె  
చెలచెల బాటెను. ట్రంకుపైమాత్ర ఆమె

చేతిగాజులపైబడి నానిని పగులగొట్టి చేతికి గాఢములు  
కలిగించెను. ఆ సమయమున నా గాయములు కలిగిన  
సంగతియే తెలియకపోయెను. విషయ నిర్ధారణకై  
యాలోచించుచుండెను. తత్క్షణమే మోహనునవస్త్రము  
కారణమేమో కనుగొనెను. ఆమె మొగమంతయు పాలి  
పోయెను. నునుటిపై దిగుచేసుటలు కమ్మెను.

వెంటనే తనలో “భ్రమరకేమి పిచ్చియా? ఈ  
యుత్తరముయొక్క కవరిచికాకపోవచ్చును. ఈకవరులో  
వచ్చిన యుత్తరము మరియొకటి కావచ్చును.” అని  
ట్రంకుపెట్టెయట్టె తెరిచియుంది శ్యామసుందరుడు  
నదువుకొను గదిలోనికేగి ప్రతిఫలము చెదకెను. కాని  
యుత్తరము మరొకటి కన్పడలేదు. దీనితో నామె  
హృదయాంధకారము మరింత దట్టమయ్యెను.

మోహన శ్యామసుందరుల హృదయములొక్కటి  
యే యని ఇందరకు తెలియును. అట్టి మైత్రి యెద్దుట  
నామె కాందలేదు. ఈ హేతువుచేతనే భ్రమరతో  
నామె స్నేహముచేసెను. ప్రపంచమందలి వైభవమంత  
యు నాకు భ్రమరామోహన శ్యామసుందరులందే యు  
న్నది. ఇట్టి బంధమును విడగొట్టు దుర్దినము వచ్చినదని  
విచారించెను. ఆమె దృష్టికవరోధము కలిగించుచు కన్నీటి  
బిందువు లామె కన్నుల నావరించినవి.

ఇందర మరల నిట్లు తలంచెను.

“మోహనబాబు తనకు భ్రమర వ్రాసిన యుత్తర  
మిచ్చట మరచి నా ప్రాణవిభునకు వ్రాసిన యుత్తరము  
తీసికొనివెళ్లి యుండును. లేదా. ఆ యుత్తరము నా  
ప్రియుని వద్దనే యుండ వచ్చును. భ్రమర తనకొకయుత్త  
రము వ్రాసియుండిన నాతో నాప్రియుడు చెప్పకుం  
డునా? అడిగి యీ యనుమాన పితావ్రమును వదల్చుకొని  
యెవ.”

అట్టియాలోచనయందు గంటలు గడచిపోయెను.  
తలనొప్పి మివపై నాదినము గృహకృత్యములు వదల్చు  
కొనెను. రాత్రి ౮ గంటలకు శ్యామసుందరు డింటికి  
వచ్చెను. ప్రియురాలి యుష్మధత తల్లివలన నెరింగి నామె  
పండుకొన్న స్థలమునకేగెను. కాని మునుపటిరీతి నాతని



బాహువుల నామె కంఠ మర్పించలేదు. ఇవన్నియు శ్వాసమందదుడు గమనింపలేదు. ఏకో యాలోచించుచుండెను. ముందు ఇందిరయే మాటాడెను. మోహనుడు గుంటూరు వెళ్లినవిషయ మాత్రం తెలుగునేమో కనుగొనెను.

“అవును; అతడు నా కావిషయ మెరిగించెను. తనతో రమ్మని నన్నబ్రాహ్మణి పెట్టుచుండెను. ఆతడెప్పుడీదలము విడిచెను?”

“ఈ మధ్యాహ్నమే. మీరు షికారువెళ్లిన తర్వాత మీ యాతనికికొడుగు వచ్చెను.”

“నీతోనేమైన చెప్పెనా?”

“ఏమియులేదు. కొన్ని తనలపాపము అతనికిచ్చితిని. అవి తీసికొని యతడు వెడలెను. భ్రమర సంగతి యేమి?”

తొట్టుపాటుతో “నాకేమి తెలియును?”

ఈమాటతో పెద్ద గాలిపీచుగా దీపమారి అంధకార నూనరించినట్లు మెరుగు యాకొంచె మశయ తొలగిపోయి యామె మనసంతయు తమోహయమయ్యెను.

\* \* \* \*

మోహనుడు గుంటూరు వచ్చిన తరువాత తన గృహము విషయము మరచెను. అతడచ్చటనుండవలసినది యెందు దనములే. ఆతనియందు మార్పాతని పినతల్లి గమనించెను. ఆనందమయుడగు నాతడెప్పుడు చింతాకులకు డయ్యెను. అటలలో పాల్గొనడు. తన యీడువారి గూడడు. ఆనందజనకములగు నే విషయములందు బ్రవేశింపడు. ఒంటరిగా నుండును. మాటాడబుధుడు. ఏదైన ప్రశ్నకు తరము చెప్పవలసినపుడు వెడచాపు మామను. ‘విద్యాధికృష్టమే యిట్టి నడతలకు కారణము. ఇప్పటి విద్యాధికుల స్వభావమే యిది’ యని యాతని పినతల్లి తలంచెను.

బ్రజవాడ వెళ్లినమ్మని తనతండ్రి మోహనునకు తరము వ్రాసెను. కాని యాతని పినతల్లి మోహనునికేరీరసితి

తాగులేదనియు, గుంటూరులోనే యున్నచో నాలోగ్యముగానుండుననియు ప్రత్యక్షతరమిచ్చుటచే మోహనుని తండ్రి మాత్రవ్రాయక మోహను పేరవచ్చిన యుత్తరము లన్నియు నతనికి పంపించి వేయుచుండెను. అందు భ్రమర వ్రాసిన యుత్తర మొందు కలదు. దాని గాంచినంతనే మోహను దనూయాద్యోతక ముందహాసమువరించెను. ఆ యుత్తరమొకనంక పడవైచి తక్కినయుత్తరము లన్నియు బాగయారితో జూచి తుదను భ్రమర లేఖను విచ్చినదివెను.

“హితా!”

మీ యుత్తరముచూడ నాకు గలిగిన యానంద మపరిమితము. మీరు నన్నంతగా ప్రేమించుటకు నాయందే గోష్ఠతనము కాన్పించును. కాశ్యపముగా నిట్టి దయ వ్రాయుచుండునట్లు దేవుడనుగ్రహించుగాక. మీ యంద రిట్ల దూరముగానుండుటచే నా హృదయ మెప్పుడు విచార యుతమైయుండును. దేవుడెన్నడు మనల నందర బ్రజవాడలో సమావేశమగునట్లు చేయునో? మీరు నిరంతరమట్లు ఉత్తరములు వ్రాయునచో నాకు మీపైగోపము కలుగకమానదు. పుణ్యక్షేత్రముల మరణము పొందు వారల యాత్మలు శాంతి నొందునని పెద్దలందరు. నాయాత్మ మీ యొద్దనేయుండుటచే పుణ్యక్షేత్రమున నీతిరు పడిలో నొకవేళ నాకు మరణము కలిగినను నాయాత్మ కట్టికాంతి కలుగబోదు. ఇందిరకు మదీయ దృఢానిగ నము. మమ్ముజూడ మీరివటికి రాగూడదా? ఈ సందర్భమున మీరు మరునవగనిసంగతి యొకటి జలదు. గృహ మేధి యిచ్చట పనిత్రాకిర్యాదములొందుటకు సహధర్మచారిణిలేరనిది మనుషుడను. జబాబున కురుమామచుండెను.

ఇట్లు-భ్రమర.”

సంగ్రహమును, సామాన్యమును అను ఉత్తరము చదువుచున్నంతసేపు మోహనుని చిత్తము చికాకు పొందుచుండెను. మొదట దాని నచ్చట వినుచులంచెను. కాని యెట్లో దానిని తుదముట్ట చదివెను. ఈర్ష్యాగ్రస్తమగు నాతనిచిత్తము తగినంత జాగ్రత్తతో దానిని చదువుట కిచ్చునింపలేదు. చివరమాట చూచినంతనే



తన వామహస్తమున నలిపివేసి కిటికీలో  
 ను. మలగియున్న యుత్తరము కిటికీవ్యూరము  
 పెనుకకుక్కుల్లి యాతని పాదములవద్ద పడెను.  
 తదేయాలోచనయందు మగ్నుడైయుండెనో  
 న యుత్తరము తీసి జేబునందుంచి యెచ్చటికో

\* \* \*

యమసుందరు భార్య ఇందిర జెజనాడలోనే  
 లు నుండెను. ఇదివరకామె రెండుమాడు దిన  
 పెక్కుడు కాలమచ్చట నుండుట కిష్టపడ  
 ఇప్పుడే తింటికివెళ్లుట కింతయు నాతురపడ  
 తుల చిత్తపుత్తులు కనిపెట్ట జనములు చూచు  
 ఇందిర జనని తనపుత్రిక యేదియో విషయ  
 నచెందుచున్నదని గ్రహించి యామెను గని  
 డెను. పూర్వము క్యామసుందరుడు మాడ నిం  
 గుహమునకు గొంపోన తొందరపడుచుండెను.  
 క్రిమార్చిన నాతడు ఆత్మవారిల్లు త్రొక్క  
 మర తనకు వ్రాసిన యుత్తరము ఇందిరచదివి  
 దని యలెడు తలంచెను. దినములు గడచిన  
 భార్యను చూడటోన సిగ్గుచెందుచుండెను. దిన  
 కొంటరిగా బయటనే గడుపుచుండెను. అప్పు  
 తల్లి యాతనితో మచ్చటలాడుచు మాటల  
 కను తీసికొనిరమ్మని చెప్పుచుండెను. క్యామ  
 ట్టినమయమున కోపముచూపుచు నన్నోటు  
 డెను.

యుత్తరము మోహనునిభార్యనుండి గ్రహించి  
 ము లజ్జించుచుండెను. అందులకు తానే కార  
 కెను. మోహనునిభార్య కంటి చనువిచ్చినం  
 రించించుకొనెను.

ను కుటిలచిత్తలనియు, పురుషుల నడవడులు  
 యెములం దెల్లుప్రతిఫలించునో యెరుగ నశ  
 భ్రమరతో స్వేచ్ఛగా మాటాడకుండెనయెడల  
 పకుండుననియు తలంచెను. ఆహా! భ్రమర  
 రాలు! బాల్యన్నే హితులగు మోహనక్యా

మసుందరుల స్నేహబంధమును తెంచివేసినది. త్రొల్ల  
 ప్రవర్తనము హేయము. అను తలంపులు క్యామసుంద  
 రుని హృదయమును తినివేయుచుండెను.

గౌరవమును నూచించును తర మేదియు భ్రమర  
 కారదు పంపలేదు. ఉమ్మడి రామయ్యపెట్టి సోదరులకు  
 కొంతపైకమంపి భ్రమరకేర నొక యంగుళియకము—  
 భ్రమర కోరినరీతిది—పంపుమని వారికి తెలిపెను. ఇట్లు  
 పంపించుటచే భ్రమర తన చెడుకోరిక యీడెరినను  
 నయ్యది యనుయతో బంపబడెనని తలంచునని యాత  
 దుద్దేశించెను. విష్ణువునుగాంచి పంపినవారెనో తెలిసి  
 కొనలేక హేయభావమున నయ్యది పంపబడెనని  
 భ్రమర తెలిసికొనును. అని తలంచి యాత దుత్తరమె  
 నను వ్రాయలేదు. ఆతిడనుకొనినట్లే భ్రమర తాను  
 కోరినవిష్ణువుతో ప్రేమపూర్వకముగ లేఖ లేనందునకదు  
 విచారించుచు కన్నీరు కార్చెను.

పుష్పఫలసంభరిత తిరు సమన్వితముగ తీరమును  
 నదీప్రవాహము క్రమక్రమముగా పొడుచేయుచున్నట్లు  
 అనుమానము, అనూయ, విశ్వాసహీనత, ముప్పిరిగొని  
 యానందముతో కాలముగడపుచున్న కుటుంబములను  
 పొడుచేయు సమయమున సర్వశక్తి స్వయాపుడగు దేవుడు  
 తన యజ్ఞాచండచలనముచే ప్రవాహము నడ్డుగా తిప్పి  
 వేసెను.

\* \* \*

మోహనుడు జెజనాడకు మరలివచ్చెను. మును  
 పటికంటె నిప్పటికి నాతనిలో చాల మార్పు కలిగెను.  
 పెండ్లి ఆయినప్పటినుండి భార్యను విడిచి మోహనుడొం  
 టరిగానుండు టెరుంగడు. కాన నుత్సాహవిహీనుడై  
 యున్నాడని యాతనితల్లి తలచి భ్రమరను తీసికొని  
 రమ్మని మోహనునితో తెప్పెను. అందుపై నాతడామె  
 వైపు మాన్యవీక్షణములు పఆపగా నామె భయమొంది  
 యాతనితో నా ప్రశంస చేయుటయే మానుకొనెను.

‘మోహనుడు తఱచు మాటాడడు. చిటునవ్వుమో  
 మున వెన్నడు దోపడు. క్యామసుందరుడైన రామని  
 నాడు. ఓక్కమార్చిన నాతడిక్కడకు రాకపోవుట



యెంత కోపనీయును! అని మోహనుని తల్లి తలందుచు మోహనునిగాంచి “క్యాచునుందరు డెక్కడనున్నాడు? చాలదినములనుండి కాన్పించలేదు” అనెను. మోహనుడు “నాకేమియు నాతనిగురించి తెలియ”దనుచు నన్నోట ఓడి వెళ్ల బోవ నాతనితల్లి “ఒకమా రాతనియింటికి బోయి యాపూట భోజనమునకు పిలుపుము.” అనిచెప్పెను. అంత నాతడు “నేనేకరియింట భోజనమున కాహ్వానింప బడితిని. కాన నేనీపూటనింట భుజింపను. అనుచు వెడలిపోయెను.

ఏనో ప్రమాదము నాటిల్లెననియు దానిగూర్చి తలచియుండుగుట మాడదనియుదలంచి ఆమె మిన్నకుండెను. దీని తెలిసికొనుటకు తగిన తెలివితేటలు కలది యింది రయే యని యెంచి యామెను లిలువ నేవకురాలి నొక తెను బంపెను. ఇందిర రానియెడ తనకు గొప్ప ముప్పు నాటిల్లునని చెప్పుచునెను.

ఇందిరయు వెంటనే వచ్చెను. అక్కడకు వచ్చి నందువలన తన కేదైన నూతనవిషయము లభింపగలదని యొంచెను. భ్రమర వ్రాసిన లేఖావృత్తాంతముగూర్చి తన చిత్రము తత్తరపడుచుండెను.

మోహను డింటలేడు. ఎవరియింటనో భోజనము నకే యేగెను. కావున నవరాట్టామునకు గాని రాదు. ఇది యిందిర కనుకూలము. మోహనుని తల్లి యిందిర నొక యేకాంత గృహమునకు గొంపోయి గడియచేసి యిందిర చేయిపట్టుకొని యిట్లునియెను. “మోహనుని చిత్రాస్వస్థతకు గారణమేమి? ఆతనిభార్య పేరెత్తిన సహింపదు. ఈ యాదయము క్యాచునుందరు నిచ్చేటకు గొని రమ్మనికోర ననాదరణతో నిల్లువెడలిపోయెను”

అన నిందిరయు “న న్నా విషయమే బాధించుచు న్నుది. దీని మూలకారణ మారయవలెను. చిరకాలము నుండి నా కన్నవారియింటనున్న నాకు దాని నిజస్వ రూపమెఱుంగ నెట్లు కిక్కిరును?”

ఈ మాటలు చెప్పుచున్న పుడు పూర్వపు శీవి యింది రయందు గన్పడలేదు. ముఖమునందలి కళయంతయు విచారముచే తగ్గినది ఈ విషయము గమనించినతోడనే

యిందిరను గూర్చి మోహనుని తల్లి యెక్కువగా విచారించెను. కడు గారాబముతో నామె చెక్కిలి ముట్టి “నీవేదైన బబ్బుచే బాధ నొందుచున్నావా? యని యిందిరను బ్రష్నించెను.

ఇందిర ప్రత్యుత్తరము తత్క్షణ మియజాలకుండెను. ఆమె కన్నులు బాష్పపూరితములయ్యెను. మోహనునితల్లి యాతురపడి తత్క్షణ మామెచేయిపట్టుకొని యాగదిలోనుండి భోజనగృహమునకు గొంపోయి “మందు భుజింపుము. నీ వలసియున్నావు. భోజనానంతరము మనము మాటాడవచ్చును” అనెను.

ఇందిర భోజనమువద్ద గూర్చుండెను. ఆమెను మోహనునితల్లి ప్రేమతో నాదిరించుచు గామలసిన పదార్థముల వడ్డించుచుండెను. ఈయాదరణచే నిందిరకన్నులు మునుపటికంటె నెక్కుడు బాష్పములచే నిండినవి. ఇంకితుముందు ఇందిర హృదయ మెక్కిటియే విచార భూయిష్టమై యుండెను. ఇప్పుడు వీరి పరస్పరప్రేమా తితియుములచే విచార మిరువురు పాల్గొనిరి. ఆ కారణము న నిందిరయందలి మౌంతికి బలము తగ్గెను.

ఎట్లా భుజించి మోహనుడు చదువుకొను గదిలోనికి బ్రవేశించి మునుపటికోర్త లేనందులకు విచారించెను. పుస్తకములు మేజాపై దింపరవంపరగా నుండెను. ఏ వస్తువు సరియగు స్థితిలో నుండలేదు. చినిగిన కాగితములు వార్తాపత్రికలు బల్లపైనను, క్రిందను కుప్పలుగా పడియుండెను. గదియంతయు ధూళిచే దట్టముగా కప్పబడియుండెను. కొయ్యలపై దుస్తులుండక కుర్చీపై బడియుండెను. పడకకుర్చీపై మురికిదుస్తులు దొర్లాడుచుండెను. మోహను డందులేడు. కాని యాతని చిత్రనిత్యం తయు గదిలోనున్న వస్తువులస్థితి తెలియజేయుచుండెను. కొంతవరకు ఇందిర తన్నే మఱచియుండెను. ఒకటి తరువాత నొకటిగా కిటికీలన్నియు నామె తెచ్చెను. గదిలోనున్న పద్దులమును క్రమస్థితిలో నుంచునందుల కామె మోహనుని తల్లిని మనసులో నిందించుచుండెను.

మోహనుని తల్లి యాసయమున భోజనము చేయుచుండెను. ఇందిర యింతలో నా వస్తువాలమును



నుంచుటకు యత్నించుచుండెను. మరికొన్నిటిని మాటకట్టి వేరుగానుంచెను. ఏకాగ్రతాముల నామే తీసి మేజాబల్లలో నుంచెను. తైరములలో నొకటి భ్రమర వ్రాసినది కాంచెను. ఈ తైరము నులిసివేయబడియుండుటగాంచి విచారించుటలో మోహము నుండునపుడు చేరిన మేయది. దానిని నులిసి పాడుచేయయత్నించి యులో నాతడు దాచియుండియుండెను. ఈర్ష్యా మోహము దా యు తైరమున కట్టి ముస్థిక కలిగించె గాంచి దానిని సరితేసి చదివి భ్రమర దుష్టులు రపడి కారణమారయించుండెను. ఇంతలో మోర్లిగదిలో బ్రవేశించెను. తత్క్షణమే ఇందరియు మేజాబల్లపై నొక పుస్తకము క్రింద నుంచెను. చారముతో నున్నట్టామె గ్రహించెను. కాని యందువిషయమై ప్రశ్నింప నియ్యకొనలేదు. కొంత సవారే ఇందర తన కన్న వారి యింటికివచ్చెను.

\* \* \*

అందుమాడు దినములు పోయినవిషయ మోహ యిందరను రప్పించెను. ఈ పర్యాయముమో యిందరను మనఃపూర్తిగా నాశీర్వదించెను. మోహము ముందుగది ప్రవేశించెను. ఆమెను గాంచి ను వెల్లబోయెను. ఆతని మోమునందలి వివర్ణత చూచిన యామెకు దుఃఖము పొరలివచ్చెను. పోరాకార మింతవివర్ణత బొందుట కద్యుత ఆతని బిలువలేక పిలువలేక తుదకు “మీరెట్లు బని ప్రశ్నించెను. “ఏవోయొక తిరుగుననున్నాను.” అని బలికెను. “భ్రమర వార్తయేమైన మీకు వచ్చినా?” అని మరల బ్రశ్నించెను. మోహముడు విన్నకుండి యేమియు పాలుబోక మేజాబల్ల పై తైరముండు తీసి యామె వైపు విసరెను. నల్లెను చదివెను. అందెట్లున్నది.

నూ !

వద్దనుండి చాల దినములనుండి నల్లెలేమియు మీ పినల్లిగారి కుమార్తె. వివాహమునకు

గుంటూరు పోవుచున్నట్లు మీ చివర లేఖలో వ్రాసితిరి. అక్కడ కార్యభారముచే మత్తరములు వ్రాయ మీకున కాళము చిక్కలేదని మొదట తెలపితిని. విసుల వ్రాసిన యుత్తరమువలన మీరు వెజవాడకు మరలినచ్చితిరని తెలిసికొంటిని. మీరు నచ్చి ఎనిమిది దినములు గడించినవి. ఇంతకాలములో నొక యుత్తరమైన వ్రాయుటకు మీ కవకాశము లేకపోయెనా? నేనుకూడ మీకు వ్రాయ లేదు. అట్లు వ్రాయకుండుటకే నిశ్చయించితిని. ప్రతి దినము మీ యుత్తరమున కెదురు చూచిచూచి విసుగు నొంది యట్టియాశ విడిచితిని.

మీకు నాపై కోపమా? ఇదివర కన్నకు మిమ్మేదియు యాచింపలేదు. అట్లుకునుట నేరమా? అట్లయిన మరల నెన్నడేదియు నడుగను. నాకు మంచినీటి గజపి తిరి. ఏవో బహుమానముల కేనా స్త్రీలు పురుషుల పాదా క్రాంతలు కావలసినది? అట్లు తెలపి మీరు పారవడితిరి. నాసంగతియూ? నేనట్టిది భరింపగలను. కాని ప్రేమరహితమును బహుశక్తి నేనంగీకరింపజాల.

అంత కాశివ్యము మీరు నాయెడ విహించెదరని నేను కలనైన నెరుంగను. నేను మీకు కోపము కలిగించి యుండవచ్చును. అది మీ రెరుగుదురు. నా మనోవ్యాకులత తిరుపతి వెంకటేశ్వరుడెరుంగును.

దురదృష్టవంతురాలు,  
భ్రమర

ఈ తైరము ‘కవరు’ లో నుంచుచు నిందిర “మీకి యుత్తరమెప్పుడు చేరినది?” అని యడిగెను. “కొన్ని నిమిషముల క్రిందటనే” యను జవాబు వచ్చెను. “ఆ బంగీ యేమి?” అని మరల అందిర యడిగెను. ఆ విషయప్రశంస యిష్టము లేని స్వరముతో “నాకు తెలియ”దని యానడు చెప్పెను. ఇందర యాపలుకు వెడచెనినెట్టి మేజాబల్ల వైపు నడచి దానిపైనున్న బంగీపట్టుకొని పైబిలాసము చూచి “ఇది తిరుపతినుండి వచ్చినట్లున్నది.” అనెను. ఆ ప్రశంసయే మరల చేయుట యిష్టము లేనివానివలె “కావచ్చును,” అని మోహముడు పలికెను. మోహముడు దానిగూర్చి బాగుగా నెరిగియుండియు నలక్ష్యభావమున



నున్నాడని గ్రహించి బంగీవిప్పెను. అందు అంగుళీయకము ముఖ్యుడైనందున నమరియ్యుండెను.

ఆమె దానిగాంచి భయకంపితయై మరల "ఏక్కిరి



అందును నంగుళీయకము, దీని నెప్పుడుకొంటిరి?" అని యడిగెను. మోహనుడు కొంతవఱకు మిన్నకుండి "నాకు కూడ నీవలె దానిని గాంచుట నూతనమే." అనిపలికెను. ఈ విషయమాలెమెట పెద్దవిక్రమముగానందెను. "అయితే మీరు దీనిని భ్రమరకొఱకు కొనలేదా?" అని మోహనుని మరలనడిగెను. "ఇదివరకే దానికి జబ్బాబుచెప్పితిని." అని కోపముతో బయటకు నష్టిమితచిత్తుడై యటునిటు గదిలో తిరుగుచుండెను.

తల్లీక్షణమే యిందెరు టుడ్డి కేడియో గోచరించెను. ఆమె గదివిడిచి మోహనుని తల్లివద్దకువచ్చి యేమియో యామెతో జెప్పి వడివడి మెట్టుదిగి క్రిందికివచ్చెను. ఆమె కొరకు వేచియున్న బండినెక్కి కన్నవారియింటికి చెడలేను. ఇంతలో మోహను దీబంగీనిసూర్చిన సంకేయము తీరనందుకు విచారించుచుండెను. 'భ్రమర యంగుళీయకము పంపుమని క్యాయసుందరునికి వ్రాసియుండవచ్చును. అతడు పంపియుండవచ్చును. అయితే ఆ యంగుళీయక

మిదియేనా? అదే యయినయెడ నామె యెందులకు తిరి పంపును?

ఇట్టి యాలోచనలో ముందు సమయమున నిండి మరల గదిలో ప్రవేశించెను. మోహనుడు అనందమున నూచించు నామె మోముగాంచి విశ్రాంతి నడయ్యె. అంత నిందిర "భ్రమరవ్రాసిన యుత్తరముకంటి యామెజూపె నాదినము నేను కాంచితిని, అది నా కొకము రీయవచ్చునా?" మోహనుడు దానిని పోల్చెను. ఇందిర దానిలో కేడివి గుర్తించెను. చిరునవ్వు నవ్వెను. తన తనవద్ద దాచియుంచిన లేఖయొకటి పైకితీసి మోహనునకు జూపుచు "మీ యుత్తరము మీరు కొనుడు. మీవ్వు నింతకాల మువేళతో జూడబడుచున్న యా యుత్తరము మీ ప్రేయమిత్రునిది. నేను దాని గొంపోయి యాతని కొనగదను." వేయి కొవ్వనెత్తులకాంతినిచ్చి విమ్మిడ్డిపము వెలిగింపబడగానే గదిలోని యంధకారము పంచబంగా మగునట్లు మోహనునకు ఈర్ష్యానుభూనములచే గరిగి యజ్ఞానాంధకారము ఇందిర విజ్ఞానప్రాబల్యమున తలపోయెను. మోహనుడు మెరురచెను. ఆ ప్రయత్నముతో నామె దారి కడ్డు నిలిచెను.

అర్థవంతమున్న చిరునవ్వు ననుచు నిందిర "భ్రమర క్షేమము మీరు కోరెదరేని వెంటనే తిరుపతికేగి యామె వద్ద మీ నేరమునకు తుమాపణ కోరుకొనుడు." అన్నను "నన్నొకమారా యుత్తరమును జూడనిమ్ము" అని మోహనుడన నిందిర యాతని కుత్తరమిచ్చి "మీరే యా యుత్తరముపొక్కుదారున కిచ్చివేయుడని చెప్పును వెడలిపోయెను. అనుమానలదాచ్చాడితమును మోహనుని పృష్టించి యాకాశము నిష్కల్మషమాయెను. సాయంసంధ్యారాగము ఆతని మోమున కందమిచ్చెను.

ఆయుత్తరములు రెండింటిని పరికిలించి వేదీల్లా కక్కిరియెయని కవిపెట్టి యధారస్థితి తెలిసికొనెను. తనకు వ్రాసిన యుత్తరము క్యాయసుందరుని విలాసమున్న కవరులోను, క్యాయసుందరునికి వ్రాసినయుత్తరము తన విలాసమున్న కవరులోను పొరపాటున భ్రమర పెట్టెనని యతడు గ్రహించెను. తన తప్పిదమునకు కడకు



చేను. శ్యామసుందరుని కలుసుకొనిన తత్క్షణమే  
వెళ్ళ నిశ్చయించెను.



యాయా తరము హఘ్నదారున కిచ్చివేయును”

\* \* \* \*  
ఇందిర తన కన్నవారియింటికిగిరి తల్లిపాదముల  
నుత్తరవారియింటికి వెంటనే బయలుదేరెను.  
ఇందరు డెట్లు మోసప్రాయోగో యెరిగిండును  
ఇందిర పరిహాసోక్తుల మాయనున్న పయమున  
డక్కడకు వచ్చి చేరి యాతని గాఢాశంగన  
చేసి, శ్యామసుందరు డాతని తిరిగి కాగలిగింది  
గ్రహించి కన్నీళ్లు జార్చెను. మోహనునితో  
వెల్లి తిరుపతి ప్రయాణమునకై యాతని పురికొ  
అంగుళీయకము తన పట్టు చేరుమారున జాట్టి  
చేయిపట్టి “మోహనా! నామాటయొక్కటి  
నీ నీయంగుళీయకమును బదిలీ”నని  
కరిగింపకుము, అంగుళీయకము భ్రమర శేరసు

పంపు మని నగలవర్తకునికి వ్రాసితిని. ఇప్పుటికి నామె  
నీవేదానిని బదిలీవని తెలంబియున్నది. ఆయభిప్రాయము  
మాత్రము నీవు తప్పింపకు. నేనెట్టి దురభిప్రాయమునను  
దానిని బంపలేదు. నేను నీవు తమింపగలవని యెరుం  
గుదును. కాని భ్రమరకు తెలిసిన వన్ను తమింపదు.  
నేనామె విషయమున మోటుగా ప్రవర్తించితిని.”

మోహను డందులకడ్డువచ్చి “నేను నిమ్మచాల  
ననుమానపరచితిని. అట్టి ప్రేమమిత్రునిమందు నాకు  
విశ్వాసము శేకవావు డెట్లు? నాకు నిమ్మగాంధ నిగ్గు  
చున్నది.” అని గద్దవర్తముతో బలికెను.

\* \* \* \*

శ్యామసుందరుడు రైల్వేస్టేషనువరకు మోహను  
ననుసరించెను. మోహనుడు బండియొక్కెను. ఆతడు  
తిరుపతి చేరినవెంటనే భ్రమరయున్న గదికేగెను. ఆమె  
విచారావస్థగాంచి యాతరులతో నామెను కాగలిగింది



“భ్రమరా! చిన్నచిన్న శేరములు తమింపబడలేను.  
తిరుపతి వేంకటేశ్వరును మనల వొక్కటి చేయుగాక”  
యని పలికెను.



భరతునకుఁ బట్టముం గట్టువాఁడ, రామ-భద్రుఁ గాన కంపఁగఁ గోర వల దటంచు  
నెంత వేడిన కైకేయి స్వాంత మెట్టి-కఠిన పాపాణ సదృశమో కరఁగ దయ్యె!

“అద నిదె రాఘవుం బనుప యాగముఁ గాచి నిశాచరావళిం  
గదిసి వధింప” నంచు నల గాఢి సుతుం డనఁ, గొన్ని నాళ్ల కే  
మదిఁ గలఁతన్ వహించితీఁ గుమార వియోగ భరాన, నిత్తఱిన్  
బదియును నాలు గేడు లెటు వాసి చరించెద రామచంద్రునిన్!

“తనయుఁడ, నీకు సర్వ వసుధాస్థలిఁ బట్టముఁ గట్టెదన్ వడిన్  
గొనుచుఁ ద్వదీయ వృద్ధజనకుం బరితృప్తు నొనర్చు” మన్ననో  
టనె పదునాలుగేడు లకటా! ‘వసులందు వసింపు’ మంచు ని  
న్నన గలనా! నితాంత కఠినాత్ముఁడ నై రఘురామచంద్రమా!

పొడమినదాది నిన్నుఁ బరిపూర్ణముదంబున నాదు కన్నులం  
దిడికొని పెంచి, నీ శుభములే నిరతమ్ము మదిం దలంచి, ఈ  
పుడమి సమస్త మేలు దని పొంగుచు నుంటిని గాని ఇట్లు నీ  
వడవులపాలు గావలయు నంచు గణింపఁగనైతిఁ బుత్త్రీకా!

నారచీరలు దాల్చి దైవ్యమున రామ-చంద్రుఁ డరుదెంచి ననుఁ గాంచి, “జనక! కాన  
కరుగుచున్నాఁడ దీవింపు” మనిన నేమి-పలుకఁగలవాఁడ! తనయుని పాటుఁ గాంచి!  
ధారుణీభార మూన నుత్తరు వొసంగ-వేడుటకు మారు తల్లి నీరేడువత్స  
రములు పని కేఁగ వేడిన రాముఁ గాంచి-కలఁగు కౌసల్యశోకమ్ముఁ గాంచఁ దరమె!  
మాయురే! ఒక్క-నిముసంబుఁ బెయరాని-రామచంద్రునియొగకారణముఁ దలంచి  
దినదినంబు గృశించు సతీలలామ-నీత నేజాడ నింక వీక్షింప నగునా?

“పట్టభద్రునిఁ జేయవలె రాము”నని యిట్లు-నల్పదే యంచుఁ గౌసల్య నుడువ  
“ప్రథమసూనుని మాని భరతునా పట్టాభిషిక్తుఁ జేయు” దని వసిష్ఠుఁ డడుగ  
“ఏదోష మెంచి సహోదరు పని కంపఁగా నెంచి”తంచు లక్ష్మణుఁడు నలుక  
“కైక మాయలఁ జిక్కి లోకైకవినుతు నిట్లానరితురే” యని జనము లనఁగ  
నేమి ప్రత్యుత్తరమ్ము నే నిడుదు! పూర్వ-జన్మమున నెట్టి పాపంబు నలిపినానా  
ఎట్టివారికిఁ గాని మహితలమున-కర్మ మనుభవనీయంబు గాకపోదు!

౧

గ్రహశీకుడైన నరసింహులుకు మొదటి నుండియు మాటకాటండు పాలేరు. ఇప్పుడిది ఎనుబడేండ్లు.

కాటండు నమ్మిన బంటు. నరసింహుల దొంగలు కొట్టినపుడు కాటండు ఆ దెబ్బయు తానే తినెను. పని పట్టినపుడు పలుకులు ముసురు రేలలో కాటండు పయన దొర కార్యములు సాధించెను. ఊరంతయు పోవుచున్నపుడు తన శరీరము కాలినను గొనక దొరయిల్లు కాపాడెను. అతడు దొరమీద ఈగను వాలసియలేను.

నరసింహులుకూడ కాటండు కత్తివులలో డెను. పెండ్లి పేరంటములు చేసెను. ఇల్లు నిర్మింపెను. అన్న వస్త్రము లిచ్చెను. ఇటులు కలన పాలేరును పాలేరువలన దొరయై డిచ్చి చెందిరి.

ప్రాయము చెల్లినవయస్సి దొరకు లను కొడుకును పాలేరునకు రాముల కొడుకును గలిగిరి; కాని పాలేరు పెండ్లి ప్రసవించి మరణించెను. నరసింహుల కుమారులను కాటండు మరల లచ్చి యను మెట్లాడెను. మెట్లాడిన కొద్ది రోజు బుచ్చెడెను. అసలే వృద్ధాప్యము. అందులో

ఒకనాడు దొరయింటికి నలుగురు సాయమున అతికష్టముగా నడిచి వెల్లెను. ఎదురుగా దూరమున కూర్చుండెను.

సోములు— చీ చండాలు దర్శనము పొండు ! దూరముగా పొండు ! అనెను. కాటండు దూరముగా తొలగి తొలగి కూర్చుండెను.

గదిలో జ్వరకయ్యలో నున్న నరసింహులు— ఏమిరా నాయనా! ఏమిటి? అనెను.



మాటడు భక్తిపూర్వకముగా రెల నేల మోపెను ఊహు వింటివా? సాము చెవులు! ప్రొద్దుననే కాటండు, మధ్యాహ్నము కాటండు, సాయం

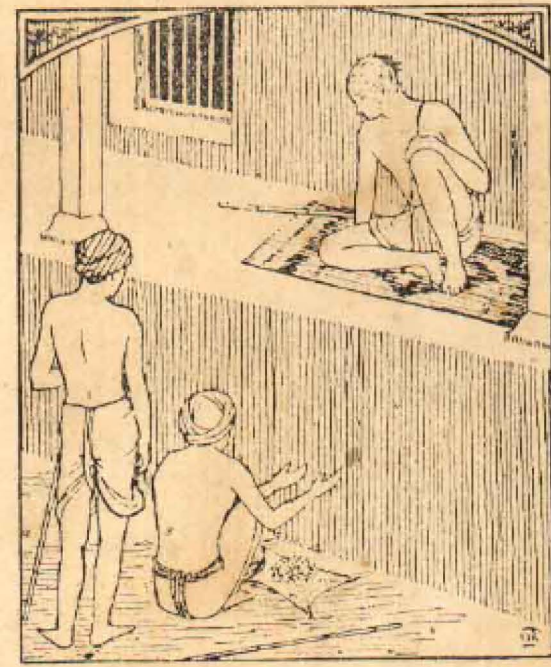
\* ఇట్టి వాడుకమాటలు ఇందు ఉపయోగింపబడినవి.



కాలము కాటాడు, ముందు కాటాడు, వెనుక కాటాడు, కాటాడు, కాటాడు! ఎందులకు వచ్చిన బ్రాహ్మణ్యము! అని సోములనెను.

నరసింహులు కర్రగొని వాకిటికి వచ్చి అరుగుపై కూర్చుండెను. మూలండు భక్తిపూర్వకముగా తల నేచి మోపెను. బ్రాహ్మణుడాశీర్వదించెను. ఒకరి నొకరు ఆరోగ్యమును గుఱించి ప్రశ్నించుకొనిరి.

కాటాడు.— దొరా! ఇంక నేను జీవిషుగల ననుకొనను. వేదన ఎక్కువగా ఉన్నది. నా కింక స్యామి నేన తీటిపోయినది. అనెను.



కాటాడు...నరసింహులయందుట ఒక మూటను విప్పెను

నరసింహులు కంటిసీరు పెట్టుకొని— కాటా! నేనును విన్నవాడనుగాను, నేడో తేపో నా పయనమును సునిశ్చితము.దానికేమి?

నీ వీక దుఃఖంపకుము. నారాయణ స్మరణ చేయుము. అనెను.

అదియే ఉపదేశముగా కాటాడు నారాయణ మంత్రమును గ్రహించి తన కొడుకును దక్క తక్కుంగల బంధుగుల దూరముగా పొమ్మని నరసింహులయెదుట ఒక మూటను విప్పెను. నూటు అటకాసులు. వాని జూపి— అయ్యా! ఇది తమకడ సంపాదించినది. నా కొడుకు ఇంక నవతి కొడుకు, అక్కటలో తమరు విచారించి వానికి ఈయంగోరుచున్నాను! అని మనవి చేసెను.

నరసింహులు కుమారుని బిలిచి ఆ ధన విషయము చెప్పి భద్రపఱపించెను. కాటాడు ముమ్మాటు మొక్కి సెలవుగొని నారాయణ స్మరణము చేయుచు వెళ్ళిపోయెను.

దొర అచటనే కూర్చుండి పలుమాటులు ఆవలించెను. నరసింహులకు అదియే తుది సెలవుగా కానిపించెనా? అతడు నిట్టూర్చి ఆకాశము చూచుచు కూరుచుండెను. అతనికేమియు తోచలేదా? ధనముకన్న విలువగల పదార్థ మేమైన పోవుచున్నదా? ఔను. తానును అతడును ఒకరి వెనుక నొకరు దున్నిరి. పాండ్రపాలములను సుశీత్రములుగా మార్చిరి. రాత్రి చేని గట్లమీద ఒకరి వెనుక నొకరు పరుండిరి. నీరు కట్టిరి; కోసిరి; కుప్పలు వేసిరి; నూర్చిరి. అక్కటలో సంచలు సాయముపట్టి బండ్ల కెక్కించిరి. వారికి ఇండ్లదగ్గఱనే దవ్వు. పనిలో ప్రేమలో ఒకటే చెయ్యి; ఒకటే మనసు.



కాటని బాహుబలమును, దానికన్న  
గు విశ్వాసమును తన భాగ్యమునకు  
యి. ఆ భాగ్యముచేతనే తాను బవంతి  
కాటనికి పూరిల్లు వేయించెను. తాను  
ను. కాటనికి పెండ్లిండ్లు చేయించెను.  
ముచేతనే తన కుమారునికి చదువు  
ను; రాముని కిరస్తానిబడిలో చదివిం  
ట్టి కాటండు తనకడనేకాక ఇహలో  
సెలవుగొని పోవుచుండగా భనము  
యవగల ఒకా నొక పదార్థము తనను  
పోవుటలేదా?

కటిపడిన తరువాత నరసింహులు  
నబోయెను. ఆముదపు దివ్య వెలు  
ని కాయమును నరసింహులు కాం  
తోష దుఃఖములు ఒకే తూరి.

చ్చి నా గతి యేమి యని నేలకు  
చ్చెను. రాముడు దొరగారు వచ్చి  
అటచెను. కాటనికి స్పృహలేదు.  
లు జ్వరభాధచే వడకుచు వెను  
ను.

సింహులు తన ఆస్తిలో మూడవ  
ని కొడుకు రామునికి విల్లువాసి  
లిపించి యిచ్చెను. రాముడు దానిని  
దాచ నిచ్చెను.

హా వచ్చినపుడు దొరకును పాతే  
రామాయణస్మరణము తక్కు వేటు  
. శృశానాగ్నిలో మంటవేలుగున  
య్య లిరువురును ఒకరి నొకరు  
ను పరలోక మేగిరి.

స్తోమములు హైస్కూలులో స్కూలు  
ఫయినలుదాక చదివెను. ఆ హైస్కూలు  
వైదిక ట్రస్టీల చేతులలో పెరిగెను. దాన ప్రతి  
విద్యార్థికిని మతవిభాగమున సనాతన ధర్మ  
ములు, ఇంగ్లీషు టీకతో గీత పఠనీయములు.  
విభూతి, బిల్లగోచి మొదలగునవి విధులు  
కావుకాని ఆదరపాత్రములు. సోములు వీనిని  
ముఖ్యముగా అనుష్ఠించెను. దిగువ తరగతు  
లలో గెలుపొందెనుగాని స్కూలు ఫయినలు  
అతని దారిలో కొండవలె అడ్డుదగిలెను. తండ్రి  
గతించిన పదపడి చదువుటకు తీరిక లేక  
మానివైచెను.

బ్రాహ్మణునకు నేద్యము పాడి గాదని  
సోముల మతమే కాని రాబడిని చూచి ఎత్తి  
నేయలేదు. ఒకటి రెండు సంవత్సరములు  
అతిక్రమించిన పిమ్మట తాను చెప్పిన కూలి  
నాలికి ఎవరును రాకుండుట వలనను తన ఆచా  
రమునకు మూలమాదిగలు పనికిరాకుండుట  
వలనను, 'శూద్ర స్సర్వస్య ఘాతకః' అని కూ  
ద్రునం దిష్టము లేకుండుటవలనను, విశేషించి  
తాను కష్టపడలేకుండుట వలనను వ్యవసాయపు  
కామాటము ఎత్తివేసెను.

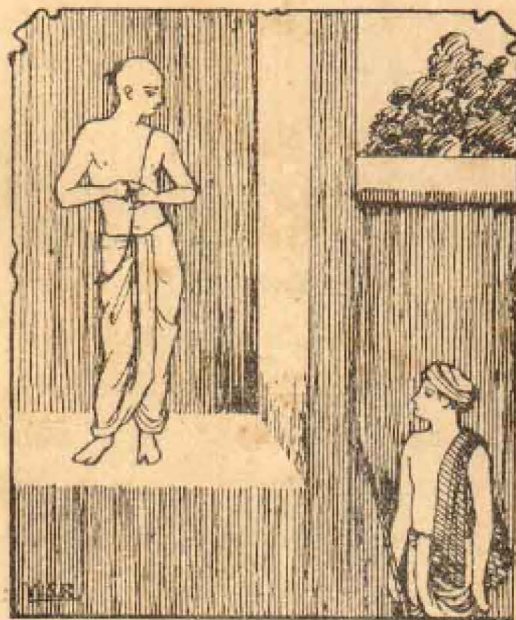
రాముడు వచ్చి గోడచాటున నిలువ  
బడి అయ్య తమ తండ్రిగారికడ చిన్ననాట  
నుండియు నాతండ్రి పాతేరు. వారి రెండు  
స్థానములందు మనమున్నాము. మానాయన  
విశ్వాసమే నాకును గలదు. అదియు తమకు



విడితచరము. ఆ దయనే తమరు నా యందు  
ఉంపుడు. నేను వ్యవసాయ మంతయు చేసె  
దను. మీరు లోటుపాటులు సవరించుకొను  
చుండుడు. అని మనవి చేసెను.

సోములు—ఏమీ? 'వారి' 'మనము'  
'మా నాయన'? చిత్తము దేవర యాజ్ఞ!  
ప్రొత్తిప్రొత్తి! ప్రొత్తిప్రొత్తి!!! చండాలుడు  
నాకు చెప్పట?

రాముడు—అయ్యా! ఒప్పో తప్పో  
చెప్పితిని. తమకు ఇష్టము లేనిచో పోనిండు!  
విల్లు నాకు దయచేయుడు. నా కిచ్చిన పాల  
మును పాలుకిచ్చితిరి. దానినే ఖాయపఱిచి



నా అనుమతి లేకుండ విల్లు వ్రాయుటకు

నా రెండ్రకేమి హక్కు?

ఆ అంబారము నా కిప్పింపుడు. కాదందురా  
ఈయేడు తమరే తీసుకొని ముందటికి నాకు  
విడుదల చేయు డనెను.

సోములు—ఏమిరా? నా అనుమతి  
లేకుండ విల్లు వ్రాయుటకు నా తండ్రి కేమి  
హక్కు? దొంగలూ దొంగలూ కలిసి ఊళ్ళు  
పంచుకొనిరట! చాలు నీమర్యాద. నీ మొగము  
చూడరాదు. చీచీ లేచిపో! చేతనగుచో వ్యవ  
హారము చేసికో. మరి మాటాడకు. అని లోపలి  
నుండి విల్లు తెచ్చి ముక్క-ముక్కలు చేసి  
వానిమీద పాత్రవైచెను. మరి రెండు తిట్టి  
లోనికి బోయి తలుపులు మూసికొనెను.

రాముడు ఆ కాకితపు ముక్కల కేసి  
చూచుచు చాలనేపు నిలువబడెను. నిలువ  
బడి నిలువబడి ఆ ముక్కల నన్నిటిని పోగు  
చేసెను. ఆ తరువాత రొండి తడుముకొన లేదు. చుట్ట  
కాల్చుడు కాన అచట నిష్పవెట్టె ఉండదు.  
ఇంటికి పరువున వెల్లివచ్చి ఆ ముక్కల ప్రోవు  
నకు నిష్పపుల్లగీచి అంటించెను. అది నిమిష  
మాత్రమున కాలిపోయెను. రాముడు వెను  
దిరిగి చూడక వెల్లిపోయెను. రంయిమని గాలి  
తోలి ఆ కాలిన ముక్కలు ఎక్కడి వక్కడ  
కొట్టుకొని పోయెను. అచట దాని చిహ్నము  
కూడ లేదు.

సోములు రాత్రి సగపడ భోజనమయిన  
వెనుక రివ్వున లేచి వాకిటికి బరువిడెను.  
ఇటులు పరు వెత్తుట పాతికె సారు లాయెను గాన  
భార్య భయపడలేదు గాని పిచ్చియైతైనేమో  
యనిమాత్ర మనుకొనెను. సోములు కాకితపు  
ముక్కలు వెదకెను. ఒక ముక్కయేని ఆ  
యంధకారమున గానిపింపలేదు.



ఈ లోపుగా భార్య లాంతరు గొని  
ను. ఇపు డా వెలుగున సోములకు మరి  
అంధకార మధికమే ఆయెను. అత  
శముదిక్కు చూచి పిడికిలించి విభవ! వా  
కొనిపోయినాడు. కానీ! కోర్టున్నది. వా  
డు. ఈ నూస్తీ వెల ఎంతయుండునో  
యు వ్యయము చేయింపక దీనిని వానికి  
నివ్వను అనుకొనుచు లోనికేగెను.

భార్య అనుగమించుచు 'మీరు విల్లు  
తిరిగి నేరము రాదుకదా కొంప తవ్వో'  
ను.

సోములు అరుణసయనములతో, ఉబ్బిన  
లతో అదరు ముకుతమరలతో భార్య  
చూచెను.

## 3

బ్బి యింటనున్న చెల్లెయు పుట్టినిం  
కి నడపెను-ఇంటిపై నున్న కలప తప్ప.  
కొడుకుతో కయ్యము పెట్టుకొనెను;  
కు మాత్రము కీచులాడలేదు. కావున  
పక్షములను తానే పోరాడెను.

రాముడు తల్లిని బతిమాలుకొనెను.  
వినలేదు. ఇంటిలో నగమైన ఇమ్మని  
పట్టెను. రాముఁ డిచ్చెను. వాత్ర కోత  
పిదప కుండయు కర్రియు తీసికొని  
నితో చెప్పకుండ పుట్టినింటికి లేచిపో  
కొలదినాళ్ల కేలచ్చి యన్నఁడమ్ములు  
ఆయిల్లు సోముల కమ్మివైచిరి.

రాముడు లోగడ అన్నము లేకపోవు  
టెఱుంగఁడు. వండుకొనుట అసలే యెఱుంగఁడు.  
రెన్నాళ్లనుండి ఉపవాసము.

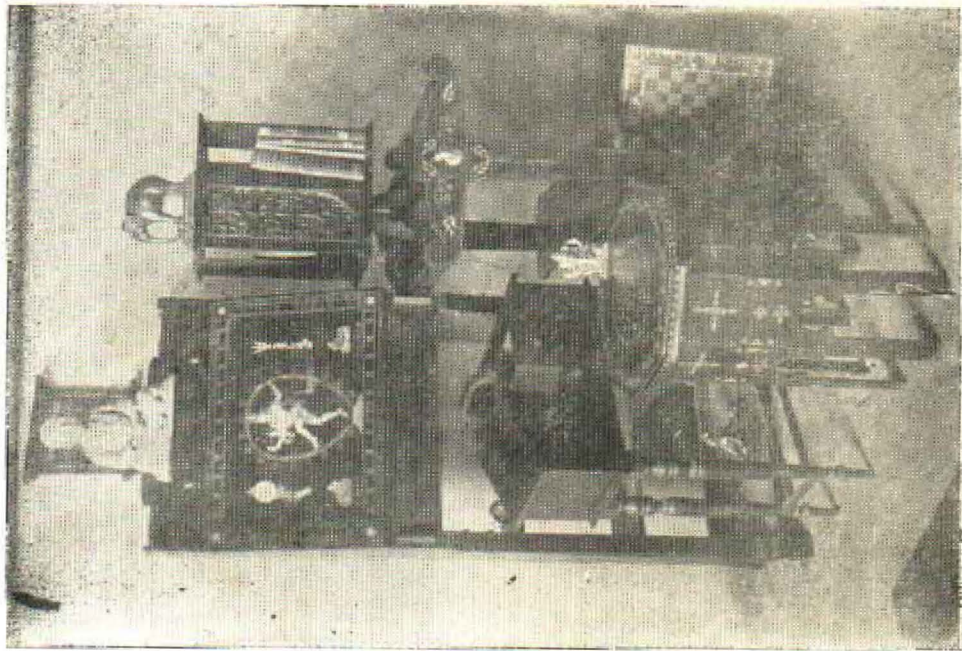
ఈ యనస్థ యంతయు బడిలో అత  
నితో చదువుకొన్న రెబెకా చూచెను. తలి  
దండ్రులకు తెలియకుండ అన్నము తెచ్చి  
నిద్రించుచున్న రామునిముంగల పెట్టెను. పరి  
కించి చూచి వెల్లిపోయెను. ఆదారిని బోవు  
ఫాదిరీతప్ప ఆవిషయ మితరు లెఱుంగరు.

కొంతవడికి రాముఁడు మేలుకనెను.  
అన్నముచూచి—ఆహా! భగవానుడా! నా  
యెడ నీ కెంత దయ! నా యాశలికూడ నీకు  
తెలిసినా? అనెను.

అతని కన్నులనుండి నీరు జల జల  
రాలెను. వాకిటికి వచ్చి చూచెను. ఎవరును  
లేరు. భగవన్నా మోచ్చారణము చేయుచు  
అన్నముముందు కూర్చుండి భుజించుచుండెను.  
కంచె యావలినుండి రెబెకా రెండుకన్నులును  
రామునిపై బడెను. రాముఁడును రెబెకాను  
చూచెను. ఆచూపులో అన్నదానముకన్న  
ఆత్మదాన మెక్కుడుగాఁ గానిపించెను. వినయ  
పూర్వకముగా తలవాల్చెను. రెబెకా తలవంచి  
చిఱునవ్వుతో లోనికేగెను.

రాముఁడు రెబెకాకు అన్నమిడు  
నవకాశము మరల ఈయలేదు. కాని చూచు  
టకు మాత్ర మియకపోలేదు. రెబెకా రాముల  
రహస్య ప్రసంగములను రెబెకా తలిదం  
డ్రులు అవరోధింపలేదు. రెబెకా రాముని

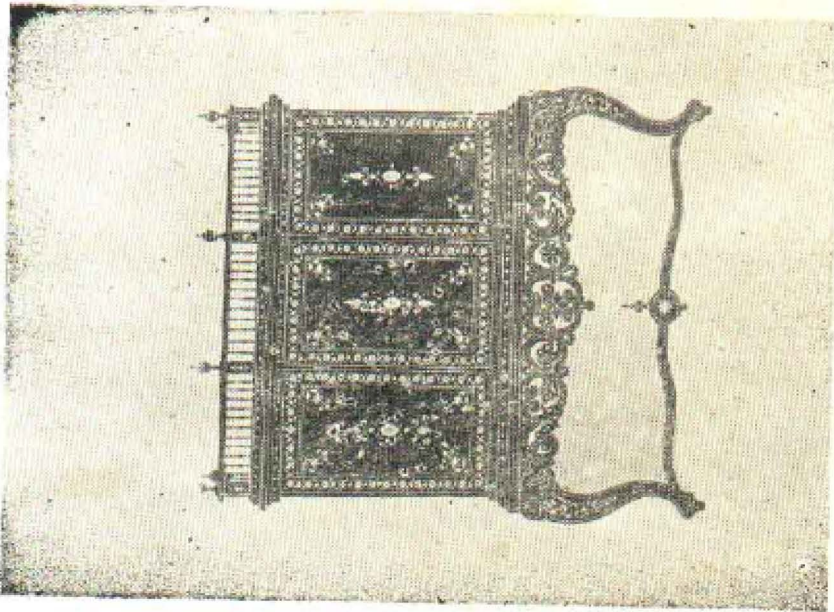




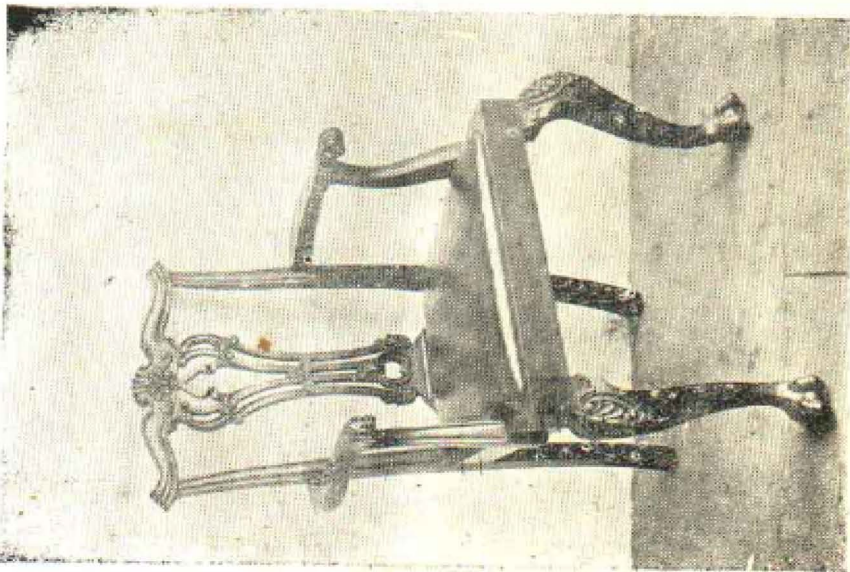
(౧౩) ౧౭౭౭-వ సంవత్సరమున జరిగిన పెండ్లిపదనమున  
ప్రదర్శింపబడిన కొన్ని సామానములు



రథము (౧౪)



(౧౫) తావడపు పరివేషణ నూపు మాన నీరుహా



(౧౬) నూకమాని కుర్చీ  
దీనిని విడదీసి మరల కూర్చుకొనవచ్చును.



కిరస్తాని మతమున కలియు మనెను. రాముడు  
కిరస్తాని మతమున నేమి యని యడిగెను.  
రెబెకా చెప్ప లేకపోయెను. రాముడు లోతుగా  
చూచెను.

ఒకనాడు ఛాదిరీ రెబెకాల్గండి విశా  
ఖను (Isaac) పిలిపించి నీకుమార్తె రాముని ప్రే  
మించుచున్నట్లు నాకు తెలియును. దానికి నా  
ముద్దులు చెప్పవలెను. అయితే రాముని ఎంత  
నడిగా కిరస్తాని మతమున కలుపగలుగునో  
అంతవడిగా వెండి చేసికొనవచ్చును. మీ రం  
దలు కలిసి ఏను దయచే అతనిని వెంటనే  
మతమున కలుపుడు; పొండు, ఇడిగో, మత  
ములో కలిసిననాడే వాడు పంతులు. నీకూ  
తురు పంతులమ్మ. తెలిసినదా? అనెను.

ఈ వార్త తెలుపుటకు విశాఖ రాముని  
కడకు వెళ్ళెను. రాముడు ఆలోచించుకొనుచు  
కూరుచుండెను. విశాఖ రాగానే లేచి గాఢ  
వినిచి కూర్చుండఁబెట్టెను.

సీపు వెంటనే మతము పుచ్చుకొనవలె  
నని విశాఖ. ఏల? యని రాముడు. పుచ్చుకొ  
ననిదో రెబెకా నీయ వీలులేదని విశాఖ. నేను  
గర్భదరిష్ట్రుడను; మతమున కలిసిన మాచీ  
మున ఇత్తువా? అని రాముడు. ఆ మాటల  
కేమి? మతము స్వీకరించుచో పంతులు పగు  
దువు; మా అమ్మాయి పంతులమ్మ యగును  
అని విశాఖ.

గంభీరముగా ఆలోచించి రాముడు  
నరే ఆలోచింతు ననెను. ఏనంగలియు రేపు

చెప్పమని విశాఖ యనెను. రాముడు న  
యనగా విశాఖ వెల్లిపోయెను.

రాముడు వెంటనే సోములకడకు వె  
అయ్యా! నాకు అన్యమతమున కలియువల  
వచ్చిన దుర్గతి పట్టినది. మా నాయన మీ కధ  
దాచినధన మీయగోరుదున్నాను అనెను.

విధవపు! సీపు! నీ కొక అన్యమతము  
సీపు మతములో కలిసినంతమాత్రమున మా  
మతమునకు ఏమియు ఘోకా లేదు లే.

అయ్యా. ఆ మాట అటంచుడు. డబ్బు  
మాటచెప్పుడు.

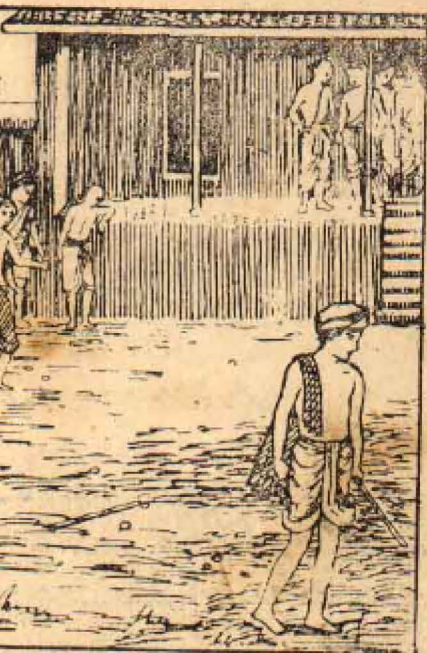
ఆ మాట చెవుల బడగనే సోముల  
కనులెర్రజేసి లోనికి బరుగెత్తి రివాల్వర్  
తెచ్చెను. తల్లి వెనువెంటనే వచ్చి నేరుపుగా  
లొంగికొని సూత బాటవైచెను. సోముల  
చండాల్ప్రేమ అని తల్లిని తిట్టి సూత దిగ  
ప్రయత్నమున నుండెను.

రాముడు డబ్బునుండి పథ్యనాభశాస్త్ర  
గారియింటికి వెళ్లెను. 'నుని చైన శ్వపాకే  
బ్రాహ్మణా స్సమదర్శినః' 'నుని అంటే కుక్క  
యందునా నున్నా శ్వపాకే అనగా కుక్కల  
తనే మాలమాదుగలందునా నున్నా బ్రాహ్మ  
ణులకు ఒకటమ్మాపు' అని వినఁబడుచుండగా  
ఉపశాంతి కలిగి దూరముగా కూర్చుండెను.  
పథ్యనాభశాస్త్ర రాముని చూచి పాశము  
చెప్పట చాలించి వడిమిందె శిష్యులతో బయ  
టికి వచ్చెను. రాముడు దండప్రణామము  
చేసెను.



౪

లందఱు పక్కన నవ్వరి. పద్మనాభ  
పము పెరిగెను. వాడలోని బ్రాహ్మ



లందఱు వచ్చి నాళ్లనడుమ కేలవచ్చితివని  
రాళ్లు దువ్వి కర్రలు విసరిరి.”

వచ్చి నాళ్లనడుమ కేల వచ్చితివని  
కర్రలు విసరిరి. రాముడు దెబ్బలు  
మాటాడక వెల్లిపోయెను.

యిది డింటికీబోయి ఇంక అన్నము  
బైబిలు చదువుకొనచ్చును అని

యిది డామయినాడే మతమున కలిసి  
యామెను. ఆమయినాడే రెబె  
డెను.

జకరయ్యకు బైబిలుచే నోరు నిండెను  
గాని అన్నముచే కడుపు నిండలేదు.

రెబెకా జకరయ్య లిరువురు నెలరోజులు  
రెండుపూటలు ఫాదరీ యింటిచుట్టూ తిరిగిరి.  
ఫాదరీ తనకు నూటయేబది రూపాయ  
లిచ్చుచో పాతిక రూపాయల ఉద్యోగము  
నిప్పింతుననెను.

అయ్యా! అన్నముచే కడుపు నిండుట  
యొకటి; బైబిలుచే నోరు నిండుట యొకటి.  
ఈ రెండును నన్ను కిరస్తాని మతమునకు గుం  
జినవి. నేను పూటకూటికి టికాణా లేనివాఁ  
డను. నూటయేబదిరూక లీయఁగలుగుట ఈ  
జన్మమున ఇంక నసంభవము.

జకరయ్యా! ఓటిమాట ఎందుకు? నీ కెంత  
డబ్బున్నదో ఎవరివద్ద నున్నదో మాకు తెలి  
యదూ? కాటఁడూ కాసులమూటా అంద  
రికి తెలియును.

అయ్యా, కాదు కాదు. కాసులమూట  
మాట నిక్కమే. మా నాయన అప్పండి వారి  
కిచ్చివేసెను గాని అది మాది కాదు.

ఫాదరీ నవ్వి ప్రకృతము ఆటరూపా  
యలకొకటి అయిదు రూపాయలకొకటి ఖాళీ  
ఉన్నవి మీ యిద్దఱు ప్రవేశింతురా? అనెను.

రెబెకా జకరయ్యలు సంతోష పూర్వక  
ముగా అంగీకరించి వెల్లిపోయిరి.



వారు దూరముగా వెళ్లుటచూచి ఫాదిరీ కంటిజోడు మేజాబల్లమీదఁదఁ బెట్టి— తెలివి తక్కువవారు— ఫూల్స్— ఇపు డేమయి నది? ఒకటి ౧౧, మరొకటి ౧౦ పెరసి ౨౧. వీరికిచ్చునది ౧౧ తీసివేయఁగా ౧౦. ౧౨౧౦ లు = ౧౬౮. ౧౧౦ ఇమ్మనఁగా సకల అబద్ధ ములూ ఆడినాఁడు. ఇపు డేక ఏటేట నూట అరువది యెనిమిది రూపాయలు అక్షరాలా యిచ్చునుఁగాక అని అనుకొని గుడిలోనికి వెళ్లి పోయెను.

రెబెకా జకరయ్యలు పంతులమ్మగాను, పంతులుగాను ప్రవేశించిరి. రెబెకాకు పది, జకరయ్యకు పదియేను, అసలు జీతము. ఇది వారెఱుంగరు. ఫాదిరీ వారికి గురుదేవుఁడు.

ప్రతి ఆదివారము, రెబెకా జకరయ్యలు చెరియొక పావలా ఏసుపేర ముడుపీయవలసి యుండెను. మరియు మరికొన్ని పండువులలో మరికొన్ని ముడుపులు కట్టవలసియుండెను. ఈ విషయమంతయు పర్యాలోచింపఁగా కుడిచేతితో ఇచ్చి ఎడమచేతితో లాఁగికొనినటులుండెను. వీనికి చెల్లఁగా మిగిలిన ద్రవ్యము వారిరువురి పొట్టలకు చాలలేదు. ప్రొద్దుగ్రంథులు బడిలో వాగి వాగి యింటికడ వారికి వాకట్టు.

ఫాదిరీ తమ జీతములో సగము హరించుచున్నటులు జకరయ్యకు కష్టాకర్షికగా తెలిసెను. జకరయ్య మొదటమొదట నమ్మలేదు కాని పిదపచిదప సత్యము తెలిసికొనఁగలిగెను.

జకరయ్య ఒకనాఁడు ఫాదిరీ నర్కనమునకు వెళ్లెను. అతఁడు బైబిలు చదువుకొనుచుండెను. జకరయ్య వందనముచేసి తన దైన్యమును చెప్పికొని ప్రకృతము జరుగుచున్న అన్యాయమును పైకి పోసీయకుండ నర్దుపాటుచేసి తనను అనుగ్రహింపవలసినదనియు మతముయొక్క సత్యమునకు తాము తొడులనియు మనవిచేసికొనెను.

ఫాదిరీ చిఱునవ్వుతో— ఓరీ! మేము ఏసు కులమువారము, సాతాత్తు వారికి శిష్యులము. మీకును ఏసునకును సాతాత్సంబంధములేదు. మాగుండా మీరు ఆ యేసుప్రభువు గుడి వాకి



“మీ పల్ల వారందరు మాకు బానిసలు. బానిసలయందు ఉంచవలసిన దయ మాయందు చాలఁగలదు.”

టికి మాత్రము వెళ్లఁగలరు. మీ పల్ల వారందరు మాకు బానిసలు. బానిసలయందు ఉంచవల



మాయందు చాలగలదు. నేను  
గిరింత ఉపకారమును చేసివేసితిని,  
చేతిలో ఏమియులేదు. అనెను.

రయ్య తలవాల్చి—And unto him  
teth thee on the one cheek offer  
other; and him that taketh away  
forbid not to take thy coat also—  
లోపల అనుకొనెను. ఛాదిరీవద్ద సెలవు  
ని వెళ్లిపోయెను.

ది రోజులలోనే రెబెకా జకరయ్య  
గము ఉద్వాసిత మయినట్లులు

కా ఆనాడు భర్తతో కిరస్తాని  
నిమిత్తము అనెను. జకరయ్య చిలు

నేను పద్మనాభశాస్త్రిగారి యిం  
పుడు వారు 'శుని చైవ శ్వేనాకేచ

మదర్మి' అని చదువుచు నన్ను  
తన్ని తగిలినారు. ఛాదిరీని చూడ

వారు 'For whosoever shall  
ill of my Father which is in

the same is my brother, and  
mother' అని చదువుచున్నారు.

యము చేయవలదని వేడుకొనఁ  
చు ఏనుగును సాక్షాత్సంబంధము

గుండా మీరు ఏనుప్రభువు వాకి  
ము వెళ్లగలరు. మీ శల్లవారం

బానిసలు అనితెగడెను. పైని డిస్మిస్  
కావున ఏమనములో తప్పు

నువ్యునిలో గాక? మానవుల

కందటకు ఒకటే మతము కలదు—పమదర్మి  
త్వము అనెను.

ఆనాడు వారికి ధర్మశాస్త్రములతో సరి  
పోయెను. వారికి దైనందినము గీతాబైబిలుల  
పారాయణఫలముతో పాటు ఉపవాసవ్రతఫల  
మును సంపూర్ణముగా లభించుచుండెను.

౫

జకరయ్య ఉదరపోషణకు కాపు భోగయ్య  
నాశ్రయించెను. ఆశ్రయింపగా నాశ్ర

యింపగా ఈ కింది పత్రము కుదిరెను—  
“నేద్యమునకు కొంత పోలమిచ్చి పెట్టుబడి

పెట్టుట; పంట సాకబాలు; పెట్టుబడిలో సాలుకు  
ఏబదిరూకలు చెల్లుపెట్టుట; పెట్టుబడిమీఁద

నూపాయి టోమ్మిదణాలు సాలుసరి కాంపాండు  
వడ్డీ; ఇల్లూ దొడ్డి తాకట్టు. ఈవియమములతో

జకరయ్య చిటక కట్టి పోలమున అడుగుపెట్టెను.

జకరయ్య రెండుజాముల వఱకు దున్నఁ  
గాసాయంకాలము వఱకు రెబెకా పిల్లమేపును.

భర్త మోటు తోలగా భార్య నీరు కట్టును.  
వాదిరువురును చోడివారు పోసి పెంచి ఊడ్చిరి;

మిఱపతోట పెట్టిరి; పొగాకుతోట నేసిరి.  
రాత్రి రెబెకా రాటుముమీఁద నూలుతీయుచు

భర్త బైబిలుచదివి చెప్పగా ఆలకించుచుండె  
డిది.

జకరయ్యకు పాటకపు జాతిలో పలుకుబడి  
ప్రబలము. బిషప్ప వచ్చినపు డెల్ల అతని

కొకనాడతిడ్చి.



ఈ గౌరవములలో అతడు తన సేద్య  
ను ముగిసినాడు.

ఒకనాడు రైలులో సోములును షాది  
ను కలిసిరి.

జకరయ్య మీ మీద పిటీషను పెట్టు  
కొనుచున్నారు.

దానికేమి? మీవిల్లుముక్కలూ కోర్టు  
విల్లువట.

జకరయ్య దుర్మార్గుడు.

జకరయ్య ఇక ఫిడెల్, పతితుడు.

వానిని పంచుటకు ఏమి ఉపాయము?

మీకు చేతనైన ఉపాయముచేయుడు;

మీకు భయము రాకుండా జేయుదును.

పనరీకి ఎంత ప్రభావ మున్నదో మీ రెఱుంగు  
రా?

ఎఱుంగుదును ఎఱుంగుదను. మిమ్ము  
జ్ఞానా?

క్రీస్తుమీద ఒట్టు.

ఇరువురును రైలు దిగి పోయిరి.

మంటలు చక్కగా పండెను. పైరకు పైరొ

నేలమీద వాలుచున్న గ్రామచిలుక

మ రెక్కలవలె నుండెను. పొగాకు మొక్కలు

న్న కాల్పవలదు నన్న కాల్పవలదు' అను

దముగా వెడదబారు టాకులతో చేతు

గ్గి నిలుపబడెను. తవిడ యాకులు తమ

స్వంతయు ఎన్నులకిచ్చి దివాలాతీసెను.

రేపు లేక ఎల్లుండి కోయవచ్చునవగా  
భూతములలో కల్లోలము పుట్టెను. గాలి చెబు  
రేగెను. మబ్బులు కమ్మి తటిమి తటిమి ఉజ్జి  
మెను. పాములవలె మెఱుపులు, ఫిరంగిగుండ్ల  
వలె పిడుగులు, తుపాను. తన కూతురైన  
భూమిని జలము పెద్దపులివలె గ్రసించెను. జడ  
ముల కేటి పాడి?

జకరయ్య ఈ వ్యత్యయములో జైవా  
చాద్యులవలె జగదవిత్యతను తెలిసికొనెను.

పదిరోజులకుగాని భూతములకు పదు  
త్యము కలుగలేదు.

జకరయ్య భోగయ్యవాకిట నిలిచెను.

భోగయ్య వైవికముగా పంట పడగుటకు

చింతించెను. పిదప ఇట్లనెను—నీవు బాకీతేల్పు

లేవు, ఈ సాలుకు పెట్టుబడిలో ఈయవలసిన

వీరబదిరూకలు తెచ్చి యిచ్చుచో పోలము

నీ క్రింద నుండునటులు చూతును. పండితను

ఎండినను మిషనరీవారు నీకంటె ఎక్కువ

డబ్బు ఇత్తుననిరి, వారి కిచ్చెదను.

అయ్యా! నే నీయగలుగుదు పనియే

అడిగితిరా?

పన్నింక నేమియు అడుగవలదు. చేత

నైనచో వైకము తెమ్ము.

జకరయ్య మాటాడలేదు. భోగయ్య

సమాధానముతో పనిలేక కాబోలు లోనికి

వెళ్లిపోయెను.

రెబెకా యింటికి వచ్చిన భర్తముఖము  
చూచి స్థిగిగటలు మూతనని తెలిసికొనెను.



అన్నమిడుట కింట నూకలులేవు. నూలు  
మి నూకలు తెచ్చుటకు సాలెయింటికి  
తడోంటిగా కూర్చుండికూర్చుండి వగచి  
యింటిలో అటిటు తిరుగుచుడెను.  
చటికి విశాఖ వచ్చెను. అల్లుమామలు  
యిడి.

రయ్యా! మినాయన సరసింహులుగారి  
సులమూట దాచినట్లు వినుకలి. అదియు  
సరసింహులుగారు నీకేదో విల్లువ్రాసి  
టులును వాడుక. దానివలననే నీకు  
పిల్లనిచ్చితిమి. ఇట్టి కఱపులో ఆ ధన  
తెచ్చికొనవు? నీకు విచిత్రమయ్యె  
నడిగివచ్చెదను.

ను పెండ్లి కాకమునుపే గర్భదర్శనఁడ  
వా! కాసులమూట నీటిమూట. విల్లు

గాఖ ఆ మాటలు నమ్మలేదు. లేచి  
యింటికి వెళ్లెను. ఆ యింటికి తాళము.  
మునకు అతఁడు కొండదరి తోట  
యింటిలో కాపురముండెను. విశాఖ  
వెళ్లెను. సోములు విశాఖనుచూచి  
వచ్చె ననుకొనెను. అటులే  
క్రమముగా తగవు పెరిగెను.  
గోనికేగి తలుపులు మూసికొనుచు.  
ముక్కలను తీసికొని వానినొంటిగా  
మృనుము అని అటచెను. విశాఖ  
వెళ్లెను.

సోములు దూరముగానున్న జకరయ్యను  
చూచెను. వస్త్రము కప్పకొని అరుగుమీఁద  
కూర్చుండెను. అతనికనులు చంద్రనిష్ఠలు.  
సరములు డిక్రవతిత్తులు. మొగము కొలిమి.  
జకరయ్య నమస్కరించి నేలమీఁద దూర  
ముగా కూర్చుండెను.

కాకితపు ముక్కలు తెచ్చితివా?

అయ్యా! నాఁడే తగులఁబెట్టితిని. మీకు  
ఆ సందేహము పోగొట్టుటకే వచ్చితిని.

ఈయవా? ఈయవా?

నిక్కము. తగులఁబెట్టితిని.



“కొండవై పతిధ్వనింపక మునుపే  
జకరయ్య నేలపై వ్రాలెను.”

ఇదిగో మా నాయన కళంకము మాపె  
దను. అని సోములు బట్టచాటున నున్న పిస్తోలు  
నెత్తెను.



ఏను మిమ్ము రక్షించుఁగాక !

నీ యేసు నిన్నే రక్షింపలేడుచూచుము  
అని సోములు పేల్చెను. కొండ ప్రతిభ్యనింపక  
మునుపే జకరయ్య నేలపై వ్రాలెను. సోములు  
దగ్గఱకు వెళ్లి చూచెను. ఒక కాకితపు  
ముక్కయు లేదు. సోములు పాతిపోయెను. జక  
రయ్య కష్టముగా లేచి దూరముగా వెళ్లి  
రోయలో పడిపోయెను.

క్రమక్రమముగా గ్రామమంతయు గుమి  
కూడెను. రెబెకా బియ్యపుమూటతో వచ్చి  
కాళ్ళకాడ కూర్చుండి అతని మోమును నిబ్బర

ముగా చూచుచుండెను. అతనియ త్తమామలు  
సోములను తిట్టుచు ఏడవఁదొడఁగిరి. జను లం  
దలు ఇంటిలోని కుఱికిరి. శూన్యము.

పోలీసువారు వచ్చిరి. వారిమాట వినఁ  
బడఁగనే జకరయ్య కనులు తెరిచెను. ఇకొస్పి  
క్తరు దగ్గఱకు వెళ్లి నీ మీఁద పిప్తో లెవరు  
పేల్చిరి ? అని అడిగెను.

జకరయ్య—నేనే

ఇకొస్పిక్తరు పెదవి చిటిచి—ఎందులకు ?

జకరయ్య—కేవలము నేనే నేనే నేనేఅని  
శ్వాసలు విడిచెను. రెబెకా మూర్ఛిలైనది.

## సుధాకర తత్త్వము

విక్రమదేవవర్మ గారు

సుధ యన నమృతంబు సున్నంబు నౌసుధా  
కరుఁ డనంగ ధవళకిరణుఁడ సుమి  
సుధ కిర వను సుద్ది సూరికల్పిత మగు  
నమృతమునకు వసతి యగునె గ్రహము?

లా! లీలా! యితరములకేమి చేయుచుంటివే!

అబ్బా! రాట్నమున్న నీకు తిండియూ, నిద్రయూ నక్కరలేదుగదా! తండ్రిగారు నీతోఁజ్జే చేదీయరు. భోజన మొనర్చి తిరుగబోగూడదా! యనుచు లాబాయి లోవసారాలోనుండి తన ప్రేమరిపుత్రులకు లీలను పిల్చుచుండెను. 'ఎచ్చుచుంటి నమ్మా'యని యనుచు లీల రాట్నము నక్కడ దిగబడిచి కదురు తీసి తీరువాలో జాగ్రత్తపరచి తండ్రియొద్దకు జనియెను.

శ్రీనివాసరావుగా రప్పుడే భోజన మొనర్చి తోడుగుకొని కమలాబాయి అందిచ్చు తమలిపాకు లుంపు లందుకొనుచుఁ జే దెక్కడ మన లీల బాడ గావడే! పాకకొలనుండి యింటికి వచ్చినదా? యని యేమెఱుఁగజేయుచుండ్గనే లీల తండ్రిగారింజేరి, 'నాయనా! రావోవు డిసంబరునెలలో బరిగడి కాంగ్రెస్ మహాసభ జరుగబోయెడి వస్తుప్రదర్శనమొనరై మా పాకకొలను పాధ్యాయులు యే బాలికలు చాల సన్నముగ నూలు తెత్తులో వారలచే నూలు వండలు తయారుచేయించి ల కొక బహుమాన మిత్తుమని నుడివియుండంటచే పాకకొలనుండి వచ్చినదాచి రాట్నమునద్ద చేయుంటిని. నాఅలస్యమునకు తుమింపనేడెవని పలికెను. అబ్బా! నీ కార్యవిషయంబయి సంతసిందితిని. తమ్ము జని భోజన మొనర్చి, నూలు వడికి నీ తోడిబాలికల బడియలభిమంది నీ వుపాధ్యాయుల ఆవరమునకు పురాలవు కమ్మని. ఆకర్షణించి తండ్రి ప్రోద్బలము చేసేగ కోర్డునకు వెడలెను.

శ్రీనివాసరావుగారు ఆ గ్రామముందు పలంపబడిన యొక సంపన్నగృహస్థు; శాంతస్వభావము గల యొక భూతివయోవరుడు; తిరుగు లోకాది యరవలో దిగ ధన్యజ్ఞాతుడై స్వార్థమెన్న ది పేడకయేండు పెద్ద య్యలవలెగాక, తన మన్న కొద్దియో గొప్పయో సహాయార్థమై వినియోగించుచు, తోడిసత్పురు

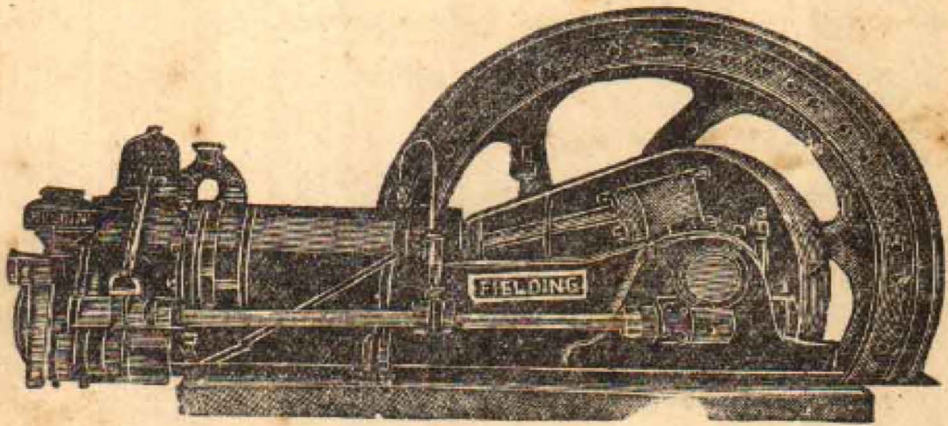
షుల మెప్పించుచుండెడివాడు. కమలాబాయిమాడ తన పతి సుగుణముల కేమాత్రము తీసిపోవక, పతి ఆవరణకు లోనై ఆయన సత్సంకల్పములకు చేరుమాత్ర నొసంగుచు తోడ్కొన్న బాలికల్ల తల నూనికమై యొప్పుచుండెను. ఈ కమలా శ్రీనివాసదంపతుల కేకమాత పుత్రుల లీల. లీల లీలల గాయుచు ఆ దంపతు లందుచుండెడి సంతోషమునకు మేరలేదు. అయిదేడులు వచ్చినతోడనే లీల తనకు తానై పాకకొలనుంబోయి యుపాధ్యాయులు చెప్పెడి పాఠములందభిక్త శ్రద్ధసహించి వారియొద్ద వివర వివేకములతో ప్రవర్తించు తన కాచ్చెలులలో నగ్గగ గొయ్యె వెలుగుచుండెను.

సాయంకాలమయ్యెను. గోగణము తమతమ స్థల స్థలు చేరుచుండెను. పక్షులు నోట యొనరిడి తమతమ లాయముల నైపు తిరుగుచుండెను. బాలుగు, బాలికలు, పాకకొలను విడిచి తమతమ పాఠములనూర్చి యొందోరు లతో ముచ్చటించుకొనుచు ఇండ్లకు చేరుచుండిరి. లీల మాడ చేత పుడుకములనిడి గృహముజేరెను. కమలాబాయి లోన వంటచేయుచుండెను. వంటప్రసూలలో తల్లికి కొంత సహాయమొనర్చి లీల తన దిన్ని పూటోటలోని ముక్కలెట్లున్నవో చూడనేగెను. శ్రీనివాసరావుగారు ఆసీను నుండి యప్పుడే యింటికివచ్చిరి. కాలసేతుల గడిగికొని బల్లపైనున్న వార్తాపత్రకము గురించి కాంచుచుండెను. కొంతసేపటికి 'లీలయొక్కడ?' యని యాయన సేవకు నడిగెను. 'అమ్మాయిగారిప్పుడే పూటోటలోనికేగియున్నారని సేవకుడు చెప్పెను. తిన్నగా తోనుమాడ తోటలోనికి జని సామంత నవలక్ష్మికింబోలె పచ్చిమాయుధిని గ్రంథమున్న వృద్ధభాషని ఆరుకొంతులు ముఖమునందలిమి కొన చిన్ని చేతులతో గాలికెనురు ముగురుల నగద్రోసి కొనుచు వేళువేసడుచు తా బడిలోనేర్చుకొన్న బాలీయ గీతములం బాడుకొనుచు పూలమొక్కలనడుచు తిరుగాడు లీలయెగాంచి 'తమా! ఆపార కృపామయుడగు భగవాను డెట్టిసుగుణునిని నాకు లభింపజేసినాడు! ఈ బా



# ‘ఫీల్డింగ్’

క్విక్ స్టాప్లింగు టెమిడీశల్ క్రూడాయిలు యింజిను  
వేపరైజరు కల్చువలసిన అవసరము లేకుండగనే  
రెండే నిమిషములలో స్టార్టు కాగలదు—



హై కంప్రెషను యింజనులకు పుండే కష్టములు యీ యింజనులకు యెంత  
మాత్రమున్ను లేవు. లోడు లాగుటలోను, క్రూడాయిలు ఖర్చు తక్కువ అగుట  
లోను, తరుచు రిపేరు లేక పోవుటలోను యీ యింజనులు చాలా ప్రసిద్ధి చెందినవి.  
అన్ని సామానులున్ను మిక్కిలి టెంపరు గలవిన్ని బలము గలవిన్ని అయి పున్నవి.  
వేలకొలది అతి తృప్తికరముగా పనిచేయు చున్నవి. ధరలు అతినరసముగా వుండును.  
52 గురముల పడువరకు అన్నిపైజాలు ప్లాకులో సిద్ధముగా నున్నవి.

స్టోల్ యేజంట్లు:—

ప్రాంచి:  
మెయినురోడ్డు,  
విజయనగరం.

డి. యల్. శాస్త్రి అండు కో,  
12, తంబుచెట్టే వీధి,  
మదరాసు.

# ది మై సూ రు ఆ గ్రి క ల్చ ర త్ డై రి ఫారం కంపెనీ లిమిటెడ్

లైఫ్ సౌకు కాంపెన్ సేషను బ్యూరోతో కలిసియున్నది

స్థాపితము 1924

ప్రధాన కార్యాలయము:—బసవనగుడి, బెంగుళూరు

వ్యవసాయదారులకు, జంతువులుగలవారికిని ప్రత్యేక సౌకర్యముకలదు. దీని విశేషమైన లక్షణము లేవనగా.

లైఫ్ సౌకు రిజిస్ట్రేషను వడ్డీ తక్కువ

,, సర్టిఫికేటు హోల్డరులకు సులభమగు ఇన్ స్టాల్ మెంటు పద్ధతిని అవ్వలుతీయుటకు హక్కుగలదు.

,, సర్టిఫికేటులు నాన్ ఫార్ ఫయిటబుల్

,, హక్కులు త్వరగ స్థిరపరచబడును

కావలెను:—హిందూ దేశమందు ప్రతిచోటను, బర్మా, సిలోనులందును ఆర్గనైజింగు ఇన్ స్పెక్టరులు, సూపర్ వైజరులు, సబ్ ఏజెంట్లు కావలెను.

పద్ధతులు:—బీతముగాని, కమీషనుగాని, లేక రెండునుగాని ఇవ్వబడును.

ఇతర వివరములకు:—మానేజింగు డై రెక్టరుకుగాని, యీక్రింద నుదహరించిన బ్రాంచీల ఆర్గనైజింగు ఇన్ స్పెక్టరుకుగాని వ్రాయవలెను.

అమలాపురం

ఖుల్నా

నెల్లూరు

బరంపురం

కొప్పా

నాగాంగు

కల్లికోట

కొట్టాయం

పుదుచ్చేరి

కోయంబత్తూరు

మచిలీపట్నం

రాణిపేట

గౌహతి

మధుర

నేలం

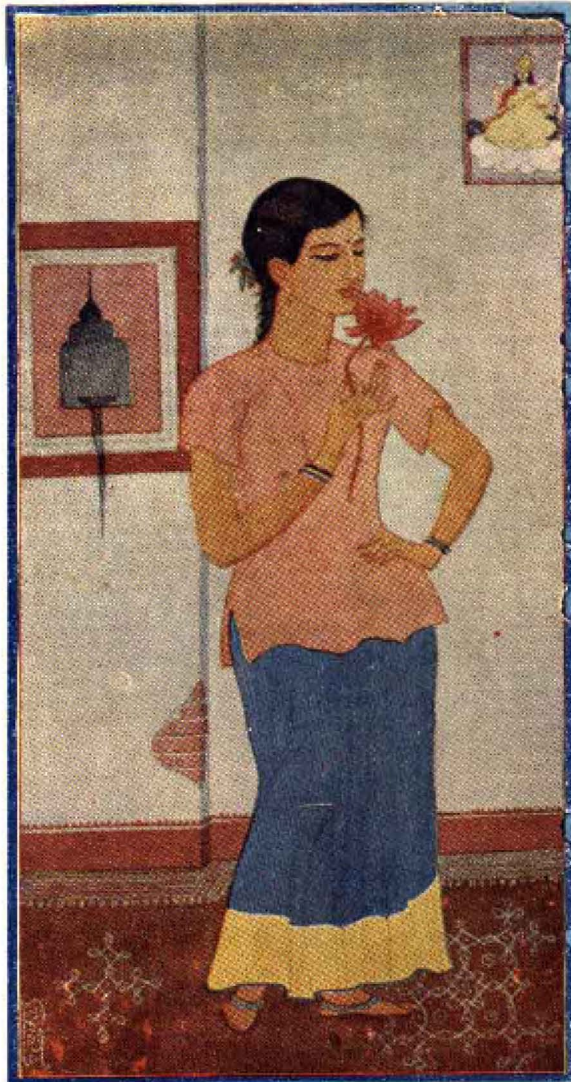
జోర్ హాట్

సంద్యాల

తిరుచనావల్లి

విజయనగరం





అంధకాలిక

చిత్రకారిణి: శ్రీ పరస్వతిగాన శారదానికేతనము, గుంటూరు.

లకు సదయహృదయమునకుం దోడు చేకర్చితిమి. నల వడినది! నాహృదయగతమగు ఆకేచిగిల్చి పుష్పించి ఫలించు నూపునలు సుగుణమణియగు యీ లీలా మూలముగ భగవంతుడు నాకు గాన్పించజేయుచున్నాడని మనమున తలపోయుచు తదేకధ్యానమున ఆమెను విక్షించు చుండెను. ఇంకలో ఇంటినుండి 'శ్రీనివాసరావుగారు న్నారా?' అనుకేక వివబడుటతోడనే ఆలోచనా పరం పరలో మునిగియున్న ఆయన 'ఇదిగో ధర్మచుంటి' నని లోనికిరెగ్గు. రాత్రి చీకట్లులు గ్రమ్ముకొనుటంజేసి లీల కూడ వనవిహారము చాలించి యింటిలోని కరిగెను.

౨

శ్యామసుందరుడు కొంచెము సోడవరి. దాదాపిరు వది యెండ్లుండవచ్చును. విశాలచేత్రములు, ఆలానుభావములు, సమున్నత కీరము, పనికిచాయయుకల్గి అతడు మాపరులకంతయు ముదముగూర్చు చుండెను. అతనికి సొందర్యమునకు తోడు సహజసగ్గుణములు ముచ్చటనకు తావి యుద్భివట్లు బిప్పుయండెను. అతని కీరచాపాయకు లోడు అతడు ధరించుచున్న ఖద్దరువస్త్రములు అతని కొకవింతయందము మార్చుచుండెను. అతడు అగ్రామములో ఉన్న దొరతనమువారి కళాశాలయందు పట్టచరీక్షకునగుచుండెను. అతడు ప్రతిపరీక్షలోను అగ్రస్థానములంకరించి రాజధానికంతయు ప్రళముడుగ సుత్తీర్ణుడవచుండెడివాడు. ఈతనికి కేలము విద్యయంచే కాక హో, క్రైకో, టెన్నిస్ మొదలగు ఆరోగ్యాభివృద్ధి నోనగు వ్యాయాయముల యందు కూడ చాక చక్రము కడు మెండు. ఎన్నిమారులో నాతడు చుహాధ్యాయ బృందముతో గలిపి దేశదేశాంతరముల కేగి తా నేర్చుకొన్న వ్యాయాయ పరిశ్రమలయందు ఎదిరిబృందము నోడించి, సాగడ్లునంది తాననుభవించ, కళాశాల కొక అలంకారమని పేరువడిన బయలక్ష్యురీ చేబట్టి పురమునకు, మరలెడి స్వల్పక్షనడి జయజయ ధ్యానములతో గ్రామమునకు మరలుచుండెడివాడు. కాని ఈతని సుగుణములను గనిచిని మురియు భాగ్యము లేకుండగనే ఈతని తలిదండ్రు లిహలోక స్థాభ్యుల విడిచిపోయిరి. తలిదండ్రులు లేని

లోటులేకుండ ప్రసాదరావుతమ్ముని అతిగారాబముతో చూచుచు కంటికి రెప్పవోలె కాపాడుచుండెడివాడు. ప్రసాదరావు కొంచెము ముంగోపముగలవాడు. తానెట్టివకుండెడికి మూడేకాళ్లనువారిలో నొకడు. ఈతడు దొరతనమువారి కొలువునందుండి వారి అడుగులకు మడుగులావుచు, స్వేచ్ఛకు తిలాంజలి నొసంగి స్వాగ్రహము జోరుచుండు వహానియులలో నగ్రస్థాన పులంకరించెను. ఈతడు తమ్ముని ఎన్నిమారులో ఖద్దరువస్త్రములను ముచ్చటచేసి బోధించెను. కాని, విఫలమనోరథుడని యుండెను. రాట్టుచున్నను, ఖద్దరువస్త్రములన్నను, అతడు జనియించెడి క్రోధ మింతింత కాదు. శ్యామసుందరుడు కళాశాలనుండి వచ్చినదాది మాతృసమానయగు నది. లక్ష్యబాయియొద్ద గూర్చుండి ఆమెకు రాట్టుచు వడుచుండుట నేర్చుచున్నప్పుడెంతయు మనమున విసుగుచెందు యండెడివాడు.

స్వేచ్ఛవరినెల దేశమంతయు వైరుముకమిషను బడి మృగకాండోళనలతో అల్లకల్లాలముగనుండెను. ఏప్రకలజాచిన నీవారయే! యెవరినోట విన్న నీవారయే! నాదానగరమం దెక్కడమాచినను విద్యాభ్యులసంరంభమే శ్యామసుందరుడు ప్రాతఃకాలకృత్యముల నెరవేర్చుకొనుచున్న ఖద్దరువస్త్రమును ధరించి బాతీయైకమతమునకు మూలకారణమనదగు కెండా చేతనిడి అన్నగారెంజిలవచుచున్నను తనభౌమిజీవితమెట్లు పరిణమింపునయను సందేహ మిసుమంతయును లేక దృఢనిష్ఠపరుడగుచున్నాడని జయ"అని కేకలిడుచు రణరంగము మరికి విరుగిక్షనడి తోడి యవకుల ప్రోత్సహించుచు నగరసరిక్షనలో పాల్గొనుటకై వెడలెను. సాయంకాలమయ్యెను. పట్టణపురమందిరమంతయు స్వచ్ఛందసేవకు యుత్సాహముతో, గాలుర జయజయధాన్యములతో గూడి కర్మచారుల తత్తరపాటుతో అల్లకల్లాలము నుండెను. శ్యామసుందరుడు నాటిసభయందు స్వచ్ఛంద సేవాదళనాయకుడై యెక్కడమాచిన తానయై నాంతుల గంభీరోపన్యాసముల నతిశ్రద్ధగ నాలించుచు, మనసు తానూ తరంగములు మొలకలెత్త ఆవేశితావస్థనందుండై బికచోనూర్చుండి తనలో తానెట్లు



డగను. 'అయ్యో! ఈయంపన్యాయముల వినిన  
 వాయొడలు జల్లుమనుచున్న దే! నేనింతవర కెంత  
 నైయుంటిని! దాస్యశృంఖలాబద్ధునిగ నొనర్చు  
 తీయవిద్య నేర్చుకొనుటయందు నా యమూల్య  
 మెంత వృధా ఖర్చు చేసితిని! ప్రపంచమున దైవ  
 స్వాతంత్ర్యదేవతలుగ పరిగణింపబడుచుండు  
 దాము తమ నేపచ్యజీవనమును నిగళబద్ధముగ  
 ంటయేకాక తమ భార్యాశ్చర్యతకలగూడ దాస్య  
 పహాదించి విద్యారధానములకే దోసి లాగింప  
 డ, ఇక వారలయందు జాతీయతా బీజములు  
 పట్టెట్లు? మన కన్నతల్లి మనజీవమాత, మన  
 మీ యొక్క ప్రనముల పాలంగ్రోలి ఆమె  
 నుచుధుర, సుశీల జలముచే, పెంపబడి కర్త  
 లలమై, ఆమె పరపదవధిత యగుచుండ గాంచి,  
 తలమై విలాసతరంగములలో మునిగి తేలించుం  
 య్యో! తలమకొన్న కొలది నాగుండె నీర  
 రెండక్షరముల తోకగతిగలిగించుకొని విరు  
 శేపడియుండు మహానీరులులో నేనొక్కడను  
 ప్పిగా! అయ్యో! ఎంత యవివేకినైతి. ఎట్టి  
 నైతి. ఇకనైనను నాయీతున్న దేహమును  
 మానవసేవకు ఆర్పించి, నాజీవితమును సాగ్ధిక  
 'నెడగాక' అని కృతనిశ్చయుడై అప్పటికి  
 గంటల రాత్రియగుటచే, అన్నగా రేమందుకో  
 న కాళ్లు ముందరపథమును బంధించుచుండ  
 మఱలెను.

3

అమావాస్య. ఆకసమంతయు కటికిచీక  
 రు మబ్బులచే, భయానకమై మాపట్టుచుం  
 ఁగర్జనములు భయంకరశబ్దములు శ్రీనివాస  
 కటియందుండెడివారల హృదయములు మరింత  
 చుండును. నేటికి వారము దినములనుండి  
 లుగారు ప్రబలబాధచే పీడితులగుచున్నారా  
 లులు అనేకులు రోగినిగాంచి నిరాశను  
 చుచుండిరి. లీలాకముల హృదయములమీగుల

తో భీల్లుచుండెను. పిడుగుల ఘోరభారావములు వారి  
 భయకంపిత హృదయములను మరింత కలవరపరచుచుం  
 డెను. రోగి కడు నీరసించి, శల్యావిశిష్టుడై యుండెను.  
 కమలాబాయి విచారసంతప్త హృదయయై ఆర్తతాప  
 పరాయణుండగు భగవంతుని వేనోళ్ల స్తోత్రముచేయుచు  
 పతి పాదముల చెంత కడు నిశ్చలమానసయై గూర్చుం  
 డెను.

ఆర్ధరాత్రి. జగమంతయు గాఢాంధకారబంధు  
 రమై యుండెను. నక్షత్రముల కాంతిగూడ సన్నగిల్లెను.  
 మిణుగురుపువ్వుల స్వల్పకాంతలు తక్కు- వేరొండు  
 వెలుగు లేదు. ఆకసము మేఘావృతమై, వర్షమువచ్చెడు  
 సూచనలు పొడసూపుచుండెను. ఇట్టి భయంకరసమయ  
 మున ఇర్వురు యువకులు ద్విచక్రకటముల సధిరో  
 హించి కడువేగముగ బోవుచు ఇట్లు సంభాషింప మొద  
 లిడిరి.

"అయిన, రాధాకాంత! డాక్టరుగారు యిప్పుడు  
 వత్తురని యనుకొందువా? ఆయన సవయహృదయుడే.  
 మన యజమానుని స్థితి వాలోచించిన బాగుగ గన్పట్టదు!  
 మనలను తండ్రివలె ప్రేమించెడివాడు. ఎట్టివాడైనను  
 హృద్యముఖమున బడచునడగదా. కానిమ్మో, దైవ  
 ఘటన యెట్లున్నో యెరుగ నేరీతిరము!" ఇట్లు సంభా  
 షించుచు వారు కొంతవడికి డాక్టరుగారి గృహమును  
 సమీపించిరి. డాక్టరుగారు నిద్రించుచుండిరి. వారిని  
 నిద్రనుండి మేల్కొల్పి సంగతంతయు విన్నవించిరి.  
 డాక్టరు సురేంద్రనాథగారు కడువయ్యాద్య హృదయు  
 డగుటచేసే శ్రమయని యెంచక ఆట్టి కటికిచీకటి రాత్రి  
 సమయమున తగు పరీకరముల చేతనిడికొని, బయలువెడలి  
 కొంతవడికి గృహమును సమీపించెను. డాక్టరుప్పుడు  
 వెచ్చునో, ఏమిచెప్పుకో అని విశియగుమీద నిలిచి  
 మాచుచుండిన లీ డాక్టరును గాంచినతోడనే ఒక్క  
 పర్యవసానోనితోయి "అమ్మో! డాక్టరుగారు వచ్చిరే"  
 యనుచు తల్లిం జేరెను.

సురేంద్రనాథగారు తిన్నగ గదిలోనికిబోయి,  
 రోగి హృదయమును చూచి పరీక్షించి ఒక్క వేడినిట్టూర్చు



విడిచెను. డాక్టర్ మిచెల్సన్ యని అత్యంతము నాకు  
రుదైవ తల్లి మాకు లిద్వరకును, డాక్టరుయొక్క నిరాశా  
మూలకదృష్టులు గాంచినంతనే ఏడ్వగలేదు. “దీనా  
వనా! దీనవక్షుణ్ణిరుదాంకా! మా తండ్రిని నా కుందనా?  
మా తండ్రిని కాపాడనా?” యందు లీల బోరన నేడ్వ  
సాగెను. ఇంతలో ‘అమ్మా! లీలా’ యని తండ్రి పిల్చు  
చున్నట్లులయ్యెను. అంత లీల తండ్రియొద్దకు జని “ఏమి  
నాయనా! ఏలపిల్చితిరి?” యని యనుచుండగానే, శ్రీని  
వాసరావు తన గారాబు వుమా రైసు కుప్పించి జేర్చుచు  
రైయున్న తనచేతులతో అదిమిపట్టుకొని హృదయము  
మీద నిడికొని, “నా కన్నతల్లీ, నా బంగారుమొలకా,  
నేను మిమ్ముల వీడిపోవుచున్నాను. నాకు పరమేశ్వ  
రుని ఆజ్ఞయైనది. మీరు విచారించకుడు. మరణము  
జీవకోటికి సామాన్యమే! నిన్నొక యింటిచానిగ చేయ  
జాలనైతిని. అదియే మనమున బాధించుచున్నది.” అని  
యేమియో పలుకబోయి కఫము కుత్తుక కెగడన్నట్లుచే  
మాట్లాడబాలక కొంతవడికి “అమ్మా... నేను... పోవు...  
చున్నాను... మాతృ... దేశము... మాతృ... ధూమిని...  
మరున... నలచు... వాటివితము... వృధాగా... గడిపి...  
వేసితిని... నీవైనను... భారతాంబ... బులుగు... దీర్చి  
... యాదీనుని... ఆత్మకు... కాంతిగల్గించుము... దీనురా  
లగు... నీతల్లికి... ద్వారము... చెప్పుము... నీతండ్రి...  
నీకు ఇక... లేదు... శ్రీమన్నారాయణా... మీ లీలా  
... కమలు... నెట్లు... గాచెననో.”

ఇట్లు నలుకుచు ఆయుదార హృదయుడు  
నిత్రాంతి దీర్చుకొనువాని భంగి జగద్రంగమును వీడి  
కన్నులు మూకుకొనెను.

ఇక నేమిన్నది? శ్రీనివాసరావుగారి పంచధూతా  
త్మకమైన శరీరము పంచధూతములలో కలిసిపోయెను.  
లీలా కమలల హృదయము లెట్లుండునో వ్రాయుటకు కల  
మాడుటలేదు.

౪

“లక్ష్మీ! లక్ష్మీ! అమ్మా! మన శ్యామగుండరు  
దెట్టివాడయ్యెనే! దేశము, దేశసేవ, యివన్నియు వీని  
కుందే ఆవిర్భవించియున్నవి. ఈభద్రరుగడ్డలు, యీ రా

ట్నములు యివన్నియు వీనికొరకే బ్రహ్మ సృష్టించెనుగా  
బోలు! ఇంకను వీడిమా గొప్పగొప్ప చదువులుచదివి,  
విరుసములంది, దొరతనమువారి కృపకు పాత్రుడుగా  
నోపునని యెంతయో మరియుచుంటిని. నా తలపులన్నియు  
బూడిదగలిసిన పన్నీరాయెనే! తిన్నయింటికి వాసములు  
లెక్కపెట్టినట్లులు నాకే పంగనామములు పెట్టుచు  
న్నాడు! తండ్రితో సమానుడవగు నా యాజ్ఞ లెక్క  
నేయక నిన్న తాను పాతకాల బహిష్కరించు లెందు  
లనో? పట్టపరీక్షకువెళ్ల సంసిద్ధుడైయుండి మధ్యకొరవితో  
తల గోకికొనునటు లీకృత్యములే? దొరతనమువారెం  
తయుసమర్థులు. వారేమిసేయ దలచినను ఒక్కతృటిలో  
నొనర్చగలరు. వారి కోపానలమున కాహంతియగుట  
కంటే వేరొందులేదు.” ఇట్లు యింకేమియో పల్కుచు  
మాతృభవించిన శ్రోధదేవతవలె ప్రసాదరావు పడక  
కుప్పిమీద కూర్చుండి తమ్ముని రాక కదురుమాచు చుం  
డెను.

శ్యామగుండరుడు లోన నడుగిడుట తోడనే  
ప్రసాదరావు కనుబొమ్మలెర్రనడ “ఎవరు వారు? ఓహో!  
శ్యామగుండర రావుగారా? తీరుబడి యైనదా? దేశనాయ  
కులు మిమ్ములవిడచిరా? అసహాయోద్య మాందోళనలో  
ఎంతమందిమాట్లాడులు పాతకాలబుడచి, ఉద్యోగముల  
మాని, మాటికి గుడ్డకు మొఖమువాచి, దేశద్రవి్యురై,  
తిన్నచోట నిలువక, నిలిచినచోట నిద్రింపక, ఫిక్కిరులవలె  
తిరుగుచుండుటలేదు? నీవు మాడ వారిగతి నే ఆనుసరించు  
చున్నట్లులు తోచుచున్నది. కానిమ్మ! నీ ప్రారభమునకు  
నేనేమి చేయగలవాడను? వచ్చియు రానిమాటలతో,  
తప్పుటద్దలతోనున్న నిన్ను తండ్రిగారు తమ మరణము  
యచుచు నన్ను తేరందిలిచి ‘నాయనా! నీకు చెక్కలు  
వచ్చినవి. నీతమ్ముడింకను చిరుతప్రాయము వీడలేదు.  
వానిని నీచేతులలో వీడిపోవుచున్నాను. నీ తల్లి వానిబా  
ల్యమందే గలించినదిగదా? ఇక వారి భారమంతయు  
నీదే. నీ తమ్ముని నీ వెలులుకాపాడెదనో? అని నుడివి  
యున్నందున నింతగ చెప్పవలసివచ్చెను.” ఇట్లుచెప్పుచు  
ప్రసాదరావు పడకకుప్పినుండిలేచి గదిలోనికివెళ్లి ఒక  
కవరుచెచ్చి తమ్మునిముందు నివసించి, ఇదిగో నీ పాత



కోపాధ్యాయులు పాఠశాలమున నే దీర్చి  
న్నారు. దీనిగాంచి నీయభిప్రాయము నకు  
నివల్సెను.

వరకు మంత్రముగనివలె, నిలువబడియున్న  
దుకు ఉత్తరము తనకాలిపద్ద పడినతోడనే  
గాంచి భయంకరితహస్తములతో చాచినైతి  
చదివెను.

మకుమీషను బహిష్కరణాంశోత్సలతో  
నిన యువకులు పాఠశాలముండి వెడలగొట్ట  
మా కానములను నీవు వినియేయున్నావవు.  
లయందు అందరకంటె నెక్కుడుగ వృద్ధి  
లిగిన వాడవనియు, విషయ వివేక పోశిల్పాది  
గల్గినవాడవనియు ఎంచి యింతమున్నె  
లు నీవు ఇట్టిపనులు చేసినను ఓసిక పహించి  
నీకు బరిగిన విషయమున, నీవేగాక, తా చెడ్డ  
చెరచినటులు తోడినహాధ్యాయులవందర,  
వారలగుడ పాఠశాలలుమాన్పించి,యుత్ప  
ల్లొనినందున నిన్ను పాఠశాలముండి వెడల  
గ, పైఅధికారులు ఆహ్వానించుచున్నారు.

ఇట్లు

ప్రధానోపాధ్యాయుడు.

ఉత్తరము వదిలినతోడనే క్యాయసుండురుని  
విచారానందము లొక్కతూరి, పరుగిడ  
నిశ్శబ్దమై, నోటమాటలేక పదినిమిషము  
నిలువబడియుండెను. క్యాయ! భోజన  
ఇంతకే తడవైనది యని, పిల్చు లక్ష్మీ  
పుటముల సోకినంతనే దీర్ఘాలోచనాపరు  
యగుసుండురుడు తెల్వంది వదిలా; ఇదిగో  
తన గదిలోనికి వెళ్లి యుత్తరీయముతీసి,  
పడవైచి, వంటయింటిపైపు మరలెను.  
జ్ఞించి మరది రాకకై నిరీక్షించుచుండెను.  
పాదప్రక్షాళన మొనర్చుకొని ఉత్తర  
గుర్చుండెనేకాని, మనస్సు మనస్సులో

లేదు. ఎంతయో బాధవందువానివలె గవ్వమొచుండెను,  
సంగతంతయు నెరింగియున్న లక్ష్మీబాయి “క్యాయా,  
ఏమటలుంటిది? సరిగ భోజనమైన చేయలేదే,  
భుజింపుము. నాయనా మీ యన్నగారిసంగతి నీవెరింగి  
యున్న దేకదా! వారికంత తోచిన సంతయేకాని వేరొం  
డుగానదు. దైవనిర్దేశ మెటులున్న నట్టులగు విచారించి మన  
స్సును బాధింప చేయుట తక్కు వేరొండులేదు.” అని  
పల్కినను.

క్యాయసుండురుడు వేవేగ భుజించి, తెల్లవలె ఆద  
రించి లాలించి ప్రేమించి కన్నకుమాగుని భంగి ఆదరించెడి  
వదినగారితోనైనను మాట్లాడకలిన్న గదిలోవికేసి శయ్య  
పై నొరిగి, రెండుచేతుల తల నదిమిపట్టుకొని ఆహా!  
సర్వేశ్వరా! ఎట్టి విడుచుస్థితికి తెచ్చితిది? నామనోదా  
గ్యము నెరుంగగోరియే నన్నిట్టి యిక్కట్లుల పాల్పేయు  
చుంటివా? నే నిప్పుడేమిచేయునను? నాకేదికర్తవ్యము?  
అంతవాని నింతవానిగ నొనర్చి, విద్యాబుద్ధులు చెప్పించి  
తన సర్వస్వము నన్నుగ భావించి పెంచుచున్న అన్నగారి  
యాజ్ఞ యొకవంక! దీనావనయై దిక్కులేక తనపుత్రు  
లేమో తన్నుదరించెదరని నమ్మియున్న భారతమాత,  
శివాజీ, రాజాప్రతాప్, తిలక్, గాంధీ ప్రభృతులగన్న  
మాతృభూమి, నీతి సావిత్రి దమయంతి చంద్రమతి  
మొదలగు సాధ్వీయతల్లులగాంచిన పవిత్రజన్మభూమి, దేశ  
సేవకునై పలుబాములపడి అనేకసంవత్సరములుకగినకారా  
గారవాని శత్రువులోనై అవసానసమయమందు గూడ  
మాతృదేశమో, మాతృదేశమో యని విలపించుచు ప్రాణ  
ములర్పించిన చిత్రరంజన్, గోఖలే, నాగోజి, లజపతి  
రాయి మొదలయిన వీరశిఖామణుల గన్న భారతరత్న  
గర్భ, నా జన్మధాత్రి హాహారావములు మరియొక వంక!

కానిమ్ము, నా హృదయగతమున కోర్కెయే  
పుష్పించి ఫలించుగాక. నేడే మాతృ భూరంగమునదుమికి  
నాసోదరుల సుఖదుఃఖములలోపొల్లొని దేశమాతకు సర్వ  
శ్రుద్దనై మెలగదగాక! అపార కృపామయుడగు నప్పర  
మేశ్వరుడు నా సంతకము లీడేర్చి నాకు చేయుత నొ  
సంగి వాటివితము శత్రుమొనర్పజేయుగాత్ర!



ఇట్లు తలపోయుచు కార్యమునుచేయుచు పూర్వము  
కొంత తగ్గ కర్తవ్యనిర్దేశ మొనర్చుకొని పొట్టి  
టికినై దాప్యవృత్తికి పురికొల్పి విద్యకు స్వస్థిచేప్ప  
యించి అన్నగారు దీనికెట్టికత్తు నొసంగెదకో యను  
చుచుండెను విడనాడి దినమంతయు పరిస్థితులను  
చే నిద్రాదేవి యొడిలో శరణుదెను.

౫

అనుటనా ఘటన సమర్థుడగు భగవంతుని లీలలం  
నేదితరము! ఒకతరి మానవుల సంతోషాంబుధి నోల  
డింపచేయుచుండును, ఇంకొకతరి విచారసాగరమున  
నుంచుచుండును. ఇంతవరకు జన్మించినదాది కష్టమన్న  
ట్టిదియో యెరుంగక నిరంతరముఖసాగరమున నోల  
డు లీల కడు యిక్కట్టులకు లోనయ్యెను. కృష్ణపక్ష  
ద్రునివలె ఆమె నానాటికి క్షీణించుచుండెను. క్షయ  
గపిడుమని దేహము ప్లాబాలదేహము కృశించుచుం  
డు. మనోవ్యాధికి మందేది యనునట్లు ఆమెలోగము  
కి వారింప నశక్యమైయుండెను. బాల్యమాదిగ తన్ను  
ంచి పెద్దదానినిగ నొనర్చి తనసుఖమునే యభిలషిం  
చున్న పితృమరణముకై చింత యొకవంక, భర్తృనియో  
నల దంపహ్యమానయై సతతము కన్నీరు కాల్యలై కార  
భించుచు, కుష్ఠించి కడు దుర్బలయై మంచముపట్టి  
నాటికి కృశించుచున్న తల్లికై చింత మరియొకవంక.  
ఇంతరి సామాన్య బాలికలైన, భ్రౌర్యము విడనాడి కింక  
ర్తవ్యతా విమూఢలై బెగడంది ఉండురు. అట్లుగాక  
యగు లీల సాంగిసాంగి పొరలి వెచ్చుచున్న దుఃఖము  
పుకొనుచు తానే అభ్రౌర్యమందిన తన తల్లిమాడ బెగ  
డి అసువుల బాణగలదేహా యను భయమున కనువా  
న భ్రౌర్యమతో మన్నట్లే కన్నట్టుచుండెను.

నాడు ఏకాదశి. ప్రాతఃకాలకృత్యముల నిర్వర్తిం  
గాని చేతనోకపట్టెడిది దేవతాపూజార్చనమై పూలుగొని  
పుటకు లీల తన చిన్ని పూదోటలోనికేగను. నాటి  
దయమునుండియు కమలాబాయిస్థితి మారినట్లుకాన్పిం  
చున్నది. తనలో తానేదో గొణుగుకొనతోచ్చెను.  
యనడుచు, "లీలా! లీలా! నీ ముద్దుముచ్చటలన్నియు

తీరడండకనే, నీ తండ్రి నిన్ను బిడిపోయిరి. నిన్నొక  
యింటిదానిగ చేసినవో నాకీ బెంగ యుండకపోవును.  
పితృవియోగముచే పరితపించుచున్న నీవు మాతృనియో  
గముచే ఎంతదీగులందెదవో! సంపూర్ణ యౌవనవత్తివై  
వివాహాయోగ్యవై యున్నతరి భగవంతు డెట్టి యాపదల  
పాలేవుననే! నీ తల్లియిక తీవ్రంపజాలదు. మాతాపితృ  
విహీనవగునీ కిక దిక్కావ్వరు? ఎట్టియాపదల పాలందవల  
యునో! ఎందరి యపహాస్యములకును కి కావలసినవృత్తో!  
ఎందరుక్రూరుల క్రౌర్యముల బారి పడకుండ కాపాడుకొన  
వలయునో! ఆహా! దయామయా! నా చిన్నారి లీల నేమి  
చేయనందితిరి? నామెకేది దిక్కు? లీలకు భ్రౌర్యమొసం  
గుము. ఆపదలనుండి యుద్ధరింపుము. సద్బుద్ధినొసంగి,  
పుట్టినింటికి, మెట్టినింటికి సత్కీర్తి చేపూర్ణునటు లను  
గ్రహింపుము. నేనుపోవుచున్నాను. లీలను నీచేతనిడిపావు  
చున్నాను. కాపాడుము" అని పలవించుచుండెను  
లీల పూలను గొనితెచ్చి తల్లి మంచమువద్దకు వచ్చి చూచు  
సరికి కమలాబాయి స్మృతితప్పియుండెను. తల్లి స్థితి  
గాంచినతోడనే లీలకు భ్రౌర్యము పన్నగిలెను. కన్నుల  
నుండి కారు బాష్పముల నొత్తుకొనుచు "అమ్మా! ఏమి  
యోబాధగామన్నటులు గాన్పించుచున్నది" యని లీల  
తల్లిని పలుకరించెను. అంత కమలాబాయి "అమ్మా?  
నీ తల్లికి అవసానము సమీపించుచున్నది. ఇక నేనోవు  
చున్నాను. నీ తండ్రిగారు తమ మరణసమయమందు నీకా  
దేశించినమాట మరునవద్దు. నాకోరికకూడ నదియే. సత్క  
ర్తివై నీదేహమును మానవసేవకునై వినియోగించి సచ్చ  
రితవై తోడి స్త్రీలోకమున కాదర్శప్రాయవై, చను  
వులసరస్వతివై, విద్యలేక దేశమున్న నెట్టిదియో యెరుం  
గక దేశస్థితి యన్న నెట్టిదియో యెరుంగక భర్త  
యున్న తాళయముల కంతయు ఆటంకమును గలిగించు  
వృహాప్రలాపములయందే కాలమంతయు గడపి అవి  
ద్యాంధకారమందు మునిగి లేలుచున్న స్త్రీల నుద్ధరిం  
పుము. అసాంకారమును త్యజించి కొద్దిగొప్పలదరికి జేర  
నీయక నీకాలమును గడుపుకొనుచుండుము. ఇక మాట్లా  
డజాలకున్నాను. ఆయాస మధికమగుచున్నది. కొం  
చెము...చుందినీరు..." ఇట్లుచెప్పచు మనస్సంతయు



ధీనము గావించి మా యాప్రపంచక రంగమునుండి  
త్రాల్చినయము సమాప్తి గావించుకొనెను.

గాలికి దుమ్ము లేసినట్టివారై తూములో గ్రామ  
య వ్యాపించెను. విన్నవారందరు “అయ్యో!  
మరియగు లీలకట్టికట్టము సంభవించె! కరుణామ  
భగవాను డామెయెడ కడు నిగ్గయుడాయెనే?  
లకేడిగతి”యని వగవతోచ్చిరి. మెల్లగనివారై  
ప్రధానోపాధ్యాయునియు, దయావతియు  
గారదాబాయిగారి కర్ణములంపడెను. వెంటనే  
గృహమునకుంజని తల్లిమంచము వద్దనే కొయ్య  
యున్న లీలంగాంచి తనవద్దనున్న ధనముతో శివ  
వహనసంస్కారాదుల ముగింపజేసి లీలను తనతో  
ంటికి తీసుకొనివెళ్లి ఆదరించి ఆమెకు తల్లి లేని  
దీర్ప బ్రయత్నించుచుండెను. లీలయు ఆమె  
అభావములచే ఆదరసత్కారములచే, కొంతదుఃఖ  
తలినంద్రుల అంత్య వాక్కుల స్మరించుకొ  
రి కర్తవ్య మీదేర్ప స్రయత్నించుచుండెను.

౬

గ్రామమున శారదాబాయిగారి వెలుగని వారె  
రు. ఆమె బాలికలయందు చూపెడి యనురా  
వ్యవోధించుటయందు గలనేర్పు, కార్యదీక్ష,  
ము, సహనశీలత, సర్వసమత్వము గాంచిన  
క్తియును అశ్చర్యమునొందక మానదు.

శారదాబాయికి పాపము, బాల్యమునందే వైధవ్య  
ప్రాప్తించెను. వినాపాపముయందు తక్కు  
లమెన్నడు వీక్షింపని యామెను ఆనేకులు  
వైచి వంటపొయ్యివద్దనే ఓక్కి ఆమె యున్న  
ల మంటగలుప యత్నించిరి. కాని యోచనా  
యము పరిశ్రమాననమే యామె సచ్చరి  
మూలకారణమనియూ, మనోన్వైర్యల్యము  
గుహారుగు అమ్మల అధిక్షేపములకు లోనై లేని  
ంబద్ధప్రలాపముల తమ విలువగల కాలము వృథ  
పజేతులగు చూరుల మోహద్వంతులకు సురియై  
నివితము మరింత అపమిత్రముగ నొనర్చుటం

టయో, కాక పులకశంకములై, పుట్టినొంటిని, పెట్టినొ  
ంటిని అపకీర్తిపాలుచేసి దేశమాతకు, దుష్ప్రవర్తనలచే  
మరింతభారమును గల్గించుచున్న పెక్కురు స్త్రీలసంగతి  
విచారించి, వగచి, యెట్టి అభ్యంతరములు సంభవించినను  
లెక్కింపక నా యీ తుచ్ఛదేహమును స్త్రీవిద్యకునై  
బలియొసంగి అవిశ్వాసలై, మాధులై, అపద్యాంధకార  
మునబడి తట్టుమిట్టాడుచున్న నాసోదరీసుణుల నుదరించి  
నాజీవితమును సారకము చేసికొనియెడగాక యని వృథ  
విశ్చయయై స్త్రీవిద్యలో ఉన్నతి కెందుచు వచ్చుచున్న  
పూనానగరమును గూర్చి తానదివరకు వినుచున్నది యగు  
టండేని ఒరుల కీవారై తెలియజేయుటండ, ఒరులసహాయ  
మపేక్షింపకుండ తాను ఆబలనను సంగతియే మరచి ఆవే  
శమశ్ర సహాయయై ప్రోత్సహించుచుండ, తిన్నగ పూనా  
చేరెను. నాలుగు సంవత్సరము లక్కడనుండి, ఉన్నత  
విద్య వంది ఆంగ్ల విద్య నభ్యసించి తిరుగుములంది తామె  
అపరపరస్వకులని యెంచుచు, విప్రపీఠి, కమ్మవిమ్మ  
గానక, పరులతో భాషించినయెడ తమ విద్య కెక్కడ  
లోపము వచ్చునో యను భయముచే మాద్రీభవించిన  
గర్వరాములొకయవ తిరుగుచుండు మన యీవాటి కొం  
దలు సోదరీసుణులవలె గాక శారదాబాయి యున్నత  
విద్యలోపాటు వినయ, వివేక, సత్ప్రవర్తనాదులయందు  
మాడ తనయంతయామెలేదని పలువురచే గణింపబడి  
పూనా కళాశాలయందు వన్నెకెక్కి, జన్మభూమి కే  
లెంచి తన స్వంతధనముతో పాఠశాలాభవనము నొకదాని  
గొని దానికి శారదాభవనమని పేరిడి, పెక్కురుబాలికల  
నందుతేర్చి తన ఆశయ మీదేర్చుకొనుచుండెను.

శారదాబాయియొక్క సాంగత్యలాభము వెలస  
లీల గృహకృత్యముల యందేమి అధ్యాపికాత్వము నందు  
గల నేర్పునందేమి మిక్కిలి నేర్పుగణించి, ఆమెకు తల  
లోని నాల్కవలె ప్రవర్తించుచు ఆమెకునసన్నల మెల  
గుచు తత్ప్రేమ భాజనమై మెలంగుచుండెను. ఒక్క  
నిమిషము లీల శేషస్థు శారదాబాయికి ఈ జగమంతయు  
నంధకారమయముగ తోచుచుండును. అప్పుడప్పు డామె  
తన స్థానమున లీలను ఉపాధ్యాయుగ నొనర్చి బాలికలకు  
పాఠముల చెప్పించుచు తాను చూచి ఆనందించుచుం



ను, బాలికలుగూడ లీలను తమసోదరిగ భావించి, లీలను వీరు భంగి ఒక్కటై మెలగుచుండురు. సాంగత్య భావము వలననే కదా గులాబిచెట్టుక్రిందనున్న మమ్మనాడ పరిమలించుట. అటులే శారదా సాంగత్యము వలన సహజ సద్గుణవతియగు లీల సుగుణవతియై అన్నిటా మెక్కుతోడునీడయై తలదండ్రుల కీర్తి మరింత వృద్ధి పొందుచు, ఆ గ్రామమందు సర్వజన ప్రేమికవర్తనయై మిప్పుడుండెను.

ప్రాతఃకాలము ఏడుగంటలైనయిండవచ్చును. ప్రాతఃకృత్యము లీడేర్చుకొని శుచియై శారదాబాయి లీలను ముందిగుకొని నిత్యమును వలె తులసీదాస కృతమగు కొందీ రామాయణమును చదువుచుండెను. లీలగూడ తమ చదువు పద్ధతుల సర్థముచేసికొనుచు సత్కృత భూతా శాంతిమానసయై వినుచుండెను. కొంత తడవునకు రామాయణ పఠనము ముగించి, శారదాబాయి లీలతో సంభాషించుచుండెను. ఇట్టితరి పాఠశాల పరిచారకయొక్కర్థు చేతనొక యుత్తర ముగిడి అమ్మా! తపాల వాడిప్పుడే వీరి వాకొసంగెనని చెప్పుచు ఆమెచేతి కందిచ్చెను. ఇట్టి పద్యములందు ఉత్తర మెవరివద్దనుండియో యని యోచించుచు, కవ్వదింపి లోని కాగితముతీసి యిట్లు చదువనొడగెను.

ప్రియసోదరి, నమస్కారములు.

ఈ మధ్య వచ్చిన నైఋతుకమామను బహిష్కరణానందమున నేను పాఠశాలను బహిష్కరించితిని. దాని ఫలితముగ పాఠశాలనుండి వెడలగొట్టబడితిని. వాడు మొదలు మా అన్నచే పలుబాములకు లోనై వారి కోపావలమున కాహుతి యగుచుంటిని. చదువుమాని, యింటి యందు చేతకాని పిరికిపంపవలె గూర్చుండినయెడ, తిండి పెట్టుట తనకు గూడ దుర్భరమగుననియు, యింకను ఏవేవో దుర్భాషలాడి నన్ను కంటకముగ జూచుచుండెను. ఇట్లుండ, మొన్న ఆ గ్రామములో జరిగిన విద్యార్థి స్వచ్ఛంద సేవాదశమునకు నన్ను నాయకునిగ నొనర్చి యుండుటచే నేను అన్నగారి ఆభిప్రాయములకు వ్యతిరేకముగ, ప్రచారము చేయవలసినదైను. అన్నగారదివిని,

ఆగ్రహపరమగునై నా మూలమున తమ యుద్వేగమునకు గూడ భంగముకలుగుననియు, నేను యిట్లు వీడిపోయిన తాను సుఖముగ దినములు గడుపుకొందుననియు చెప్పెను. కాని ఆయన యేమన్నను మానవ్రతియు దాల్చి యూర పుంటిని, ఇంతలో వదినెగారు వచ్చి నన్ను గాంచి నాకై బాలినొంది, కఠినోక్తులచే నా మనస్సు నొప్పింప వలదనియు, మిమ్మె దైవముగనెంచి, భావించి పూజించుచు, పితృసమానులుగనెంచి, గౌరవించుచున్న ఆతిని హేయదృష్టిని బాడవలదనియు, మా అన్నగారిని ప్రార్థించెను. అట్టితరి ఆయన ఆమె నానలకు ద్రోసివైచి 'నీవా నాకు నీరులు గరభదానవు? ఆ చెనటి విన్నుమాడ చరచుచున్నాడే! మీరే దేశభక్తులు, దేశమునుదరింప అవతరించివారు. కాన, యిద్దరుగూడ నొక్కచోటికిబోయి హాయిగ జీవింపుడని' పలువిధముల నిందించెను. పతివ్రతా శిరోమణియగు యాయమ మిగులవగచి, 'భర్తృసందేహమునకు గురినైతి నే' యని మిగుల దుఃఖించెను. ఈసంగతి వినినంతనే నాహృదయమున మిన్నువిరిగి మీద పడినట్లాయెను. 'అయ్యో! నామేలు నభిలషించుచు నామూలమున, ఒక పతివ్రతయగు నబల భర్తృసుఖమునకు, దూరముగావలసినదెచ్చెనా! తిండిలేకపోయినను, గుడ్డలేకపోయినను, ఆయమ సుఖముకొరకైనను నేనిట్లు వీడిపోవుట నాకర్తవ్యమని భావించితిని. అన్నగారి సందేహమునకు గురియై వారికంటికి కులమువలె మెలగుచుండుట హేయమని యించితిని. నాసంగతి నీకు తెలియబరచుట నాకర్తవ్యమని ఎంచి నీ కీర్తన యుత్తరము వ్రాయ సమకట్టితిని.

ఇట్లు నీప్రియసోదరుడు,  
శ్యామసుందరుడు."

ఈలేఖ గాంచినతోడనే, శారదాబాయి నిశ్చేష్టయై, కొంతవడికి అన్నగారి బౌద్ధవ్యము, వారిక్రార్యము తనకు తమ్మునియందుగల అనురాగముగాంచి, యిట్టితరి అన్నగారిదృష్టికి దూరముగనుటయే శ్రేష్టమనియు, తానుజీవించియున్న పర్యంతము ఆతిని కట్టి కష్టము కలుగజాలదనియు, ఉత్తరము గాంచినతోడనే తనవద్దకు రావలసినదనియు, తమ్ముని కొకలేఖ వ్రాసెను.



లీలగూడ ఉత్తరముసంగతులను కారదాబాయి నోటి నుండివిని తానుగూడ క్యాయసుందరునికొరకై బాలి నొంది ఆతని యున్న తాళములకు, ఉదారస్వభావము నకు మనమున మిగుల సంతసించి అట్టి సుగుణముల ప్రాడ యగు తమస్థునిగలిగియున్న కారదాబాయియొక్క అర్హత్యమును, మిక్కిలిగీనియాడి ఆతడు నచ్చినతోడనే తాను ఆకనియొద్ద కుశ్రూప చేయుచు దేశచరిత్ర, దేశము లోని యిప్పటి పరిస్థితులు, శేర్పూరిటటు కృతనిశ్చయయై ఆతనికాక కెదురుమారు మండెను.

2

నాటి ఉదయమునుండియు లీలా కారదలు క్యాయసుందరుని రాకకై నిరీక్షించుచుండిరి. నిమిష మొకయుగమువలె వారికి తోచుచుండెను. ఎన్నిమారులు గడియారమునకు చూచినను భూమికటము వచ్చునపు యమగుటలేదు. ఆతిరులైయున్న సమయమందు అన్నిటను విలంబమే కాన్పించును. అట్టితరి ఎప్పుడు క్యాయ సుందరుని గాంతుమా! ఎన్నడు వానితో సంభాషించుమా యనియో మన లీలా కారదలమనములెంత వేగి పడుచున్నవో వారిఆతురత చూచించు మొగములే చెప్పుచున్నవి.

గడియారము టిక్కుటిక్కుచుని పండెండుగంటలు కొట్టెను. గంగగూతు శబ్దముతో, ఒకజట్కాబండి కారదాధీనముమందు ఆగెను. క్యాయసుందరుని లోనుండిదిగి ప్రేమస్పృహలతో తన్నుగాంచుచు, తన కెదురుగవచ్చుచున్న అక్కగారికి ప్రణమిల్లి వసారాలో నుండు సోఫాపై కూర్చుండెను. చేత ముంచినీరుచెలునిడికొని లీల లజ్జాధీయము లొక్కమారు, పెనగొన తొట్రుపాటొందు అడుగులతో మెల్లగ తలపుచూటున నుండి కారదాబాయికి ఆచెంబునందిచ్చెను. “లీలా! రమ్మి, టుగమ్మి సిగ్గెనమ్మా”, యని లీలను పిలిచెను. అపరిచితవాచుము వినుటతోడనే క్యాయసుందరుడు నున్నముదిక్కు మొగమై, “అక్కా, ‘లీలా!’ యని యిప్పుడెవరినాచుము పేర్కొంటివే? ఆమె ఎవరు? చూపాకలా. విద్యార్థినిమా?” అని యడిగెను. అంత కారదాబాయి “నాయనా! లీల మాతాపితృ విహీన

యగు నొకబాలిక. కేవలము పరమాత్ముని సహాయము తక్కువేరొందుసహాయ మామెటలేదు. చూడు! చేల తనము చూచించు! ఆమె సుకుమారముఖము గాంచిన ఆమెసద్గుణము లన్నియు కన్నులకట్టినట్లుండును. నిరాశచే, శుష్కించి, వాడిపోయిన నాఅనందమునకు దోహదముగావించిన దీ బాలామణియే?” యని పలికెను. అక్కగారుచెప్పిన మాటలన్నియు వినుచున్న క్యాయసుందరుడు లీలపై పొక్కుమారు చూచెను. అంతవరకు క్యాయ సుందరుని ముఖసౌందర్యముగ్రోలుచు, పిపాసాయంతములైన లీలా దృష్టులు క్యాయసుందరుని దృష్టులలో లీనమైపోయెను. ఆమాటలలో నేమి మాయాబాలము న్నదో కాని కొంతవరకు వారు ఈ బాహ్యప్రపంచమును మరచి తమజీవితమును ఒకరికొకరు ధారపోసి నటులు తెల్పుచున్నవో యను దృక్పథంతో అట్లే నిలిచిరి. కారదాబాయి ముసిముసినవులతో ‘ప్రణయాంకము’ ప్రారంభమయ్యె గదాయని లోన తలపోయెదొడగెను.

క్యాయసుందరుడు ఆగ్రామమున అడుగిడినదాదిగ బాతీయసంస్థల నిర్మించి అందు రాట్నములను, మగ్గములను పెట్టింది అనేకులు బీదవారల కుపాధి కల్పింప మొదలిడెను. ఇంతియ కాక, పల్లెటూ గ్రామముల కేగి దేశ పరిస్థితులు, దేశము, దేశదారిద్ర్యమున్న కట్టిడియో యెరుంగక తమలోతాము తగవులాడుకొనుచు, అన్యోన్యము వికమత్వమునుబిడి మతకలహములచే తమతామే నిర్భగ్యులుగ చేసికొనుచున్న పల్లెలవారిని విద్యావంతులనుగ చేసి, వారలలో వికమత్వము గలిగించి రాట్నముల యందు, మగ్గములయందు వారిభ్రాతృహము జనింపజేసి వారి గౌరవమునకు పాత్రుడై, ఒకనిముసలైనను స్వగత ప్రభుక ఒరులహితముకొరకై పాటుపడె తొచ్చెను.

క్యాయసుందరుని వియస్సుతోపాటాతనిబుద్ధి వికాసము, క్రితి ప్రతిష్ఠలుకూడ వృద్ధినందజొచ్చెను. స్వాగత రహితమగునీన, పలాపేక్ష లేనిదేశాన్ని, మనోవాక్యా యకర్మముల నాతడుచేయుచున్న మానసనీన యేరివృద్ధయముల నాకర్షింపవలెండును. ఆతనిమాటయన్న ఎల్లరును ప్రాణముల నిచ్చుటకై నను సంసిద్ధులగుదురు. ఆతని



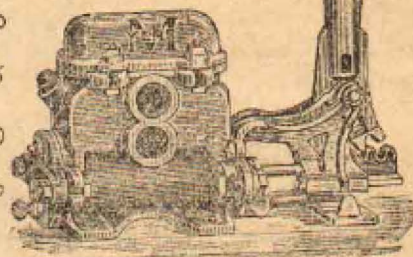
# ముఖ్య గమనింపు

గౌ॥ మిస్టరు. జిస్టిస్. వి. రామేశంపంతులు, బి. ఎ., బి. యర్.

మద్రాసు హైకోర్టు జడ్జిగారు 11-4-1928 తేదిన నిటులు వ్రాసిరి:—

మద్రాసులో నీటి వరుంబడి తగ్గినప్పుడు, కొళాయి నీటిని నియమిత పరిమాణము కంటే నేను తక్కువగా వాడుచున్నప్పటికీ, కొళాయి నీటి నుపయోగించుట తగ్గినపలెననెడి ఉద్దేశముతో ట్యూబ్ భావిని శ్రవ్వించి లిమాయి బ్రదర్స్ వారి మేయర్స్ పంపును ఏర్పాటు చేయించితిని. గత 2 మాసములనుండి సంశ్లేష్టికరముగా పని యొనర్చుచున్నది. ఎంత చిన్న భావిపై నను శ్రవ్వించుటకగు ఖరీదుకంటె, గొట్టం భావిని శ్రవ్వించి మేయర్స్ పంపు నేర్పరుచుట కగు ఖర్చు చాల తక్కువగును.

మీరు చేయవలసిన దెబ్బియన మాకు కలరంపించి, మామెకానిక్ నకు పూర్తి వివరములు తెలియజేయును. మేము మేయర్స్ పంపు నేర్పరచి మీకు ఎడతెగని ముచినీటి సప్లయ యొనర్చి మిమ్ములను తృప్తిపరచగలము.



ఇండ్లియా సోల్ ఏజెంటు వారివద్దనుండి తెప్పింపుడు.

## లిమాయి బ్రదర్స్ లిమిటెడ్

1/173, బ్రాడ్వే, పోస్టుబాక్సు 202 మద్రాసు.

సబ్ ఏజెంట్లు:— ఫ్రెండ్స్ & కంపెనీ, బెజవాడ.



60 దినములలో సులభముగా ఇంగ్లీషు నేర్చుకొనవచ్చును

మోసపోకుండుటకై  
మా రిజిస్టర్డ్ ప్రైడు  
మార్కును గమనించి  
కొనుడు.

మొట్టమొదట ఈ  
గ్రంథమును ప్రచు  
రించినది మేమే.

తక్కువధర!

# మోసపోకుడు

మీరు ఆంగ్ల భాష  
లో ప్రవేశించుటకు  
మా ఆంగ్ల ఆశాను  
గ్రంథమును శ్రద్ధతో  
60 దినములు చదివిన  
చాలు.

అపారమైన విషయము!!

తెనుగు ఆర్యములను చదివితే ఇంగ్లీషు పదములను తెలుసుకొనవచ్చును. మీరు ఇంగ్లీషు నేర్చు  
కొనవలయునంటే దీనిని కనబరచియుండు పుస్తకమును తీసి చదువండి. దీనికి  
ఉపాధ్యాయుడు అవశ్యములేదు. సులభముగ నేర్చుకొనవలసివది.

## ఆంగ్ల ఆశాన్ లేక ఆంగ్ల బోధిని

ఆంగ్ల రాజ్యాధిపత్యమునకు లోబడిన మనదేశములో ఇంగ్లీషు  
భాషయే ముందుముద్రు కొక్కిరియొక్క మేలుకను, దీనితో  
పాఠము నకును, నాగరికమునకును కారణముగా ప్రకాశించుచున్నది.  
కొన్ని సంవత్సరములకల్గును, సౌకర్యము లేనందునను కొందరు ఈ  
భాషను నేర్చుకొనకుండా, తెనుక వ్యాపకపడుటను మనము కండ్లార  
చూచుచున్నాము. ఇంగ్లీషు నేర్చుకొనుటకు దీనికి మించిన సహాయము  
వేరొకటి లేదు.

దీనిలో సాధారణ వాడుకకు తగిన ఇంగ్లీషుపలుకులు శబ్దము  
విధము, వాటియొక్క అర్థములను తెనుగులోను ఇంగ్లీషులోను దీనిని  
తెలుపబడిన ప్రకారము ముద్రించబడియున్నది.

ఈ పుస్తకములో ముద్రించబడిన పదముల మూడిరి :  
ఆదాప్షన్ Adoption=స్వీకారము కామిక్ Comic=పరిహాసమైన  
మ్యూజిక్ Music=సంగీతము ప్లాన్ Plan=సమయ



ఇందులో ఒకపదమును శబ్దించువిధమున, వాటియొక్క ఇంగ్లీషు అర్థమును, మృగములు,  
పక్షులు, దినములు, నెలలు, సంవత్సరములు, పుష్పములు, ఆయుధములు, పెండ్లి, వీరులతో నోటిగులు  
మొదలైనవి ఇంగ్లీషులోను, తెనుగులోను వ్రాయువిధమును, చిహ్నములను, సామెతలను వాటియొక్క  
ఇంగ్లీషు అర్థమును సెండా సులభమైన శైలిలో నాపించబడియున్నది. సుమారు 800 పేజీలుగల పెద్ద  
పుస్తకము. అందమైనదైండు చేయబడియున్నది.

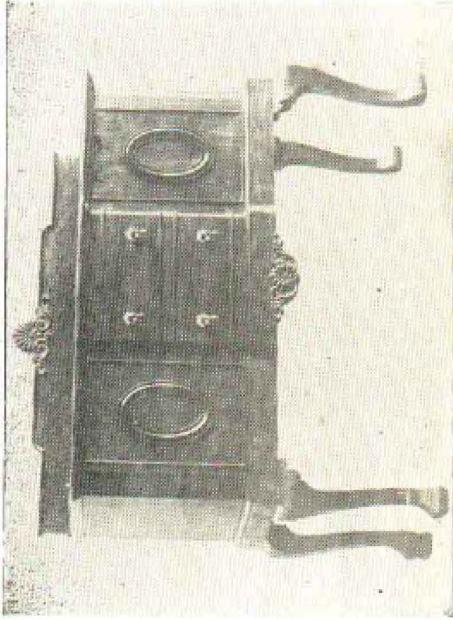
ఈ పుస్తకము 1-కి వెల రూ. 2.

తపాలుచార్జి అణాలు 8.

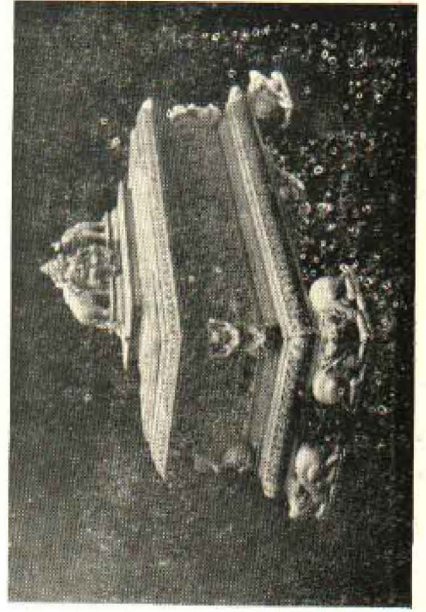
టి. రాజగోపాలు మొదలియారు,

302, టంకశాలవీధి, మింటుపోస్టు, మదరాసు

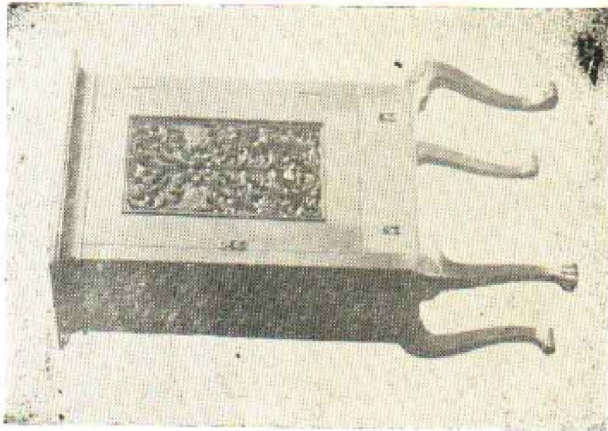
ముఖ్యగమనింపు:—ఇదేమూడిరి ఇందులచే ముద్రించబడిన పుస్తకమును చూచి మోసపోకుడు. పుస్తక  
మును తీయుటకు చూపు మాడేరును, విక్రకగుఱుకును గమనించి చూడుడు.



(౧౬) నూకురూని వీరువా



(౧౭) అందమైన దండపు కరండకము



(౧౮) నూకురూని వీరువా



అడకొత్తు ౨



మూసియుంచినది

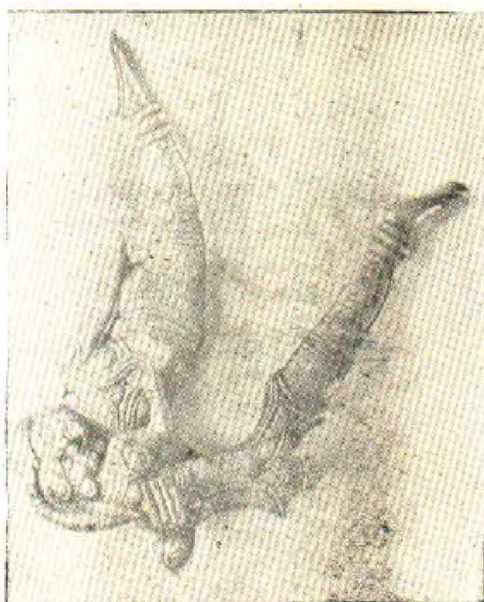


తెరచియుంచినది

అడకొత్తు ౩



మూసియుంచినది



తెరచియుంచినది



సత్సవిత్వరసయే ఆత్మనిశితోఽదై దారిచూప శ్వామిసుందరుడు నానాట వృద్ధికి రాదొడగెను. దేశసేవాపరుడు, స్వార్థత్యాగి, కీర్తికాముడు అగు తమ్మునిగాంచి కారదాబాయి పొందు ఆనందమునకు మేరయేలేదు. లీలకన్న నో దివారాత్రము లాతనిస్మరణయే! ఆత్మనిశాను ముచ్చరింపని గడియ యొక్క టైనను గానదాడు. శ్వామిసుందరుడు దినమంతయు పనిచేసి యింటికివచ్చినతోడనే లీలకు నైతిక రాజకీయ - ర్థికవిషయములను నేర్పుచుండును. వారు ప్రతిదినమును దినమంతయు, తామెనర్చినసేవను, దానినిగొనును ఒకరికొకరు చెప్పుకొనుచుండురు. ఈవిధముగ దినముల సతిసుఖప్రదముగ వారు గడువజొచ్చిరి లీలా శ్వామిసుందరుల పృథ్వీయములుకూడ, నానాటికి ప్రేమపాశములచే గట్టిగ గట్టువడుచుండెను.

౮

కారదాధనము నిజముగ కారదాధనమే. బాలికలతో నిండియున్నప్పుడని యెంతయో సుందరముగ చూపట్టుచుండును. బాలికలు చనువుకొనుటకు విఠలములగు గదులు, రాట్నములు వడుకుటకు, మగ్గములపై నేత సేయుటకు తగు శెద్దపసారాలు, బాలికలు స్వేచ్ఛగ ఆడుకొనుటకు తగిన ఖాళీస్థలమును, వివిధములగు పూల మొక్కలతోనిండి బాలికలసేవచే పెరిగి వృద్ధిచేయు బాలికల విద్యామధురపలసే వృద్ధిని చూచియున్నట్లుండు నొక యారామము నందుగలవు. ఈగృహముందే కారదాబాయిగారి నివాసము.

తెన్నెల పిండియారబోసి నట్లుండెను. మలయ మారుతము కలువలరేణికితోడ దినమంతయు నలసి, విసికి, వేసటనందియున్న ప్రాణికోటి కాహ్లాదకరమై యొప్పుచుండెను. పక్షిగణములు తమతమ కులాయములవీడి జాతిభేదముల వివర్జించి, అన్యోన్యమైత్రి సూచించుచున్నవో యన్నటులు వింతవింతధ్వనులతో కూయుచుండెను.

ఇట్టిసమయమున సుమారు పదునాల్గునందొక్కరముల ప్రాయముగల యొకకన్య య ఆతోటలో నొక పువరారి తిన్నపై మాత్రిభింపిన సౌందర్యదేవతవలె

కూర్చుండి యేమియో యాలోచించుచుండెను. స్వగ్గము నుండి విహారార్థమై బయలుపడలి, ఆయారామసౌందర్యమునకుమచ్చి కొంతసేపు త్రేమ బాటకొననెంచి వచ్చి కూర్చుండిన దేవకన్యకవలె నామె కన్నట్టుచుండెను. ఆమెసౌందర్యమునుగాంచి, సిగ్గుచి, మోమువాచించినటులు పద్మనీకాంతుడు మరనుపడజొచ్చెను.

యోచనాసాగరములో లీనమైయున్న యాసౌందర్యరాజికున్నుల నెవ్వరో ముకనుండి గట్టిగమూసిరి. లజ్జాభయము లొక్కసారిచుట్టుముట్టు, “అబ్బా! శ్వామి సుందరా, పట్టుబిడువుము. నీకన్ననును హాస్యమే” యనుచు లీల ప్రణయకోప మభినయించుదానిపగిది చూపట్టుచు నట్లు విడిపింపకొనజూచెను. శ్వామిసుందరుడు పట్టురిడిచి “యేమి నాలీలారాణీ! ఏలయిట్లు ఏకాగ్రచిత్తై, అన్యమనస్కవై కూర్చుంటివి? నీ ఆలోచనలో నాకుకొంత పాలియ్యవా? నాప్రేమకరారి, నాహృదయ పీఠాధిదేవత, నావలపులరాణి, నాలీలాదేవి మనోగతాభిప్రాయము తెలుగ నగ్గవాడనుగానా! నావాక్కులాలించి కరుణించి నాహృదయం దోళనము కొంత తగ్గింపవా?” అని ఆమెచెక్కిరినొక్క ప్రతిమాల దొడగెను.

“ప్రాణేశ్వరా! లీల నీపదదాసి వీదినమున నీమగు నములు విను భాగ్యమునాకు తెటస్థించినదో, ఎన్నడు నీసుందరాకారమును నేను కన్నులగాంచితి నో, మనోవాక్ప్రాయ కర్మముల దేశసేవా రత్నరుడైన మానవకోటికి నీవొసరించెడిసేవను పత్రికాముఖమున విని, యానందించితి నో. నాడే నన్ను నీకిచ్చుకొంటిని నీవంటిప్రజ్ఞాదగు భర్తను చెట్టుబట్టి ముఖించుచున్నదో యని భావించితి, ఇంతవరకు నీమనోగతాభిప్రాయము తెలియక దిగులం దితి. నన్ను నీప్రకారకయున్నను నీవంటి దేశభక్తుని కర్ధాంగియగు భాగ్యములేకున్నను, నీపదదాసివై నీపద సేవలభింపజేయుమని భగవంతుని పెక్కువిధముల ప్రోత్సమునేసితి. తరిదండ్రులు లేనిలోటుదీర్చి నాకన్నివిధముల తోడునీడ అయి నన్నులాలించి పాలించుచున్న కారదాదేవిగారికి నాహృదయాభిలాషయజింపదలచు



కొంటి. తీవ్రతేజస్వరా, యీలీలకోర్కె నేమిసేయ నను కట్టితివి, నన్నుకరుణించి నాకోర్కె లీడేర్నవా?" యనుచు లీలశ్యామసుందరుని వక్షస్థలమున తనవక్షస్థల మునుంచి, ఆతనికంఠము, కొగలించుకొనెను. "నాప్రేమైక రాశి, త్రికరణశుద్ధిగ నీవే నాయర్థాంగివి. నిన్నుతక్కు నేనన్నులనుకోరను. సుగుణముజీవగు నీసద్భావములు, నీదేశ భక్తి, నీకార్యదీక్ష, ఎన్నడు నాసోదరీముఖమున విని కన్నులార గాంచి, యెన్నడు ఆపరిమితానందము నొందితిను, నాడే నాహృదయమునకు నీవు రాణివైతివి. సద్గుణముల కాదర్శప్రాయమగు నీసాంధ్యగోరి నీతోను భించు భాగ్యమెవ్వనికీ గల్గును! నీవంటి ఆర్థాంగి లభించిన నాఅవృష్ట మేమని కోనియాడుదును. భార్యార్థరైల అభిప్రాయములు ఏకమై వార లతి సుఖప్రదముగ నుండి ననేకదా వారియిల్లు సంతతిలక్ష్మీనివాసమై యొప్పుచు, భూలోకస్వర్గమునలె బొడగట్టుచుండును. ఇంతయేల? లీలా దృఢపాశములచే కట్టువడి శుక్లపక్షచంద్రునివలె నానాట నృద్ధిగాంచుచున్న మనపవిత్రప్రేమకు, తినికా కాంతతో గూడిన శివాంకుడే సాక్షియై యుండుగాక!"

ఇట్లుచెప్పుచు శ్యామసుందరుడు లీలముగమునెత్తి చెక్కిలీముద్దాడెను. ప్రేమ మయలగు నాకాముకీ కాముకుల యానందమునకు ప్యాగతియచ్చుచున్న నటులు పూలమొక్కలనుండి పూవులు జలజల వారిశిరములమీద రాలెను.

ఇంతవరకు మరుగుననుండి ఆభానిదంపతుల అన్యో వ్యాసురాగి సంభాషణము నాలించి శారదాబాయి ఆనందపరవశయై పోయెను. ఆనందభావ్యము లామె కన్నులనుండి ప్రవహించెను.

౬

నాల్గుదినములనుండి, శారదాబాయి అస్వస్థయై మంచము పట్టియుండెను. బాలికలకు పాఠములు చెప్పట లేదు. లీలయే ఆమెసానమున బాలికలకందరకు పాఠ ములుచెప్పుచు శారదాబాయిలేని లోటుతీర్చ బ్రయ త్నించు చుండెను. బాలికలు ఆమె నొకక్షణమైనను,

వీడక తిట్టి పెంబు పిల్లలధంగి సంతకమామెయొద్దనే యుండుచు, ఆమెకన్నీవిధముల తోడ్పడుచుండిరి. శారదా బాయి కయ్యపైనుండియే లీల బాలికలయందు చూపెడి యనురాగమును, వారల అన్యోన్యమైతినిగాంచి మనమున సంతసించు చుండెడిది.

శారదాబాయి జబ్బు నిమ్మకాయలచేదు. నానాటికి జ్వరమెక్కువగుచునే యున్నది. బాలికలు ఇండ్లకు పోవుటయే లేదు. ఆమెమందమువద్దనే హద్దుండి ఆమెకు నేనాశుశ్రూషలు చేయుచుండితిరి. లక్ష్మీప్రసాదరావులుగూడ ఆమెకు బబ్బుఅనువార్త తెలియుటతోడనే ఆమెనుమాడవచ్చిరి. ప్రసాదరావు ఇంతవరకుండే తమ్ముని సుగుణములు, ఆతనికి శ్రీప్రతిష్ఠలు పలువుర చేవిని, అయ్యో నేను ఎంతకతి నాత్ముడను? నిష్కారణముగ ననరానిమాటలచే తమ్మునిమనసు నొప్పించి యింటినుండి తరిమిచేసి తీసే! అట్టితమ్ముని నే నింకొకనిజూడకాల. నాయం దెంతభక్తి, ప్రేమ, రిసయము! లక్ష్మీచెప్పెడి మాటలనైన వివకపోయితిని. కోపముచే మండిపడు చున్నప్పుడు యుక్తాయుక్త వివక్షణ తోపను. ఇకనైన నాతమ్ముని నాతిప్పులు పైరింపుమని వేడుకొనియెద! నని తలపోయు చుండెను. లక్ష్మీయన్ననో లీలా శ్యామసుందరుల యనురాగమును వారల ఆవరసత్కారములను వారు మనః పూర్తిగ చేయుచున్న దేశసేవమిని అధికానందము బొందుచుండెడిది. లీలవంటి పత్నిలభించిన శ్యామసుందరుని సౌభాగ్యమునకు మురియుచుండెడిది. శ్యామసుందరుడు అన్నగారు తనయందుచూపెడి అనురాగమునకు రట్టిం చిన ప్రియముతో ఆతనిని గౌరవించుచుండెను. లక్ష్మీ సరస్వతులవలె యింబ తిరుగాడుచు అత్యంతప్రీతితో మెలగుచున్న మరదండ్ర నిర్దుర చూచుచున్న శారదా బాయి ఆనందమునకు మేర లేకుండెను.

ఇట్టియానందము నామెయొన్నియోగోజులు అనుభవించ భగవంతు డనుగ్రహింపలేదు. శారదాబాయి ఎచ్చినవని యీప్రపంచమున సమాప్తియైనవని కాబోలామె తనపాత్ర నీమాయాప్రపంచ నాటకరంగమునుండి తొలగింపవలెను.

నాడు శారదాబాయికి జన్మస్థూనామెను, శ్యామసుందరుడు ప్రక్కలో మార్పుండెను. లీల పాద ములాత్తుచుండెను. శారదాబాయి కన్నుల తెరచి నారిన దగ్గర దగ్గరపలిల్పి “అమ్మా! లీలా! అబ్బాయి, శ్యామ సుందరా! నాకర్తవ్యము పూర్తియైనది, నేను పరంధా ముని కేరబోవుచున్నాను. నేటికి నాకన్నులు చల్లనై నవి. యేమీ మీచేతు లిటుతెందు, మిమ్ము నేకముచేసి యాచి అనందించెను. ఈపాతలను మీ మీద నిడి పోవుచున్నాను. మీ బాలికలవలె, భావించి వీరినివృద్ధి చేయుదు. బాలికలను సోకిల్వాది సద్గుణసంపత్తిచే అఖిల దేశముల కాదర్శప్రాయలనుగ నొనర్చి, మీజీవితమును

సార్థకము చేసికొందు. నా యీధనమును పాతకాలక్ష వినియోగింపును. నే జోరువ దిదియే. దయామయుడగు భగవానుడు, మీకు ఆయురారోగ్యైశ్వర్యాదుల నిడి ఆదర్శదంపతులుగ నొనర్చి రక్షించుగాతె!” ఇట్లు చెప్పిన శ్యామసుందరుని హస్తమున లీలచేయినిడి “అబ్బాయి శ్యామసుందరా, లీల వట్టిబేల; తల్లిదండ్రులులేని బోటు లేకుండ నామెను కాపాడి ప్రేమింపుము. నీతారాముల వలె, అశ్యేన్యమైతితో మెలంగుడు,” అనిపల్కుచు “నేటికి నేధన్యనైతిని. నాజీవితము సార్థకమయ్యె” ననుచు ఆక్రమేకరాశి అనుభూవిడిచెను.

## నా ఆశ

బసవరాజు అప్పారావు గారు

బతుకు బరువు మోయలేక

చితికి చివికి డస్సి వాడి

పికరు బుట్టి పారిపోయి

ఒకడనె యేత్తోటలోనా

పాటబాడుతుండగ నా ప్రాణి దాటి యేగేనా?

ప్రాణి దాటి యేగువేళ పాట నోట మోగేనా?

పాప ఫలము నెత్తణచగ

బతుకుతెరువు వేరు లేక

డాసుడనై దాంపత్యపు

తలుకు లొలక చిట్టితో న

య్యాటలాడుతుండగ నా ఆయువు ముగిసేనా?

ఆయువు ముగిసేటప్పుడు అటలలో యెగసేనా?

కత్తిపోట్లు తిని తిని కడు

గాయమైన పేదగుండె

బీతుబోవ పరవశాన

ప్రియమారగ నా చిట్టిని

కొగిలించుకుండగ నా కాయము సురిగేనా?

కాయము సురిగే అదునుకు కొగిలిలోకరిగేనా?



సుమారు రెండుమాసములక్రిందట, వేరే పనియొంది విశాఖపట్టణం వెళ్ల వలసినదైంది. వెళ్లిన పనిమీద అక్కడ వాలుగయిదు రోజులు ఆగవలసినదైంది. తేనిది వర కెప్పుడూ ఆపట్టణంలో అన్నాళ్లు ఉండలేదు. ఈ సారి పట్టణం అంతా సావకాశంగా చూడడానికి అవకాశం కలిగింది.

వాల్తేరు ప్రేమనుకు మెయిలు మధ్యాహ్నము రెండు గంటలకు చేరింది. అక్కడే రైలుదగ్గి, బండికట్టించు కొని ఊళ్ళోకి వెళ్లాను. వాల్తేరు ప్రేమనునకు, తన ప్రాముఖ్యతకు తగిన ఆకారమున సౌందర్యములు లేవు. ముందు ముందు బాగుపడడానికి అవకాశం ఉంటుందనితోస్తుంది.

ప్రేమితునికి ముందుగా నారాక తేలియపర్వమండా వచ్చినందుకు, ఆతడు ఊళ్ళో లేకపోవడం వంటి పరాధివం సంభవిస్తుందేమోనని భయపడ్డానుగాని, భగవంతుడివయస్సు, ఆతడు ఇంటిదగ్గరే వున్నాడు; పైగా తీరుబడిగా ఉన్నాడు చూడాను.

విశాఖపట్టణం ఊరు మంచిదేకాని, మునిషిపాలిటీకి ఇంకా కొంచెం క్రద్ధపుంటే, ఇంకా బాగుండును. క్రొత్తగాబయలుదేరుకూడున్న పేటలునివాసానికి చాలా ఆరోగ్యపదంగా వుంటాయి. సముద్రతీరం కొంచెం ఇరుక్క నా బాగానే వుంటుంది. సాయంకాలమప్పుడు సముద్ర తీరానికివెళ్లి చూస్తే చాలామనోహరమైన వృక్షం కనబడుతుంది. ఎదురుగా సముద్రములోనికి ఉన్న కొండ యీ మనోహరవృక్షానికి జీవంవంటిది. ఆ కొండే లేకపోలే బహుశా ఆ సముద్రతీరానికి విహారము కోసము ఎవరూ నిష్కాపుండ రనుకుంటాను. నేను అక్కడ నున్నది మంచి వర్షాకాలం కనుక, ఆ సముద్రతీరం చక్కని మేఘాలతో మరింత శోభిగావుండేది.

విశాఖపట్టణం పీఠులు కొంచెం విచిత్రంగా వుంటాయి. ఒకపీఠాలో నిలబడి చూస్తే, ఒకపీఠి కొండ



విశాఖపట్టణము కాలేజీ మేడపైనుండి కనబడు పట్టణవృక్షము

మీద నున్నట్లుంటుంది; ఇంకొకపీఠి కొండలోయలో నున్నట్లుంటుంది. పట్టణమంతా కొంచెము హెచ్చుతక్కువగా ఇదే నాది.

ఆపట్టణంలో ఉండే రోజుల్లో ఒకసారి హార్పరుకు చూడా వెళ్లాము. అక్కడ జరుగుతున్న పని చూస్తే



విశాఖపట్టణము హార్పరునం దొకభాగము

చాలా ఆశ్చర్యం వేసింది. అంతకన్న దానినిగురించి వర్ణించలేను. విశాఖపట్టణం నుంచుముందు చాలా అభివృద్ధిలోకి వస్తుంది అనడానికి యాహార్వరే నిదర్శనము.

నేను వ్రాయవలచుకొన్నది విశాఖపట్టణాన్ని గురించి కాకపోయినా దానిలో ఉన్నది కనుక యీపాటి వ్రాయవలసి వచ్చింది.

విశాఖపట్టణానికి సింహాచలక్షేత్రం సుమారు 10 మైళ్లలో వుంది. బి. యస్. ఆర్. రైస్ మీద సింహాచలము స్టేషనుపాదా వుంది. కాని విశాఖపట్టణంలో దిగి వెళ్లడమే సులభము. విశాఖపట్టణంనుంచి సింహాచలంమీదుగా నిజయనగరముప నోటా రెక్కలేవన్న మోటార్లు తిరుగుతుంటాయి.



సింహాచలముపైకి ఎక్కువ ప్రోవలోని యొక్కదృశ్యము

ఒకనాడు నాన్నే హితుడూ నేనూ, ఉదయమే 6 గంటలకుమోటారుమీద బయలుదేరి సింహాచలం చేరుకున్నాము. సింహాచలం చేరుపెద్దది అనడానికి వీలులేదు. చాగా పల్లెటూరులో రెక్క చేప్పవలసిందే.

మేము వచ్చిన రోడ్డు నంటిపెట్టుకొనే, కొండవున్నది. అక్కడ మే మెరిగియున్న పెద్దయనిసి ఆ రేప సావంల్ ఉద్యోగి అవడంనుంచి, మా కారిత్యం కొంచెం గొప్పగానే జరిగింది. కొండక్రింద వెక్కడా పెత్త

నాలు చేయకుండా కొండ ఎక్కడం ప్రారంభించాము. మెట్లవగ్గరకు వెళ్లడంతోనే, చాలామంది భీటుకులు మమ్మల్ని చుట్టూ ముట్టడిచేశారు. ఒక రూపాయి కాసులుగా మార్చి, అడిగినవానికి లే దనకుండా ఒక్కొక్క కానీచొప్పున ఇచ్చుకుంటూ కొండమెట్లెక్కాము. భగవంతుడు తనకు ఆలయములో దక్షిణరూపంగా ఇచ్చే దానికన్న ఈ రూపంగా ఖర్చుపెడితే ఎక్కువ సంతోషించుతాడు.

కొండమెట్లు ఎక్కుతుంటే ఇరుప్రక్కల ఉన్న పలురకాల ఫలవృక్షాలు కన్నులకి పండువు చేశాయి. మేము నడచిన చారిప్రాంతములో చైత్రేభుభూమియైనా వృధాగాలేదు. అన్నీ మామిడిచెట్లే! అన్నీ ఆరటి చెట్లే! అన్నీ పనసచెట్లే! అన్నీ సంపంగిచెట్లే!

ఆమెట్లమీదనుంచి వెనక్కిరాస్తే, క్రింద నూరం గావున్న సమతలప్రదేశం; కొండలు చాలా మనోహరంగా కనిపించాయి.

కొంతదూరం ఎక్కినదికి పైన ఒకచోట, ఒక ఇనుపగొట్టములోనుంచి నీరు ఏకధారగా సుమారు ౨౦ అ. క్రిందికి పడుతోంది. ఈ గంగను కొండపైనుంచి



ఆకాశగంగ



గొట్టములద్వారా నడిపించి, ఫలవృక్షాలకు, పూలతోటలకు ఉపయోగించుతున్నారు. ఈ గంగ సంవత్సరం పొడవునా ఏకధారగా ప్రవహించుతూ ఉంటుందట. దీని మొదలెక్కడో ఎవరికీ తెలియదు. పైన ఎక్కడో కొండగర్భంలో పుట్టిందని చెప్పుకుంటారు.

కొండపైన ఒక చిన్నపల్లె ఉంది. అక్కడ దేవస్థానంతరపు మంగళ్లు, చాకళ్లు, పూజారులు, వగైరా



సింహానలముపైనున్న దేవాలయము యొక్క ముఖద్వారము నివాసముంటారు. అక్కడ కాఫీహోటళ్లు కూడా ఒకటి రెండు ఉన్నాయి! అక్కడ విశాలమైన సుత్రం ఒకటి ఉంది. ఎంతమంది యాత్రికులు వచ్చినా అందులో బసచేయవచ్చును. కాని ఆ సుత్రం నాలకం చూస్తే అంత సదుపాయంగా ఉన్నట్లు తోచదు. అంతరాబడి (సుమారు రెండులక్షలు) దేవస్థానమునకు సుత్రము తగదు. మార దేశము నుంచి వచ్చే యాత్రికులు ముఖ్యంగా ఉత్సవపురోజులలో చాలా ఇబ్బందిపడతారు. ఎవరైనా గొప్పవారు గాని, పెద్దఉద్యోగులు గాని సభటుంబముగా వస్తే, ఉండడానికి కొన్నిససకులు ఉన్నాయి; కాని అవి చాలపు. ఈ సుత్రం విషయంలో దేవస్థానము కొంచెము శ్రద్ధవహిస్తే బాగుండును. తక్కినలక్షణాలు అన్నీ బాగానే ఉన్నాయి.

ఎక్కడ చూచినా విద్యుద్దీపాలు, నీటి కొళాయిలూనూ! దేవుడి కీపాటి నాగరికత ఉండవలసిందే!



సింహానల దేవాలయోద్వారము

మేము ఉద్యోగస్థుల వసతిగృహములో మకాము చేసి, స్నానానికి ఉపక్రమించాము. గంగధారవద్దకు వెళ్లి అక్కడ స్నానం చేశాము. రోజూ వందలకొద్దీ జనం అక్కడ స్నానం చేస్తూవుంటారు.

ఆ సమీపంలోనే తలవెంట్రుకలు తీయించుకొనే దేవస్థానపుశ్రేణుల వున్నది. అది చూడడానికి వెళ్లాము. అక్కడికి వెళ్లగానే వాకు కొంచెం నవ్వువచ్చింది. ఒక కిటికీదగ్గర, రైలుస్టేషన్లో టిక్కెట్టుకు మూగినట్లే జనము మూగినారు. అక్కడ ముడుపుచెల్లించి టిక్కెట్టు కొంటే నేకాన్ని లోపల మంగలి సంస్కారం చెయ్యదు!

అక్కడినుంచి దేవాలయం ప్రవేశించాము. దేవాలయంలో కూడా టిక్కెట్టు కొంటే నేకాని ప్రవేశం లేదు.

ఆ వ్యవహారం అంతా చూస్తే, నాటకాల రైలు స్టేషనుల్లావకానికి వచ్చాయి. అంటే నిరసించడం నా అభిప్రాయము కాదు. భగవంతుడు కూడా దేశకాలాలను బట్టి నాగరికత అవలంబింపవలసి వచ్చింది.

యాత్రికులు దేవదర్శనం చెయ్యడానికి పూర్వ  
మే దేవునికి పూజ భోగం వగైరా పూర్తియైనవి.  
దేవునిదర్శనం చేసికొని బయటకు వెచ్చాము.

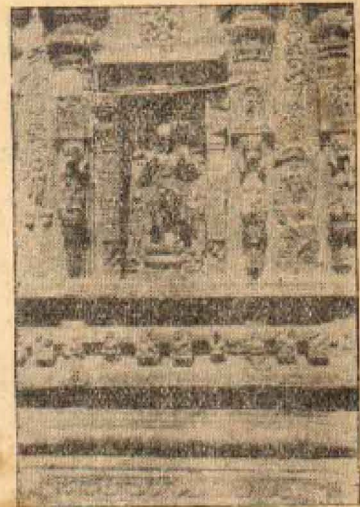


సింహాచలదేవాలయ గర్భాలయము. దేవాలయము  
వెనుక ప్రక్క నున్న ఎత్తు ప్రదేశమునుండి తీసిన  
ఛాయాచిత్రము

ఆ దేవాలయము లోపల రాతిపని, ఎన్నిచందల  
సంనత్పరాలక్రితము చేశాకో కాని చాలా అద్భుతంగా  
వున్నది. ఒక్కొక్క రాతి స్తంభం (సుమారు 15 అడుగులు  
పొడవుగలది) ఎట్లా యే తగలిగాకో, చాలా ఆశ్చర్యము  
జేస్తుంది. ఆ రాతి స్తంభాలమీద చెక్కబడ్డ జామ్యులు,  
నగిషీలు, మానవుడు చేశాడంటే నమ్మకంవుట్టదు. ఒక  
స్తంభంమీది నగిషీ ఇంకో స్తంభంమీద లేదు.

అక్కడి ఉద్యోగి ఇంకొకవిషయము చెప్పేసరికి  
మరింత ఆశ్చర్యము కలిగింది. ఆ దేవాలయము యేరాతితో

కట్టబడిందో, ఆ మాదిరిరాయి ఆ కొండమీద లేదు సరి  
కదా, ఆ ప్రాంతమున ౫ మైళ్లలోపున ఎక్కడా లేదట.  
అంతహారమునుంచి ఇంతంతరాట్లు మోసుకువచ్చి, ఇంత  
యెత్తునవున్న కొండమీది కెక్కించి, దేవాలయము కట్టిన  
మహానుభావులు మానవమాత్రులేనా?



గర్భాలయము వెనుకవైపు గోడపైనున్న శిలాశిల్పభాగము

ఆ దేవాలయములో రాతిచెక్కడాలు అన్నీ చాలా  
నేపు చూచి చూచి, బడకు వచ్చాము అక్కడ శ్రీస్వామి  
చారి ప్రసాదం మాకోసము యెదురుమాస్తావుంది. దాని  
తో కొంచెము తుదాగ తీర్చుకొని కొండ దిగాము.

కొండ దిగగానే మోటారు సిద్ధంగా ఉంది.  
మమ్ములను ఆదరించి ఆతిథ్యము ఇచ్చిన పెద్దమనిషివద్ద  
సెలవుతీసుకొని తిన్నగా మోటారుమీద విశ్రాంతిపట్టణము  
వెచ్చాము.



సరస్వతి భూలోకమునకవతరించుట కోమాండూరు కృష్ణమాచార్యులుగారు

(ఆంధ్రహర్షచరిత్రము)

సావిత్రివాక్యము :—

బా! త్రిలోకపూజ్యుఁ డగు పంకజగర్భుని యంతవాని యి  
ట్లాలపు నీకుఁ దెల్పుఁగ వలంతులమే వచియింపఁ బూనినన్  
నాలుక యాడ దత్రిముని నందనుఁ డాడినమాట శల్యమై  
కాలుచు నున్న దెట్లయిన కాలగతిన్ దొలఁగింప శక్యమే.

తల్లి త్రైలోక్యమంగళ దర్పణంబు-కమలకోమలమగు నీదు క్రమ ముఖము  
కజ్జలాశ్రుజలంబులఁ గందిపోయె - బాల చాలింపు మేల యీలీల జాలి.

అభిజనత్యాగ మేవారి కనభిమతము - నైజమగు ప్రేమబంధముల్ నలుక రావు  
నలువ యెడఁబాటు మనసులోఁ దలఁపరాదు - ధీరచిత్తపు నిను నీవే తేర్చికొనుము.

హిమవాలుకా పూర్ణరమణీయతరదవ్య భాగీరథీపద్మప్రాంతవనమొ  
రాధామనోనాథ గాథాశతపవిత్ర సాధుబృందావనీసైకతములూ  
రామచాపవిముక్త భీమసాయకభిన్న సప్తసాలసమీప శైలతతులూ  
భార్గవోగ్రకుతార నిర్గతప్రాణరా జన్యరక్తైశు నిర్ద్వితటంబూ

యక్షకిన్నర గంధర్వ యాతుధాన - గానఘూర్జిత హిమశైల కందరములూ  
చారుఘాసిని! భవదీయ చరణచార-యోగ్యములు పృథ్వీ నింకెవ్వయో వచింపు.

అనిన వాణి యిట్లనియె.

ఆర్య! భవదీయ సాహచర్యమున నవని - శాపవిధి నెట్టులైనను సంతరింతు  
లోకనాయక చరణబ్జలోలుపంబు - చిత్తిమధుపంబు మరలింపఁ జేతగాదు.

ధరణి తపస్సమాధి కుచితస్థలముల్ నియమింప దేవి, నీ  
నెఱుఁగుదు వట్లు గావున మదియనివాస మనోహరంబుగా  
సరసి వచింపుమా యని నిశాంతసమీరము సోఁగునంతకున్  
సరసిజగర్భునిన్ విడువఁజాలక తాఁ గను మూయ కుండినన్.

అపుడు పితామహహంసకులపాలకుం డీయడరవక్త్రము నుచ్చైస్వరంబునం బరిచిన.

అనఘమానసలాలితహంసతరుణి, - లోలలోచనముల బయలు లేల సూచె  
దమ్మ! వాసీజలావగాహన మొనర్చి-అరుగుదువు గాక మరలఁ బద్మాలయంబు  
నిజకర్తవ్యతాసూచకంబగు వాక్యంబు విని భారతీదేవి.

మునివాక్యము నా కెంతయు-నను వైయున్నయది తలఁచ నబ్జావనునిన్  
గనియెద శాపాంతమ్మునఁ - జనియెద నే డవనికిపుడె చయ్యన యనుచున్.

సావిత్రినహితయై పరమేష్ఠిపాలికిం జని ముమ్మా రమ్మహిడేవునకుం బ్రదక్షిణంబునెసి  
యనుజ్ఞాతయై వేదమాత కైదండ యొసంగ మర్త్యలోకమార్గంబు ననుసరించి చని  
చని ముందట.

జలకేళిరసలోల జంభారికుంభీంద్ర కరఘాతసంచలద్వైహకులము  
శమనపైరిభశ్యంగ సంభిన్నవల్మీక బిలనిర్గతాభీల విషధరంబు,  
చతురాననవిమాన చక్రాంగకులగరు న్మరుదంకురవిలోల మధులిహంబు  
హరవృషోగవిషాణ ఖరఖురోత్పాతిత పర్వస్తపర్యత ప్రస్తరంబు  
నస్త్రముషిక్వతమ్మల్లింగ పైకతంబు-అబ్జసంభవ నిర్వర్జితాహ్నికంబు  
నకలలోకైకపావన స్వాదుసలిల-మృద్రగంగామహాప్రవాహంబుఁ గనియె.

అమృహవాహినీతీర మనుసరించి-కల్పలతికాకుడుంగముల్ గడచిగడచి  
మేఘమాలిక లొగిఁ జీల్చి మెఱపుఁ బోలి-దిగియె సావిత్రితోడ వాద్దేవి యిలకు.

భూతలమందు శోణ పని పూర్వమునుండియు వాసె గన్న వి  
ఖ్యాతనదోషకంతవిషినాంతర బాలతమాలమాలతీ  
శీతలగంధనాహము లశేషపథశ్రమమున్ హరింప వా  
జ్ఞాత వసించె తన్నికటమాధవికాలతికాలయంబునన్.

పావనస్వాదు సలిల్ప్రవాహమందు-వాణి సావిత్రితోఁ బ్రతివాసరంబు  
ద్రవవణిన్నాన మొనరించి త్రిపురహరునిఁ-బద్మదళములఁ బూజించు పరమభక్తి.

తాము గోయకుండఁ దమచేతఁ జిక్కిన-వన్యమూలమధురఫలరసముల  
తనువు లోమి రపుడు తల్లి! సావిత్రియు-భారతీవధూతి పరమమైతి.

వాసరములేగె పతిముల్ వరుసఁ బోయె-మానములుమా సముత్తువులుమాయమయ్యె  
గడచె వర్షంబు లీరితిఁ గాలచక్ర-మనిలజవమున విశ్రాంతి యనక తిరిగె.



విద్య మంచి చెడ్డలను బోధించుచు బ్రవృత్తి నివృత్తులను గలిగించి, యిహ పర సౌఖ్యముల నొసంగుటకు మహాసాధనము. ఈమహాసాధన మొక ప్రయాసమున కోర్చి యొనను, గురుకులవాసము చేసి స్త్రీపురుషులు తప్పక సంపాదించవలయును.

ఇట్లుండ నదేమిపాపమోగాని పురుషులే విద్యాభ్యాసమున కర్హులనియు, స్త్రీలెంతమాత్రము కారనియుఁ గొందఱు పుణ్యజనుల యభిప్రాయము. స్త్రీలకు విద్యచెప్పించిన యెడల వారు భర్తలయ న నతికమించుటయే కాక, తమ చిత్తము వచ్చినట్లు ప్రవర్తించి యుభయ వంశములకును దుర్యశము నాపాదించురని కొందఱుపన్యాసము లిత్తురు.

అయ్యో! ఎంత పిచ్చితనము? విద్య, విజ్ఞానమును గలిగించును; అది వివేకమును బుట్టించును; వివేకము దుర్మార్గమునుండి తప్పించి సన్మార్గములోఁ బ్రవేశపెట్టును; దాని వలన నిహ పర సౌఖ్యములు సంభవించును. మఱియొక రహస్యము:

ఏ దంపతులు విద్యావంతులగుదురో యా దంపతులకుఁ బుట్టిన సంతానమంతయు విద్యావంతము కాకతీయదు. “తల్లిని బోలిన బిడ్డ, నూలునుబోలిన గుడ్డ” అను లోకోక్తి తమకు జ్ఞానమునకుఁ దెచ్చుచున్నదానను.

విద్య వంశహీనునకు వంశము; ధన దూరునకు ధనము; రూపవికలునకు రూపము; బంధువిధురునకు బంధువు; హితరహితునకు హితుఁడు; వేయేల! సర్వహీనునకు సర్వస్వము. ఇదియొక యపూర్వపుగని దొంగిలించుటకు పీలుకానిది; పంచుకొనుట కవకాశ మియ్యనిది; వెచ్చించినకొలఁది హెచ్చగునది. పెక్కుమాట లేల? విద్య అనన్వయాలంకారమునకు నిర్దులత్వము.

పూర్వము మదనజేన యను రాజకన్యక విద్యాగంధనుందరి యగుటజేసి, కులహీనుఁడయినను, ధనదూరుఁడయినను, రూపరహితుఁడయినను సరియే, విద్యావంతుఁడయినచో నతనికిఁ దన్నిచ్చి వివాహము చేయుమని తండ్రితోఁ జెప్పెనని నేనొక గ్రంథములోఁ జూచియుంటిని. ఒక్క హిందూదేశముతప్ప, ఎల్ల దేశములయందును స్త్రీవిద్య సద్యశోముఖముగా నానాటి కభివృద్ధి యగుచుండుట తెలిసికొనుచున్నను మనవా రెండులకు స్త్రీలకు మంచివిద్య చెప్పింపరో నే నూహించఁజాలను.

“సంగీతమపి సాహిత్యం పరస్వత్యాః సవద్యయమ్,  
ఏక మాపాత మధురం అన్యదాబోచనావృతమ్.”

ఈ శ్లోకమువలన సాహిత్యశాస్త్ర మమృత తుల్యమని తేలుచున్నది. కాని మనవా రొక్క సంగీతము మాత్రమే కానటబీసటగాఁ దమ



తనయలకుఁ జెప్పితురు. అదియును బెండ్లి  
యగునటకే. కాని ఆ పైని గగనారవిదమె.  
ఓ సోదరులారా! “సకా విద్యా సురక్షితా”  
అని మీరు వినియుండలేదా!

ఇది జనారణికము:

సాహిత్య మొక గొప్ప అద్దము; అందు  
బ్రతిబింబించినవస్తువులు. పెన్నేల? మన  
మెఱుంగని స్వర్గాదులు నయితే మందుఁ గనఁ

బడి అఖండానందమును గలిగించును.

“విద్య లేని జీవి వింశశువు” అను నా  
ర్యోక్తి తమకు విశద మయియే యున్నది.  
ఓ అన్నలారా! ఇంకవైనను గటాక్షించి నా  
అక్కపెల్లెత్తుకు సంగీతముతోపాటు సాహి  
త్యమును నయితము చెప్పించి వారి జ్ఞాన తన  
పుల నభివృద్ధి చేయ మిమ్ములఁ బదింబదిగ  
వేడుచు నింతతో ముగించు దానను.

## బత్తి పాటలు

పూడిపెద్ది వెంకటరమణయ్య గారు (కివితానమితి)

[విభవ ఫాల్గుణ సంచిక తరువాయి]

గ

చీకటిడెందంబుఁ జీల్చి చూచితిని  
గునియపు నీడు ముంగురు ఁందుఁ జెదరి  
పెన్నెలకెరటాల విజీచి చూచితిని  
నటియింప వందు నీ నవ్వడివియలు  
తెమ్మెరతెరతెరిల్ దిగిచి చూచితిని  
మలయపు నీడు కమ్మవిమూర్ఖు లందు  
తరుణ సూర్య పథల్ తరిచి చూచితిని.  
మెల్లిగొనవందు నీ మేనిదీనితులు  
లీల సీజగము గాలించి చూచితిని  
సందడింపు నీడు జాడ తెమ్మెడను  
ఎం దున్న వాడవో యీశ నే నెఱుంగ!

\* \* \*

ఎం దున్న నా కేల నీవితర్కములు?  
నీ వేణుమంజులనినదమ్ము దాటి  
నీ కర్ణయుగళమ్ము నెఱిఁ జేరుదాఁక  
గొంతెత్తి నేఁ బాడికొను బత్తిపాట  
విన కెందుఁ బోదవో! వేణుగోపాల!

ఁ

తరులత లొంజొంటిఁ దగఁ గాఁగిలించి  
యలవోక గుసగుసలాడఁగఁ జూచి  
నీనామమంత్రంబు నేర్చెడి ననుచు  
వినఁగోరి దాని నివ్వెఱగంది నిలుతు!  
కదుపులో రాచిల్కి గళసనాదమ్ము  
మాత్ర్యోగఁ బలుకు సంపద నింపఁ జూచి  
నీ దివ్యకథల వర్ణించెడి ననుచు  
వినఁగోరి దాని నివ్వెఱగంది నిలుతు!  
కడకోనలో నుచఃకాలానఁ బికము  
తులకించి పాటగుత్తులు జార్చఁ జూచి  
కెరలు నీ ప్రేమమ్ము గీర్తించు ననుచు  
వినఁ గోరి దానిని వెఱగంది నిలుతు!  
వివవన డెందంబు విరివోలె విరియఁ  
దనివారనినుఁ బాడదలఁచి యందందు  
జాలువారెడు శబ్దజాలమ్ము దాటి  
నీవేణుమంజుల నినదమ్ము దాటి



నీ కర్ణయుగళమ్ము నెఱి జేరుదాఁక  
గొం తెత్తి నే బాడి కొను బత్తిపాట  
విన కెందు బోదువో వేఱుగోపాల!

2

ఈ నిశీధిని శబ్దమే లేనివేళ  
బలవల బలుకు నీ పసిడికంటికలు (?)  
వడి నీవు మనలు నవ్వడి బట్టేనేము?  
ఈ గాఢతమిని వెలే లేనివేళ  
మిరిమిల మెఱయు నీ మిరిపైఱ జక్క-  
పారి నీదు నగుమొగమ్మును జూచేనేము?  
ఈ కూర్మకృతి జలమ్మే లేనివేళ  
గలగలవోవు నీగాలి కెరటాలు (?)  
కులుకు నీకడలికల్ గుర్తించేనేము?

\* \* \*

ఎలమి నే బక్కినై యెగురంగలేను  
చుక్కనై మిన్నెక్కి చూడంగలేను  
పరువంపుగాలి నై పరుగెత్తలేను  
నిను జూడ కే నిట్లు నిలువఁగా లేను.

\* \* \*

గువ్వలై శబ్దాలు గుమిగూడి యెగుర  
చుక్కలై భావాలు సాగములు నింప  
గాలిమై రసము చక్కఁగఁ బారువార  
నీ వేఱు మంజుల నినదమ్ము దాఱి  
నీ కర్ణయుగళమ్ము నెఱి జేరుదాఁక  
గొం తెత్తి నే బాడికొను బత్తిపాట  
విన కెందు బోదువో వేఱుగోపాల!

౩

చివురాకు దోసిటఁ జిఱునీటి బొట్ల  
ముత్తైముల్ చల్లు నీ మురిపెంపుఁ దీవ

తెరలు నాతలబ్రాల తెరచాటులోన  
దాఁగిలిమూఁత లాదట నాడె దేము?  
కొనవేళ్ళ గ్రొన్నన గుత్తుల గూర్చి  
సురఁటీల వినరు నీసురపొన్నగున్న  
కెరలు నీనునుగాలి కెరటాలలోన  
నెలమి మైదూఁగుటుయ్యెల నూఁగె దేము?  
పవడంపు రాగసంపదఁదోఁగులాడు  
పనమీఱు నీ క్రొత్తపరువంపునంజ  
తద్రాగవల్లి వితానమ్ములోన  
దనివార నవవసంతము లాడె దేము?  
నెఱి బాలమున్నీటి నిగనిగల్ దేదు  
తఱుకుల నిరుచు నీతఱు రేయొడ  
దొరలు నాతరంగ పొత్తులలోన నిమిడి  
వటవృత్తయ్యవై బవళించెదేము  
పనివడిలవము నవ్వడినేయకుండ  
నిట్టారల్ల బుచ్చు నీ నిశ సంఠించి  
తచ్చాంతిలోన నూత నజాతిగతుల  
మురళీనినాదంబు మ్రోయించెదేము  
పులుగులపలుకుతీపుల తేట లొలయ  
పలుకరించెడి న్నాతపడి యాయుషస్సు  
కరుణించి యునయరాగము దెసల్ సొచి  
చయ్యన దివ్యదర్శన మిచ్చెదేము!

\* \* \*

ఏ మొనరింతువో యీశ, నే నెఱుఁగ!  
ఏ నెఱింగిన దొక్కట చాలు నాకు  
నీ వేఱుమంజుల నినదమ్ము దాఱి  
నీ కర్ణయుగళమ్ము నెఱి జేరుదాఁక  
గొం తెత్తి నే బాడికొను బత్తిపాట  
విన కెందు బోదువో వేఱుగోపాల!

# మహాత్మత్రప ద్వితీయ రుద్రదాముడు\*

సోమయాజుల వెంకట శివరామశర్మ గారు

పరిశోధకుల పరిశ్రమచే ప్రాచీనభారతచారి  
త్రము కొంతవఱకు బయటపడుచున్నను  
చాలభాగము అంధకారమందే అణగియున్నది.  
హర్య చంద్రగుప్తుడు అలెగ్జాండరునకు సమ  
కాలీనుడని స్థిరముగ నంగీకరింపబడినది. ఇందు  
వలన మధ్యయుగముల చరిత్ర మఱింతచిక్కు  
పడుచున్నది. ఆర్యులెవరు? వారి ప్రథమ  
నివాస మెక్కడ? ఏకాలమం దెటు లభివృద్ధి  
నొందిరి? ఇత్యాది ప్రధానవిషయముల గుఱి  
చియే విద్వాంసులు ఏకాభిప్రాయమునకు  
రాజాలకయున్నారు. మానవతత్త్వవేత్తయగు  
'డెనిక'రను ప్రాచీనండితులు మనుష్యవర్గీకరణ  
మున ఆర్యులకు తావొనగుటకే నిరాకరిం  
చెను. వేదారంభకాలము క్రీ. పూ. ౪౦౦౦  
లని బాకోబీ పండితుడును; కాదు, ౬౦౦౦ సం.  
లని లోకమాన్యుడును భిన్నమతముల దెలిపి  
యుండగా, వేబర్ పండితుడు ౫౫౦౦ సం. ల  
కన్న నెక్కుడు ప్రాచీనత అసంభవ మనుచు  
న్నాడు. మూలమందే యిట్టిభేదము లుండ  
తాఖ్యాప్రశాఖల సంగతి చెప్పనేల? కాని,  
సత్యాన్వేషణ పరులగు పండితవర్గుల పరిశో  
ధనలచే క్రమక్రమముగ చీకటి తొలగుచున్న  
టులు కాన్పించుచున్నది.

ద్వితీయత్రపుల కాలముకూడ అంధ  
కారచ్ఛన్నమైయుండుటచే నప్పటివిషయము  
లిదమిత్థముగ నిర్ణయింపబడజాలవు. ఇటీవలనే  
లభ్యమైన యొకనాణెము ఆకాలపు విశేష  
ముల గొన్నిటిని తెలియజేయుచు కొంత  
చిక్కును విడదీయ గలిగియున్నది.

బరోడా రాజ్యమందలి బీజపూర్  
తాలూకాలో లభించిన యొకపెండినాణె మిది.  
దీనిమీద నున్న రాజముఖము, శిరోభూషణ  
ము, నిడుదలగుకురులు, స్తూపచిహ్నము, అర్ధ  
చంద్రుడు ఇత్యాదులచే నది తూత్రపయుగపు  
నాణెమని నిశ్చయింపబడినది. ముఖబింబము,  
అక్షరములు కొంచె మరిగిపోయినను నది యెవ  
రిదో నిర్ణయించుట కంతగా శ్రమపడనవసరము  
లేదు. అందలి బ్రాహ్మీలిపియక్షరము లివి:-

(క్ష) (త్ర)పసరుద్రస (హ) పుత్రసరాజ్ఞో  
(ను) (హ) (క్ష) (త్ర)

( ) గుర్తులలోని యేడక్షరములు తప్ప  
మిగిలిన వన్నియు స్పష్టముగ జనువ వీల  
గును. అ త్రి గి పో యి న రూఢమునుబట్టి  
యీ యేడింటిని ఊహింప వీలగును. (మ)  
(హ) ల నూహించుట కొంచెము కష్టము.  
చూచుటకీరెండును, ముందున్న (క్ష) యొక్క

\* పండిత క్యాపలాలు శైరవలాలు యం. ఎ. గారిచే సాగరిప్రచారిణీపత్రికీయందు వివరింపబడినది.



క్రింది తిరుగుడులో కలిసిపోయి ఒకే యక్షరము వలె నగపడును. కాని పరిశీలించి చూచినచో (మ) (హ) (క్ష) ఈమూడు ప్రత్యేకాక్షరము లని తెలుసుకొన గలము. ఇక మధ్యనున్న (హ)ను గుర్తించుట చాలకష్టము. పైకి 'న' వలె గనుపించినను సూక్ష్మయంత్రమున జూచి నచో దీనిక్రిందికొమ్ము కుడివైపునకు తిరిగి యున్నట్లు తోచును. ఆకాలపు 'న' యొక్క క్రిందిభాగము ఎడమవైపునకును, 'హ'యొక్క క్రిందిభాగము కుడివైపునకును తిరిగి యుండెడిది. రుద్రదాముని గిరినాథ శాసనములను చూచినచో ఇట్టి ఘోరపతనాలపు లేఖవిశేషములు బోధపడగలవు. ఈవిధముగ సీనాణెము 'క్షత్రపరుద్ర సింహపుత్రు'ని దనియు, నతనికి 'మహాక్షత్రప' బిరుదుండెననియు గుర్తించ గలము.

అక్షరములబట్టి ఇది ప్రథమక్షత్రపులది కాదని స్పష్టముగ జెప్పవచ్చును. ఏలనః అప్పటియక్షరములు ప్రాథమికావస్థయందుండి వంకరటింకరగ నుండెను. చైత్ర్యము గుండ్రముగను, నాణెములు మోటుగను ఉండెను. కాని తరువాతికాలమున అక్షరశైలి సున్నితముగను, నిశ్చితసంకేతయుక్తముగను వికాసము జెందినది. నాణెములుగూడ సాగసుగ ముద్రింపబడుచుండెను. మన యీ నాణెమునందు నయితము అక్షరసౌందర్యము, త్రికోణాత్మకమగు చైత్ర్యము, బిందుసూచిత అర్ధచంద్రాకృతియు కాననగును.

ఇందలి 'రుద్రసింహపుత్రు' డెవడు? ఘోరపచరిత్రయందు ముగ్గురు రుద్రసింహపుత్రులుకాననచ్చుచున్నారు.

౧. ప్రథమరుద్రసింహుడు, క్రీ. శ. ౧౮౮-౨౨౨-ప్రథమరుద్రసింహుని పుత్రుడు.

౨. దామసేనుడు-క్రీ. శ. ౨౨౩-౨౩౭-ప్రథమరుద్రసింహపుత్రుడు.

౩. ద్వితీయయశోదాముడు, క్రీ. శ. ౩౧౭-౩౩౨-ద్వితీయరుద్రసింహుని పుత్రుడు.

ఈ ముగ్గురు 'రుద్రసింహపుత్రు'లలో సీనాణె మెవనిదో నిశ్చయించుటకు పూర్వము క్షత్రపులచరిత్ర సంక్షేపముగ వివరింతును.

'క్షత్రప' శబ్దము ప్రాచీన పారసీక్షత్ర ప శబ్దమునుండి పుట్టినది. సూబేదార్ లేక మండలాధికారియని దీనియర్థము. ఇంతకుపైహోదాలోనున్నవానికి 'మహాక్షత్రప' యనుబిరుదుండెను. ఈ రెండవరకమువారు తమ ప్రాంతమున సంపూర్ణస్వాతంత్ర్యముతో మెలగుచు నామమాత్రమునకు రాజాధీనమందుండిరి. మహాక్షత్రపులు ప్రాంతీయరాజధానీనగర నివాసులై క్షత్రపులచే శాసించబడుమండలముల బరిశీలించుచుండిరి.

భారతవర్షమునందనేక ప్రాంతములనీ 'క్షత్రప' రాజులు పరిపాలించుచుండినట్లులు తెలియవచ్చుచున్నది. ఈరాన్ (పర్షియా) నుండినచ్చిన యీ విదేశీయ 'పార్థియన్' లేక సిథియన్ జాతులు హిందూస్థానమున తమ రాజ్యమును చిరకాలము స్థాపించియుండినవి



అశోకుని యనంతరము మొట్టమొదట 'బౌద్ధి'యా' దేశపు హిందూస్థానముపై దండెత్తిరి. తరువాత శకజాతులు, క్రమక్రమముగా 'పార్థియన్' జాతులును దేశము నాక్రమించినవి. భారతీయగ్రంథసముదాయమందు పెక్కుచోట్ల 'యవన' 'శక' 'పహ్లావు' లుదాహరింపబడిరి. ఈ విదేశీయులు దేశమంతటిని వివిధమండలములుగ భాగించి ఒక పెద్దరాజ్యము నేలుచుండిరి. ఇట్టివారిలో కపిశ, తక్షశిల, మథుర, నాసిక, ఉజ్జైని వీని నేలు ఖత్రపులు (మాండలికులు) భారతచరిత్రయందు ప్రఖ్యాతిని సంపాదించిరి.

పశ్చిమ హిందూదేశమును రెండు ఖత్రప్రపంశములు పరిపాలించియుండినవి. ఒకటి 'నాసిక' రాజధానిగ నేలిన 'మహారాత' వంశము; రెండవది ఉజ్జైని ప్రధాన నగరముగ నేలిన 'చప్తన' వంశము. రాపున్ పండితుని యూహ ననుసరించి 'మహారాతు'లు 'పార్థియను'లతోను, 'చప్తను'లు 'శక' జాతులతోను సంబంధము కలిగియుండిరి. ఖత్రపులు శకసంవత్సరము నుపయోగించుచుండిరి. ఇందు వలన, 'శక' స్థాపకులైనట్టిగాని, దాని సం గీకరించినట్టిగాని వేరు సమ్రాట్టులకు ఈ ఖత్రపులు సామంతులుగా నుండిరిని యూహింపవలెగును. శకవత్సరము నుపయోగించుచుండిన 'కుశన్' వంశమున కీ ఖత్రపులు అధీనులైయుండిరిని ఫెర్గ్యుసన్ పండితుడు తలంచుచున్నాడు. సార్వాధీనండు లభించిన కనిష్కు-

నికాలపు శాసనమందు 'మహాక్షత్రపఖరపల్లివాన్' 'క్షత్రపవనశ్చర' యను పదములు కానబడుచున్నవి. ఇందు పేర్కొనబడినవారు మథురా ఖత్రపులని తెలియవచ్చుచున్నది. కనుక కనిష్కుడు 'పార్థియను'ల యొక్కయు, 'శకు'లయొక్కయు పరిపాలనపద్ధతుల ననుసరించి దూరప్రప్రాంతములందు ఖత్రపుల నియోగించెననియు, పశ్చిమదేశపు ఖత్రపులుగూడ కుశన్ సమ్రాట్టుల కధీనులై యుండిరినియు నిశ్చయింపవచ్చును.

మహారాతవంశము ఆంధ్ర చక్రవర్తి గౌతమీపుత్ర శాతకర్ణిచే తుద ముట్టింపబడెను. కాని ఆంధ్రుల విజయపతాకము స్థిరముగ నెలకొనియుండలేదు. ఉజ్జయిని ఖత్రపుడగు రుద్రదాముడు ఆంధ్రుల నోడించి మహారాతుల రాజ్యమును గూడ నాక్రమించుకొని తన సామ్రాజ్యమును స్థాపించుకొనెను. ఇతడు చప్తన వంశజుడు. చప్తనునికి తరువాత వానిపుత్రుడు జయదాముడు రాజై ఆంధ్రుల విజయలక్ష్మికి తలయొగ్గెను. తండ్రి జీవించియుండగనే అకాల మృతిచెందుటచే నితని జీవితము 'మహాక్షత్రప' పదవి నలంకరింపక, కేవల ఖత్రప బిరుదముతోనే అంత మొందెను. అతని వెనుక రుద్రదాము డధికారియయ్యెను. మహత్త్వాకాంక్ష గలవాడై తన శక్తిసామర్థ్యములచే నితడు ఆంధ్రుల నోడించి విస్తృత సామ్రాజ్యము స్థాపింపగలిగెను. ఈతని అభ్యున్నతి, 'మహాక్షత్రప' బిరుదము, గిరినార్ శిలాశాసనము దభివర్ణింప



బడియున్నది. అనంతర మితనిపుత్రుడు ప్రథమ 'దామఘనద' సింహాసన మెక్కినను. ఇతని మరణానంతర మితని తమ్ముడగు ప్రథమ రుద్ర సింహుడును, పుత్రుడగు జీవదామఘుడును రాజ్యమున కలహించిరి. రుద్రసింహునే విజయ అక్ష్మి వరించినది. కొంతకాల మతడు త్పత్రప బిరుదమును, తదుపరి మహాత్పత్రప బిరుదమును కల్గియుండెను. మధ్య నతడు తన మహాత్పత్రప పదవిని కోల్పోయి చివరకు తిరిగి సంపాదించగలిగెను. ఇవి యాతని జీవితపు మార్పులుగ నుండవచ్చును. ఇతని వెనుక జీవదామఘుడును, ప్రథమ రుద్రసింహుని పుత్రుడగు రుద్రసేనుడును మహాత్పత్రపులైరి. రుద్రసేనునియనంతర మితని యనుజులగు సంఘదామఘుడు, దామసేనుడు నొకరివెనుకనొకరు మహాత్పత్రపులైరి. ఈసమయమున ఈశ్వరదత్తుడను ఆభీర రాజాకడు మహాత్పత్రపబిరుదము ధరించి చరిత్రరంగమున విజృంభించెను. కాని చప్తనవంశమున కతని విజృంభణమున విశేషనష్ట మేమియు కలుగనందున యశోదామఘుడు, విజయసేనుడు, తృతీయ దామజదశ్రీ, ద్వితీయ రుద్రసేనుడు, భర్తృదామఘుడు క్రమశః రాజ్యము చేయగలిగిరి. భర్తృదామఘునియొక్కయు, నతని పుత్రునియొక్కయు రాజ్యకాలమున చప్తనవంశము రాజ్యాధికారమును కోలుపోయెను. స్వామిజీవదామఘుడను నాతడు రాజ్యాధిపతియై తన నూతన నంశమును స్థాపించెను. అతని వెనుక ద్వితీయ రుద్రసింహుడు, ద్వితీయ యశోదామఘుడు రాజ్యము నిర్వహించిరి. కాని

వీరెవరును 'మహాత్పత్రప' గౌరవమును పొంది యుండలేదు. యశోదామఘుడు గతించిన కొలది సంవత్సరములకే స్వామి ద్వితీయ రుద్రదామఘుడు తిరిగి మహాత్పత్రప బిరుదమును సంపాదించగలిగెను. ఇతని వెనుక పరిపాలించినవా రందఱును మహాత్పత్రపులనియే పిలువబడిరి. తృతీయ రుద్రసింహుడు ఈవంశమునందలి కడవటిరాజై యుండును. గుప్తదక్రవర్తి చంద్రగుప్తవిక్రమాదిత్యుడు వశ్చిమ హిందూస్థానమును జయించి తన రాజ్యమున కలుపుకొనిన దీతనికాలముననే.

నాణెముయొక్క కాలము

పైసంక్షిప్తచరిత్రవలన రుద్రసింహపుత్రులనేకులు రాజ్యముచేసి యుండిరిని విదితము గుచున్నది. వారిలో (1) ప్రథమరుద్రసేనుడు, (2) దామసేనుడు, (3) రెండవ యశోదామఘు-బిరుదుగ్గు రధికప్రసిద్ధి నొందినవారు. వీరిలో ఈ నాణెమునకు సంబంధించినవా డెవడో చూడవలెను.

౧. ప్రథమరుద్రసేనునినాణెములను (Rapson's Catalogue, plate XII) పరికిలించినచో వానికిని, మన యీ నాణెమునకును నుండు భేదము స్పష్టముగ గోచరించును. అందలి అక్షరరచన ప్రాచీనమైనది. చైత్యము, అర్ధచంద్రుడు, రాజముఖము రెంటియందును చాల వ్యత్యస్తములుగా నున్నవి.

౨. దామసేనుని నాణెములుకూడ మనకు లభించిన నాణెముకన్న మిక్కిలి విలక్షణముగ నున్నవి. ఇందలి రాజముఖము, అక్షరరచన,







సాంకేతిక చిహ్నములు ప్రస్తుతపునాఠముకన్న కొంచెము ప్రాచీనతను తెలియజేయుచున్నవి.

3. రెండవయశోదాముని నాణెములందును, క్రొత్తగ లభించినదానియందును ఎక్కువ సామ్యము గన్పడుచున్నది. అక్షరము లొక్కటిరుననే యున్నవి. ముద్రానిర్మాణము పోల్చదగియున్నది. రెండు రాజముఖములందును సామ్యము కనుపించుచున్నది. ఇట్టి పోలికను బట్టి క్రొత్తనాణెము ద్వితీయ రుద్రసింహుని పుత్రుడగు ద్వితీయ యశోదామునిదని నిశ్చయింపవచ్చును. కాని యశోదామునికి మహాత్మత్రపదవి లభించినట్లు తెలియరాదు. కనుక నిది యశోదామునిది కాక, మహాత్మత్రపదవిరుద ముధరించినరుద్రసింహుని మతీయైకపుత్రునిదై యుండును. ఈ రెండునాణెముల సామ్యమును, యశోదాముని నాణెములమీద మహాత్మత్రపదవిరుదము లేకుండుటయు జూడ, యశోదామునికి కొంచెమించుమించుగా సమకాలీనుమను, మహాత్మత్రపదాధికారియనగు వేరొక రాజు మన నాణెమున కధికారి కానగును. సరిత్రయం దట్టివా డెవడో చూతము:

ద్వితీయ యశోదాముని యనంతరము రుద్రదామముడు రాజ్యపాలనము జేసెనని చరిత్రవలన తెలియును. భర్తృదాముని తరువాత మహాత్మత్రపుత్రైనవారిలో నితడే ప్రథముడు. రాష్ట్రప్రకార మీతడు క్రీ.శ. 32-3౧౮ పరిపాలించెను. ఈ రుద్రదాముని నాణెములుగాని, శాసనములుగాని లభించియుండనందున

మన కొత్తనాణెముతో సరిపోల్చి చూచుటకు సాధనములు లేకున్నవి. కాని రెండవ రుద్రదామముడు ద్వితీయ యశోదాముని వెనువెంటనే రాజ్యాధిపతి యగుటచే మన నాణెముయొక్క కాలనిర్ణయము రిక్కిలి సులభమగుచున్నది. అందువలన ఇది రెండవ రుద్రదామునిచే ముద్రింపబడియుండుట అసంభవము మాత్రము కాజాలదు. ఈమూహనుబట్టి రుద్రదాముని తల్లిదండ్రులయమైన సందేహము వీడిపోయి, ద్వితీయయశోదామును, ద్వితీయరుద్రదాముడును ద్వితీయ రుద్రసింహుని పుత్రులని స్పష్టము కాగలదు. కనుకనే వీ రిరువురి నాణెములయొక్క ముఖబింబములందు సైతము పోలికలు కాననగును.

స్వామి ద్వితీయ రుద్రదామముడు

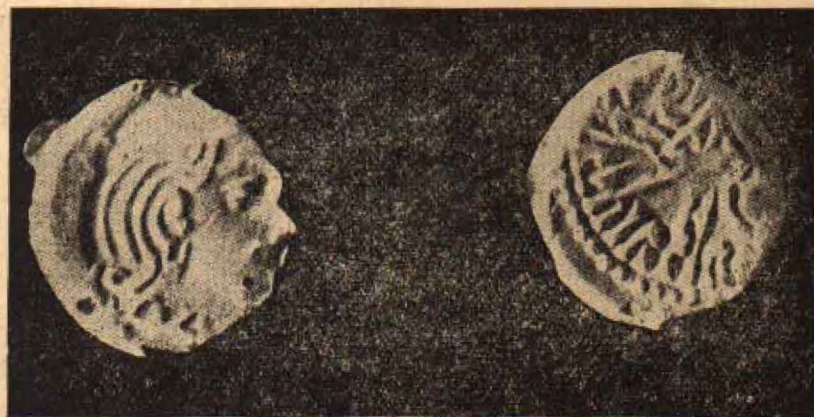
చుట్టన వంశపు కడపటి నాణులు దుర్బలు రగుటచే తొలపరాజ్యశక్తి క్షీణించి అంతఃకలహములును, అవ్యవస్థయు సర్వత్ర వ్యాపించి యుండెను. ఈతరుణము నుపయోగించుకొని జీవదాముడు శక్తిశాలియై త్మత్రప సింహాసనముపై కేయివైచెను. కాని రెండవ ఓటము కూడ కొంతకాలము పోరాడుచుండుటచే జీవదాముడును, అతని పుత్రుడు ద్వితీయ రుద్రసింహుడును తమ రాజ్యకాలము సంతయు శత్రువుల సణచుటయందే వినియోగించ వలసివచ్చెను. రెండవ యశోదాముని సమయమున గూడ శత్రువులు బలవంతులుగనే యుండిరి. స్వాధికారము పూర్తిగా స్థిరపడని కారణముచే గాబోలు, యశోదాముడు త్మత్రప దిరుదముతో



సంతుష్టుడై యుండెను. కాని రుద్రసింహుని ద్వితీయ పుత్రుడగు రెండవ రుద్రదాముడు గద్దె నెక్కగనే కలహరంగము శాంతించి శత్రు బలము క్షీణించుటచే ఈ నూతన రాజవంశాధికారము సర్వత్ర పాదుకొనగలిగినది. ఇట్టి అనుకూలవాతావరణమున రుద్రదామునిశక్తి నలుగడల విజృంభించి యతనికి 'మహాక్షత్రప' పదవిని సంపాదించ గలిగెను.

భర్తృదాముని యనంతరము క్షత్రప రాజ్యము విదేశీయాక్రమణముచే శిథిలమయ్యె నని అనేకు లభిప్రాయపడిరి. ఇందుకు తగిన చారి త్రిక ప్రమాణములు వారిచ్చియుండలేదు. క్రొత్తవంశపు మొదటిరాజు బిద్దరును మహా క్షత్రపబిరుదము ధరించియుండకపోవుటకు విదేశీయాక్రమణమే కారణమని రాఫ్స్ పండితుని యూహ. కాని యథార్థమది కాదు. క్షత్రపుల లోనే రెండువంశములవారు పరస్పరము కల

హించుచుండిరని తెలియుచున్నది. మొదటి వంశము దుర్బలముగ నుండుటచూచి రెండవది విజృంభించి అధికారము వహించినది. విజ్ఞప్తము నణచి దేశమునంతటి నాక్రమించుకొనుటలో రెండవవంశమునకు చాలకాలము యుద్ధములు నలువలసినవచ్చెను. ఆ కారణముననే ద్వితీయ రుద్రసింహుడును, తత్పుత్రుడు ద్వితీయ యశో దాముడును మహాక్షత్రపబిరుదము ధరించియుం డలేదు. అంతియెకాని వారు విదేశీయాధికార మునకు లొంగియుండిరని చెప్ప వలనుపడదు. ప్రాచీనముగ చుప్పనవంశముయొక్క పలుకు బడిని తగ్గించి, తన నూతన వంశాధికారమును సమస్తసామంతులచేసంగకరింపజేసిన దేశమును, తిరిగి శాంతిని నెలకొల్పగలుగుటచేతనే ద్వితీ యరుద్రదాముడు ఏకచ్ఛత్రాధిపత్యము నహించి మహాక్షత్రపబిరుదమును సాధిమానముగ నుపయోగించుకొనెను.



అ. ముఖముపై పు



ఆ. వెనుకవైపు

౧. అనల్లుప్రమాణమునకంటె  
మూడు రెట్లు పెద్దది.  
౨. అసలు ప్రమాణము

ద్వితీయ మహాక్షత్రపరకుర్చరాదాముని నాడెను



ఈ శాసనము గుంటూరుజిల్లా పులవర్తి గ్రామమునందున్నట్లు లోకలు రికార్డుల ను పులవర్తి కెర్రలలో జెప్పబడియున్నది. శాసన మంతయు, సంపూర్ణముగ వ్రాయబడలేదు. మనకు లభించినది శాసన మస్వభాగములోని శకలము; లోకలు రికార్డులలో వ్రాయబడి యుండు ఇతర శాసనములందువలె పనియందను తప్ప లనేకములున్నవి. అందలి విషయము ముఖ్యమైనది; దక్షిణ హిందూస్థానముయొక్క చరిత్ర నిర్మాణమున కత్యంతోపయోగకారి. శకలమైనను, తప్పలకున్నయైనను, పరిశోధక పండితులదృక్పథమునకు దాని నీడ్చుట మంచి దని తలచి ప్రచురించ నుద్దేశించియుంటిని. ఇంతలో నామిత్రులు ప్రభాకరశాస్త్రిగారు, ఏకారణముచేతనో, ఈ శాసనపు ప్రతిబింబ మును దెప్పించితిని చెప్పిరి. దానిని నాకెర విమ్మని వారిని యాదించితిని. నామీదవారికి గల విపులాభిమానముచే దానిని నాకొసంగిరి. ప్రతిబింబమును చదివితిని. కొన్ని సందేహ ములు కలిగివి. నామిత్రులు సోమశేఖరశర్మ గారు నాతో దానిని చదివి సంశయములను దొలగించిరి. ఇట్లు ప్రభాకరులు సోమశేఖరులు సహాయముకాగా, ఈ శాసనశకలమునందలి తప్పలను దిద్దుకొంటిని. వారికి నానమస్కార శతములను సమర్పించి కృతజ్ఞుడననుచున్నాను.

శాసనకాలము:

“కరికాలచోళ మహారాజుల శాసనం” అని లోకలు రికార్డులలో వ్రాయబడియున్నను, ఇది అమహారాజు శాసనముకాదు; ఏలన; కరికాలుడు క్రీ.శ. 2వ శతాబ్దమునకు ముందటి వాడు; క్రీ. శ. 2వ శతాబ్దిమధ్య రేనాడుపై బ్రభుత్వముజేసిన పుణ్యకుమారుడను రాజు తాను కరికాలునివంశమున జనించినట్లు చెప్పు కొనియున్నాడు<sup>1</sup>; తమిళపరిశోధకులు ఈకరి కాలునికాలము క్రీ. శ. 6, ౭ శతాబ్దముల నడు మనని నిర్ధారణచేసియున్నారు. లిపివైఖరిని బట్టి చూడ పులవర్తి శాసనము క్రీ. శ. ౧౧వ శతాబ్దమునకు ముందటిదికాదని తోచుచు న్నది. కావున ఇది కరికాల మహారాజు శాసనము కాజాలదు. మతీయెవ్వరిదో? మెల నాటి ప్రభువులదని శ్రీ ప్రభాకరశాస్త్రిగారన్నారు; కాని అది పొరపాటు. వారు తెప్పించిన ప్రతిబింబము మెలనాటి ప్రభువుల శాసనపు ప్రతిబింబముతో కలసి వచ్చుటచేతను, లిపి యొక్కరితిగ నుండుటచేతను, ఆద్యంతములు లేని ఈ శాసనపుతునుక, పై మెలనాటి ప్రభువుల శాసనఖండమును భ్రమ వారికికలుగుట కవకాశము కలిగినది. మెలనాటి రాజుల శాసనములలో కరికాలుని వృత్తాంతము వచ్చుట కవకాశము లేదు. ఏలన వారు చోళులుగారు; పరిశుద్ధాం



ద్రచతుర్థకులజులు. వారి శాసనములలో కరి  
కాలప్రస్తావన యెచ్చటను గాన్పించుటలేదు.  
కావున మనశాసనఖండము వెలనాటిరాజులది  
కాదు. మఱియెవ్వరిదన్న, ఆకాలముననే  
గుంటూరు సీమయందచ్చటచ్చట సామంతులు  
గను స్వతంత్రప్రభువులుగను, రాజ్యములు  
నేయుచుండిన తెలుగుచోడరాజులదిగ నుండ  
వలయును. ఈతెలుగు చోడరాజులు, కరికా  
లునివంశజులమని చెప్పకొనిరి. కావున, శాసన  
ములయందు వారు తమ వంశమునకు మూల  
పురుషుడగు, కరికాలుని ప్రశంసించుట యుచి  
తమే. ఇట్టి ప్రశంస ప్రచురింపబడిన ఆంధ్ర  
చోళశాసనములందన్నిటియందునుగాన్పించు  
చున్నది. మఱియు, కరికాలచోళ త్రిలోచన  
పల్లవుల వైరకథ, ఆంధ్రచోళశాసనములయం  
దుదప్ప, మఱియెచ్చటను వర్ణింపబడియుండ  
లేదు. వైకారణములవల్ల, ఈపులవర్తి శాసన  
శకలము. క్రీ. శ ౧౧వ శతాబ్దమునాటి యాం  
ధ్రచోళరాజులదని నిర్ధారణ నేయుచున్నాను.

శాసనవిషయము:—

చంద్రమౌళియొక్క సాదవద్యమునందలి  
భృంగమగు కరికాలుడు ఇత్వోకుని (?) వంశ  
మునబుట్టెను. ఆరాజు, ఈశ్వరుని ఆరాధించి,  
సర్వసంపదలను సమృద్ధిపఱచుటకై స్వర్ణవృ  
ష్టిని కురిపించెను. త్రినేత్రపల్లవుడను నృపుని  
గర్వితునిగా నెఱిగి, వాని ఫాలలోచనమును  
భగ్నముచేసెను. భోజుడనురాజుచే సూర్యుని  
కర్పితములైనమూడుఅర్ఘ్యపాత్రలను సూర్యుని

కడకు బోసీయక ఆకాశమున నాపి భోజుని  
దాసునివలెచేసెను. ఇత్వోకువంశ ప్రభువులకు  
రాజధానియు, మనుష్యులకు శుభావహాయు  
నగు ఆయోధ్యనుండి బ్రాహ్మణాదులగు నాల్గు  
వర్ణములవారిని కొనివచ్చి పల్లవరాజు దేశము  
నందు రాష్ట్రములను, నగరములను, యిచ్చి  
శ్రీ పర్వతచ్ఛాయ యందు ప్రతిష్ఠించెను.  
అచ్చట తనపేరట లింగప్రతిష్ఠ చేసెను.

విమర్శ:—

కరికాలుడు, చిరకాలముక్రిందట చోళ  
దేశమున రాజ్యముచేసిన ప్రభువు. తొలుదొల్ల  
నితని రాజధాని కావేరి తీరమున ప్రస్తుతపు  
తిరుచినాపల్లికి పశ్చిమమున మైలు దూరమున  
నున్న ఉరయూరు. విదేశ వాణిజ్య సౌకర్య  
ర్థమై కావేరి ముఖద్వారముకడనున్న పుహారు  
లేక కావేరి పూంబట్టినమును కరికాలుడు  
రాజ్యమునకు ముఖ్యస్థానముగ జేసెను. ఇతడు  
విగ్నేత. పాండ్యకేరళ సింహళములను జయించి  
ఆదేశపు బ్రభువులను దాసులునుగ జేసుకొ  
నెను. ఇంతేకాక సింహళవాసులను వేసవేలుగ  
గొనివచ్చి కావేరికి వేలగట్టు వెట్టివాండ్రుగ  
జేసెను. రాజుల నెత్తిపై తట్టలుపెట్టి మట్టి  
మోయించెనట! ఉత్తరదేశమును హిమాచ  
లమువరకును జయించి ఆకొండసానువులపై  
చోళరాజవతాకములను జెక్కించెనట!

ఈవిషయములన్నియుఁ ద్రమిళపరిశోధ  
కుల గ్రంథములనుండి సంగ్రహింపబడినవి.  
ఆంధ్రకావ్యములయందును ఇట్టి వర్ణనలే కన్ప



దుడున్నవి. తిక్క-న్నగా రిట్లనుచున్నారు:

శా. చేసేనం బృథివీశు లందుకొన గా

శీసింధుతోయంబులక

జేసెన్ మజ్జనమున్ గుంటంబున హరిం

చెం బల్లవోర్వీశు ను

ల్లాసం బుడగ ఫాలలోచనము

లీలం గట్టె కావేరి హే

లాసాధ్యాలదిబ్బుముందు కరికా

లక్ష్మోవిధుం డల్పుండే!

ఈవిషయములే విపులముగ నవచోళ చరిత్ర<sup>1</sup>యందు వర్ణింపబడినవి. ప్రస్తుతము యిచ్చట విమర్శింపబడు శాసనము మనకు పైవిషయములను జెప్పట యే కాక కొన్ని క్రొత్తవిషయములను తెలియజేయుచున్నది. శాసనమువల్ల మనకు తెలియువిషయములు:

(1) కరికాలుడు గొప్పశివభక్తుడు. ఈతని భక్తివిశేషమును ద్రావిడశైవ గ్రంథములు గొనియాడుచున్నవి. ఆంధ్రశైవులుగూడ సీత దుశివునకు నచ్చిన భక్తుడనియే తలచుచున్నారు. పండితారాధ్యచరిత్ర నవచోళచరిత్రలయం దీతనిభక్తిప్రభావములు గీర్తింపబడినవి.

(2) సర్వసంపదల సమృద్ధికై స్వర్ణవృష్టిని గురిపించెను. ఇది చరిత్రకు అందనివిషయము.

(3) త్రినేత్రులైన గర్వితుడగుటనె టింగి వాని ఫాలలోచనమును భగ్గుముజే

సెను. ఈవిషయమే నిర్వచనోత్తర రామాయణమునందు “హరించెం బల్లవోర్వీశు నుల్లాసం బుడగ ఫాలలోచనము” అను వాక్యముచే సూచింపబడినది. ఇతనికి ముక్కంటి కాడ్వెట్టియను మారుపేరు గలదు. ఈయునంతము పాల్కురికి సోమన్న పండితారాధ్యచరిత్రయందును గలదు.

“ఏల యిట్టివి వేయు నెన్న ముక్కంటి కాళి[డు] వెట్టియటన్న గణనాథుడొకడు

\* \* \* \*

మేదురభక్తిమై మించి లోకముల నాటి సాక్షాత్తీనయనుండని నుడువ కరికాల చోడుడొక గణనాయకుడు

\* \* \* \*

విభ్రమలీలః గావేరిగట్టుచును ముట్టినమహిమమ్రె ముక్కంటి కాడు వెట్టి నాకావేరి వెట్టికే బిలవ ముక్కంటి వాడేల మును వెట్టిజేయు ఇక్కంటివానికి నేజేయ ననుడు; ఇచ్చినవాఁ డెవ్వఁ డీనేత్రమనుచు నచ్చుగా ముక్కన్ను సతనిరూపంబు ముగలవ్రాయించి మొగిం దనకాలి యుగుటంబున నట యొత్త ముక్కంటి కాళి[డు] వెట్టి నొసటి కన్నటువగుల కాళివెట్టిన యహంకారం బడంగె.కి

1 నిర్వ. ఉ. రా

2 ఆంధ్రపత్రిక ఆఫీసు ప్రకటన.

3 పండితారాధ్యచరిత్ర: ప్రక. 4



ఈకథను విపులముగ నెఱుగ దలపుగల వారలు నవదోళచరిత్రను జదువవలయును. ప్రతిమాంధ్రదోళ శాసనమునందును “చరణ సరోరుహవిహితవిలోచన త్రిలోచన ప్రముఖాఖిలస్పృశ్యైశ్వర కారితకావేరీతీర కరికాలకుల రత్నప్రసేవ” యను వాక్య మీకథనే సూచించుచున్నది. ఇదే కొనిదెనలోని ఒప్పిలిసిద్ధి శాసనమున నిచుక విపులముగ స్మరింపబడినది.

క. కావేరిదరులు గట్టగ

వేవేపల్లవుడు దనదు పెట్టికి రామిక్

దా వానినుదుటి కనునో

గా వడిఁ గరికాలవిభుఁడు గాలందుడిచెన్!

ఇట్టివి శాసనములయందు పలువోట్ల గాన్పించుచున్నవి. వీనివల్ల కరికాలుడు త్రినేత్రపల్లవుని జయించెననుట నిశ్చయమనితోచుచున్నది. ఈత్రినేత్రపల్లవు డెవ్వడు? ఈవిషయమును గూర్చి ప్రత్యేకించియొక వ్యాసమును వ్రాయవలసి యున్నది. గ్రంథవిస్తరభీతిచేతను, సందర్భ మిది కాకపోవుటచేతను, ఇచ్చట సూక్ష్మముగ నాతని విషయము వదించి విరమించుచున్నాడను.

ఇతడు పల్లవుడు; కంచిరాజు. పూర్వశక్తి మసముద్రములకును, గృష్ణా కొల్లడములకును మధ్యనున్న దేశము నేలినప్రభువు. చాళుక్య వంశమునకు మూలపురుషుడగు విజయాదిత్యుడితనితో పోరి నమసెను. ఇతడు శైవమతాభిమాని. అనేక శివాలయములను నిర్మించెను.

శూద్రుల అచ్చకత్వమును దొలగించి బ్రాహ్మణుల సర్పకులనుగ జేసి వేదశాస్త్రవిహితముగ శివార్చనను నడపెను. జైనబౌద్ధమతములను నాశముచేసెను. జైనవనతులను, బౌద్ధవిహారములను పడగొట్టించెను. బ్రాహ్మణమతమునుధరించెను. దక్షిణదేశమున ఆర్యనాగరకతను బ్రవేశపెట్టి దేశమును బర్బరాంకాంతమును గాకుండ జేసెను. ఆర్యావర్తమునుండి బ్రాహ్మణులను, బ్రాహ్మణేతరులను విలిపించి అగ్రహారములను, భూములను ఇచ్చి వారు దక్షిణాపథమున శాశ్వతముగ నుండునట్లు చేసెను. అడవులను నరికించి గ్రామములను, పట్టణములను నిర్మించి వానిని వానయోగ్యములుగ జేసెను. కడపల ఇతనికి కరికాలునితో నైరము పొసగెను. పరాజితుడై కప్పము నిచ్చెను. కంచిరాజ్యము దోళుల స్వాధీనమైనది. వారు దక్షిణాంధ్రమండలము నాక్రమించుకొనిరి. రేనాడు, పాకనాడు మొదలగు నీమలుఆంధ్రదోళుల కున్నిపట్టులామెను. త్రిలోచనుడు ధరణికోట రాజధానిగా గుంటూరుమండలమును పాలించుచుండెను. శాసనములలోను, వాఙ్మయములోను, లోక లోరికాఙ్కలలోను ఉన్నకథలలోని అద్భుత చిత్రములను దొలగించిన దొరకు చారిత్రకసంబంధవిషయమింతయే.

ఇట్లు త్రినేత్రుని నిర్జించి, యతనిరాజ్యమున విశేషభాగమును కరికాలు డాక్రమించు



కొనెను. కృష్ణకు దక్షిణముననున్న సర్వదేశములకును జక్రవర్తి యాయెను.

1 భోజుని జయించి దాసునిగ జేసుకొనెను.

ఒప్పలి సిద్ధకొణిదేవ శాసనమునందు ఈ విషయము సంస్కరింపఁ బడియున్నది.

“ఇనుపాదము లచ్చికొంగ

జనుభోజుని యర్హ్యమంత్ర జలపాత్రలుదా  
వినువీధి నాగబంచెను

ఘనముగదనయానవాడిచి కరికాలుడిలన్<sup>2</sup>.

ఈభోజుని కథ కరికాలుని మాహాత్మ్యమును దెలియజేయు అద్భుతవిషయములతో ముడిగి యున్నది. మహాత్మ్యసూచకములగు అమానుష చర్యలవలె భోజుని కథయు, సరిత్రరచనమున వివర్ణనీయమా? అట్లునుకొనిన భోజుడే మిథ్యాపునుషుడగును. వితర్కమున కవిసరముండదు. అటుగాక చారిత్రాత్మకమగు వ్యక్తియని తలచితమేని ఎవడాతడను ప్రశ్నకెడము గల్గుచున్నది. ఆకాలము (అనగా క్రీ. శ. 2, 3 శతాబ్దముల మధ్యయుగము) నందలి, శాసనములందు కృష్ణదక్షిణభూములనేలినరాజులలో భోజుడనురాజు గాని, తన్నామాంకిత మగు రాజవంశముగాని పొడకట్టదు. కృష్ణదాటిన దక్కనువీరభూమిపై వాకాటకరాజవంశ మొకటి గాన్పించుచున్నది. ఆంధ్రులకు వెనుక దక్కనువీరభూమిపై సామ్రాజ్యపదము నార్జించి, క్రీ.శ. 4, 5 శతాబ్దములలో మహావైభవ

ముతో నేలిన వంశమిది. వాకాటక రాజకుటుంబమునకును, సకలోత్తరాంధ్రవాధులగు గుప్తచక్రవర్తులకును బంధుత్వముగలదు. ఇట్లే వేంగి నేలిన విష్ణుకుండినులకును వాకాటకులకును. ఈవాకాటకరాజ్యజన్మస్థానము విదర్భ. విదర్భ భోజులకు బుట్టినిల్లు. భోజులను పదము జాతిని సూచించునది. ‘యదున్మన్తి భోజు’ నామములందరను గుర్తెరిగినవే. భోజులరాజు భోజరాజు. సంగ్రహముగభోజుడు వాకాటక దేశము భోజదేశమనియు, వాకాటక రాజు భోజరాజునియు, గీర్వాణవాఙ్మయము దెల్పుచున్నది. కావున, ఈశాసనపుభోజుడుచరిత్రాత్మకవ్యక్తియేని, అతడు విదర్భదేశపురాజై యుండవలయును. పరాఖుల దండయాత్రలు గుప్తసామ్రాజ్యమును విచ్ఛిన్నము నేయువలె కును వాకాటక రాజ్యమును జెడక నిలిచినది. తదనంతరము రాజ్యవిస్తరము జరిగినది. దేశమంతయు, సంఖ్యోభము నుదినది. క్రీ. శ. ౬వ శతాబ్దారంభమునందే పూర్వవాకాటకరాజ్యమున పల చళుక్యాదులగు మారన రాజవంశములు దలలుపైకెత్తినవి. కరికాలుడు భోజుని గెల్చి యుత్తరాంధ్రముపై దండెత్తిపోవుట నిక్కమేని వాకాటకుల యంత్యదశయందు, అనగా, క్రీ. శ. ౬వ శతాబ్దారంభముననో, ఇంచుక తత్సార్వముననో యాకార్యములను జేసియుండవలయును.

1. జన్నత్. ఆఫ్. ౪౦. పి. Vol, VI.

2. S. I. I. VI, 628.



(5) అయోధ్యనుండి బ్రాహ్మణులు మున్నగు నాలుగు వర్ణములను తోడ్చి శ్రీ పర్వతచ్ఛాయయందు పల్లవరాజురాజ్యమున పట్టణములును, గ్రామములును, వారికిచ్చి తగిన యేర్పాట్లను జేసెనట! ఇది వైవిధ్యమును బోలి నూతనమైనదే. ఒకానొక శాసనము! చోళు అయోధ్య నుండి దక్షిణమునకు వచ్చి రాజ్యనిర్మాణమును జేసుకొనిరని తెలుపుచున్నది. ఇది పీఠ్యసనీయమగునా? అగునేని కరికాలును అయోధ్యనుండి బ్రాహ్మణులనే కాక లేదితరవర్ణములవారినిగూడ తోడ్చుటకు గౌరణము చెలియుచున్నది. శ్రీప్రభాకరశాస్త్రిగారు చోళులు ఆద్యము దక్షిణాపథస్తులుగారనియు, ఉత్తరదేశమునుండి వచ్చి రనియును జెప్పియున్నారు; నిజమేమో! భావిచరిత్రోధనమువల్ల సత్యము తేలగలదు.

( ) కావేరికి వేలనుగట్టుట సుప్రసిద్ధవిషయము. దీనిపై వ్యాఖ్యాన మనసరములేదు.

ఈశాసనము శకలమైనను కరికాలుని గురించి నూతనవిషయములను చెలియజేయుచున్నది. కాన, చరిత్రరచయిత కిది మిక్కిలి యుపయోగకారి. ఇంకను లోకలురికాదుల వల్ల కరికాలుని చరిత్రము గొంత తెలియుచున్నది. ఇతడు ప్రజలసౌఖ్యమునకై పాటుపడిన మహారాజు. దేశమును వెల్లువయందు మునుగనియక కావేరికి దరులుగట్టుటయొక్క ముందే తెల్పితిని ఇంతేకాక అడవులను సరి

కించి పురములను గ్రామములను నిర్మించెను. నాగరికులగు ఆర్యజాతులవారిని తోడ్చి దేశమునుండి బర్బరత్వమును వెడలపడచెను. ఎన్నియో అగ్రహారములను బ్రాహ్మణులకొసగెను. లెక్కలేని దేవాలయములను కట్టెను. వ్యవసాయాభివృద్ధికై చెరువులను త్రవ్వించెను. నదులకు ఆనకట్టలు గట్టి కాలువలద్వారా నీటిని తెచ్చి చెరువులను నిండించెను. అరణ్యభూములు వ్యవసాయమున కనుకూలములుగుపఱకును పన్ను సడుగక రైతులకు ఉచితముగ నిచ్చెను. పిమ్మట పన్నుల నేర్పరచెను. నూతనగ్రామము లభివృద్ధికిరాగా రాజ్యపాలనసౌకర్యమునకై వానిని నాడులుగ విధించెను. ఇట్లు ప్రభాభివృద్ధికై యీమహారాజు పలువిధముల పాటుపడెను. ఇట్టిమహోపకారిని ఆంధ్రులు మరచుటెట్లు? కావుననే దత్తమండలవాసు లాతని నిష్పటికిని స్మరించుచున్నారు. తిక్కన్నగారన్నట్లు, “కరికాల హృదిభం డల్లుడే!”

కాననమూలము

౧. తద్వంశజాతౌ కరికాలచోడః, శిశాంకభృత్పరవయోజధృంగః.
౨. సవనంసంపత్సమృద్ధ్యర్థం స్వర్ణవృష్టి తథా కరోత్, బాధామృడం సమారాధ్య రాజారాజతరా మనత్.
౩. త్రినేత్రశల్లవం భూపం శృత్యావివితమాజ్ఞయా, తస్యాంబకం లలాటస్థంభగ్నం కృత్యా వ్యరాజత.



ర. భోజనపూజాభ్యుపాసనాంతానీత్రీణీసూర్యార్ధాభ్యా రాజతే సదా.

పితౄణామర్చనానిజాజ్ఞాయాంబరస్థానిచక్రేతం  
దాసవన్నం.

౩. సహ్యాపాదోద్భవా దేవీం కావేరీం చోడ  
మండలే, బద్వా చోడమహీపాలో రరక్ష  
ననుధా మిమాం.

౪. ఇత్యైకువంశజాతానాం నృపాణాం  
సగరిశుభా, శుభావహా మనుష్యాణా మయో

౨. తత్రస్థా బ్రాహ్మణాదీంశ్చ చతు  
ర్వర్ణసముద్భవా, నీత్యాపల్లవరాజశ్చ రా  
ష్ట్రాణిసగరాణిచ.

౫. దత్త్వా శ్రీపవ్నతచ్ఛాయే ప్రతిష్ఠా  
మకరోద్భు [వి\*] [తత్ర\*] లింగప్రతిష్ఠాఽయే,  
స్వనామ్నాపల్ల.....



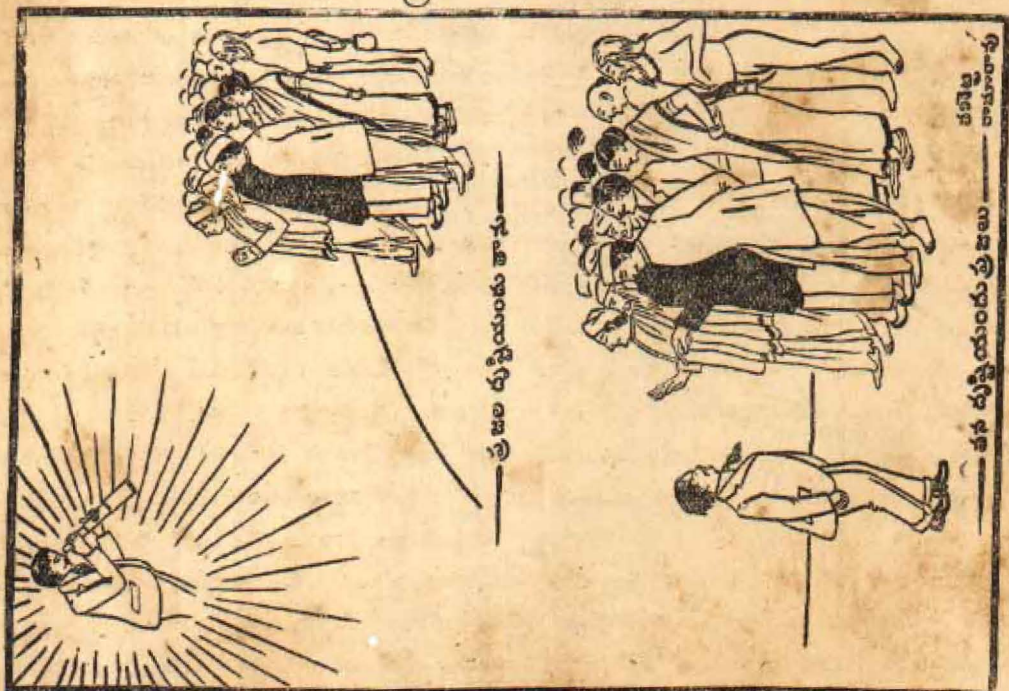
C  
విజయవరం  
1913



పత్రికాసంపాదకుడు ౨



పత్రికాసంపాదకుడు 3





ప్రస్తుతము సింహాళ ద్వీపమును అమలులోనున్న రాజ్యపరిపాలన విధానమును పరిశీలించి, అందును లోపాలోపములు విచారింది; లోపములున్నచో అయ్యవి తొలగిపోవుటకును, అవసర మగుచో నూతనవిధానము నూచించుటకును, పార్లమెంటునందు పరిపరాజ్యముల కార్యపరి(Secretary of State for Colonies)అను ఆమెరి (Amery) గారిచే నొకప్రత్యేకసంఘ మేర్పరుచుటకు తీర్మానము లేబడెను. ఆగష్టు ౬ వ తేది ౧౯౨౨ సంవత్సరమున, నలుగురు పార్లమెంటు సభ్యులు గలయట్టి యుపసంఘము మేర్పరుచుటకు తీర్మాన మాయెను. ఈసంఘమువారు, హిందూదేశమునకు నైపు నుసంఘ మేరీతిని పనిచేయువలసి యున్నదో, అటులే సింహాళ ద్వీప రాజ్యపరిపాలన విషయమై నూతననూప నలు చేయుటకు నియమింపబడిరి. ఈసంఘాధ్యక్షుడు ఎం. ల్ ఆఫ్ డోనామారు (Earl of Donoughmore, M. P.). వీరు పార్లమెంటునందు చాలకాలము సభ్యులుగ నుండి, రాజకీయవేత్తలలో నారిలేరిన రాజకీయవేత్త యని పేరుపొందిరి. వీరికి సహాయసభ్యులు సర్ నాథన్, సర్ బల్లర్; డాక్టరు డ్రమ్మండుగార్లు.

ఈనలువురు సభ్యులును ౧౯౨౨ వ సం. నవంబరు ౧౩న తేదీనుండి ౧౯౨౩, జనవరి ౧౩న తేదీనరకును సింహాళ ద్వీపమున సంచారము సలిపి, వేర్వేరు ప్రదేశములకు పోయి, వివిధసంఘముల నాయకులయొక్కయు, రాజకీయ వేత్తలయొక్కయు, శాసన సభ్యులయొక్కయు, అధికారులయొక్కయు, ఇతర విద్యాధికులయొక్కయు సలహాలను, వాత్సల్యములను తీసికొని, ప్రస్తుత మమలులోనున్న రాజ్యవిధానమును పరిశీలించి, ఒక నూతనరాజ్య విధానమునే నూచించిరి. ఇచ్చట నమలులోనున్న రాజ్య విధానము నంతయును సంపూర్ణముగ మార్చివేయుటయే కాక, ప్రస్తుత మేదేశములోను అమలులో లేని ప్రత్యేక

నూతన రాజ్యపరిపాలన విధానము నూచించిరి. ప్రస్తుత మెచ్చటను అనుసరింపబడక పోయినప్పటికిని ప్రాచీనభారతీయరాజ్యపరిపాలన విధానములో చేరియున్నదగుటచే, భారతీయుల కిది నూతన విధానముగా గనబడును.

ఈసంఘమువారిచే విచారింపబడినవా రెల్లరను వేర్వేరు క్రొత్త మార్పులను, నూతనవిధానములను నూచించియుండిరి. కాని వారవన్నియు త్రోసివేసి యీనూతనవిధానమునే అమలు జరపి, సింహాళ ద్వీపమును జయప్రదముగా నిర్వర్తింపబడుచో ఇంగ్లాండునందునూడ ప్రవేశపెట్టుదురట. ఇందు గల ముఖ్యనూపనలు ముఖ్యముగ వ్రాయుట యవసరము. సింహాళ దేశజులకు కార్యనిర్వహణశక్తి లేకుండుటచే, కార్యనిర్వాహకులగు శాసనసభాఅధికారసభ్యులు ఎట్టి బాధ్యతయును లేని అనధికారసభ్యులచే తీవ్రముగను, అనవసరముగను ఖండింపబడుచుండిరి. ఇట్టి కార్యనిర్వహణానుభవమును కలిగియుటకై తన ఏర్పాటులు జరిగి, అట్టి అనుభవమును వారు బాగుగ పొందినగాని సింహాళమునకున్వరాజ్యాధ్యక్షతలేదని యీసంఘమువారు విస్తృతముగ తిలపింపబడిరి. కాన నిట్టి అనుభవమును అనధికారశాసనసభ్యుల కెల్లరకును గలగజేయుటకై యీనూతనవిధానము ప్రత్యేకము అను మూలించునట. సంపూర్ణముగ మార్పు చేయబడిన విధానమును నూచించుటకు ముఖ్యకారణ మియ్యదియే. ప్రస్తుతము గనరూరునకున్న అధికారములు హెచ్చింపవలయునట. గనరూరునకు అధికార మెక్కువ చేయుటకు కారణము సింహాళ దేశజులు ఆతనిక్రింద కార్యనిర్వహణశక్తి యుం దారిలేర గల్గుటకు సహాయపడుటయేయట. ఎన్ని నూచించినను, పాపము, ఏదోరీతిని సింహాళ దేశజులను స్వరాజ్యాధ్యక్షులుగ జేయవలయు ననుప్రయత్నములే యీ యుపసంఘునివేడికయందు గాననగును. అన్నిటి కన్నను ముఖ్యముగ మార్పులను రెండింటిని నూచించిరి.



అందు మొదటిది ఇరువదియొక్క వత్సరములు ప్రాయముగల ప్రతి మగవానికిని, ముప్పదివత్సరములు ప్రాయముగల ప్రతి స్త్రీకిని, సింహాశ్రమన నివసించు ఇతర దేశీయులందరినికూడ - అయిదుసంవత్సరము లీడ్వీపమునుండి పారస్వత్వపు హక్కు సంపాదించినచో - సమానముగ వోటింగు అధికారము సంపూర్ణముగ గలవని నూచించిరి. (Manhood Suffrage). రెండవది జాతిమత భేదములు లేక, సర్వసమాన రాజకీయవిభాగములను బట్టియును, వివిధ ప్రాంతవిభాగములనుబట్టియు శాసనసభకు సభ్యుల నెన్నుకొనవలయుననిరి. (Abolition of Communal Representation).

ఈమార్పు లెల్లయును ఏకీభావము నహించి ఆమోదించుట లేదు. వివిధ రాజకీయపక్ష నాయకులకు భేదాభిప్రాయము లనేకము లున్నవి. ఈమూలనరాజ్యాంగవిధాన ములులో నుండినచో, చివరకు స్వరాజ్యప్రాప్తి శూన్యమేమో యని వారు భయమందుచున్నారు. ఏది ఎటులున్నను, సర్వసమానముగ వోటింగు అధికారము నందరును అంగీకరించుచున్నారు. కాని, స్త్రీలకుకూడ పురుషులతో సమానముగ హక్కు నిచ్చును, వలసపోయిన భారతీయులకు మాత్రము ఎట్టినిర్బంధములును లేని వోటింగు హక్కు నీయవలదని కొందఱు భేదాభిప్రాయములు గలిగియున్నారు. జాతిమత భేదముల వివక్ష లేకుండ శాసనసభ యొన్ని కల జరుగుటయందు మహావృద్ధి యులు భేదాభిప్రాయము కలిగియుండి, తమకు న్యాయముకలుగ లేదని వాదించుచున్నారు.

**నూతనవిధానము-మహాసభ**

ఇదివరలో నూచించినరీతిని, శాసనసభలో అసభికారసభ్యులకు కార్యనిర్వాహక శక్తి లేకపోవుటచే, అధికారసభ్యులు అనవసరమగు తీవ్రభింపనలకు లోనగుచుండుటయు, అందువలన పరిపాలన చాల కష్టముగా నుండుటయు తట్టింపించుచున్నది. కాన శాసనసభావిధానమును మార్చునలసి యున్నది. ప్రస్తుతము అసభికార అధికార సభ్యులు కలిసి రోజు మంది మాత్రమే కలరు. కాని నూతనవిధానమున ౬౫ గరు అసభికారసభ్యులు వివిధ

రాష్ట్రీయ (Territorial) విభాగములనుండి ఎన్నుకొనబడవలయును. వీరుగాక సింహాశ్రమము ఖ్య కార్యనిర్వాహక (Chief Secretary)- ప్రస్తుతము వీరు కలెగ్రేటర్ కార్యనిర్వాహక (Colonial Secretary) అని పిలువబడుచున్నారు- న్యాయాధికారి (Attorney General), కోశాధికారి (Treasurer) అను ముగ్గురు అధికారసభ్యులగుదును. వీరు ఉద్యోగరీత్యా (Ex-officio) శాసనసభాసభ్యులయ్యెదరు. వీరుగాక గవర్నరు పన్నెండుగురు సభ్యులకు మించకుండ శాసనసభకు నియమించు (Nominate) చేయవచ్చును. ఈసభ్యులందఱు గూడినసభ "మహాసభ" (State Council) అని పిలువబడును. ఈమహాసభయే "కార్యనిర్వాహకసభ"గాను, "శాసనసభ"గాను మారుచుండువలెను. అది రాజకార్యముల నిర్వహణమున కంతమును 'కార్యనిర్వాహకాధివేతనము' (Executive Session) గాను, శాసననిర్మాణమునకు 'శాసనాధివేతనము' (Legislative Session)గాను, రెండువిధులనుకూడ నిర్వర్తించు చుండును.

**మహాసభ-కార్యనిర్వాహకసభాసభ్యులు**

మహాసభ యంతయు ప్రస్తుతము కార్యనిర్వాహకసభ యవును. ప్రభుత్వమున మహాసభ గూడినప్పుడు, సభ్యులయొక్క సంఖ్యయంతయు ఏడుసంఘములుగా విభజింపబడును. ఈవిభాగము రహస్యపువోటింగు (Secret ballot) పద్ధతిని జరుగును. ప్రతిసభ్యుకు తా నేసంఘమునందు పనిచేయు నిర్బంధమునో, ఆసంఘములో నుండదనని వోటింగునకు పూర్వమే తన యభిప్రాయమును నూచించవచ్చును. ఇట్లు సంఘములు ఏర్పడినయనంతరము ప్రతిసంఘమునకును (Ballot) పద్ధతినే ఆధ్యక్షునిగా నొకరిని గవర్నరుచే నియమింపబడుటకై నూచించెదరు. గవర్నరు సర్వసాధారణముగ ఆనూచన నంగీకరించును: కాని నిరాకరించుటకుగాని, మరల నాలోచించిపంపుదని చెప్పటకుగాని యాతని కధికారము గలదు. ప్రతి సంపూర్ణతృణుడు సంవత్సరమునకు ఇరువదియేడువేలరూప్యముల వేతనమును బడయును, సామాన్యముగ మంత్రుల కెట్టిసానము, గౌరవముగలనో, అట్టి సానమును, గౌర



వము నే పొందియుండును. ఆయా సంస్థసభ్యులు మాడ మహా సభాసభ్యులుగ నెట్టి చేతనమును పొందుచున్నారో, అట్టి చేతనము నే పొందెదరుగాని అవనముగా నేవియును పొందరు. ప్రతిసంఘమును ఒక్కొక్క ప్రత్యేకకాభాకార్యమును నిర్వహించవలయును గాన రాజకీయవ్యవహారములన్నియును ఈవిధమేరీతిని ఏడు కాఖలుగా విభజింపబడెను:—

౧. అంతరంగిక వేరిపాలనా సంఘము (Home Affairs); ఇందు పోలీసు, జయిళ్లు, గనులు మొదలగు సర్వ విధములగు అంతరంగవేరిపాలనా కాఖలును జేరియున్నవి.

౨. వ్యవసాయసంఘము (Agriculture);

౩. స్థానిక పరిపాలనా సంఘము (Local Administration);

౪. ఆరోగ్యకాభాసంఘము (Health);

౫. విద్యాకాభాసంఘము (Education);

౬. ఇంకొకరింగకాభాసంఘము (Public Works);

౭. వార్తా కార్యనిర్వాహక సంఘము (Public Communication)

సింహళ ద్వీపవాసులు కొందరు, పోలీసుకాఖను సంఘపరిపాలనమునుండి విడదీసి, ముఖ్యకార్యదర్శియొజమాన్యము క్రింద సుంచవలయునని నూచించెదరు; కాని మంత్రులయధీనము చేయుట ప్రవాంగికారమే. ప్రతిసంఘమును ఏదేని కార్యముల నిర్వర్తించవలయునో అయ్యవి జాగ్రూకతతో నిర్వర్తించుచు, ఆయాసభ్యులు, అగ్ర్యకులు తమ వేర్వేరుకాఖలపై అజమాన్యి చేయుచుండవలయును. ఏవిషయమునైనను నిర్ణయించవలయునన్న, వెళ్ళుచుండిన సభ్యుల అంగీకారము లేనిదే ఆసంఘకార్యములు నిర్వర్తించరాదు. ఇట్లు అంగీకరింపబడిన తీర్మానమును కార్యనిర్వాహకసభలో మరల చర్చకు చేబడవలయును. ఈ సభయందుగూడ ఆమోదింపబడినచో, గవర్నరు ఆమోదమునకు పంపవలయును. కాన ప్రతితీర్మానమును మూడు కార్యనిర్వాహకమూర్తులచే ఆమోదింపబడినగాని అమలులోనికి రానేరదు. అందు, ఒకటి: ఏకాఖకు ఏతీర్మానము సంబంధించియున్నదో

ఆకాఖా కార్యనిర్వాహకసంఘము; రెండు: ఇట్టికార్య నిర్వాహక సంఘములన్నియు కలిసిన కార్యనిర్వాహక సభ యనబడు మహాసభ; మూడు: గవర్నరు. సర్వ సాధారణముగా గవర్నరు ఆమోదము లేనిదే యే తీర్మానము అమలులోనికి రాదు. అందు ముఖ్యవిషయములపై తీర్మానములు అమలులోనికి రాకముందే అతనిఆమోదము బడలెయ్యును. అంతగా ముఖ్యముగాని తీర్మానములన్నియు గవర్నరు ఆమోదమును అనంతము బడయు నవకాల ముంచుకొని, అట్టిధీమా యున్నచో కార్యనిర్వాహకకాఖవారే అమలులో పెట్టవచ్చును. గవర్నరు ప్రతిసంఘకార్యములతోను పరిచిరుడై యుండుట యవసరము గాన, ఆయాసంఘకార్యదర్శులు తీర్మానము సంఘమునందు ప్రవేశపెట్టబడు ముందుగను, అవంత్రమునుగూడ గవర్నరుకు పంపవలయును.

ఈకార్యములు గాక, ప్రతిసంఘమును ఏఏవిషయములతో తన కుసంబంధమున్నదో, ఆయావిషయముల సంవత్సరపుబడ్డెట్లు అంచనాలును తయారు చేయుచుండవలయును. ప్రతిసంఘాధ్యక్షునకును సింహళసివిలుసర్వీసునకు జేరించిన ఒకయుక్తోగి కావ్యతకార్యదర్శిగా నుండును.

ప్రస్తుతము కలలోనియల్ కార్యదర్శి (Colonial Secretary) యను నాతడు ముఖ్యకార్యదర్శి (Chief Secretary) యని పిలువబడుచుండును. ఈతడును, న్యాయాధిపతి (Attorney General), కోశాధిపతి (Treasurer) అను నీమువ్వురు చేత్యరుకాఖల నిర్వర్తించుచు, రాజకీయోన్నతోద్యోగులుగా (Officers of State) పరిగణింపబడుదురు. వీరిలకు ఎట్టిసంఘములను లేవు.

ముఖ్యకార్యదర్శి:— మార్చిపుద్వీపముల విషయమును, అంతరంగికములు కానట్టి సకల వ్యాపారములును (External affairs); కాననపద్ధతిని నిర్మించుటయు, పబ్లిక్ సర్వీసు కాఖావిషయములలో డిప్యూటీల నియమించుటగాని, తీసివేయుటగాని, మార్పుటగాని సర్వాధికారము వహించుటయును, అట్టిట్లు మొదలగు విష



యములన్నియును సరిమానుటయు ఆతని ముఖ్యమగు రాజకీయ వ్యవహారములు.

**కోశాధిపతి:**—రాజకీయ ధనవిషయమై, అనగా పన్నులు, రెవెన్యూ సుంకములవిషయమైయును, సాంవత్సరికపు బడ్జెట్టు, అంచనాలు తయారుచేయుటయుందును ఈతడు ముఖ్యముగ పనిచేయువలసియున్నది. సాంవత్సరికపు పట్టికను, అంచనాలను (Estimates) ఏ సంఘముగాని తయారుచేయునప్పుడు ఈతని సలహా యత్యవసరము. ధనవిషయమై యెట్టి చర్యలుగాని కల్గినప్పుడు ఈతడు నూచించిన రీతిని జరుగునలయును. ప్రత్యేక సంఘములు ధనము కొరకు చేయు అంచనాలలో ఈతడు నూచించినరీతిని ధనము చెప్పించుట కవకాశముండునీ కాని తమ యిచ్చవచ్చినట్లు ఆయా సంఘాధిపతులుగాని, సంఘములుగాని చేయుట కవకాశముండదు. వాణ్యుల ముద్రావిషయమై యీతడు సహాయపడుచుండును.

అటార్నీ జనరలు, లేక న్యాయాధిపతి:—సింహ శబ్దీపమంతటను న్యాయపరిపాలనమును, దొరతనమునకు న్యాయవిషయమై సలహా నిచ్చుచుండుటయును ఈతని ముఖ్యవిధులు.

ఆసిట్టుకాఖి ముఖ్యకార్యదర్శి కాఖిలయందు చేర్చబడినదికాని, ఆసిటరును కలలోనియల్ ఆసిటరు (Colonial) అని అందురు, ఈతడు రాజకీయ మహాసభకే జవాబుదారీగా నుండవలసియుండును. పై చెప్పబడిన మువ్వరు మంత్రులకు ఎట్టి సహాయసంఘములుగాని లేక పోయినప్పటికిని, వీరు మంత్రులస్థానమునే ఆక్రమించుకొందురు. వీరు దొరతనమునకును, మహాసభకును రాజకీయ, ధన, న్యాయవిషయములందు సలహాలనిచ్చుచు ఆలోచనమంత్రులగానే ముఖ్యముగ పనిచేయుదురట.

కాన ప్రస్తుతము నూతన రాజ్యాంగ విధానములో ఏడుగురుమంత్రులు వేర్వేరు సంఘములచే నధ్యక్షులుగా నెన్నుకొనబడినవారును, ముగ్గురు రాజకీయోన్నతోదోగ్యులును కలిసి పదిమంది మంత్రులగుదురు. ఈ మువ్వరు రాజకీయోన్నతోదోగ్యులును దొరతనమువారి చేతనే నియమింపబడుదురు. ఈరీతిగ నేర్పడిన మంత్రులు,

వారివారిసంఘములు కూడియే మహాసభ యవును. ఏ ప్రత్యేక సంఘమందునుగూడ పనిచేయ నిచ్చించిన మహాసభాసభ్యులుగూడ నుండవచ్చును. ఈసంఘములతోడను, మంత్రులతోడను ఈమహాసభ యంతయును కార్యనిర్వాహక సభగా మరి కార్యనిర్వాహక విషయముల నిర్వహించును.

మం తులసంఘము (Board of Ministers):—ఇదివగలో నమలులోనున్న కార్యనిర్వాహకవర్గమును (Executive Council) దీనివైచి దానిస్థానే మంత్రుల సంఘము నేర్పరచవలయును. ఇందు మువ్వరు రాజకీయోన్నతోదోగ్యులును, ప్రతిప్రత్యేక సంఘాధ్యక్షుడును సభ్యులుగా నుండురు. ఈపదిమంది మంత్రుల కూడిన కార్యనిర్వాహకవర్గమునకు ముఖ్యకార్యదర్శియధ్యక్షుడు. ఈతడే తనయుద్యోగరీత్యా కాననసభలయందు నాయకుడు (Leader)గా నుండుటకును, ఉపాధ్యక్షుడుగా నుండుటకును హక్కుగలిగియుండును.

ఈసంఘము రాజకీయ వ్యవహారముల కన్నిటికి ముఖ్యాంగము; ముమ్మందుగనే సకలకార్యములను సరిచూచి లోపాలలోపములను వెదకి కార్యనూనవలుచేయుచు అన్నిటికి సహాయపడుచుండును. ఈసంఘమునకు అన్నిటికన్నను ముఖ్యమగు కార్యము సాంవత్సరికపు బడ్జెట్టును, అంచనాలును తయారుచేసి మహాసభలో నుపపాదించుట. ఈవిషయమునందుమాత్రము పదిమంది మంత్రులును కలిసి బాధ్యత వహించురు (Collective Responsibility). ఇతిర విషయములందు ఆయా సంఘాధ్యక్షులు గ మహాసభ కంతబాధ్యులలో అంతేకాని, కలిసి బాధ్యతవహించరు. మంత్రుల సంఘమునుండి దొరతనపు ముఖ్యోద్యోగులనుగాక, యితర సంఘాధ్యక్షులలో నెరిపినను మహాసభలో నాయకత్వమును వహించుటకును, మంత్రులసంఘమున కధ్యక్షత వహించుటకును ఎన్నుకొనవచ్చును. ప్రతిసంఘాధ్యక్షుడును, దొరతనపు ముఖ్యోద్యోగియును మార్చిసెలలోనే కోశాధిపతిద్వారా ఆయాసంఘములచే తీర్మానింపబడిన అంచనాలను మంత్రులసంఘమునందు ప్రవేశ



పెట్టవలయును. మంత్రిులసంఘము వేర్వేరు సంఘముల చేతను, మంత్రిులచేతను ప్రవేశపెట్టబడిన అంశాలను పరిశీలించి అవసరమగు సద్దుబాటులను, విచర్యనలను కోశాధిపతియిష్టానుకూలముగ చేసి, యేయేసంఘమువారు ఎంతెంత వెచ్చించుట కవకాశ మన్నదో నిర్ణయించి, యా విషయముల నన్నిటిని పన్నులు విధించుట మొదలగు వాటితోపాటుగా సాంసత్పరికపు బడ్జెట్టులో కలిపి మహాసభలో ప్రవేశపెట్టుటకై సిద్ధపరిచెను. ఏసంఘమైనను ఆరీతిని రెండు అంచనాలను తయారుచేసి మంత్రిుల సంఘమునందు ప్రవేశపెట్టకపోయినచో, కోశాధిపతి ఆ విషయమును గవర్నరునకు తెలియజేయును. అప్పుడు వెనుక బడియున్న సంఘముయొక్క అంచనాలను గవర్నరు ఇర్ర మంత్రిుల సహాయముతో పూర్తి చేయవలయును. దానినే ఆమోదింపబడిన అంచనా (Certified Estimate) అందురు. ఇట్టి విషయమున గవర్నరు ఆమోదించుటకు పూర్వమే ఒకతూరి మహాసభలో ప్రవేశపెట్టబడి ఆమోదింపబడినవలయును. ఈరీతిని బడ్జెట్టు పూర్తిగ తయారైన యనంతరము మహాసభలో ప్రవేశపెట్టవలయును. అట్లుట ధనవిషయములోగల లోపాలోపములను, క్రొత్తసలహాలను, నిర్ణయముక్కు పరిమితి అపరిమితులను, అందుగల ఆంతరంగిక కష్టనష్టములను గూర్చి ప్రతిపక్షభ్యుదయము ముందుగా నెట్టి నోటిసును లేకుండనే చర్చ జరుపవచ్చును.

మంత్రిులసంఘముచే నుపపాదించబడిన సాంసత్పరికపు బడ్జెట్టు అంచనాలు మహాసభలో నోడిపోయినగాని, విశ్వాసరాహిత్యపు తీర్మానము లేబడి నైనగాని మరల సామాన్యపు ఎన్నికలు (General elections) జరుగవలసినదే. ఓడిపోకపోయినచో, మహాసభయందు ఆయాబడ్జెటు అంచనాలు పూర్తి గాగాని, కొన్నిభాగములు గాని పునర్విమర్శనమునకై మంత్రిుల సంఘమునకు త్రిప్పివేయ (Refer back) వచ్చును. ఇటులు వెనుకకు త్రిప్పివేయుటవలన సామాన్యపు ఎన్నికలు లేరుకాగా జరుగుట కవకాశ ముండును. ఇటులు బడ్జెట్టును వెనుకకు పునర్విమర్శనమునకై త్రిప్పివేయుటకు మహాసభవారికి ఒక్కపర్యాయమే యధికార

ముగలును. అనంతరము మంత్రిులు ఆలోచించి పునర్విమర్శనలో జరిగిన మార్పులను, క్రొత్తతీర్మానములను మహాసభయందుటంజెట్టి తన సముజాయిషీ యిచ్చి అప్పుడు మహాసభచే చేయబడిన తీర్మానమునకు లోబడవలయును. మంత్రిులసంఘము నాలుగు సంవత్సరముల పనిచేయును. సామాన్యపు ఎన్నిక (General election) జరిగిననే కాని, లేనియెడల వెప్పుడైనను ఒక్కొక్క ప్రత్యేకమంత్రి పోషానినచ్చినను, నూతన మంత్రిులతో విరాజిల్లుదు, ప్రభుత్వమున ఎన్నికలు జరిగినప్పటినుంచీయు నాలుగు వర్షములు యండును. మహాసభలో ఏసామాన్యసభ్యునకు గాని పన్నును హెచ్చించుటయును, విధించుటయును, రెవిన్యూవిషయమై భేదాభిప్రాయము కల్గియుండుటయును మొదలగు విషయములలో తీర్మానమును ప్రవేశపెట్టుటకు అధికారము లేదు. ఇట్టి అధికారము వివిధ సంఘాధ్యక్షులను, ముఖ్యుల రాజకీయోన్నతోద్యోగులను మంత్రిులసంఘముయొక్క యనుమతి చొప్పున పొందగలుగుచున్నారు.

కార్యనిర్వాహక సభాచర్య (State Council in Executive Sessions):—ఈసభాచర్యయందు ఏసంఘముచేరైనను నుపపాదించబడిన తీర్మానమును చర్చించవలయును. ఈసభకు చర్చానంతరము ఆ తీర్మానమును ఆమోదించుటకను, నిరాకరించుటకను, పునర్విమర్శనమునకై త్రిప్పివేయుటకనుసంపూర్ణాధికారముగలను. ఆయా ప్రత్యేకసంఘ తీర్మానములను మహాసభయందర ఆసంఘాధ్యక్షుడుగాని, ఆయాసంఘములలోని ప్రభుమహాధ్యక్షుడుగాని ప్రవేశపెట్టవలయును. ఏప్రత్యేకకార్యనిర్వాహకసంఘములోను సభ్యుడుగా నుండుట కిచ్చగింపని ఒక స్వతంత్రసభ్యుకు ఏసంఘముయొక్క కార్యములయీదైనను ఒకతీర్మానమును ఈకార్యనిర్వాహక సభలో ప్రవేశపెట్టవచ్చును. ఇట్టి సయమున కార్యనిర్వాహక సభ ఆతీర్మానముపై చర్చ జరుపకయే ఆతీర్మానము ఏసంఘమునకు జెందయున్నదో ఆ సంఘమునందాలోచించి, చర్చించి నిందించుటకును, ఆమోదించుటకును, లేక నిరాకరించి మరల సభకు త్రిప్పివేయుటకును ఆసంఘమునకు హక్కునిచ్చి ఆయా సంఘములకు త్రిప్పి



వేయును. ఆప్పుడు ఆసంఘములో ఆ తీర్మానము చర్చింపబడునప్పుడు ఏసభ్యుడైనా తీర్మానమును ప్రతిపాదించినో ఆతడు ఆ ప్రశ్నోత్తరమును ఆ ప్రశ్నోత్తరమునందు వర్చలలో పాల్గొనవచ్చును. ప్రశ్నోత్తరములో సభ్యులైన ఖాళీయగునో, కొంతకాలపరిమితిగల నోటిఫికేషన్ మహాసభలో ఆవిషయ మంగీకరింపబడవలయును.

కార్యనిర్వాహక సభలో చర్చింపబడి, పూర్తిగా గాని, కొన్ని భాగములుగాగాని ఆమోదించబడిన తీర్మానము లన్నిటితోపాటు ఏనాటివర్చలలో ఆమోదించబడిన విషయములు ఆనాడే దొరతనపు ట్నున్నతో ద్వారా గవర్నరునకు తెలియజేయుచుండ వలయును. ఇట్లు పంపబడిన తీర్మానము లన్నియును గవర్నరు ఆమోదించి, తన యంగీకారము సభాధ్యక్షుని ద్వారా సభ్యులకు తెలియపరిచినగాని వారు ఏవిషయముపై నెట్టి వర్తన దీసికొనరాదు. సర్వసాధారణముగా గవర్నరు అన్ని తీర్మానముల నామోదించునుగాని, ఇంగ్లాండునందుగల చలనరాజ్యకార్యదర్శియొక్క యజ్ఞల ననుసరించి యేతీర్మానమునైనను నీలుపుచేయుటకును, నిరాకరించుటకును, సంపూర్ణాధికార మతనికి గలదు. కాని తొందరపడి నిరాకరించుండ ఆట్టి సందర్భముల తీర్మానముల పునర్విమర్శనమునకై కార్యనిర్వాహకసభకు త్రిప్పివేయవచ్చును. ఒకవేళ గవర్నరు తన ఆమోదమును తెలుపునో, అట్టి యామోదమును చలనరాజ్యముల కార్యదర్శికి నెరుంగజేయును; తానే తనవర్తన బాధ్యుడైయుండి, కార్యదర్శి విమర్శనమునకు లోనై యుండును.

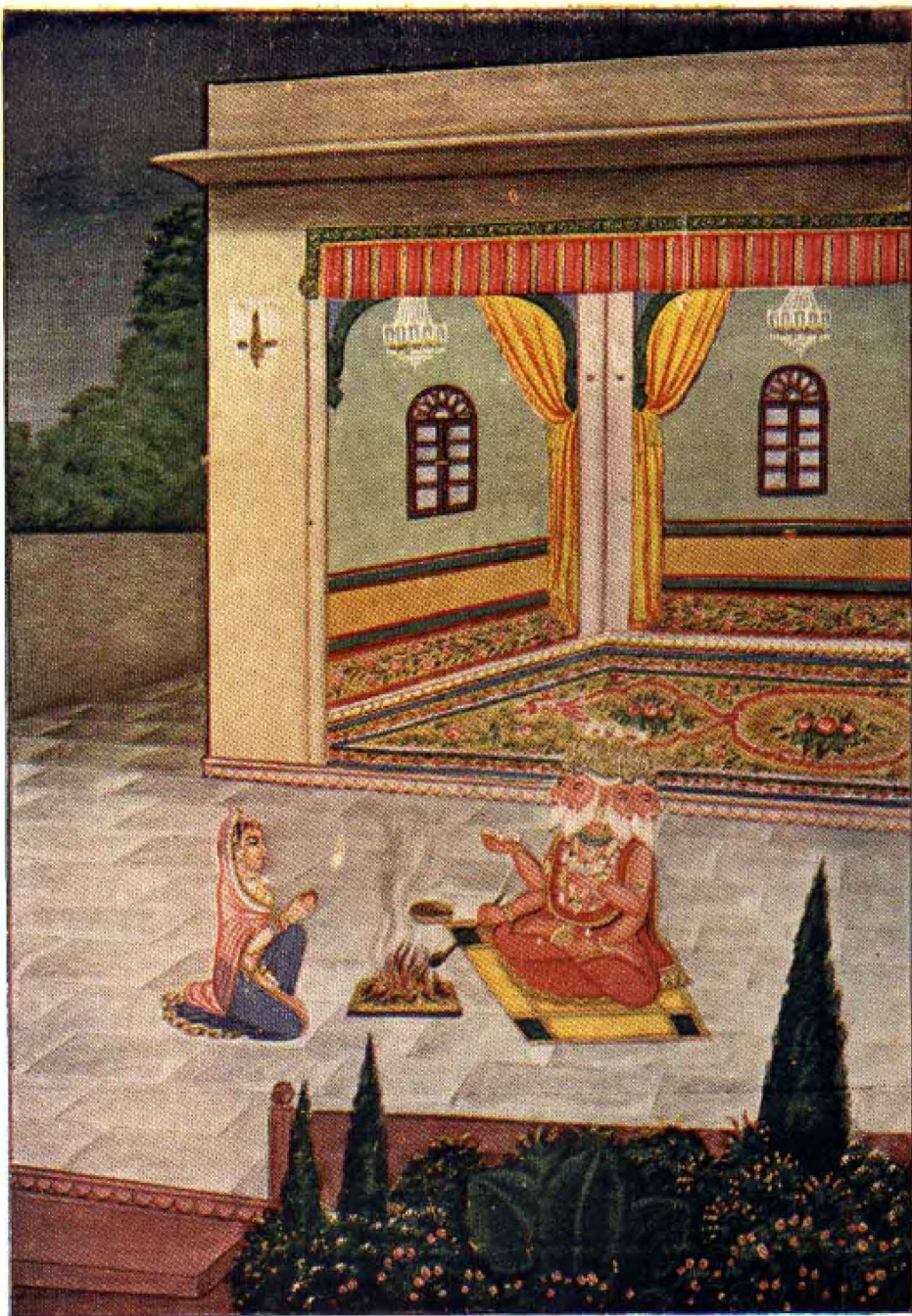
### మహాసభ-శాసనసభాపద్ధతి

బిల్లు ప్రవేశము:—ఏబిల్లు గాని మహాసభలోనికి ప్రవేశపెట్టుటకు ముందు చర్చకు బిల్లుగా నుండునట్లును, కావలసిన విషయములన్నియు కృత్రిమముగా సంబంధించియుండునట్లును బిల్లును వ్రాయుటకై ముఖ్యకార్యదర్శి కాబడువేరియున్న ప్రశ్నోత్తర చిత్తవ్రాయనకాండ్రచే ఆబిల్లు వ్రాయబడవలయును. బిల్లును ప్రశ్నోత్తరముగా తయారుచేయుటకై యుండువారు పార్లమెంటరీ పద్ధతిని బిల్లును

తయారుచేయుటయందు నిపుణులైన చిత్తవ్రాయనకాండ్ర (Parliamentary Draftsmen) అందురు. వీరు ముఖ్యకార్యదర్శి కాబడు చేరియుండి, ఆయా మంత్రుల యవసరమునుబట్టి యెల్లరకును సహాయము చేయవలయును. వేర్వేరుసంఘములలో ఏవిషయమైనను చర్చింపబడి మహాసభలో శాసననిర్మాణమునకై ప్రవేశపెట్టబడవలయునన, అట్టి బిల్లును ఈనిపుణులచే ఆవిషయములో గల ముఖ్య వివరములన్నియు చేరియుండులాగున ముందుగా తయారుచేయించి అయ్యది శాసనసభలో చర్చకై ప్రవేశపెట్టవలయును.

ఏసంఘాధ్యక్షుడైనను బిల్లును ప్రవేశపెట్టుటకు ముందు తనసహాయ సంఘాధ్యక్షుల కావిషయమై తెలియపరచవలయును. ఇట్లు తెలియపరిచిన యనంతరము ఇతరసంఘాధ్యక్షులు తమబిల్లుతో నియ్యది అనుసారముగా నుండక సరిపడలేదన్నప్పటికిని ఇవివరలో మంత్రుల సంఘముందు చర్చింపబడిన దనుటచే సర్వసాధారణముగా అట్టి అనుసారపరిస్థితులు రాకుండగనే యుండును గాన ప్రవేశపెట్టవచ్చును. కాని ఒకప్పుడు ఏబిల్లుమీదైన సరియైన యంగీకారము కుదురకపోయినచో, మంత్రుల సంఘమువారు అట్టి బిల్లును తెచ్చిన సంఘమును, దానికి ప్రతిపాదముగ నన్న సంఘమును, రెంటిని చేర్చి ఆయాభేదములను సరింపజేయవలయును. మంత్రుల సంఘాధ్యక్షుడు ఆబిల్లుయొక్క-ముఖ్యతను కనిపెట్టి దానిని చర్చించుట మునుందుగనో, ననంతరమో నిర్ణయించును. ఈరీతిగ ప్రతిబిల్లు ప్రారంభమన తయారుచేయబడి శాసనసభలో చర్చనీయమై యుండును. ఇట్టిబిల్లు ఏసంఘమునకు సంబంధించినచో ఆసంఘాధ్యక్షుడుగాని, ప్రధమసభ్యుడుగాని, అది ప్రవేశపెట్టవచ్చును. శాసనసభయందు చర్చింపబడిన యనంతరము ఆబిల్లు శాసనసభ్యుల తీర్మానమునుబట్టి ఆమలు జరుపుటయు, జరుపకపోవుటయు జేయవచ్చును. సామాన్యసభ్యులు తాము స్వయముగానే బిల్లును శాసనసభయందు ప్రవేశపెట్టజనదు. తానుబిల్లు ప్రవేశపెట్టవలయునన్న, అయ్యది ఆయాసంఘములలో చర్చింపబడి ఆసంఘాధ్యక్షునిచే మహాసభలో ప్రవేశపెట్టబడవలయును. కాని ప్రతిసభ్యునకు ప్రథమమున ఏసంఘములోను బిల్లు





### భుమావచ (రాగిణి)

యాప అనుప నిగార కిరే తన జోబన జోతి విరాజ రహి హే |  
 లేవ రచాయ పథే బ్రహ్మచారి అగ్రాధీకే రజహి ఆస సహి హే |  
 ఈస విధాన మామూల నరీ ముగియే నరీ ముగియే నరీ ముగియే హే |



ప్రవేశ పెట్టుటకుండనే కాసనసభలో ప్రవేశ పెట్టుట కని  
కాళ ముంకినపూడ బాగుండుననియే మాచించిరి గాని,  
ఆవిధముగా లేబడినట్లు ప్రభుమున నెట్టి చర్యయు  
లేకయే ఆవిషయ మేసంఘమునకు జెందినదో ఆసంఘ  
మువారి విమర్శనకై పంపబడి, యథార్థిగనే మరల  
చర్యకు రావచ్చును.

స్థాయిసంఘములు (Standing Committees):  
కాసనసభ ప్రారంభదినముననే సభ్యులందరును సభాధ్య  
క్షునిచే (Speaker) ఏ, బి, ఆని రెండుభాగములుగా  
విభజింపబడుదురు. ఇవియే స్థాయిసంఘములు. ఈ సంఘ  
ములు ఆయాసంఘములచే లేబడిన తీర్మానములను కాస  
నముచేయు పద్ధతుల నాలోచించును. అప్పుడుపూడ  
ప్రతిసంఘాద్యక్షుడును వారివారిసంఘముల కధ్యక్షులై  
యందురు. కాని ఏ, బి, ఆను రెండుసంఘములను, కార్య  
నిర్వాహకసంఘముల వన్నిటిని చేర్చి రెండుభాగములుగా  
నీక్రిందివిధమున చేయవచ్చును: (ఏ)- ఆంతరింగికపరిపా  
లన, వ్యవసాయకాళు, స్థానికపరిపాలనకాళు, విద్యాకాళు;  
(బి)- ఆరోగ్యకాళు, ఇంజనీరింగుకాళు, వార్తాకాళు: ఈ  
యీకాళులు చేరి, ఏ, బి, ఆను రెండుస్థాయిసంఘము లేర్ప  
డును. ఈ విధముగ ప్రతికాసనసభయందును ప్రభుమున  
ప్రతిట్లుపైని చర్చిజరుగును.

రెండవపర్యాయము బిల్లును ప్రవేశ పెట్టుట:—  
ప్రస్తుత ములులోనున్న కాసనసభాచర్యనుగూర్చి కల  
నట్టముల పరిశీలించినచో, ఏట్లుగాని రెండవపర్యాయము  
ఆమోదింపబడిన యనంతరము కాసనసభ యంతయు ఒక  
సంఘముగా మారిగాని, లేక కొందరుసభ్యులను ప్రత్యేకోప  
సంఘముగ నెన్నుకొనిగాని వారియామోదమును బొందవల  
యును. కాని యీ విషయమున ఈ దినుషమార్పులు  
చేయుట యత్యవసరము:—

౧. సాంవత్సరికపుబడ్డెట్టు, అంచనాలు చర్చించు  
టకొట్టకై కాసనసభ యంతయును గలిపిన ప్రత్యేకోప  
సంఘము (Select Committee) చేతనైనను;

౨. మంత్రులసంఘముయొక్క యనుమతిని నలుగు  
రైదుగురు సభ్యులు చేరిన ఉపసంఘముచేతనైనను;

౩. లేనిచో ఏ, బి, ఆను రెండుస్థాయిసంఘములలో  
ఏదో యొకస్థాయిసంఘముచేతనైనను—

ఏ బిల్లునును రెండవపర్యాయము కాసనసభ  
యందు చర్చింపబడి యంగీకరింపబడిన యనంతరము  
పునర్విమర్శనమునకు లోనుగావలయును. కాసనసభ  
ఏ, బి, ఆని రెండుభాగములుగా స్థాయిసంఘముల  
నేర్పరచినచో, ఈ రెండు సంఘములలోను అనుభవ  
జ్ఞులందరును చేరియుందురు గాన నారు ఆట్లును  
చర్చించి అనుమతపరిశితులలో నుంచెదరు. ఒక్కొక్క  
సమయమున ఏసభ్యుడుగాని స్థాయిసంఘములలో సభ్యు  
డుగా లేకయుండి బిల్లును ప్రతిపాదించిన యాత్మిడైనచో  
ఆతడు ఆట్లువిషయమై చర్చ జరిగవచ్చును ఆప్రత్యేక  
సంఘములోగాని, స్థాయిసంఘములోగాని జరుగు చర్చ  
లలో పాల్గొనవచ్చును.

సాంవత్సరికపు బడ్డెట్టు రెండవపర్యాయము కాస  
నసభలో ప్రవేశ పెట్టబడి నిరాకరింపబడుటకు బదులు  
పునర్విమర్శనమునకై తీర్మానేయవచ్చును. ఇట్లు ఒక్కప  
ర్యాయము మాత్రమే తీర్మానేయవచ్చును. పునర్విమర్శనా  
నంతరము కాసనసభా చర్చలో ఆమోదింపబడుటగాని, నిరా  
కరింపబడుట గాని కేలగలదు. ఆయా ప్రత్యేకసంఘ  
ముల యంచనాలుగూడ నిచ్చుట చర్చింపబడును. కాసన  
సభ ప్రత్యేకసభ (Select Committee)లో ఈ విష  
యమై చర్చ యంతకాలము జరుగవలయునో, ఆకాల  
పరిమితిని మహాసభయే నిర్ణయించును. వోటును బాలెట్టు  
పద్ధతిచే తీసికొనవలయును

బిల్లు పునర్విమర్శనమునకై తీర్మానేయబడి మరల  
కొన్ని క్రొత్తసవరణలతో ప్రవేశ పెట్టుబడినప్పుడు కాసన  
సభకు ఆసవరణలను చర్చించుటకే పాపగ్రుగలదు. అనంత  
రము సవరణలతోగాని, సవరణలను తీసివేసికొని ఆమోదిం  
చవచ్చును, లేదా నిరాకరింపవచ్చును. ఇది గాక, ఏ  
సంఘమువాచైనను ఆకస్మికముగ నేర్పిన నూతనసవరణను  
చెప్పినచో, అయ్యది మహాసభవారి యందరియామోద  
మును లేనిచో చర్చనీయముగాదు. ఒకప్పుడు ఏసంఘము  
నందుగాని సభ్యుడుగ నుండిన ప్రత్యేకసభ్యుడు ఏసంఘ



ములో నైనను, ఒకతీర్మానపుచర్యలో తానవసరమని తలంచుచో, తానిచ్చగించుచో ఆసంఘచర్యలో ఆతీర్మానముపై తనయభిప్రాయముల చెల్లడించుచర్యలో పాల్గొనగలడు.

బిల్లుపై మూడవర్యాయముచర్య:— ఏబిల్లుగాని పునర్విమర్శన సంఘముచే చర్చింపబడనిచో, మూడవర్యాయము కాసనసభలో ప్రవేశపెట్టబడినప్పుడు తగిన కాలపరిమితి (నోటీసు)తో కొన్ని క్రొత్తసవరణలుప్రతిపాదించబడి చర్యలోనికి వచ్చును. మూడవర్యాయము బిల్లు ఆమోదించబడిన యనంతరము, అయ్యది గవర్నరుచే నామోదించబడినగాని కాసనము కాదు. గవర్నరునకు మాత్రము ఆబిల్లును ఆమోదించుటకును, నిరాకరించుటకును సంపూర్ణాధికారము గలదు. కాని ఆతని ప్రైయధికారి ఆజ్ఞానుసారముగ ఆబిల్లు మహాసభలోని మూడుభాగములలో రెండుభాగములవారిచే నామోదించబడవలయునని కాని, లేక అయ్యది ఆరుమాసములవరకు చట్టముగాకుండ ఆపుదల చేయవలయునని కాని నియమించుటకు సంపూర్ణాధికారము గలదు. ప్రతిచట్టమును చక్రవర్తి యొక్క ఆమోదమునకును, నిరాకరణకును లోబడియుండును. ఏవిషయమైనను గవర్నరు చక్రవర్తికి నియమిత కాలములో తెలియబర్చునిచో, అందుల కాతడు తగినసమాధాన యివ్వగలవలయును. ఒక్కొక్కప్పుడు చక్రవర్తి గవర్నరుచే నామోదించబడిన చట్టములను త్రోసిపుచ్చవచ్చును.

అటులులోనున్న చట్టములను అవసరమగుచో మార్పుటకు గవర్నరుచే ప్రత్యేకసంఘ మొకటి యేర్పరుపబడును. మహాసభలో చర్చించుటకు ముందు అయ్యవి వీరిచేచర్చింపబడి అనంతరము సభలో మూడింట రెండుభాగములవారిచే నామోదించబడుచో, ఆయామార్పుల చేయవలయును.

మహాసభ సామాన్యపద్ధతి  
(General Procedure)

ప్రతిమహాసభయు గవర్నరు ప్రారంభోపన్యాసముతో సారంభమగును. నూతనసభ ప్రారంభమున అధ్య

క్షు నెమ్మకొనుమీదట సంఘాధ్యక్షుల యొక్కయు ఉప సంఘాధ్యక్షులయొక్కయు నెన్ని కలుకూడ జరుగును. ఈసంఘాధ్యక్షులను, ఉపసంఘాధ్యక్షులను అవసరమగుపట్ల మహాసభ ఉపాధ్యక్షులుగా పనిచేయవచ్చులుగా నుండవలెను. మంత్రుల కంతవేతనమో అధ్యక్షులకు గూడ నంతే వేతనము. కాని సంఘాధ్యక్షునకును ఉపాధ్యక్షునకు సంవత్సరమునకు పదియేనువేలరూప్యము లీయబడును.

మహాసభాధ్యక్షుడు సభాభవనములకును, సభయొనర్తు నిర్వహణమునకును బాధ్యుడుగానుండును. ఈతని క్రింద మహాసభాద్యోగులును (Officers of the Council) పలువురు గుమాస్తాలును పనిచేయుదురు. ఈయ ద్యోగులను సభాధ్యక్షుడు తన యిష్టానుసారముగ నియమింపవచ్చును. అవిశ్వాసతీర్మానములకును, ప్రశ్నకాలమునకును, సభాకాలనిర్ణయమునకును, తక్కిన అవసరసభలవిషయములకును, ఆ ధ్యక్షుని కి పార్లమెంటునందు కామన్సుసభాధ్యక్షునికి (Speaker of the House of Commons) ఎంత యధికారము గలదో అంత యధికారముండును.

ఈవిధాన మంతయు నూతనరాజ్యపరిపాలనావిధానమునకు పునాదియై యున్నది. ఇందుగల కొన్ని వివరములు అత్యవసరముగ నెవరిగవలయును.

కొన్ని వివరములు

మంత్రులు, కార్యనిర్వాహకవర్గములు (Ministers and Executive Committees):—ప్రతిసంక్రమియైనసంఘములో నెక్కువమంది సభ్యులచే నెమ్మకొనబడవలయును. ఆయాసంఘములలో చర్చింపబడు విషయములన్నియును ఎక్కువమంది యంగీకారమును బడయవలయును. ఒక్కొక్కరికి ఏసంఘములోనైనను సంఘాధ్యక్షునకును, సభ్యులకును వ్యతిరేకాభిప్రాయము లున్నచో, సామాన్యముగా ఆవిషయము నాతడు కార్యనిర్వాహకసభలో ప్రవేశపెట్టి, యిట్టి వ్యతిరేకాభిప్రాయము లున్నవనియును తన యభిప్రాయమును, తన సంఘాభిప్రాయమును, అందరి భేదములను ఇదియనియును వివరించి సభ



లో ప్రవేశపెట్టవచ్చును. అతనికి తరుచుగ నిట్లు ఓట మియే తలపించుచో, తన పదవికి రాజీనామా నీయవలయును. అంతట మరల నెన్నికలు జరుగును.

పునర్విమర్శనమునకు త్రిప్పివేయుట (Refer Back):- కార్యనిర్వాహకసభవారికి ఏట్లువైనను, ఏసంఘములో ఆట్లు ప్రభుత్వమున ప్రతిపాదించబడినదో, ఆసంఘమునకు పునర్విమర్శనమునకై త్రిప్పివేయుటకు సంపూర్ణాధికారముగలదు. పునర్విమర్శించుటవలన ఆయా తీర్మానములపట్ల ఆసభ్యులెల్లరును ఏకీభావము వహించుట కవకాశ ముండును. ఇట్టి పునర్విమర్శనమువలన తొందరగా కాసననిర్మాణముచేయుట కవకాశ ముండక, అందరిలోపముల నవరించి తీర్మానమును స్పష్టికృతముగ పునర్విమర్శనములో సాధకబాధకముల చర్చించి, దీర్ఘలోచనయనంతరమే కాసనముగ చేయబడును.

కాని కాసనసభ కిట్టిహక్కు లేదు. కాసనసభ సాంసత్వికపు బద్ధత్వము, అంచనాలను ఒక్కపర్యాయముమాత్రమే పునర్విమర్శనకు త్రోసిపుచ్చవచ్చును. పునర్విమర్శనానంతరము ఎట్టితీర్మానములు కాసనసభవారంగీకరింతుకో అట్టితీర్మానములే కాసనము లగును గవర్నరునకు కార్యనిర్వాహకసభావిషయముల నేమి, కాసన సభావిషయములనేమి, అన్నింటిని పునర్విమర్శనకు త్రిప్పివేయుటకు సంపూర్ణాధికారము గలదు.

మంత్రులు-మహాసభ:- మంత్రులందరును కలిసి మహాసభకు బాధ్యులు గారు (Collective responsibility). ఇందులకు కారణము అచ్చట పార్టీలు లేకపోవుటయే. పూర్వముఏమంత్రులైననుమహాసభయొక్కవిశ్వాసమునకు పాత్రుడు గానినో, మంత్రులసంఘమంతయును రాజీనామా నీయవలయును. కాని యిప్పు డన్ననో, ఏమంత్రు మహాసభవిశ్వాసమునకు పాత్రుడుకాడో, ఆమంత్రుయే తనపదవిని విరమించుకొనును. నూతనమంత్రు ఆస్థాన మాక్రమించుకొనును. కాన ఏమంత్రు యొనర్చిన కార్యముల కామంత్రుయే బాధ్యుడు (Individual responsibility) కాని సాంసత్వికపుబద్ధత్వము, అంచనాల విషయమైమాత్రము మంత్రులందరందరముకలిసి బాధ్యు

వహించవలయును (Collective responsibility). వీలన, ఈవిషయము అతిముఖ్యమైనదియు అవసరమైనదియునగుటచేతను, అదిగాక ఏవిషయమునుఒక్కొక్కచేదినదిగాకపోవుటచేతను, మంత్రులెల్లరునుఈవిషయమెయ్యగీరించినగాని ఎట్టిచర్యను తీసుకొనుటకు వీలుండదు గాన ఇట్టి బాధ్యతయు అవసరము. ఒక్కొక్కతరి ఈవిషయముపై మంత్రు లోడిపోయినచో, వెనుకనూచించిన రీతిని సంపూర్ణముగ నెన్నికలన్నియు జరుగవలసియుండును. ఇతరవిషయములలో నూతనమంత్రులు వచ్చుచుండుటచే మంత్రులందరము చీలిపోకుండు బద్ధత్వమీస ఓడిపోయినంతవరకుగాని, మరల క్రొత్తయెన్నికలు జరుగుటకు వారికాలము ముగించువరకుగాని అటులే నిలిచియుండును.

మంత్రులసంఘము-ముఖ్యకార్యదర్శి, ఇతరరాజకీయోద్యోగులు-మంత్రులసంఘమునకు గవర్నరుతరువాత ఈద్వీపమందు ఉన్నతోద్యోగియును, గవర్నరు లేని సమయమున ఆస్థాన మంత్రికరింప నర్హుడును అగు ముఖ్యకార్యదర్శి అధ్యక్షుడుగా నుండును. ఈతడు ప్రధానమంత్రు కానేరడు; మొదటిమంత్రుయగును (Not the Prime Minister but the First Minister). ఈతనికి మంత్రులందరమునకు సలహా నిచ్చుటకే హక్కున్నదిగాని కార్యనిర్వహణవిషయములలో ఎట్టి యధికారమునులేదు. రాజకీయోద్యోగులు మువ్వరకునుగూడమంత్రులసభయందు వోటింగునమయమున తమనోటు నిచ్చుటకు అధికారములేదు. వీరు మంత్రులకు, మంత్రులసంఘమునకును ఆలోచనాపరులుగమాత్రమే పనిచేయుచు, ఇతరమంత్రులకార్యముల కాటంకము గలిగించకుండనట్లు తమతమ కార్యముల నిర్వర్తించుచుండవలయును. ఈద్వీపవాసులలోని రాజకీయోద్యోగులు ఇదివరలో రాజకార్యనిర్వహణానుభవములేనివారు గాన అట్టి యనుభవమును వారికి కలిగించుటయే వీరిముఖ్యోద్దేశముగా నుండవలయును. ముఖ్యకార్యదర్శి మంత్రుల సంఘాధ్యక్షుడే కాని మహాసభలో నాయకుడు (Leader) కానేరడు. కాన మంత్రులసంఘములో నొకనిని మహాసభలో నాయకత్వము వహించుటకై యెన్నుకొనవలయును. ఈము



ఖ్యుడే మంత్రుల సంఘమునకు ఉపాధ్యక్షుడుగానుండును. మహాసభలో నీతడు మంత్రుల సంఘము తరఫుననుప్రత్యేక మంత్రుల తరఫుననుగూడ అన్ని విషయములలోను జవాబు సంగవచ్చును. ముఖ్యకార్యదర్శి అలోచనామంత్రియై, తన కాభికార్యముల నిర్వర్తించుకొనుచు, ఇతర కాఖ్యలతో తప్పక, అవసరముగ సంబంధము కలుగజేసుకొని ఆయా కాఖ్యలవారి కాయావిధుల నిరూపించుచు, అన్ని విషయములతోడను పరిచితుడై యుండవలయును. గవర్నరునకు ఇదివరలో ఈతడే సలహానిచ్చువాడు (Adviser) గా ఉండెను గాని యిప్పుడు మంత్రుల సంఘము తనపని నిర్వర్తించును. గవర్నరునకు తెలియవలసిన యెల్ల సమాచారములను ఇదివరలోవలె ముఖ్యకార్యదర్శి ద్వారా కాకుండ, గవర్నరునకుగల ప్రత్యేకకార్యదర్శి (Private Secretary) ద్వారా పోవుచుండవలయును. గవర్నరు మంత్రులకుగాని, మంత్రుల సంఘమునకుగాని తెలియవలసిన విషయములు ముఖ్యకార్యదర్శి ద్వారా వారలకు తెలియజేయుచుండును. దానికి జవాబు అవసరమగుచో, ఏమంత్రిగాని మంత్రులుగాని ముఖ్యకార్యదర్శి ద్వారానే ఈయవలయును. మంత్రులందరును ఏ దేవి విషయములు కాలనీల కార్యదర్శి (Secretary of State for Colonies) తెలుపవలయుండెనో ఆయా విషయములతో అత్యవసరముగ పరిచితుడై యుండవలయును.

కోశాధిపతి:—ఇదివరలో కోశాధిపతికి తెలియకుండనే, రాజధనవిషయమై యాతని యభిప్రాయము లేకుండగనే, ఆయాధనవిషయములపై చర్చలు జరుగుచుండెడివి. ప్రస్తుతము దొరతనపు ధనవిషయములలో దొరతనమున కీతడు సలహానిచ్చుచు, ఏయేధనవిషయముల గూర్చి సంఘములలో చర్చలు జరుగుచున్నవో వాటిపై తన ఆలోచన తెప్పించు, అన్ని విషయముల సహాయ ధును. ఈతనిసలహా లేనిదే ఆయా సంఘములవారు ధన విషయములలో తీర్మానించరాదు. ఈతడు మంత్రుల సంఘములో సాంవత్సరికపు బడ్జెట్టు, ఆయా సంఘముల అందనాలు, దర్శకు వచ్చునప్పుడు సలహా నిచ్చువారలలో ముఖ్యమగునండి, ఆయా సాధకతాధకముల వివరించియు

త్రులకు సలహానిచ్చును. ధనవిషయమై యాతనియంగీకారము లేనిదే యేదీయును జరుగరాదు.

న్యాయాధిపతి:—ఈత డీడ్వీపమున న్యాయాధిపతి. న్యాయస్థానములన్నియు, నీతని హస్తగతమై యుండును. ఇతడు తన కాఖ్యను నిర్వర్తించుకొనుచు, దొరతనమునకు, మంత్రులకు న్యాయవిషయములను, కాసన నిర్మాణవిషయములను తనసలహా నిచ్చుచు, చక్రవర్తికిగవర్నరుచే పంపవలసిన అన్ని విషయములపై తానుగూడ తన యభిప్రాయమును తెలుపుచుండవలయును. ఇదివరలో నీతడు కాసనపద్ధతులను, చట్టముల రీతిని మార్చుచుండెడివాడు. ప్రస్తుత మా విషయము “చిక్కువ్రాయస కాండ్ర” (Paliamentay Draftsmen) చేత సుందరమి యాతనికి ఈడ్వీప న్యాయసంరక్షణవిషయమున సంపూర్ణాధికార మీయబడినది.

### రాజప్రతినిధి లేక గవర్నరు

గవర్నరునకు ఈడ్వీపపు నూతనపరిపాలనాపద్ధతిలో సంపూర్ణాధికారము లీయబడినవి. ఆతని కధికారములు హెచ్చింపకపోవుటయు, సామాన్యరాజప్రతినిధి కుండు గౌరవాధికారమునిచ్చి యితర రాజ్య భారముంతయు దేశజాలమీద బడజేయుటయును ప్రస్తుత పరిస్థితులలో ఈవిధానమున కనుకూలముగా నుండదట. ఈవిషయమున గవర్నరునకు అతీతముగ అధికారము లిచ్చిరని తీవ్ర చర్చలు జరుగుచున్నవి. ఈదేశజాలు కార్యనిర్వహణము దారిలేనివారు గాకపోవుటచేత వారలు సంపూర్ణ స్వరాజ్యమునుగాని, అధినీతేషపరిపాలనగాని పడయలేరు గాన ఈనూతన విధానమున అట్టికే కని గల్గించుటకు గవర్నరునకు కొన్ని సంపూర్ణాధికారము లిచ్చినగాని యీ సింహాశీడ్వీపవాసులు స్వపరిపాలనార్హులు కానేరరట; కాననే యిందుల కనుమరీతిని గవర్నరునకు కొన్ని యధికారముల నెచ్చించిరి. అవి యీదిగున క్తప్రముగ నన్నియును నూచింపబడెను.

కాసననిర్మాణములలో హక్కు:—ఈతని సంవత్సరమున ఆడ్వీపరాజప్రతినిధికి శాంతియుక్తముగ నుప



రిపాలన కనువగు చట్టముల నిర్మించుటకే యధికారముండినది. అట్టిశాసననిర్మాణమునకు చక్రవర్తి యాజ్ఞానుసారముగ గవర్నరు వర్తించును. చట్టకుదకు గవర్నరు అనుజ్ఞబడయుచే ఏశాసనము అమలుజరుగదు.

నూతనవిధానములోపూడ ఆయధికారములన్నియు నుంచుచు, కొన్ని హెచ్చించబడెను. ౧౯౨౬ సంవత్సరములో చక్రవర్తియనుమతి నీయబడిన యాక్రిందియధికారములను గవర్నరు ఉపయోగించవచ్చును. ఈక్రిందనుదాహరింపబడిన విషయములపై బిల్లు వచ్చుచో, గవర్నరు తన యిచ్చానుసారముగ తనయనుమతి నీయకుండపూడ నుండవచ్చును.

వివాహవిచ్ఛేదములు; గవర్నరున కీయబోవు దానములు; బ్యాంకునోట్లు, నాణెములు మొదలగు విషయములు; దొరతనపు పకుబలమునకు, నాకాబలమునకు, విమానములకు సంబంధించిన విషయములు; చక్రవర్తిపరిపాలనకు భంగకర మైనట్టియు, అగౌరవమైనట్టియు, ఇదివరలో నిరాకరింపబడినట్టియు విషయములు; ఇందులోనే జాతి మతి వైషమ్యముల పెంపొందించు బిల్లులు; సివిలు పబ్లిక్ ఆఫీసర్లవిషయమైన బిల్లులు-పీసీసయిన గవర్నరు తన యనుమతి నీయదు.

ఇవిగాక గవర్నరు శాసనసభచే నిర్మించబడిన యేబిల్లునుగాని తా నామోదించుటకు, నిరాకరించుటకును మరల సవరణలతో త్రిప్పివేయుటకును, తన యనుమతి కొంతకాలము నిలుపుచేయుటకును, లేక అబిల్లు శాసనసభ్యుల సంఖ్యలో మూడింట రెండుభాగములవారిచే నామోదించబడవలయు నని తెల్పుటకును, ఏబిల్లుగాని శాసనము గాకుండ ఆనూహసములు నిలుపుచేయుటకును సంపూర్ణాధికారము గలిగియుండును. ఇంకను ఒకానొక బిల్లు ప్రజాక్షేమముకొరకు తా నవసరమని యెంచినచో, శాసనసభ్యులచే అబిల్లులు అనవసరమని నిరాకరింపబడినను, అనధికారసభ్యుల లేక-లేకడే, అధికారసభ్యుల యనుమతితోపుష్క మాత్రమే ఆత దాబిల్లును శాసనముగా చేసి అమలుజరుపవచ్చును. ఈఆధికారము లన్నియు అనవసరమనిచో నుపయోగించునుగాని సర్వసాధారణముగ

నుపయోగించడని యాప్రత్యేకసంఘనీచేదిక స్థూపించుచున్నది. ఇంతకును, మహాసభయంతయు కార్యనిర్వాహకసభగా నూరి గవర్నరున కిన్ని సర్వాధికారము లిచ్చినది సింహాశ్రద్ధిపనాముల బాగు గోరి నారిన స్వరాజ్యాస్తులగ జేసి, వారలచేతిలో స్వరాజ్యఫలమును వదిలి పెట్టుటకేయట.

గవర్నరు తా నీయధికారములను తన సొంతబాధ్యతమీదనే యుపయోగించును. అతడు తనయధికారముల నుపయోగించునప్పుడు కార్యనిర్వాహకసభతో సంప్రదించవలె ననికాని, ఒకచో సంప్రదించినచో నారు చెప్పినరీతిని చేయువలయు ననికాని యొప్పటను నిర్బంధము లేదు. కార్యనిర్వాహకసభ ముగిసి మరల ఎన్నికలు జరిగినప్పుడు అతడు అధికారసభ్యులతో మాత్రమే సంప్రదించవచ్చును. ఏది ఎటుల ఎవరితో ఆలోచించినను, ఆతని యిచ్చనచ్చిన రీతిని మెలంగవచ్చును. కార్యనిర్వాహక సంఘములకు అధ్యక్షుల నేర్పరచవచ్చును (Nomination). కాని యిచ్చటి పరిపాలనావిధానమున కితడు బాధ్యుడు కానేరడు. ఈఉపసంఘసభ్యులు గవర్నరున కిచ్చిన యధికారములలోగల ధర్మబుద్ధి, ఉదారత్వము, సింహాశ్రద్ధేజాలయొడగల ప్రేమ యాదిగున వివరణముననే తెలియవచ్చును: "He will thus remain in the position of a supreme arbiter, impartial and independent":— అతడు నిష్పక్షపాతిబుద్ధియు, స్వతంత్రుడునగు శ్రేష్ఠమధ్యవర్తిగ నుండును.

ఈవిధముగ నూతనపరిపాలనావిధానము ప్రత్యేక సంఘముచే పార్లమెంటులో నుపపాదించ బడుటకై తయారుచేయబడినది. వీరలు తెయూరుచేసిన విధానము సింహాశ్రద్ధిపనాముల కెంతవఱకు అంగీకారము? అది యిచ్చటి పరిస్థితుల కంతవరకు అనుగుణముగా నున్నది? ఇట్టివిధానము జనుల స్వరాజ్యాస్తుల జేయునా? అను వివిధవిషయములు చర్చనీయములు. సింహాశ్రద్ధిపనాములుమాత్రము ఈవిధానము సంకరా నిష్కరించుట లేదు. ముఖ్యయంతులను, వివిధప్రజాసంస్థలను వేరేయభిప్రాయములు గల్గియున్నారు. శాసనసభలో ఈప్రత్యేకసంఘ



నివేదిక చర్చింపబడినది. ఈ నివేదిక యనేక తీవ్రభంధ  
నలకు లోనైనదనియే చెప్పవలయును. అట్టి విమర్శనలన్ని  
యును ప్రత్యేకముగ చర్చనీయములు. కాని సింహాశ్రద్ధి  
పవాసుల స్వరాజ్యార్హులుగ జేయ నుద్దేశింపబడిన యావి  
ధానము ఆపని నెరవేర్చునో లేదో వేరుగ జెప్ప నవసర

రమే కాని, సింహాశ్రమయొక్క భావిదశ యంతయును  
ఈవిధాన మమలులో పెట్టబడినప్పటినుండియు వచ్చు  
గవర్నరు, కోశాధిపతుల హస్తగతమై యుండుననుట  
నిశ్చయము

## గోరువంక

శ్రీ కేశాద్రిరమణశివులు

గోరువంకలు రెండుక గూటికొన - వ్రాలి యస్ఫుటముగఁ బాటఁ బాడుచుండె  
గూటిలోపల నుండిన కూనపులుఁగు - ఎఱకుఁ బలుమాఱు వాయెత్తి యఱచుచుండ.  
అది మనోహరసాంధ్యరాగాభిరామ - దంతురశ్రీపదంబు సాయంతనంబు  
గర్భమోహంబునను ధేనుగణము లురికి - సాటుచుండెను బుత్రవాత్సల్యగరిమ.  
పతగములు గూండ్లఁ జేరఁగాఁ బయనమయ్యె - కారుకొనఁ జొచ్చె మొలకచీకటుల  
చివురుటాకులలోఁ జేరి జీర్ణమయ్యె - నఖిలమోహన సాంధ్యరాగాతపంబు. [గుంపు  
కఱకు వెండ్రుకలకు నీలికాసఁ జాట్టి - చినిగినపటంబు నొగి నడుమున బిగించి  
అండజంబులపాలిటి కపరయముఁడు - తిరిగె నొకబోయె ప్రతితరు పరిసరమున.  
వేటకానిని గనుఁగొన్న వెఱపుకతన - గోరువంకలు డాగెను గూటిలోన  
విటవిశాఖల కెగ్రబాఁకి వేటకాఁడు - గోరువంకల లాగెను గూటినుండి.  
ఓరి, దయమాలినవెడంగ, యుండుముండు - మేల పులుఁగులఁ బట్టెడ వెనడ వీపు  
వణఁకుచునున్న వీగోరువంక లేల - విడిచిపెట్టవు? నిర్దయాత్ముడవె నీవు?  
విడుపు మాపులుల నటంచు వేయిగతుల - నఱచుచుండిన యంతలో నాదురాత్ముఁ  
డెలమిమై గోరువంకల తలలు నులిమి - పంచెలోఁ బెట్టుకొని యెందో పారిపోయె.  
తల్లికై పల్లటిల్లుచుఁ దల్లిను సాచి - కూనగోరువంక గూటిలో గునియుచుండె  
గనులు తెఱవని యీపుల్గుకందువునకు - నెంతగతి పట్టెనని లోన నేడ్చినాడ.  
గ్రుడ్డువలె నున్న గోరువంక కూన నెటులొ - సాఁకరుండిన నేల నాజన్మ మింక  
పంజరంబున నిడి దీనిఁ బదిలపఱతుఁ - బ్రదికెనా, నాశ్రమంబు సాఫల్యమగును.



అనుచుఁ జెట్టున కెగ్గ బాఁకి యడలుచున్న - బాలశారిక నెట్టులో పట్టుకొంటి  
ముక్కురకిరాత దుమ్ముత్యమునకు నాదు - భావ మెన్నెన్నో విధములఁ బలపటించె.

ఫలరసంబున నన్నంబు పాలమీఁది - మీఁగడయుఁ గూర్చి మెత్తఁగా మెదిపి మెదిపి  
అఱచినపుడెల్లఁ బెట్టి నీ రాన నొనఁగి - పెంచితిని గోరువంకను బిడ్డనట్లు.

ఏదెనిమిది దినంబుల కీఁక లెల్ల - నలమె నెమ్మేనఁ గ్రొంగ్రొత్త చెలువుతోడఁ  
బులుఁగుబిడ్డకడుంగడుఁ బొలుచుచుండె - దినదినంబున కొకవింత తేజతోడ.

\*

\*

\*

\*

గొడుగుబెత్తంబులను దెచ్చి క్రొత్తదారు - ఫలకమున నాటి చేసితి పంజరంబు  
పులుఁగు చెలువకుఁ బిల్లులవలనఁ దొనఁగు - గలుగమికిఁ గంట వత్తిడి కాచుచుంటి.

జనులు చెంగట లేకున్న సమయమందుఁ - గూయుచుండును వాయెత్తి గోరువంక  
అమ్మయో, చెల్లియో, నేనో యన్ని యెడల - నిలిచియుండుము గోరువంక నిసువుచెంత.

జంపులై నూనెఁ బూసిన చాయఁ దనరి - యింపుగా సాగె నునుపైన యీఁకలెల్ల  
సహజ సౌందర్య యశావసంపదలకు - మేరయై మించె నాముద్దుగోరువంక.

అన్వతంత్రంబుచే నడుగంటియున్న - మానవునిపోల్కి పులుఁగును మనుచు లేల  
నిర్వహించితిఁ గర్తవ్య నియతి నంచు - విడిచితిని బుల్లు నొక మహావిటపిమీఁద.

పాల్వపాలక సంబంధ బాంధవంబు - కాలిబందంబు లగుటచేఁ గడచిపోక  
పులుఁగు నను వెంబడించి నా మూపుమీఁద - వ్రాలెఁ జిఱుఱెక్కగాడ్చు వీవనలు వీవ.

ఎంతకును బోవ దీపులుఁ గింట నుండుఁ - దగులుకొనియె ఋణానుబంధమునఁజేసి  
పరిచయస్నేహ బంధంబు పఠగమునకు - సంకెలలఁ గూర్చె ననుకొంటి స్వాంతమందు.

రాత్రి నాల్కాములే పంజరమున నుంతు - గోరువంకను; బగలెల్లఁ గూడఁ దిరుగు  
ఎచటి కేఁగిన నచ్చటి కేఁగుదెంచు - నిలువ దెటనేని నను వీడి నిముసమేని.

\*

\*

\*

\*

కాళిదాసశకుంతలాంకంబులందు - నాల్గవది గాంచుచుంటి నానంద మెనఁగఁ  
బులుఁగు నామేనిపై వ్రాలి పుస్తకంపుఁ - బుటల నవరించుచుండెను ముక్కుతోడ.

అలశకుంతల నత్తింటి కనుపునపుడు - కణ్వమునిరా జొనర్చు నాక్రందనంబు  
కాళిదాసుండు నుడివె శ్లోకంబునందు - దానిఁ గనినంత హృదయంబు లెల్లడిల్లె.



జంటపులుగు లభించిన సమయమందు - గోరువంకయుఁ దప్పక దారిఁ బట్టు  
కణ్వునివితాన విశ్లేష గాఢశోక - భరము మిగులును నాకు జేపట్టనొ మాపా.

అనుచుఁ దలపోయుచుండిన యవసరమున - పులుగు కలకల నటచి నామొగముఁ జూచె  
నేను జూచితి నప్పులు నెమ్మొగంబు - శాంతముగ నేగె నొకకొన్ని తీణము లపుడు.  
కనుల మూసితి నంతలో గండుబిల్లి - దూలముననుండి మాపైకిఁ దూకె నపుడు  
పులుగు గిలగిల వాపోయెఁ బుడమి నిండె - రక్తధారలు, చనియె మార్జాల మెటకొ.

### సంతాపము

పొట్టను బెట్టుకొంటివంటె పుత్తడి బొమ్మ వితాన నున్న నా  
పొట్టను, నెంత నొచ్చునొకొ పెంచిన వాని మనం బటంచు న  
ప్పట్టిన నెంచవైతి; తీణభంగుర దేహము నన్యమాంసం  
ఘట్టిన కేల పాల్పాటుపఁ గా గమకించితి వోబిడాలమా?

చిత్తుతెక్కిలనిగ్గు చెలువొందు గోరువంక గొనబైన నడకల గోరువంక  
ముద్దుగా నేఁ జెంచి దిద్దినగోరువంక కోమలప్రాయంపు గోరువంక  
నునువైనయీకలు దనరారు గోరువంక కూడి వెంటఁ జరించు గోరువంక  
లిడుగుఁ బెట్టఁగ వెంట నడయాడుగోరువంక గునగున రొదనేయు గోరువంక  
కూర్మికాఁ డనఁ జెల్లు నా గోరువంక - శారితామణి యనఁదగు గోరువంక  
నాక శేబరమందుఁ బ్రాణంబు లుండఁ - బట్టువడఁ గ్రూర మార్జాల వదనమందు.

మది దరికొల్పు నీశుభకు మాంసము గావలెనేని శారిక  
జిదిమి భుజింపఁగా వలెనె? చిక్కదె నాదుశరీరమందు నీ  
కొదవిన యంతమాంస మయయో నను సమ్మినపుల్లకూసకు  
బ్రదికెడి యోగ మున్న యెడఁ బట్టఁగనేర్చువటే బిడాలమా!

(?) ంధకారబంధు రాధీన మయ్యె నా - హృదయమెల్లఁ; బులుఁ గదృశ్యమయ్యె  
కోలుపోయినాడ గోరువంక పేరిటి - నయనరంజకం బనర్ఘ్యమణిని.



# మైసూరు కళాపరిశ్రమలు (ART INDUSTRIES, MYSORE)

వి. సుబ్రహ్మణ్యముగారు

మున్నొకప్పుడు మైసూరురాజ్యమునకు పేరుకీర్తి లను దెచ్చిన కళలును, చేతిపనులను శేరవేగమున మారుచున్న కాలగతిని ప్రజల అభిరుచులను బట్టి కడదినకతా బ్ధముచివర తిరుగుచున్నది పదమును కోలుపోవు ననుభయము పొడనూపినది.

దక్షిణాసింహాదేశమున చుంచి కళాకాశలమున వొప్పారు చేతిపనులకు శేరునకెక్కిన కేంద్రములలో మైసూరు రాజ్యమునకు ప్రధానస్థానము లభించియుండెను. సోరిలు సాగరముల గంధపుముని శిల్పములు, మైసూరు సంతపుపనులు, తాపడపుపనులు, చిన్న పట్టణపు లక్ష్మీ-శాస్త్రములు, వాగయంగలము, మాగాడల ఇత్తడిసామానులు, కేల్వాడు ప్రాంతముల సేముల పనులు-పెక్కు ఇతరపరిశ్రమల మాటయటుండ-ఈపరిశ్రమలన్నియు మైసూరురాజ్యమునకు మంచిఖ్యాతిని దెచ్చినవి. ఈనాటికిని వానియొన్నత్యము నని కోలుపోయిన వనజాలము.

అయిన నీప్రాచీన కళాపరిశ్రమల మారుచున్న యిప్పటివ్యాపార పరిస్థితులకు సరిపోవునదిక నని పొంద జాలవన్నవి. చుట్టియు నవీనాభిరుచులకు, ఉపయోగములకు లెగినవస్తువులను కైతము అనలంబించినవి కావు. “రయ్యారై ననిస్తువులు తోడనే అమ్ముచుపోవుటకు అనుమలనుగనట్లు వారియందలి కళాప్రధానమును, వాని నమానాలను అభివృద్ధికి దెచ్చుటకు ప్రత్యేక ప్రాత్నాహూ మావశ్యకము.”

ఈపరిశ్రమ లంతరించుకేమాయను ధీతి గలగుచున్న కాలముననే మైసూరు ప్రభుత్వమువారు పనిపూని ఈకాలపు వ్యాపారపరిస్థితులకు సరిపోవునట్లు గునన్న దులయిన గట్టిపనివాండ్రను తియారుచేసి సంస్థానమునందలి కళలను, చేతిపనులను పెంపొందించుటకు గాను ౧౯౨౨ వ సంవత్సరమున వొకసాంకేతికవిద్యాలసంస్థ

(Technical Institute) ను స్థాపించిరి. తొలున్నట్ల నది మైసూరుపురమున చేతిపనులను నేర్పు వొకచిన్నపాఠశాలగ మొలకెత్తినది. అందు నాలుగైదురకముల పనులనుమాత్రము నేర్పుచుండిరి. అరీతిగా అది యిరుదేండ్లు నడిచినది. తరువాత శ్రీయుతులు మోక్షగుండం విశ్వేశ్వరయ్యగారి ఆధిపత్యమున నేర్పడిన ఒకసంఘమిచ్చిన సలహాల ననుసరించి ౧౯౨౩ వ సంవత్సరమున “కేంద్ర సాంకేతిక విద్యాలం” (Central Technical School) అనుపేరున కొన్ని మార్పులను మార్పులను గాంచి పెంపొందినది. అందు చాలినంతవరకు దేశియములైన కళలు, చేతిపనులు నేర్పుట కేర్పాటు చేయబడినది. ఈవిద్యాల కి. శ్రీ శ్రీ చామరాజేంద్ర ఒడయరు బహదరు-మైసూరుచుహారాజు-వారిపేర, వారి సంస్థానప్రజలకు పారిశ్రామికవిద్యలను నేర్పుటయందు వారికిగల అధికాభిమానమునకు మాచకముగ, వారిజ్ఞాపకార్థము నెలకొన్నది. కావున దానికి ‘చామరాజేంద్ర సాంకేతికవిద్యాలం’ (Chamarajendra Technical Institute) అనుపేరు పెట్టబడినది. ఈవిద్యాల యొక్క సుందరభవనమునకు శ్రీజ్యోతి సార్వభౌములు ౧౯౦౬ వ సంవత్సరమున ఇందియాను వచ్చినప్పుడు పునాదివైచిరి.

ప్రతిష్ఠాపకులు నేర్పొనిన యావిద్యాలయము యొక్క మహదాశయములు:

“యువకులను వారి తియారత కనుకను పరిశ్రమలయందు చాలియుండునట్లు రయారుచేసి వారు చేపట్టినవృత్తులందు వారిని మిగుల సమర్థులనుగ జేయుట; దేశీయపరిశ్రమలను పొషించి అభివృద్ధికి దెచ్చుట; సంస్థానమున వాడుకయం దున్నట్టియు, లేక, అభివృద్ధికి రాదగినట్టియు కళాసంబంధములగు వృత్తులకు, పరిశ్రమలకు ప్రోద్బలము నిచ్చు రంగులు పూయుట, రాళ్లపై



బొమ్మలు చెక్కుట, చిత్రలేఖనము ఇతరములగు చేతిపనులు మొదలయినవానిని నేర్పుకొనుట కవకాశములను గలిగించుట. ఈతీరున కళలయందును, చేతిపనులయందును శిక్షానోపనకుటోపాటు, వ్యాయ్యము, స్వార్థరహితము, సగౌరవము వగు జీవితమును గడపుకొనుటకు వలసిన నిశ్చలప్రవృత్తనము అలవడుటకును, మనశ్శీరముల వికాసమునకును, చక్కనిసాంఘిక పరివయమునకును చాలిన అవకాశములు నొసంగబడును."

ఇట్టి గట్టి యుద్ధాంతములు ప్రోత్సహింప సమర్థులు, మనస్ఫుర్దులు వగుకొందఱు కర్మకారులు, కొన్ని చేతిపనులయందే కానినను, తత్ప్రతిష్ఠాపనుల మహత్తరములైన యాశలను మిగులునట్లు విద్యాలయమున క్రమముగ నభివృద్ధిపార్చునున దెట్టిది.

నే డావిద్యాలయమున సమర్థులగు నుపాధ్యాయుల క్రింద ౧౫౦ మంది విద్యార్థులు న్నడంగము, కంచరము, ఇర్రిడిపని, యంత్రములు చేయుట, జేముపని, లోహములపైన, కట్టపైన చిత్రములు చెక్కుట, ప్రతిరూపములు చేయుట, చిత్రలేఖనము, రంగులు పూయుట మొదలగు పనులను నేర్పుకొనుచున్నారు. ఇంచుమించుగ వీరందఱును విద్యార్థివేతనమును బడయుచున్నారు.

వారు నేర్చుకొనుచున్న ప్రత్యేకవిద్యను, తరగతినిబట్టి విద్యార్థివేతనము ఒకరూపాయమొదలు పండ్రెండు రూపాయలవఱకును గలదు.

ఆవిద్యకాలయందు తయారుచేయు గృహోపకరణములు, అందమైన ఇతరవస్తువులు పనితనమునను, సాగుదుదనమునను చాలశ్రేష్ఠములుగ నుండుటచే ప్రేక్షకుల హృదయముల నాకర్షించుచు వారిసౌగంధ్యము గాంచుచుండును. వానిని బోలినవస్తువులను తయారుచేయించి యిచ్చుని పలువురు తెరుచు కొరుచుండుట చేత వానిని చేయించి యిచ్చుటకును, ఆవిద్యాలయమునందలి విద్యార్థులకు వస్తువులకు వెలకట్టుటయందును, వ్యాపారము చేయుటయందును, మఱియు నితరవర్తకవ్యవహారములయందును అనుభవజ్ఞానమును కలిగించుటకును ఆయా వృత్తిభాగములకు కర్మగారములు జతచేయబడినవి.

విద్యాలయమునందు వేరిన విద్యార్థులలో ముస్మాతిక వంశముండికి ఈకర్మాగారములు జీవిక నొసగుచున్నవి. వారు చిల్లరపనులు చేసి సరాసరి నెలకు ముప్పది మొదలు ఏబది రూపాయలవఱకు సంపాదించుకొనుచున్నారు.

ఈవిద్యాలయము చిరకాలము శ్రీ హెచ్. జి. ఆల్డర్బర్క్ అనునొక అంగ్లేయు చిత్రకారుని యాధిపత్యమున నుండెను. తరువాత నాతనిసానుమును కళాభివృద్ధిని గును, కళాభివృద్ధియు, తనక్రిందనున్న అన్నిపరిశ్రమల మూలసూత్రములను బాగుగ నెఱిగినవాడను నగు శ్రీ యస్. రామస్వామి యనువా యన యలంకరించెను.

పైవిద్యాలయ మిట్లు అభివృద్ధికి వచ్చినతరువాత కొన్నియేండ్లకు మెసూరు ప్రభుత్వమువారు క్రొత్తనమావాలను సిద్ధపఱచి, క్రొత్తపద్ధతులను ప్రవేశపెట్టి వస్తువులను తయారుచేయుటకై ఉపేజివారీలను నేర్పుకొని తమూలమున దేశీయములగు పరిశ్రమలకు ప్రత్యేకప్రాత్యహమును, అభివృద్ధిని గలిగించుట కొకప్రత్యేకసంస్థ యావశ్యకమని గుర్తించిరి. ఈయంద్వేళయు ననుసరించి వారు ౧౯౧౯ వ సంవత్సరమున 'ప్రభుత్వ కళాకర్మాగారము' (Government Art Workshop) అను పేర నొకకర్మాగారమును బెంగులూరునందు స్థాపించిరి. అదియు ౧౯౨౨ వ సంవత్సరమున కొంతమార్పును కూర్చును పొంది అప్పటినుండి 'Arts and Crafts Institute' అనుపేరును పొందినది.

ఈకర్మాగారమున నిపుడు అరువదిమంది పనివాండ్రు పనిచేయుచున్నారు. ముప్పదిమంది ఉపేజివారీలు విద్యార్థివేతనమును బడయుచు వివిధములగు చేతిపనులను నేర్చుకొనుచున్నారు.

వర్తకపరిశ్రమ ప్రధానాధికారి (Director of Industries and Commerce) ౧౯౨౬-౨౭ సంవత్సరపు నివేదికయందు 'ఈకర్మాగారము సమర్థుడగు అధికారి లేకుండుటచేత తనయుద్దేశములను చక్కగా నెరవేర్చుకొనినట్లు చెప్ప నిలులేకున్న'దని వ్రాసిరి. కాని పదపది యాలోచనము తీరినట్లున్నది. ఇపుడా కర్మాగారమున శ్రీ యస్. జి. పవంజి అనువారు అధి



కారిగా నియమింపబడిరి. ఆయన కేరళగించిన శిల్పచిత్ర కళాపరీక్షలు, ప్రపంచమున ఎల్లవిధముల నాగరికత యందు మించినదేశములయందు సంచారముచేసి మంచి అనుభవమును గన్నవారు. నువ్వును జర్మనీలో కళల యందు ప్రత్యేకశిక్షను పొందినవారు.

ప్రస్తుత మీ కర్మాగారముయొక్క దృష్టి యంతయు తాపడము (Inlay work), దంతపు చెక్కడము, గండపుప్రాసె చెక్కడము ఈపనులయందు కేంద్రీకృతమైయున్నది. దీనికి చేరికగా ఈ త్రుప్రత్యేకి చెందిన వస్తువులను తయారుచేయుట కింకాకళాఖచు సాపించుటకు ప్రయత్నములు జరుగుచున్నవి.

ఈ కర్మాగారముల యందు పని నేర్చుకొన్న పని వాండ్లు మంచిపనురులు. వారు చేసినవస్తువులు మంచి పనితనమున పేరుగన్నవి.

ఈ కర్మాగారములయందు తయారయిన వస్తువులు, ఇచ్చుల పనినేర్చుకొన్న పనివాండ్లు సంతముగ తయారు చేసిన వస్తువులను పెక్కు భారతీయ సంస్థానాధిపతులయూ, రాజప్రతినిధులయూ, గవర్నరులయూ భవనముల నలంకరించుచున్నవి. ఇటీవల 'వెంట్రి'లో జరిగిన మహా ప్రదర్శనమున పైత మిది పెక్కుదృష్టి నాకర్షించినవి.

సంస్థానములో ప్రైవేటుపనివాండ్లు తయారు చేయువస్తువులు తోడనే మంచివెలకు అమ్ముచువోవుటకు శౌకర్యములను గలిగింపు నుద్దేశమున కర్మాగారముల కనుబంధముగా జెంగుళూరులో 'Arts and Crafts Depot' అనుపేర కొట్టనుపెట్టిరి. దూరదర్శియు, రాజనీతివేత్తయునగు శ్రీ విశ్వేశ్వరయ్యగారు ప్రారంభించిన 'Mysore Economic Conference' వారు నియమించిన 'Industries and Commerce Committee' వారు ఈకొట్టును ౧౯౧౭వ సంవత్సరమున తెరచిరి. అది పనివాండ్లకు చాలాప్రాత్యహమును గలిగించినది. ఇక్కడ ప్రైవేటుపనివాండ్లు చేసినవస్తువులన్నియు అమ్ముకమున కుంపటమును. వానిని అమ్ముగా విచ్చిన సామ్యముండి కొట్టచాడుగ, సిబ్బందిభర్తు వగయి రాలకొఱుప కొంతసామ్యము కమిషనుక్రింద మినహాయిం

చుకొని వారికిట్లు. ఈవస్తువులే కాక ప్రైవేటువాహ్యతములైన కర్మాగారములయందు తయారయిన వస్తువులు కూడ నిక్కడ విక్రయింపబడును.

మైసూరునందలి చామరాజేంద్ర సాంకేతికవిద్యాలయభవనముయొక్క మేడవిూదను అచ్చట తయారయిన వస్తువులందముగా అమ్ముకమున కమర్చబడి యుండును. ఇక్కడ ప్రైవేటుపనివాండ్లు తయారుచేయు వస్తువులను జెంగుళూరులోని కొట్లలో విక్రయించు పద్ధతిననుసరించియే విక్రయింపబడును.

9

మైసూరుసంస్థానమున సాగుచున్న కొన్ని చేతిపనులనుగూర్చి యిక్కడ ఇందుక విశేషించి వివరింపదగను.

### గండపుకట్టపై చెక్కడపు పని

మైసూరురాజ్యపు ఆడవులలో గండపుకట్టు తరుచుగా నుండెడివి. కావున అచ్చటిపనివారు ఆకట్టపై చిత్రములను చెక్కి అందములయిన వస్తువులను, సామానులను పెక్కు శతాబ్దములనుండి తయారు చేయుచుండిరి. ఈగండపుకట్టతో ఇప్పుడు కరంజకములు, పెట్టెలు, చెక్కడపు సాయగుబ్బలు, చేతికట్టలు, చట్రములు మొదలయినవి చాలాసుందరముగా తయారుచేయబడుచున్నవి. మైసూరు ఈవస్తువులకు చాలాప్రఖ్యాతి చెందిన దగుటచే నివి వెంటనే అమ్ముచువోవుచుండును.

### దంతపుపని, తాపడపుపని

మైసూరు ఇండియాలో ఈపనికి ముఖ్యస్థానముగా నుండియుండును. పూర్వము పనివాండ్లు నూకు మానుకట్టపై దంతములతో పూవులతోలిన చిత్రములను తాపడము చేయుచుండెడివారు. ఆరుమూలలు, ఎనిమిది మూలలు, గల చిన్న మేజాలు, (బీటినే ప్రాశ్చాత్యులు ప్రాచ్యదేశమునకు చెందినందురు.) బీరువాలు, కరంజములు, తలుపులు మొదలయినవస్తువులు చేయబడుచుండినవి. ఈనాటివారు దంతముతోపాటు ముత్రైపుచిప్పను, నల్ల చేనుకూడ గండపుకట్టపైనే కాక ఇతరబాతులకట్ట



లపైనను చిత్రములు తావులు కువయోగించుచున్నారు. అట్లు తాపనచిత్రములు చ్యుగములను, మనుజులను, దేవతావిగ్రహములను బోధింపబడును. పెన్నెలు పరియణములుగల తోట్లు (Trays), గోడపారుగుట్టలు, చిన్న చిన్న మేజులు, వ్రాతబట్టలు మొదలయిన వస్తువులు తయారగుచున్నవి.

### ఇత్తడివని

ఇత్తడితో దీపపు సెమ్మలు, చేపతొంగి హుములు, పొరాణికవృక్షములు, పక్షులు, ప్రభావగులు—ఇవి యిప్పుడు చేయుచున్నారు. ఇంకను కట్టవస్తువులలో నిముడ్చుటకు వీలగునట్లు క్రొత్తచిత్రముల నమానాలను తయారు చేయువిధమును విద్యార్థులకు నేర్పుటకు ప్రయత్నములు జరుగుచున్నవి.

### మేముపని

మైనూరు అడవులలోని పేములు మంచివి. చాల గట్టిగ నుండును. పురుగులకు లొంగవు. వానితో పెట్టెలు, చేతితెత్తములు మొదలయిన వస్తువులను తయారుచేయుదురు. చామరాక్షేంద్ర పాంకేతికవిద్యాలయమున తయారుయిన పేముసామానులు మిక్కిలి శ్రేష్ఠములయినవి. కావున ప్రపంచమందంతట భ్యాసించి గన్నవి.

### మజికొన్ని చేతిపనులు

బంగారుబట్టితో ప్రతిరూపములు, ఇంకను ఇతరములగు ఉపయోగకరములగు సామానులు తయారుచేయుటకు విద్యార్థులు నేర్చుకొనుచున్నారు.

రంగులచిత్రములను తయారుచేయుట కొకకాబు యున్నను అందు మంచి రూపచిత్రములు (Portraits), ప్రకృతిచిత్రములు (Landscapes) తయారుచేయుచుటకు చాలినంతశ్రద్ధ తీసుకొనలేదు.

మైనూరులోనున్న విద్యాలయము, బెంగుళూరులోని కర్మాగారమునకును అనుబంధముగా కళలకు, పరిశ్రమలకు సంబంధించిన చిత్రవస్తుప్రదర్శనశాలలు ఉండుట యుక్తముగ నుండును. ఇవి విద్యార్థులకు ఇతర దేశములలో తయారుయిన వస్తువులనీ విశేషస్వరూపములు, చేతిపనులపరిశ్రమ మొదలయిన విషయములను తెలుసుకొనుట కనుకూలముగ నుండును. మఱియు నవి వేలువేలు రకమువారికి తమకు వలసినవాటి నేరికొనుట

కును, అవి దొరకవస్తువులను తెలిసికొనుటకును చూచికలుగ కూడ నుపయోగించును. ఇంతేకాక, యానెక్కుప్రదర్శనశాలలు విద్యార్థులవికాలవృద్ధిని పెంపొందించుచు, కర్మకారవిద్యను నుపపన్నముగ నొనర్చుననుబంధం దింతయైన సం దేహము లేదు.

### 3

ఇప్పటి మైనూరుమహారాజుగా రీసంస్థలయెడ స్వయంచు మంచితాభిమానాదరములను చూపుచున్నారు. వారి యాదరభావమే తపశికారులకు కార్యనిర్వహణము నందు నిశ్చలప్రోత్సాహము కలిగించు చుండవచ్చును.

వేరకపరిశ్రమ కాభాధికారులు పైసంస్థలను ఒక సలహాసంఘముయొక్క విచారణక్రింద నుంచినది. ఇంతేకాక, ఈ బెండుసంస్థలలో జరుగుచున్న పనిని విచారింపుటకుగాను బెండు కార్యనిర్వాహక సంఘములు—ఒకటి మైనూరునను, ఒకటి బెంగుళూరునను గలవు.

ఆయాచేతిపనులను చేయుపనివాండ్లు ఈనాటి అభిరుచులకును, పరిస్థితులకును సరిపడునట్లు పనులను నేర్చుకొని, తమ్ములయిన తీవితమును గౌరవముగ గడుపుకొనుటకు వీలగునట్లు చేయుటయే ఈకర్మాగారములను స్థాపించి పోషించుటయందు మైనూరుప్రభుత్వము వారికి గల ప్రధానోద్దేశ్యము. ఈకర్మాగారము వలన ప్రభుత్వమువారికి ఆదాయ మింతయును లేదు.

కాని కర్మకారులు చక్కగా పనులు నేర్చుకొని తాము సొంతముగావనిచేసికొని సిరిసంపదలతో జీవితమును గడుపుకొన కలుగునట్లు ఈకర్మాగారమువలన ప్రోత్సాహము గలుగునేమి, ప్రభుత్వమువారు తమప్రయత్నములు ఫలవంతము లయినట్లు భావింతురు.

మైనూరుప్రభుత్వమువారు స్థాపించిన యీమహాసంస్థలు, కర్మకారులకు పరిశ్రమపై అప్పులెచ్చుట, సొమ్ము బయోనా యిచ్చుట మొదలయిన సహాయములు రాజ్యమునందలి చేతిపనివాండ్ల నిరుక్యోగితను కొంతయైనను తగ్గించుటకు తోడ్పడుచున్నవి.

ఇట్లు మైనూరుప్రభుత్వమువారు దేశీయములగు కళలను, పరిశ్రమలను బాగుగ నభివృద్ధికి దెచ్చి, వెనుక మైనూరు రాజ్యమున నుండిన నేర్పుపరిష్కలను మరల సమూహచ్ఛేదరుగాక యిది యాశించును.



ఓహోహో నీవా? సెబాను రావోయి, కాల్లు-గడుగుకొనుమోయి, దాహమ్ము కావలయునె?

తెలియవచ్చినదా పరీక్షల ఫలితము? - ఇంటిలో షేమమేకద యెల్లవారు?

ప్రసవించినదియె మీవదిన? చెల్లిలిపెండ్లి కుదిరినదా? గొల్లకోటవారి

అబ్బాయిమాట యే మైనది? వరహీన మగునుమా బొత్తిగా; ఆరునెలలె

కాదె మీచెల్లెలికంటె పెద్ద యతండు? గ్రుడ్లు క్రుమ్మెదరు లోకులు; సహింప

లేము దెస్సలు; పడలేము నింద; జయంతివారిపిల్లాడు గప్పాలరాజు

తగడుకోడలుపిల్లకు; తప్ప లేదు మానినను పెండ్లి యాయేడు; మాటవరున

కంటినని చెప్ప మిట్లు మీయమ్మతోడ; కోపగించినయేని వాక్రువ్వ బోకు.

అడుపిల్లలు గలవాళ్ల మనుట మరిచి - వెనుక మీయమ్మ పిప్పిచేసినది మమ్ము;

నాడు పెక్కార్భటులు చేసినమగచెల్లి - వారిబండార మిప్పుడు బైటపడును.

ఎవుడో కట్నము తెరుగని - యవుడు వివాహములు చేసెరట నలుగురికి;

ఇపు డటు సాగదు పాపము! - వివరీతమ్మగు నికెంత వినవినమనినా.

కనుగొనెదమేకదా, యెంతకాల మింక, - మావదినగారి భారీని, మాట లేటి

కయ్య? ముంజేతికడియాని కద్ద మేల? - ఆరయ నీకంటి కీరెప్ప లగునె దవ్వ.

\* \* \* \* \*

ఇదిగో వత్తువు నెలవుల - పదిదినములు నుందువు; పదిపాళ్లిచ్చటనే

చదివెదవు ముందుతరగతి; - ముద మొదవును బిడ్డ కనుచు ముచ్చటపడితి.

“బావ వచ్చును నే నోసమాలు నేర్పు - కొందు” నని యూటలూరింది కుర్రపిల్ల; -

“ఇందు రెణ్ణెల్లపాటు నీ వుందు” వనుచు - మనసుపడినార లెంతో నీమామగారు.

ఎందుకదియింక మామాట కేమిలెమ్ము;-ఎదియొ యనుకొని పొంగితి మెదియొ యయ్యె;

ఏమి చెప్పదు నాతల్లి యింగితమ్ము? - మర్మ మెరుగదు పెరినంబరమెకాని.

కంప కట్టించి గంగాబాండములు నిల్వ చేయించె నొకటైన తీయనీక,

ఆకులు దూసి చయ్యన మొగ్గ దొడిగించె బాడ్డుమల్లియకు నీర్వోసిపోసి,

గమగమ వలచు గందముచెక్క తెప్పించె నింట నున్నది కాక యింకనొకటి,

పెరటిలో పచ్చికొబ్బరియాకులడకల పందిరి వేయించె పట్టుపట్టి,

మురిసిపోయె పరీక్షలు ముగియగానె - వత్తువని, యెంతో యుబలాటపడియె బిడ్డ,

ఏమి చేసితివోయి? యెం దేగితోయి? - తలవనేలేదొ నాచిట్టి తల్లియాను?



మెయిలువేళ యత్రిక్రమించునంతకు జూచి అది చాటిపోయెనో యనుచు మరలు,  
 పాసొజరును బిగుల్ వేసి పోయిన జూచి దానిపై రా వంచు తలచి మరలు,  
 స్త్రీమరురాక వీక్షించి సౌధమునుండి వెచ్చనూర్పుచు దిగివచ్చి వ్రాలు,  
 కొమరునేబాడి గుమ్మములోన నిలిచిన పొంగిపోవుచు చూచి క్రుంగికూలు,  
 అనుదినమ్ము ననుక్షణమ్మును; నెరుంగ-దన్నమును నిద్రయును; కంప యయ్యె చిక్కి;  
 తాక లేదోటు నాకూన తపమువేడి - నల్లగుండెకు వ్రతయాగ్ని నాల్కు యగుచు!

పంచెలు కోక లమ్ముకొను వర్తకు డొక్కడు రాగ, నేదొ గా  
 లించెడి రీతి నెవ్వరును లేమి కనుంగొని హాలుచెంతలక,  
 కొంచెపు గొంతుతో మదిని గొంతుచునే “పదిరోజు లుండి ప  
 ట్టంచుల చాపుతె”మ్మనియె నక్కట జాలము చేసి తేటికి?

జనకుడు లేనియ డైవియె జాబులు వచ్చిన నేను “చూడుమీ”  
 యనుటకు ముందె విప్పి, కని, యందు భవల్లిఖితమ్ము గాంచి, వి  
 చ్చిన కనుదమ్ములక హిమము చింద, నడల్ వడకంగ, రూపు చె  
 దినవగపో యనక చనియె నిల్వైన నీ రయిపోయి యక్కటా!

జాబు చూచెడునందాక సంబరమ్ము - లేఖ చూచినపిమ్మట లేబరమ్ము;  
 ఉభయవేగమ్ములకుగూడ నోవలేక - నలిగిపోయినది కదోయి నానినుంగు.

తన కియ్యది తెలియనిదా? - కనిపించి తనంతవారి గావించెను నీ  
 జనని కొమార్తల; నీ వెరు - గనియెడ తానైన చెప్పగా గూడనిదా?

పదుగు రాడుబిడ్డలు గల భాగ్యవతికి - తీగబోడుల ముచ్చటల్ తెలియకున్నె?  
 ఒక్క నాబిడ్డభాగ్య మిట్లుండెగాక - కల్లునే లాభ మింక నొకళ్ల ననిన?

ఏవిధి ధరించె నొక్కొ లేమావిగున్న - గుబురులం దున్న కోయిల కూజితములు?  
 ఎటులు గడపెనో నాబిడ్డ యేరి కెరుక - చల్లనైన వసంతనిశాముఖములు?

గుచ్చుకొనుచున్న దొకమూల కూరుచుండి - అంత మెరుగని యాణిముత్యాలకోస;  
 ఎదియె తాలిచె నొకవ్రత, మింక రెండు - దినములకు తీరు కఠినంపు దీక్ష కలదు.





# చిత్రకళ

శ్రీ అసిత కుమారహస్తాగారు

వి. ఆర్. చిత్ర గారు

భారతీయ చిత్రకళ యొక్క ఎవీన పునరుజ్జీవనము నందు పేర్కొనవలసిన చిత్రకారుల సంఖ్య యల్పముగ నుండును. భారతీయ సంప్రదాయములను మన్నించి, భారతీయ చిత్రకళ యొక్క ఖున మగు సేంకు బూహ్నిని



శ్రీ అసిత కుమార హస్తాగారు

వారందరిలో పయస్కునకు చిన్నవారగు శ్రీయుత అసిత కుమార హస్తాగారు రిప్పుడు లక్ష్మీయందలి ప్రభుత్వము వారి చిత్రకళాశాలకు ప్రధానోపాధ్యాయులుగనున్నారు.

పదునారు వర్షముల పిన్నప్రాయముననే తలదండ్రులైన నిర్లక్ష్య పెట్టితమ విద్యను విడిచి, ఆనేశమును బుట్టించు దాట్లరు అవసంద్రనాథతామరు ఆచార్యుని యంద జేరుట వీరి కళాభిరుచి చిత్రసృష్టలందలి సహజోత్సాహమును తెలుపుచున్నది. కళాసృష్టికి జీవితము సంరమ వినియోగపరుచుచున్న యల్ప సంఖ్యాకలలో వీరిొకరు. భారతీయ సనాతన కళానిర్మాణముల నన్నిటిని వీరు దర్శించి అజంత, బామనావళిము లందలి కుడ్య చిత్రములను బాగుగ బరిశీలించిరి. హైరింగామసతి అజంతాచిత్రసంపుటమును గొనుట కీరడు తోడ్పడెను. ముఖ్యముగ వీరి ప్రోత్సలముననే బామన కుడ్యచిత్రములు పునరుద్ధరింపబడి లండను నందలి ఇండియా సొసైటీవారు వీటినినూర్చి సచిత్రముగ గ్రంథమును ప్రచురించుట కలిగెను. బొద్దయుగమునందు మన దేశము పొందిన యపూర్వ నాగరికతను జాటు సనాతన చిహ్నములను గౌరవించునటులు సంగీయులకు నచ్చజెప్పటకు వీరు చాలవరకు తోడ్పడిరి.

ఇప్పుడు ప్రాగ్దేశముల కళలను నేర్పించుటయందు పేరుగాంచిన కాంతినికేరసపు కళాశాఖగనున్న కళాభివనమును విశేషము న్యయప్రయాసములకు లోనయ్యు శ్రీయుత హస్తాగారుగారు తేర్చరచిరి. ౧౯౨౩ వ సం. న వీరు కాంతినికేరసమును వీడి ఐరోపాయందలి కళాసంస్థలను పరిశీలించుటకు జోయిరి. ఐరోపాయందున్న కొలది కాలమునందు వీరు కొందరు చిత్రకారులను సందర్శించి, ఇంగ్లాండు, ఫ్రాన్సు, ఇటలీ లందుగల యన్ని చిత్రప్రదర్శనశాలలను జూచిరి. వీరు స్వదేశమునకు మరలివచ్చెంటనే జయపురమునందలి చిత్రకళాశాల కధిపతిగ అవసంద్ర వాధునియన నియమింప బడిరి.



మీ ప్రధానోపాధ్యాయులుగ నుండి కొలదికాలమునకే కళాశాలను చాలవరకు అభివృద్ధి పరచిరి. అంత ఖపూర్వముండిన ప్రధానోపాధ్యాయులకింద ఐగోపావిధానములనే యవలంబించుచుండుట కలన మీరు అచ్చటి పనివాండ్రను నియమించి భారతీయ సంప్రదాయములను బ్రవేశపెట్టుట కలిగను. రాజపురస్కారమునందును, సంయుక్తపరగణాలందును సనాతన సంప్రదాయము లిప్పుటికిని సజీవములై యున్నవి. ఏది యెటు లున్నను వారన్నటు మండలాలక పోయిరి; రాజీనామా నివ్వవలసిన వారై లక్ష్మీయందలి ప్రభుత్వమువారి చిత్రకళాశాలను జేరిరి.

ఏర్పాటులందును, సదుపాయములందును భారత దేశమునందలి యుత్తమకళాశాలలలో లక్ష్మీ కళాశాల యొకటి దీని వభివృద్ధి పరచుటయందు జూపుచున్న యాదరణకు సంయుక్తరాష్ట్రముల ప్రభుత్వమువారు అభినందనపాత్రులు. తెక్కిన ఐగోపాదేశీయులతోపాటు అంత ఖపూర్వము ప్రధానోపాధ్యాయులుగ నుండిన శ్రీ సెట్ హెర్బర్డు, ఎ. ఆర్. సి. ఎ. గారికి సనాతన హైందవసంప్రదాయములం దభిరుచి లేకపోవుటచే సనాతనసంప్రదాయానుసారము మారనకళను సృజించుటకు తోడ్పడలేదు. శ్రీయుర హల్దారుగారు ప్రధానోపాధ్యాయులుగ నుండి తమ భావమునందలి యన్యుతదృశ్యములను రంగులతోను, రేఖలతోను వ్యక్తపరచు భావలోకమున మునిగియుండు చిత్రకారుడుమాత్రమే తాను కానని లోకమునకు నెల్లడిజేసిరి. వీరెటుల తమ సృష్టివై పూర్వమును గ్రోత్తుకొనున నశిపించి చిత్రకారులు, చిత్రప్రియుల మేలుకొరకు తమ సనాతన కళాభిరుచిని తాపిరోతిలకించుట యాహ్లాదకరముగ నుండును. శ్రీయుర ఓ. సి. గంగూలీగారు ప్రచురించుచున్న “ఆధునిక హైందవ చిత్రకారులు” (Modern Indian Artists) అనుగ్రంథములయందలి రెండవసంపుటమున శ్రీయుర హల్దారుగారి చిత్రరచననుగూర్చి డాక్టరు జె. హెచ్. కశిన్నుగారిట్లు పీఠికయందు వ్రాసిరి: “పురాణగాఢ్య, ప్రతిమానిర్మాణము, చరిత్ర, మానవత్వము, ప్రకృతి, దేనినిగూర్చి చిత్రించినను మానవుల యాత్మ దేవునిలో లీనమై యున్నదన్న భావమెల్లెడల గానవచ్చునటులు చూపుచు ప్రసిద్ధి జెందెను.”

ఈరని చిత్రరచన యెట్టిదైనను ఈరని చిత్రములను పొగాణికములు, పాంఘికములు అని ప్రత్యేకముగ విభజింపజాలము. పల్లెలలో జీవించు లీద లీతనిదృష్టి నాకర్షించుటచే తమ పంచెతో వారిని, వారి లావణ్యమును శాశ్వతముగ నుండునటులు చేసెను. ఈరని చిత్రము లనేకవిషయముల గూర్చి కలవు. వాటిభావము వసంతమునందలి యువకుల హృదయము వంటిది. వాటి రంగుల యేర్పాటునందు ఆధ్యాత్మికచింతను జూపునది మలినభావముకాదు. ఒకవిధమైన “నవ్య” కలదు. కాస్త్రానుసారము రేఖ చుక్కయొక్క కదలికయైనను శ్రీయుర హల్దారుగారి హస్తములందలి సజీవమును, ఈరనిపెద్ద చిత్ర రువులందును, ధైర్యముతో వ్రాయబడిన రేఖలయందును అజంతాపాములు సేను సజీవములగుచున్నవి.

ఈరని చిత్రరచన యెట్టిదైనను ఈరని చిత్రములను పొగాణికములు, పాంఘికములు అని ప్రత్యేకముగ విభజింపజాలము. పల్లెలలో జీవించు లీద లీతనిదృష్టి నాకర్షించుటచే తమ పంచెతో వారిని, వారి లావణ్యమును శాశ్వతముగ నుండునటులు చేసెను. ఈరని చిత్రము లనేకవిషయముల గూర్చి కలవు. వాటిభావము వసంతమునందలి యువకుల హృదయము వంటిది. వాటి రంగుల యేర్పాటునందు ఆధ్యాత్మికచింతను జూపునది మలినభావముకాదు. ఒకవిధమైన “నవ్య” కలదు. కాస్త్రానుసారము రేఖ చుక్కయొక్క కదలికయైనను శ్రీయుర హల్దారుగారి హస్తములందలి సజీవమును, ఈరనిపెద్ద చిత్ర రువులందును, ధైర్యముతో వ్రాయబడిన రేఖలయందును అజంతాపాములు సేను సజీవములగుచున్నవి.





తిరువాంకూరు జూనియరు మహారాణిగారు

శ్రీమతి కమలా దేవి ఛటోపాధ్యాయగారు



ఈమె కలకత్తా నగరమందు జరుగు అఖిలభారత మహిళామహాసభ కార్యక్రమాలకు నెమ్మకొనబడినది.



భారతమహిళా సంఘమునకు ప్రధాన కార్యదర్శినియు నీమె పాట్నా నగరమునజరిగిన భారతమహిళా విద్యాభివృద్ధి మహాసభకు పోయియుండెను. ఈమె ౧౯౨౯ సంవత్సరము జనవరి నెలనందు జరుగబోవు అంతర్జాతీయ విద్యాసమితి మహాసభకు భారతీయ ప్రతినిధిగ బోవనున్నది.



శ్రీమతి కోమలం కన్యగారు



ఈమె చెన్నపురి నివాసి. దక్షిణ భారతదేశ  
లోని బయస్కోపు ఫిల్మ్‌లలో కళనయవృత్తి నవలం  
బడిన ప్రథమనీతి, 'Car craze', (మోటారుకారుల)  
ద్వీ యను నొకఫిల్మ్ తయారుచేయుట యందిపుడు  
సాగుచున్నది.

శ్రీమతి యలమంచిలి బసవమ్మగారు



ఈమె గుంటూరుజిల్లా జెల్లంవారిపాలెపు నివాసి.  
౧౯౨౮ సం. మార్చి ఆటోబయల్‌లలో జరిగిన హిందీ ప్ర  
దేశ, రాష్ట్రభాషా పరీక్షలయందు దక్షిణభారతదేశ  
మున సర్వప్రథమగ ను తీర్గయై బహుమతుల బడసినది.



శ్రీమతి కోమలం కన్యగారు



ఈమె చెన్నపురి నివాసి. దక్షిణ భారతదేశ మన బయస్కపు ఫిల్ములకొఱ కళినయవృత్తి నవలం భించిన ప్రథమనవిత. 'Car craze' (మోటారుకారుల) పిచ్చి యను నొకఫిల్మ్ తయారుచేయుట యందిపుడు పొల్గొనుచున్నది.

శ్రీమతి యలమంచిలి బసవమ్మగారు



ఈమె గుంటూరుజిల్లా డెల్లంవారిపాలెపు నివాసి. ౧౯౨౮ సం. మార్చి అక్టోబరునెలలలో జరిగిన హిందీ ప్రదేశిక, రాష్ట్రభాషా పరీక్షలయందు దక్షిణభారతదేశ మన సర్వప్రథమగ ను తీర్ణయై బహుమతుల బడసినది.



శ్రీమతి యల్. డి. శ్రీనివాసన్ సతిగారు

శ్రీమతి యల్. కృష్ణాబాయిగారు



ఈమె పాలంకోటయందు భారతమహిళాసంఘ సహాయకార్యదర్శిని. పాట్నా నగరమున జరిగిన భారత మహిళా విద్యాభివృద్ధి సభకు తమిళనాడునుండి ప్రతి నిధిగ వచ్చినది.

ఈమె మదరాసు యువజనసమితి కార్యదర్శినిగనుండెను. ఇప్పుడు ఆలహాబాదునగరమునందలి క్రాసునెయిటు స్త్రీ కళాశాలయందు గృహధర్మశాస్త్రోపాధ్యాయిగ నియమింప బడినది. పి. శే. సర్. టి. మాధవరావుగారికిమె బంధువటు.



ఆంధ్రాభ్యుదయము

డాక్టరు అప్పారెడ్డియల లక్ష్మీనారాయణ గారు, యం. ఏ.

వీరు విజయనగరవాస్తవ్యులు. ఆయాసమున్న మ హారాజావారి కళాశాలయందు ప్రొఫెసరుగ నుండిరి. వీరి పుడు భారతీయప్రభుత్వ వాలెనరుగా కాస్త్రోజ్ఞులుగ నియమింపబడిరి.



# క్రలగూర గంజ్



ఉద్యోగములా? గ్రామములా?

౧

విశ్వవిద్యాలయముల సంఖ్య నానాటికిని పెంచు గుచున్న యీ దినములలో పట్టభద్రుల సంఖ్యయు, పరీక్షలయం దు తీర్థులు కాలేక భగ్గుమనోరథు లైనవారి సంఖ్యయు చూచుచున్న మహాశయలు వీరి భావిస్థితిని గురించి యోచింపకపోరు. ఈవరకు మన యిరుగుపొరుగు దేశములగు వంగ, ద్రావిడ, మళయాళ దేశములకంటె మన యాంధ్రదేశమున కభాకాలలయొక్కయు, విద్యార్థుల యొక్కయు సంఖ్య తక్కువగా నుండినందున మనకీభాధ యంతగా తోచియుండలేదు. కాని క్రమముగా మన వారిలో సహిత మీనూతన “విద్య” ప్రబలమగుచున్నందున మనకును నీ సమస్య తప్పినదికాదు.

భోగకారి యనియు, యశోకారి యనియు, సుఖ కారి యనియు కొనియాడబడిన విద్య యీ యువకుల పట్టున ననర్థకారియు, నవిజ్ఞాకారియు, నుఖకారియు కాకుండు టెట్లని నిర్ణయించి దిద్దు బాధ్యత పూజార్థులగు మన నాయకుల ముఖ్యకర్తవ్యమని చెప్ప వచ్చును. కాని నభిలలోను, పరివర్తులలోను, తదితర సమాజములలోను ఈచర్య యెచ్చుటను వినిపించదు. రాజసభలును, శాసన సభలును దేశీయయువకుల స్థితిగతులను విచారించమి మన దేశపు ప్రస్తుతస్థితిలో సంత యాశ్చర్యకరము కాదు. కాని దేశీయసభలు సహిత మీ యంశము నుపేక్షించుట యెంతయు శోచనీయము.

ఆంధ్రయువకుల భావిస్థితిని గమనించి వారిని తగుమార్గములలో ద్రిష్టు భారము, సంఘమం దెవరిది? దొరతనమువారిదా? పురపాలకసంఘములదా? జిల్లాభోక్షులదా? తాలూకుభోక్షులదా? గ్రామపంచాయతులదా?

విశ్వవిద్యాలయాధికారులదా? ఆయా యువకుల తలిదండ్రులదా? కాపున్న మరి యింకెవరిది? ఆంధ్రయువసభ మొదలైన సమాజేశము లెన్నెన్నో ముఖ్యవిషయములను గూర్చి తీర్మానముల నుపపాదించుచున్నను, దేశాభివృద్ధికి ముఖ్యసాధకమైన యువకప్రపంచ భావిస్థితి విషయమై విచారించి, వీరిపై దేశసేవ యెన్నివిధములగు చేయించుకొనవచ్చునో, వీరికిని, వీరిమూలముగా మాతృభూమికిని మహదైవ్యర్యాభివృద్ధి యెట్లు చేసూరునో, అనాకోగ్య, అజ్ఞాన, అకాల మృత్యు దార్శిద్యవిశాదము లీదేశమునుండి యెట్లు వీరి సహాయముచే విజలపడవచ్చునో యని యోచించు సమాజము గాని, సంఘము గాని, “కమిటీ” గాని కానరాదు.

‘ఎవరికివారే’యనునాతీత యన్న క్లే యుద్యోగమునం దెక్కువపైకము వచ్చునా? యని ప్రతియువకుడును, వాని తలిదండ్రులును ఆలోచన చేసుకొనవలసినదే. కాని అందరికిని సమానమైన సమస్యకదా యిది! సంఘములో నందరను కలిపి తీర్పుటను పూనుకొనినదానిచే దేశమున కంత నష్టము, ఎంత మనోవ్యధ, ఎంత ఉత్సాహభంగము కలుగుచున్ననో యోచించుకొనవచ్చును.

కాంగ్రెసులకును, మహాసభలకును స్వచ్ఛంద దళములు కావలసినప్పుడును, “హరతాత” కై స్కూళ్లను మాయమొనరింపుడును తప్ప, యువకులచైపు నాయకుల కటాక్షములు పర్యపు. జిల్లాసభలలోను, తాలూకా సభలలోను జరుగువ్యవహారములు తెలిపియే యున్నవి. వారికి వీరినొడవయే యుక్కజరేరు. యువకులు తమంతట తామే తీర్చుకొను సమస్య కా దిది. ఏవృత్తి నవలంబించినచో తమకును, దేశమునకును పేలగునో వీరికెట్లు తెలియును? సంఘనాయకు లిది తమ పనియని యంగీక



రించి తగిన ప్రయత్నములు చేసినగాని దేశమునకు దేశములు లేదని నా మనవి. ఆంధ్రమహాసభయం దీవివ.యమును వర్చించి నాయకులు తగినదేర్పాటులు చేయుచునుగాక. ఇతర విశ్వవిద్యాలయము లీట్టి బాధ్యతల నవలంబించినవా లేవా యను ధర్మపక్ష దిగక, మన నూతన విశ్వవిద్యాలయ మీ ఘనకార్యమున కాధార మునుగాక!

౨

దొరతనమువారి క్రింద ఉద్యోగములు లభింపకపోవును నమ్మకముతో నింగ్లీషు చదువునకని గ్రామములను వదిలి, చిన్న చిన్న పట్టణములను, చివరకు పెద్ద పట్టణములను చేరి నానావస్థలుపడి, పరీక్షలలో కష్టకేరియొకడచేరక విద్యాపరమార్థి గావించి దొరతనమువారి ఆఫీసులను రైల్వే ఆఫీసులను, చివర కింగ్లీ షువర్తమల ఆఫీసులను చేరి, యుద్యోగభిక్షు వేడు నూతన భిక్షుగుల యవస్థల నెరుగనివా రెవరు? ఎక్కడ చూచినను వీరి రోదనమే. ఈ యుద్యోగ ఔసునివర్తి యెట్లు? ఏ యింట్లో దీక్షామును నివారించు ఉద్యోగవర్తము కురిపించును? విదేశీయులు తమ తమ దేశములకు పారిపోయినను, ఈ ఔసు మెంతమాత్రము తగ్గును? ఇంతే కాదుకదా! సంపన్నతమున కిప్పుడు రెండుపర్యాయము లీవైద్యసంఖ్య వృద్ధి యగుచున్నదే; యేమి చేయవచ్చును? ఉత్సాహములు ములలో ఘోషశకటములు నిండిపోయినప్పుడు బైట నిలిచిపోయినవారివలె నుద్యోగములు దొరకక నిలిచిపోయిన యువకుల గతి యేమి?

పాశ్చాత్యదేశములలో మనదేశముందు కర్మాగారములు లేవు, యంత్రములు లేవు. సేనానాదికాదేశములు పరహస్తగతములు. వాణిజ్యము సహితములే, ఏమి చేయవచ్చును? అను వార్తారావమే కాని మన యువకుల కుత్సాహానుభ్రంశ మేదీ? మార్గదర్శకు లేరీ? నావలన పనిగొమ్ము తల్లీ, యని భారతమాతకు చాగిలపడు కుమారునిలేవనైతి తగినపని మాపు పుణ్యపురుషు లేరీ!

ఈ సమస్య నూతనమైనది. పూర్వపు నాగరికతలో నిట్టి హృదయవిదారకస్థితి లేకుండెను. కాలచక్రము తిరుగు

టవల్ల నిట్టి నూతన సమస్యలు రాక తప్పదు. వీటికి తగిన సదుపాయముల బన్న పని సంఘనాయకులకు ముఖ్యకర్త వ్యము. ఇట్టి స్థితికి కారణ మరయునము.

ఈదేశపు ముఖ్యవృత్తి వ్యవసాయము. జనులు వసించునది జనపదములందు, గ్రామములందు. ఆవ్యవసాయము నూని గ్రామములను వదిలి, సేవకోద్యోగములపై వలపుచే పట్టణములందు గుమిగూడి, యా యువసలకు పాలగుచున్న భారతీయ యువకులను మరల గ్రామములం జేర్చువారెవరు? అట్లు చేసినచో వారికి తగినపనుల జేర్చుచువారెవరు? ఇదియే కర్తవ్యమని దేశబంధుచిత్తరంజనునివలె నమ్మి ప్రముఖు లందరును గూడి గ్రామములలోను, లెల్లాకాలలోను ప్రస్తుతి మేర్పడిన కాంగ్రెసు సమాజములద్వారా వీరికి మహాత్ముని రాట్న పుభిక్షు దయచేసి గ్రామజీవనమున కలవాటు తప్పిన వీరి కందలి గుఱుముజూపి వీరల యవస్థ మాన్పరాదా?

గ్రామములలో పనిలేదా? ఉపాధ్యాయులకు పనిలేదా? వైద్య లక్ష్మీరకు రారా? తబాకములు, బావులు త్రవ్వించగల యింజనీయర్లు పనికింరా? చదువ నేర్చిన కృషికులున్నచో చేదా? అయ్యో, అన్నపూర్ణాదేవి అధిదేవతయైన యీదేశములో నాకలే తినవారి కన్నములేదా? పనిచేయువారికి పనులులేవా? ఎలనగర మోహముచే నీ క్షేత్రము? పూర్వమార్గమును విడిచితిమి. నూతన మార్గము లలవడలేదు. రెంటికిని చెడిన రేవడవలె మన మీ నూతన దుఃఖము నొడిగట్టుకొంటిమి.

ప్రజావంతులగు దేశనాయకు లీ తరుణములో మన యువకులకు సన్మార్గదర్శకులై దేశము నుదరింపరాదా!  
—చ. భా.

### పూవుల గడియారము

మనకు విద్యాలయములలో బోధింపబడినట్లు ప్రపంచపు చింతలు తొమ్మిది యున్నను, అవి మన తాతలనాటికి చెందిన వనటచే ప్రాతవడి పోయినవి. నేడు ప్రపంచమం దన్ని దేశములలోను చింతలు పుట్టుచున్నవి.



అట్టివానిలో ఎడింబరోలోని గడియారములను తయారు చేయు జేమ్సరీట్స్ గారు నిర్మించిన పూవులగడియార మొక వింత . వీరత్వద్భుత ప్రతిభావంతు లనుట కీ గడియార మొక నిదర్శనము.

ప్రకృతిరామణీయకలను, బట్టియు చారిత్రక ప్రసిద్ధిని బట్టియు గ్రేట్ బ్రిటన్ లోని సుందరములగు వీధులలో నొక టగు (ప్రిన్ సెన్ వీధి (ఎడింబరో) దక్షిణపుభాగమున నీ గడియార మున్నది.

చరిత్రప్రసిద్ధముగు ఎడింబరో కోటకు పోవుమార్గమున, నొక వైపున చిత్రకళాభవనములును, నింకొక వైపున ప్రిన్ సెన్ స్ట్రీట్ తోటలును గల యొక దిబ్బ కలదు. ఆ తోటలలోనికి ప్రవేశించుచోటుననే స్కాట్లాండుదేశపు మహాకవి యగు పర్సె లెస్ గారి మేస్సె గారి శిలావిగ్రహమునకు దగినభాగముననే యేటవాల ప్రదేశపు కుశీవైపున నీ గడియారము నిర్మింపబడినది.

బయటనుండి చూచుట కది యెనిమిదియడుగుల నడిమి కొలత గలిగిన ముఖభాగముపై తిరుగుచున్న పెద్ద పెద్ద ముళ్లుగలిగి యొక మామూలు గడియారము వలె నే యుండును, అది యేటవాలగు ప్రదేశమున నుండుట వలన వీధిలోనుండి తోటలలోనికి పోవుమార్గమున నుండు మెట్ల వద్ద నుండి దాని ముళ్లు తిరుగుటను తోటలోనికి పోవు నెవరైనను చూడగలరు.

ఆ గడియారపు ముళ్ళపై చిన్ని చిన్ని పూలమొక్కలు పెంపబడుచున్నవి. అందుచేత నా ముళ్లు కదలుచున్నట్లు కనబడక, చిన్న ముల్లుపై కొన్నియు, పెద్ద ముల్లుపై కొన్నియు జేబువేయిరంగుల పూలపరుసలు కదులుచున్నట్లుండును. ఆ గడియారపు ముళ్ళకీలకము అమర్చబడిన నైపుణ్యమువలన, ఆ యేటవాలగు ప్రదేశముపై పడువాన గాని, మంచు గాని గడియారముపై బడి లోని యంత్రనిర్మాణము చెడకుండవలయును. అందుచేత వర్షము వలన గాని, వాతావరణస్థితిలోని, యేమార్పువలన గాని యా గడియారపు ములకు యిదిపోవు; గడియార మాగిపోవు. ప్రతిదినమును కీ యిత్తురు. గడియారము కాలమును సరిగా తెలుపుచుండును. దాని నవట పేర్పరచిన నాటి

నుండి యంతవరకు నే నాడును కాలమునం దింతయేని వ్యత్యాసము నది చూపలేదు.

గడియారపుముఖముపై “Tempus fugit 1928” అని వ్రాయబడి యున్నది. దాని యర్థము “కాలము పరు వెత్తి పోవుచున్నది” యని సంవత్సరసంఖ్య ప్రతియేడును మార్చబడును. గడియారముపై పు చూచుటవలన నాదినమున నప్పు డెంతవేళ యెచోడో తెలుపుటయేకాక నా సంవత్సరమును తెలుపుచు ‘లాటిన్’ భాషయందు ‘కాల మతి త్వరగా గడచిపోవుచున్నది’నియు, నే విషయమున గాని యాలస్యమై పోని కలుగుననియు నది హెచ్చరించుచున్నది. ఈవిధముగ నిది యొక గొప్ప వింతగడియారమై మనకు ‘మూఁబ’మగు కాలమును తెలుపుచు ముఖ్యముగా హెచ్చరికను చేయుచున్నది.

మొట్టమొదట నిది లీడ్ స్ట్రీట్ నందలి 25 వ సంఖ్య గల గృహమున గడియారపు నిర్మాతలగు జేమ్సరీట్స్ అండ్ సన్ వారిచేత 1905 సం. ప్రాంతమునందు నిర్మింపబడినది. తరువాత నీకంపెనీవారిచేతనే యిట్టివి బ్రిడ్జింగ్ టౌన్, సౌత్ సీ, లీవర్ పూల్ (గ్రేట్ బ్రిటన్), ఆస్ట్రేలియాలోని, సిడ్నీ యందును నెలకొల్పబడినవి. ఈపూవుల గడియార మొక్కొక దాని ఖరీదు సుమారు రూ. 2500 (సుమారు పా. 170) అగును.

ఇటు లీ చక్కని పూలగడియారములు విహారవనములకును, వస్తుప్రదర్శనశాలలకును, కళాశాఖలదానములకును మనోహరమును సుపయోగకరమును నగు నొక నూతనోపచయ మగును.

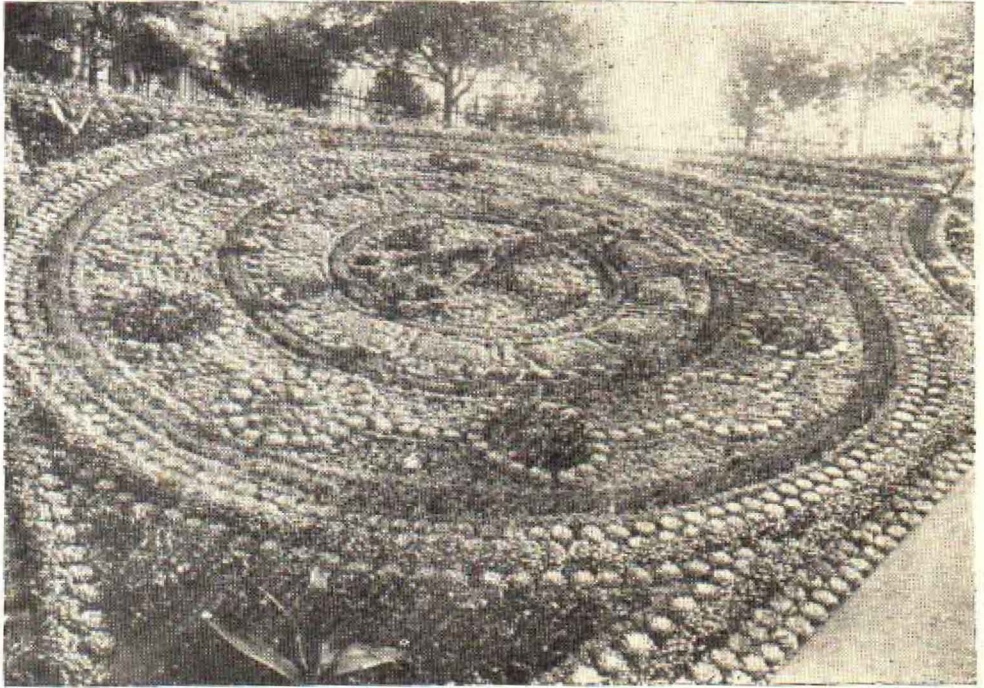
### బాలకుల కర్తవ్యములు

అధ్యక్షులు మానరిక గారు బడిపిల్లలకు ఉపన్యసించిన విషయము

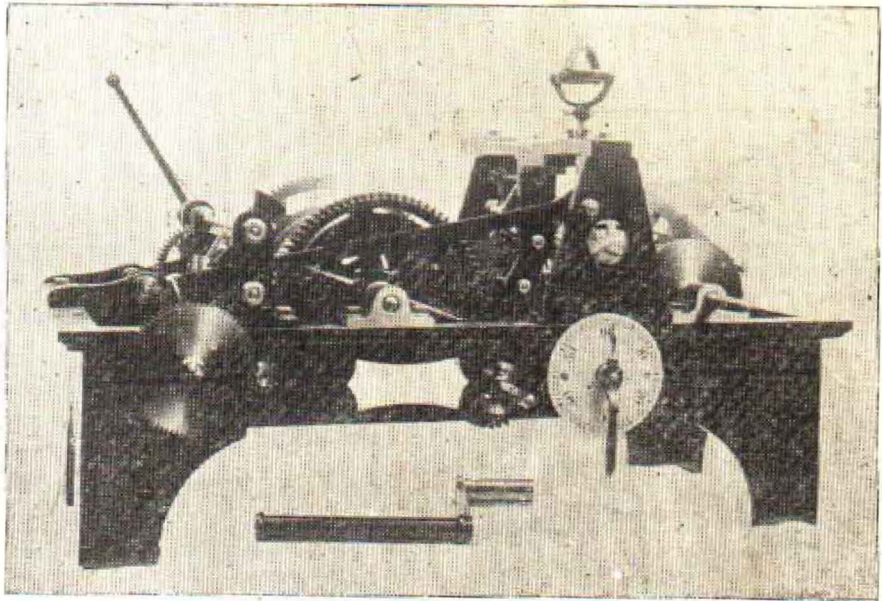
అక్టోబరు నెల 27 వ తేదీని జెకోస్లావే కియా స్వాతంత్ర్యస్థాపన దశమసాంవత్సరిక దినసమున, ప్రేగునగరములోని యన్ని పాఠ



# పూవుల గడియారము



చిత్రము ౧



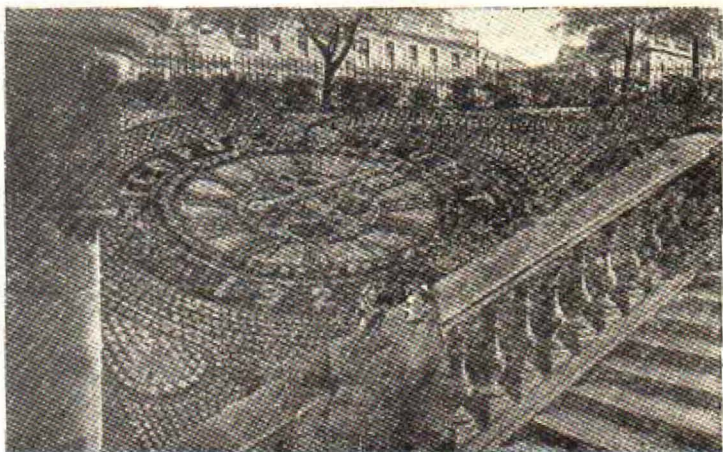
చిత్రము ౨: గడియారమునందలి యంత్రనిర్మాణము



## పూవుల గడియారము



## చిత్రము 3



## చిత్రము ౪



శాలలయందలి బాలురు 15000 మంది తమ రిపబ్లిక్ అధ్యక్షు నభినందించుటకు సమావేశమైరి. అపు డధ్యక్షుడు వారల కీర్తి నుపదేశించెను:—

సుస్వాగతము!

నేనిప్పుడే మన పైనికవశముతో మన రిపబ్లిక్ యొక్క పరియనసాంప్రదిక మహోత్సవము వారంభించితిని; ఈయుత్సవమును జరుపువారిలో నిపుడు బాల పురుషులు మీరు ద్వివీయస్థానము నధిష్టించి యున్నారు. మనమందఱమును చేరి మనసార ముచ్చటించు కొందము.

నా బాల్యమున నేనాశిర్వదింపబడిన రీతిని, నేను మీకు ఆరోగ్యమును, ఈశ్వరానుగ్రహమును కలుగుగాక యని యాశిర్వదించుచున్నాను. మీరు ఆరోగ్యమును బడికి దానిని కాపాడుకొనుటకు తగు జాగ్రత్త పూనవలయును. అది కష్టమైనది కాదు. పరిశుభ్రముగా నుండుడు; నీటికి భయపడకు; స్నానముచేయుడు; ఈడులాడుడు; మంచి గాలిలో యుభేద్యముగ తిరుగుడు; సూర్యరశ్మి మీ శరీరములకు తగులనిండు; మీరుండు గడులను ఇండ్లను బాగుగా గాలి తగులు నట్లుంచుకొనుడు.

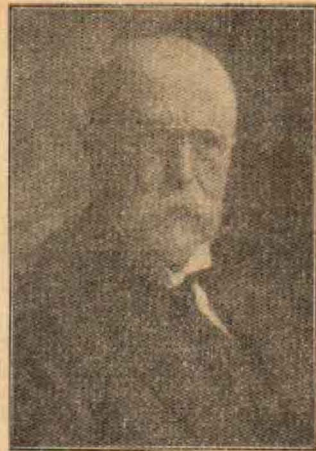
మితివారి తినకుడు; మత్తునిమ్మ నే పానీయమును త్రాగకుడు.

హాయిగా నాడుకొనుడు; కాని, మీరు వివ్యవర్థి సించు నపుడు మనః పూర్వకముగ పరిశ్రమించి ఆధ్యశింపుడు. బహియందైనను పని సెగవేయ జూడకుడు. ఒకప్పుడు నే నొరులకడ పనిసేర్పుకొని యుంటిని. వారి యెడ నేనెంతయు కృతజ్ఞుడను. పనిచేయుటవలననే మనము ప్రత్యక్షముగ కార్యానుభవమును పొందగలము.

‘సాకోత్స’ అను మన తాలింఖానాలయందు చేరి ఆటలయందు, నతి ప్రతిభోధనంతములగువ్యాయామ క్రీడలందును పాల్గొని మీ శరీరములనుగట్టిపఱుచుకొనుడు.

మీరు పెద్దలగుచున్న కొలది ఏయే వృత్తికి చేరిన వారు—పనివాండ్లు, చైతులు, పారిశ్రామికులు, ఉపాధ్యాయులు, శిల్పులు, చిత్రకారులు, రచయితలు—కాగో

రుదుకో నిర్ణయించుకొనుడు. కాని ఏవృత్తినిగైకొని నను కష్టపడి మనః పూర్వకముగా పనిచేయుడు. స్థానమునుబట్టి, శక్తి ననుసరించి మనమందఱమును పని చేయవలసియున్నది. సంఘమునకు వివిధకాఖిల కర్మకారులు నావశ్యకము. పనులను న్యాయముగ విభాగించి పొందుపరుచుకొనవలెను; కాని నిష్క్రమముగా పనిచేయు మనమందఱము మన పనిలో నొకరికొకరు సమానులమే. మంచి పనివారికంటె నొకమంచి యధ్యక్షుని యందాధిక్య పేమియులేదు. మున్నొక పెద్దభవనము కూలిపోయెనను విషయ విషయమును మీరు వినియే యున్నారు. దోష మెఱచిదయినను, దానికి చేసిన పనిలోని పంపయే కారణము. నిష్క్రమముగ చేసిన పనివలన మనము మనలను మన పొరుగువారిని పోషించుకొందము. మనకు విధిగ నిర్వదింపబడినట్లు, మనము మనయిరుగు పొరుగు వారలను ప్రేమించుట కార్యరూపముననే కాని నట్టి మాటలతో కాదు. త్యాగరహిత జీవితము త్రయ జీవితము కానేరదు.



మాపరిక్ అధ్యక్షుడు

అనుంగు బిడ్డలారా! మీరు త్వరలో పెద్దలుగుదురు. కాలము పరుచెట్టుచున్నది. మీరు తిండ్రులుగుదురు; తల్లులగుదురు. మీబిడ్డలు మిమ్మెట్లు ఆదరింగౌరవించవలెనని మీరు కోరుదునో, యట్లే మీరు మీ తలిదండ్రులను ఆదరించి గౌరవింపుడు. మీరుచేయ



నన్ని పనులందును, మీ యెడల నితరులెట్లు వర్తింపవలయునని కోరుదుకో అట్లే మీరు నితరులపట్ల వర్తింపవలయునను నియమమునకు బద్ధులై యుండుదు.

కొలది కాలములోనే, మన రిపబ్లికు నిబంధనలు మిమ్ములను దేశసేవ కాహ్వానించును. మీరు యోధులగుదురు; పౌరసంఘ సభ్యులగుదురు; పార్లమెంటు సభ్యులగుదురు. ఏ పదవిని మీరు పొందినను పౌరధర్మములను నెరవేర్చుడు. తన ప్రజాస్వామిక నిర్మాప్రజాశాసక వలన స్వాతంత్ర్యమును రూఢిపరచు మీరిపబ్లికును ప్రేమింపును. మీ దేశమును, మీ ప్రజలను, మీ భాషను ప్రేమింపును.

మితోడి పౌరులందరితోడను - వారీయుద్మోగములు, వారి భాష, వారి మతమును భిన్నములైనను గానిండు - మీరున్నే హాభాషముతో కలసి మెలగవలయును. మనమందరము సమానులము, మఱి మనమందరమును సమాన స్వాతంత్ర్యమును కలిగి యుండవలయును. ఎవరినిగాని, యే విషయమునగాని పీడింప మనకు అధికారము లేదు.

ప్రేరవగర బాలకులారా! మీరు మాతృదేశసేవకు నడుముకట్టునపుడు ప్రేర నిక్కముగ మనయందలికు జనని కాగలదనియు, నగరములకు నగరము కాగలదనియు, జాత్రతతో గుర్తించి యుండుదు.

ఈ రిపబ్లికుయొక్క భావ్యధ్యక్షుడు, బహుళః మాయందలలోనే నిలిచియున్నాడు కాబోలు. ఓయీ భావిప్రియాధ్యక్షా, నీవును, నీతోడివారలను పరస్పరపంచమును మాడ నిర్ణయముగ నెదుర్కొన వలయును. మన చరిత్రకు కొలికిపూసలగు మన శత్రుత్వప్రతి ఆదర్శములను అప్పుడే నీవు సగౌరవముగ నెరవేర్చులవు. ఇక ముప్పది నలుబది యేండ్లకు, ఓయీ కానున్న యధ్యక్షుడా, నీ పీచోటుననే బాలకులను, యువకులను ప్రబోధింతువు. అప్పుడు "రాజభవనముపై నెగురుచున్న పతాకముపై నున్న, మనపూర్వుల పద్మసుండి పౌరంపర్యముగా మనకు వచ్చిన - సత్యమేవ జయతే" అను నాదర్యవాక్యమును ఎల్లప్పుడును, అన్ని విషయములందును పాలింతుమని కొన్ని

యేండ్ల క్రిందట నీ చోటుననే మనము మనమొదటి యధ్యక్షునికి వాగ్దానమొనర్చితి"మని నీవు వారికి చెప్పుము. పతాకమెట్లు సచేతనముగ నున్నదో, ఎట్లు మర్రురధ్వనిచేయుచు, పలుకుచున్నదో వినుము! దానిని సంతోషింపుము. నీ తరువాతివారికి దానిని నిష్కలంకముగ నప్పగింపుము.

ఈ యువదేశవాక్యము లాంధ్రబాలకులకును, యువకులకును ఆదర్శవాక్యములు కాగలవను నాన మిక్కిలి కలదు.  
(రిప్బ్లీకన్ రిప్రెజెంటేటివ్)

స్త్రీలు—సంస్కారము

నర్ లేజబహదూర్ సప్రహగారు 'స్త్రీధర్మ' పత్రిక అక్టోబరు సంచికయందొకవ్యాసమున, మన దేశమున స్త్రీలు ఈ క్రిందలివరించు సంస్కారముల బడయనుద్యమించి, అవి స్వయముగ గాని, అభిమానుల ద్వారాకాని ప్రవర్తింప జేయవలెననిరి.

౧. ప్రతి రాష్ట్రమునను బాలికా పాఠశాలలను, బాలికా కళాశాలలను సంస్థాపించుటకును, ఇదివరకు కంటే నెక్కువ సమృద్ధిగ సాము వినియోగపఱుచుటకును అనుగ్రహించునదిగ ప్రతిపాసక శాసనసభను కోరవలెను.

౨. శాసనసభలవారు బాలికావివాహ విషయము శాసించుటయందు పూర్వార్హచార పరులగు గవ్వడినచో, దేశమందలి విద్యాసంపన్నులగు యువకులు ఒకసమితిగ నేర్పడి, వికాసోక్త నయకునకు లోబడిన బాలికలవివాహ మాడ నిరాకరింప వలయును.

౩. విద్యాసంపన్నులగు బాలికలు యథాశక్తి స్వతంత్ర స్వత్తుల నవలంబింప ప్రోత్సహ మొందవలెను.

౪. సంఘసంస్కారమునకు తగులు ప్రతివిషయమునను మన ప్రతినిధి సంఘములలో నెప్పుడు నొకకొంత మంది స్త్రీలుండులాగున మనము జాగ్రత్తపడవలయును.



౫. సానిక సంఘములందును, కాసన సభలందును ప్రాతినిధ్యము ప్రసక్తిందినంతవఱకు లింగభేదానర్హతలు సంపూర్ణముగ నిరస్తములు కావలెను.

౬. నేను కలదానికంటె స్త్రీకి బలవత్తరమగు న్యాయ నియంతృత్వాన మొనగులాగున వ్యక్తిగత న్యాయ నియమములను సంస్కరింపవలెను. ఆ స్త్రీహక్కుల విషయమై 'హిందూలా' ఆమెకు గలిగించిన నికృష్టస్థానము మనమనిర్ణీతముగ సాగనిచ్చుట నాకెంతయు నసంగతముగ తోచుచున్నది.

ఇదియే యెవరైనా క వ్యవహారముల చెంచుచున్నది. మఱియు నా అనుభవమున నేను చూచితిని, న్యాయనియమము (లా) ఆమెకొక నిర్ణీతస్థానమిచ్చిన సందర్భమున నైతము అవివేకములగు మగ మట్టములును, ఆశ్రమములును ఆమెను దుగ్గతి పాలు చేయుచున్నారు. నేరు కారణములకంటె, సుశువులు తాను చూచుకొను సామర్థ్య మామెకు లేకుండటమే దీనికి ముఖ్యకారణముగ కన్పడును. విద్యాభివృద్ధి దానికి కొంత విరుగుడు కావచ్చును గాని, కాశ్వేత చికిత్స సిద్ధింపవలెననిన మాత్రము మన న్యాయకాస్త్రములే మూలనూత్రము కీమార్పు గావించవలెను.

### బేబరు విల్లు

'ది అనిమల్ ప్రాప్రక్షక క్లిప్స్ షీట్' (అక్టోబరు ౧౭) ప్రచురితము దిట్లున్నది.

భారతదేశపు మొదటి మొగలాయి పాలకుడగు బాబరు సుమాయూను నుద్దేశించి యొక విల్లు వ్రాసెను. దానితొలూకు రెండు ప్రతులివుడు కనబడుచున్నవి. ఒకటి భూపాలసంస్థాన పుస్తక భాండాగారమునను, రెండవది కోల్లాపురపు రాజారామ కళాకాల ప్రిన్సిపాలగు బాల కృష్ణగారియొద్దను కలవు. రెండవది కొంత ఘనగ్రముగ కన్పడును.

"మమరా, భారతరాజ్యము వెవ్వేలు మతములతో నిండియున్నది. దానిపయి నీ కధికారము ప్రసాదించిన

పరమేశ్వరునకు సన్నతి. హృదయఫలకమునుండి మత ద్వేషము లెల్లను తుడిచివేయు భారము నీపై నున్నది. ప్రతిమతము ననుసరించియు న్యాయపాలన మొనరించు చుండుము. ముఖ్యముగ గోహర్య మానుము. దానభార తీయుల హృదయములు నీకు వశమగును. అట్లుపై దేశీయులు రాజాదరమున సంగ్రహితులగుదురు.

ప్రభుత్వకాసనమునకు లొంగియున్న యేజాతికి చెందిన ఆలయములను, విగ్రహములను విధ్వంసము చేయవలెను. రాజన్న ప్రజలకును, ప్రజలన్న రాజునకును ప్రీతి కుదురులాగున న్యాయవిచారణ సల్పుము. కఠిన కత్తికంటె ఆదరము ఇస్తామునకు హితము గూర్చగలను.

షియా సున్నీ భేదములు విస్మరింపుము; లేనిచో ఇస్లాము దొర్బల్లము బట్టబడును.

భూతాత్మకమగు దేహమున భూతములవలె వివిధ మతావలంబులగు ప్రజలు మైత్రిగలిగి, విక్రముగలిగి, రాజ్యదేహమును రోగపలలమునుండి కాపాడుదురుగాక! పరిపాలనా విధానముల నిరూధానభవము నీకు చేమా రుటకుగాను విక్రసంధాయక శిరోమణి త్రెయూరు నృత్రాంతము ఎల్లపుడు నీ కండ్లయెదుట నుండువలయును."

'జమాదీ ఉల్ అవల్' ౧౩౫ ఎ. హెచ్.

మాంసభక్షణము వలని ముప్పు

'ది ఓరియంటల్ వాచ్ మన్' లండన్ హెరాల్డ్ ఆఫ్ హెల్త్ నవంబరు సంచికయందీ క్రిందిరీతి నున్నది:

కాకాహారపరత్వమునది కేవల భక్షణమున నీతికాని, ఒకజాతి యభ్యాసముకాని కారు. నిర్మాణ సాహారము ఆరోగ్యరక్షణమున మంచి ప్రభావముగలది. మాంసభక్షణమున ముప్పులున్నవి.

జంతువులలో రోగము లుండుట తెలిసినవిషయమే. మాంసపరిశోధనలు రోగగ్రస్త జంతువుల యున్నిని గూర్చి కావలసినంత సాత్వమిచ్చుచున్నవి.



మాంసము బాగుగ వండుట కొంతవరకు తేనుక రమే. రోగబీజములు సత్తువ చెడి సద్యోరోగ జనకము లుకాకపోవచ్చును. కాని రోగ యుక్త మగు మాంసమెట్లువండినను నిర్దుష్టమగు నాహారముగ మారజాలదు. ఏ వంటపనియును, ఆహారద్రవ్యములును, ఆరోగ్యమును ఒకవస్తువున నెక్కింపజాలవు. మఱియు, సగ్వసాధారణముగ మాంసము వండుట మాంసమందలి హానికారక గుణములను తొలగించుటకై కాదు; అందలి 'మాంస' పరిమళము తెప్పించుటకే. ఈ పరిమళము మాంస రసములలో నిమిడియుండును. ఈ రసములే జంతుసంబంధములగు విషములకు ఉనికిపట్టు.

ఆరోగ్యము చెడిన జంతువుల మాంసము తినుట వలన వెంటనే కలుగు రోగముమాట ఒక్కటే కాదు మాంసభక్షకుడు యోజింపవలసినది. మాంసాహారమున గల వ్యర్థపదార్థములను, విషపదార్థములను త్రోపివేయుటకు తాముపడు శ్రమాధిక్యమువలన లోపలి రోగములకు స్వాస్థ్యము భంగపడును. మాంసాహారము కొంతకాలము నకు ఆరోగ్యము చెఱును. నిర్మాంసాహారము విలువను, మాంసాహారము వలని యెద్దలను, యథార్థముగ తెలియజేయు విషయముల బట్టి చూచిన, శాకాహార పరవ్యము పిచ్చి 'ఛాండసపు' ఆశయము కాదని గమనించుట యుక్తము.

మాంసాహారప్రియులు దీనిని గుర్తించి మాంసభక్షణమును మాని ఆరోగ్యమును పెంపొందించు కొనదగదురు.

తెల్ల వాచ, నల్ల వాచ.

'బంధగతమగు భారత దేశము: స్వతంత్రతకు దాని హక్కు' ('India in Bondage: Her Right to Freedom') అను గ్రంథమున డాక్టరు జె. టి. నండ్రాండుగా రిట్లు వ్రాసిరి.

నా భారతదేశపు దీర్ఘ యుక్తలయందు సర్వసాధారణముగ ఆంగ్లేయులు (గౌరవార్థులు కొండలు తప్ప) దేశీయులగూర్చి వారెంత ప్రబుద్ధులైనను, ఎంత విద్యా

సంపన్నులైనను, ఎంత శీలవంతులైనను సర్వత్రముకం తయో లోకువవారుగ మాటాడును, వారినట్లు చూచుచుండుట నేను కనుగొంటిని. రైల్వేప్రయాణములందు వారు తమంతటనే తక్కువరకపుబండ్లలో నెక్కిక తప్పదు. స్టేషనలయందు వారు ఆరబయటైన నొండవలయును, లేదా పశువులకైన యోగ్యములు కాని చిన్నిగదులలో నిరుకవలయును. వారు 'కజీమొద్దు' లని పిలువబడుట నేను త్రఱుచు వింటిని. అతి ప్రారముగ నపచారమునకు వారు పాత్రులగుటయు నే నెన్నియో సారలు చూచితిని. ఒక పెద్ద బొంబాయిగూటలలో ఒక ఆంగ్లేయోచ్చోగి తన లావైన చేతికట్టితో తన నాకరును, ఏదోచిన్నతప్ప చేసెనని, దయచూచి తెగమోడుట నేను చూచితిని. ఆ నాకరు చక్కనివాడు; విద్యాసంపన్నుడు. బుద్ధిసామర్థ్యమున తన యజమానునితో సమానుడుగను, 'పెద్దమనిషి' భారతీయులకు అతనికంటె నెంతయో విష్ణుగను పాడనూ పెను. వక్త్రములు, బ్యాంకరులు, ప్రభుత్వోద్యోగులునగు ఆంగ్లేయులు కొండలు నన్నెంతయో గౌరవముతో సత్కరించినవారే, వెంటనే భారతీయులగు తమ సేవకుల యెడను, క్రిందియద్యోగుల యెడను మిక్కిలి కఠింపనముతో వర్తించిన విధ మెంతయు నివ్వెఱగొల్పెను. నాపట్ల వారు 'పెద్దమనుషులు', భారతీయులపట్ల 'పెద్దమనుషులు' తప్ప మరేమైన నగుదురు. అమెరికను బానిసలనపు దినములలో దక్షిణమున యజమానులు (కొండలు) తమ బానిసలయెడ వర్తించిన విధము నాకెల్లప్పుడు స్మరణదగులు చుండెడిది. ఇదంతయు వింతయు కాదు. ఒకజాతిని, అది వలదనుచున్నను పరాధీనతయందు నిలుపు ఆశయము, వ్యక్తులను బంధముల నిలుపు ఆశయము నొక్కటే.

'ప్లాంట్ పిల్స్' వలన పూలగుత్తులు

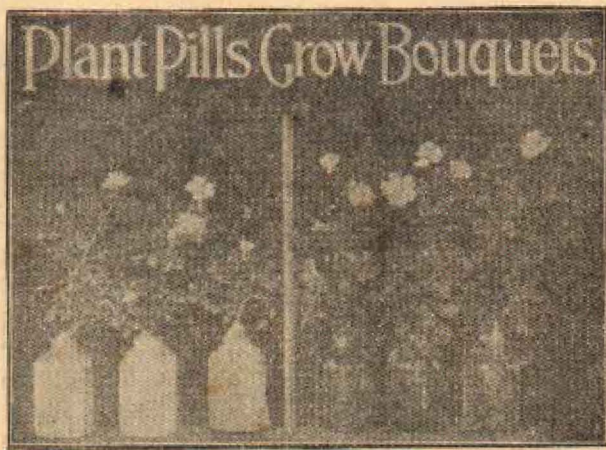
ఏ ఋతువైనను నీటిపూలలయందు పూవులు వియును. వెలుగక్కఱలేదు; ఎఱవక్కఱలేదు; మట్టియక్కరులేదు. ఎట్లు విరియును?



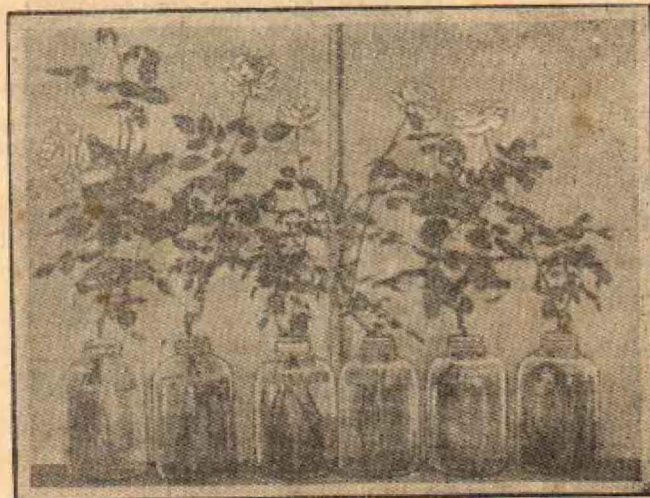
ఈ రహస్యమంతయు నొకఘటికయం దున్నది. అది బాగుగ్రద్దువలె రెండంగుళముల పొడవును, ఒక అంగుళముల వును గలిగియుండును. చల తక్కువయే.

కాలిఫోర్నియా విశ్వవిద్యాలయమునకు చెందిన డాక్టరు డబ్ల్యు. యస్. గెరిక్ గారు ఏడువర్షములు

పరిశీలనయు సర్వీ ఈ విచిత్రఘటికను తయారుచేసిరి. ఆ విశ్వవిద్యాలయమున ఆరబయటను, లోపటను, సుమారు ౨౦౦ రకములకుచెందిన దాదాపు ౨,౦౦౦ మొక్కలు ఏనిర్ణీత దినముననైనను పూవులు పూచులాగున నేర్పాటు జరిగినదట.



౧. వేళ్లు లేని రోజా మొక్కలు, 'ప్లాంట్ పిల్లు' చేర్చిన బుడ్లలో పెరిగినవి.



౨. తొమ్మిదినారములు నయముగల కొలంబియా రోజా మొక్కలు. ఇవి ఎనిమిదిఅడుగుల ముక్కలవంటివి పెరిగినవి. ఇవి ఎన్నప్పుడును పేలి సోకినవి కాకున్నను వేళ్లు బాగా పెట్టియున్నవి.

చలికాలమున సైతము, ఇండ్లలో నుండు కొలదివీడిమికి ఘటిక లోనుండు రసాయనద్రవ్యముల ప్రభావమున మొక్కలు పెరిగి పూచుచున్నవి.

ఏడాదిపెరిగి చచ్చు పైరులు సైతము ఇట్లేయే సమయమున నైనను పూచునట్లుచేయవచ్చును. - 'పాపులర్ మెకానిక్స్'

[మాడరన్ రివ్యూ డిసంబరు, ౧౯౨౨]

ఇట్లీలోని ఫాసిస్టు నైనికులు అనుసరింపవలసినపదియాజ్ఞలు

౧. కాంతి నిరంతరముగ నుండవలయు ననుమాటఫాసిస్టు నమ్మరాదని జ్ఞాపకముంచుకొనవలయును.

౨. చెరపాలలలో జీవితము ఎన్నటికిని అన్యస్తమంకమే.

౩. ద్వారపాలకుడు ఒక్కగేసాలైకొగిన్నెను కాపాడుచున్నను, జన్మధూమిని నేవించుటయే యది.

౪. తోడిపైనుని సోదరునిగ జూచుకొనవలెను. దీనికి కారణములు రెండు: ఆతడు నీకు సహవాసి; నీయాలోచనలే యతని యాలోచనలు.

౫. తుపాకులను, తూటాలను మోచిచ్చినది క్రొవ్యురాచి మూలము చుటకు కాదు; అసనరము వచ్చినప్పుడు యుద్ధములో సుపయోగించుటకే.



౬. ప్రభుత్వము మిమ్ములను కష్టపెట్టుచున్నట్లు ఎన్నడును అనుకో నూడదు కారణము, -మీరును ప్రభుత్వముతో నొకభాగమే. అది యిచ్చిన వైయక్తమునే మీరు ధరించుచున్నారు.

౭. శిక్షణ ముండ్డితీరవలయును. అది లేకున్న వైయక్తమేలేదు. గండ్రగోళము, అపజయము మాత్రమే.

౮. ముస్సోలినీ ఆఖిప్రాము సర్వదా సరియైనదే.

౯. ఫాసిస్టులలో అవిధేయత అత్యుత్తమైన యపరాధము.

౧౦. అన్నిటికన్న పెక్కువగ బాటించదగినయంతే మిది: ముస్సోలినీ జీవితము.

[౯-౧౧-౧౯౩౮ తేదీనాటి "పబ్లిక్ ఓపినియన్" పత్రిక నుండి.]

ముస్సోలినీగారి యాదర్శములు  
బెనెటోముస్సోలినీగారు తమ స్వీయచరిత్రమున నిట్లు వ్రాయుచున్నారు:—

"ముందుముందు మీ కార్య విధానమేమి? చిట్టచివరకు మీరు చేయవలచుకొన్నదేమి?" అని నన్ను చాలమంది యడుగుచున్నారు.

వానికివిధేయ నా సమాధానములు. నా కోరికయు నే నేమియు నడుగను. నావారికోరికయు నేనేమియు నడుగను. జాతికములను పెట్టి యుపకారములు నా కక్కలలేదు. ఏ గౌరవములు నాకు వలదు. యోగ్యతాపత్రము లేమియు నేను వాంఛింపను. నన్ను చారిత్రకపురుషు నొనర్చునట్లు కనబడెడి, నన్ను సమర్థించు, నేతీరుమానములను నేను కోరను. నా అత్యుత్తమ సరళమైనది. నా కోర్కె యిదియే: ఇటలీ గొప్పది కావలె; ఇటలీయున్న గౌరవము కలుగవలె; ఇటలీయున్న భయముపుట్టవలె. నా బాటని పురాతనములగు తన యున్నత సంప్రదాయముల కర్తమై దానినిగ నొనర్చుటయే నా కోరిక.

విరిహాసికముగ, నేటికించుమించుక నూరేండ్లనుండియు గోల్పోయినదానిని ఫాసిస్టుల సరాక్రమముతో

మాబాటి మరల జయించవలయునని నాయభివాంఛ. అనన్య సాధారణముగు తన సరాక్రమము ప్రదర్శించిన పక్షము మాకోటనేన. యువకులపై నాకు నమ్మకమున్నది. వారి ఆధ్యాత్మిక, భౌతిక జీవితమునకు శ్రద్ధాపూర్వకములు, తీక్షణములు, అతితర్రోత్సాహ పూర్ణములునగు వారి మనసులే యాధారము. పగవారినుండి వచ్చినను సరే



ముస్సోలినీ.

సలహాను నేను నిరాకరింపను; వారు సరళహృదయులైన సరి. చాడీకోర్సు, దేశద్రోహులు, కపటబుద్ధులు, సపక్ష్యవాదులు నగు శత్రువులను జూచిన నా కేవలగొంతు. అత్యుగౌరవ భావమును, బాతీయైక్యమును, సర్వమాన



వ్యవసాయమునందలి శాస్త్రవిభాగమునకు చేరినవి: భూపరిశీలనము, విత్తనముల - యెలుపుల యేర్పాటు, చీనపురుగుతెచ్చన వాణిజ్యము, పశుపోషణము, ఎఱిన వ్యవసాయయంత్రముల - ఉపకరణముల యుపయోగమును, మన పెద్ద వ్యవసాయదారులు కొందరైనను దుక్కిరిసి, ఊడ్చిన పను, కోతకును యూపైపద్ధతుల ననుసరించి చేయుటారంభింపవలయును. తమ వాగ్దాన, జలయంత్రములను, వ్యవసాయపు పరిముట్లకు మరయుతు చేసుకొనుటకు తగు నట్లు యంత్ర నిర్మాణవిద్యయందు ప్రతి రైతును ప్రాథమికశిక్షను పొంది యుండువలయును. నేనుమాచిన కొన్ని వాగదాక విరోధియదేశములలో నెన్నచగిన ప్రతిరైతును తన కిదేకవిధమైన విద్యుచ్ఛక్తి మొదలగు వాని సహాయము లభింపనపుడు, ఆధునులకు ఆయిటో ఎంజిన్ (తైల యంత్రము) నైన కలిగియుండును. ప్రతి పట్టణమునను, చాల గ్రామములలోను, ఏదో యొకరకపు పారిశ్రామిక పాఠశాల లుండును. ప్రతి పెద్ద నగరములోను పారిశ్రామిక కళాశాలలు గలవు. వ్యవసాయమును, యంత్రనిర్మాణవిద్యయు పరస్పరము ననుసరించి యుండువలసినది. ప్రస్తుతము వ్యవసాయదారులు యంత్రవిద్య యందలి ఓనముల నైన నెగుగరు; నీటిపారుదల పనులయందు సంబంధము గల యే కొలదియొది ఎంజిన్లలో తప్ప తక్కినవారికి వ్యవసాయము తెలియదు. విరోధియదేశములలో వ్యావసాయిక యంత్రవిద్యా నిపుణులు ప్రత్యేకముగ నున్నారు. వ్యవసాయ విచారణ సంఘమువారు ఆయాల్యములగు సలహాలను పెక్కిటి నొసరిరి. కాని పట్టణాధికారి వారలలో వ్యవసాయవిద్య యొక్కచగ వ్యాపింపజేసి బ్యాంకింగు సౌకర్యములను కలుగజేసి, సహకారమును స్వయం సహాయమును ప్రోత్సహించి, వారికి మంచిమార్గమును జూపెట్టినదే ఆ సలహాలు ఉపయోగకరముగ కార్యరూపమును పొందజాలవు.

### వంతపస్తువులు

భారతీయ తీవనమున కళ, మతము రెండును సర్వముఖముల ప్రవహించుచున్నవి. పనివాడు అను

న్యాయమును తన ప్రతిభతోడను, సహజకళా కాలముతోడను నిర్మించిన మందరపస్తువులము కళాప్రియులకు సంతోషిల్లాసము గూర్చుచున్నది. కేవలము విలాసప్రయోజనములకే కాక నిత్యజీవన ప్రయోజనములకు వినియోగపడు పీటలు, చెంబులు, ద్వారబంధములు, పాత్రసామానులు, ఆటపస్తువులు, తాంబూల కరండములు, తివాడులు, చాపలు, భోజనపాత్రలు, 'దేవుడు' సామానులు మున్నగు సామాన్యపస్తువులు నైతి మీ గర్వములేని సంపదకు నిరూపకములై వెలయుచున్నవి. కాని అది అన్యసంపత్ వ్యామోహితులగు నేటి భారతీయుల యుపేక్షకు తోచనీయముగ నుతియు యున్నది. దీనికి ప్రబుద్ధులు నిమగ్నులై చేయుదు, తమ పూర్వ వైభవములను, ప్రబోధములను స్మరించుచు పునరుద్ధరింప బూనుకొనుటయు క్తము. 'త్రినేత్రీ' సంపాదకులు శ్రీయశులు కోలవెమ్మ రామకోటిశ్వరరావుగారు తమ పత్రిక యందు ఇట్టి చక్కనిపనితనముతో నొప్పు వంత పస్తువుల ఛాయాచిత్రములు ముద్రించి యాత్మార్థకళాంపు మనదేశీయుల స్మరణకులే మద్దమిండుట యంతయు వాడరణీయము. ఈచిత్రముల నిందు పునర్ముద్రింప మాకనుమతి నొసంగినందులకు వారికి మేమెంతయు కృతజ్ఞులము. ఇంకను వారి కిట్టిపస్తువులగాని, వాని ఛాయాచిత్రములగాని యెవ్వరేని పంపినచో వారు వానిని తమ పత్రిక యందు ప్రకటించి భద్రముగ త్రిప్పి పంపగలరు. వారి ఈ చక్కని ఆశయమును మనదేశీయు లాదరింతురు గాక !

—భారతి.

### ఇంద్రాణీపూజ

(శ్రీ) రాజేంద్రకుమార శాస్త్రిగారు ఆశ్వినమాస ప్రవాసి పత్రికలో ఇటులు వ్రాయుచున్నారు.

భాద్రమాస సంక్రాంతినాడు పంగదేశమున పూర్వ కాలమున ఇంద్రాణీపూజ చేయబడుచుండెడిది. ఇది కాలధర్మముచే మాసిపోయెను. ఇంద్రాణీపూజకుమాటు పేరు రాటపుపూజ; రాటము నుద్దేశించియే ఈపూజ



బరిగెడిది. దీనికి కథాకల్పములు కలవు. స్త్రీలే దీనిని పూజించువారు. స్త్రీలే కథ చెప్పకొనువారు. 'రాటముచే ధనధాన్యములు వృద్ధియగును' అని. ఈకథ, బాంశవ శేడరా లొకతె రాటముచే ధనధాన్యముల సంపాదించి గ్రామమున గౌరవము పొందుట కథాశరీరము.

గాంధిమహాత్ముడు దేనిని ప్రచారము చేయుచున్నాడో ఈపూజవలన వంగరమణులు దానిని చూపుచున్నారు. ఇంగ్లీషువర్తకుల కోరికచే ఎపుడు సర్కారువారు రాటమును మూల పడవేయించిరో అప్పటినుండియే ఇండ్రాణీపూజ లోపింపదొడగను. ప్రొద్దువన్నెనముచేసి పూజాదినమున గృహద్వారమును అలంకరించి స్త్రీలు మణికట్టుకొందురు. ఇండ్రాణీదేవిని చేసి పూజంతురు. స్త్రీలు తమంతతామే పూజచేసికొందురు. ఈపూజప పురోహితుడెక్కడలేదు. ఇండ్రాణీదేవి అనుగ్రహమువలన మదియయు, నిలుపేదయు అగు బ్రాహ్మణి రాటముచే ఎట్లు చాలడబ్బు సంపాదించి దేశముచే పూజింపబడెనో ఆ విషయమును స్త్రీలు కథవలన ప్రచారము చేయుదురు. పూజాదినమున పూజ చేయక స్త్రీలు జల్గహణము చేయరు. నాడు ఇంటిరాటమును దులిపి తుడిచి తైలసిందూరములతో అలంకరింతురు. అందలును ఇండ్రాణీదేవికి నమస్కరించునపుడు రాటమునకును నమస్కరింతురు. రాటమును కీర్తించుట ఈపూజలో రెండవపర్వము.

నేడు వంగదేశమున రాటము లేదు; రాటపు పూజయునులేదు. రాటముతోడుతోడుత ఇండ్రాణీదేవి పూజయు లుప్తమయి పోయెను. క్రొత్తగా అక్కడక్కడ రాటము చూడనగుమగాని ఇండ్రాణీపూజ మఱి లేదు. ఇండ్రాణీదేవివరమున దర్శిద్రులు ఎట్లు ధనికులగుదురో అదియు మఱి చెప్పవారు లేరు. రాటము వంగదేశమునకు ఒక సిరిగా నుండెను. అసిరి యిపుడు లేచిపోయెను. రాటపునూలుతీయు స్త్రీలందఱు ఇపుడెది లేదని నూదులతో అల్లికపని చేసిగాని, నాటకములు, నవలలు చదివిగాని కాలము గడపుచున్నారు. మనకు సిరిసంపత్తులు ఇక ఎటు లుండగలవు? మన స్వభావ

ములో ఇండ్రాణీదేవి మనకు విముఖియాయెను. మనపూర్వు లిండ్రాణీపూజచేసి ఇండ్రాణీదేవి కృపచే ముఖమందీరి. ఈపూజలో ఒకచో దానివలన తయారయిన వస్త్రములును, రాటమునుండితీసిన కొంచెము మూలును పండ్లును, పూవులును ఇవన్నియు భోగాన్నదములయ్యెడివి. ఇంటివారిందఱును పరమానందముతో పూజాప్రసాదమును స్వీకరించువారు. రాజు మొదలుకొని చిచ్చగానివఱకు ఇండ్రాయందు తమతమ శక్తికొలది ఈపూజ చేయుచుండెడివారు.

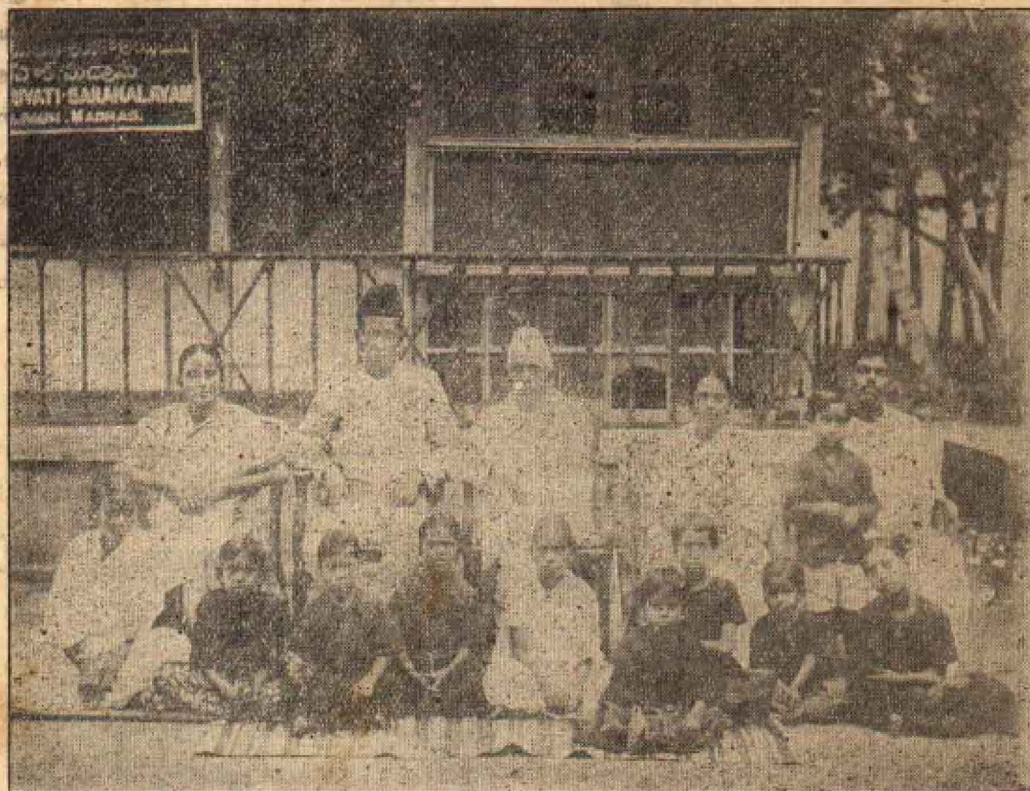
హిందూయువతీ శరణాలయము

దేవదాసీసంఘము స్త్రీప్రసంగముననొక భాగము. ఈసంఘమువారి వృత్తి ప్రాచీనకాలము నుండియు దేవ



శరణాలయమున పోషణమును గాంచుచున్న శిశువు.





హిందూయువత శరణాలయ వార్షికోత్సవము - కీల్పాకము, చెన్న పురి.

ఇంసు యామినీ పూర్ణతిలకమ్మగారు ఎడమవైపున హుర్పుండి యున్నారు.

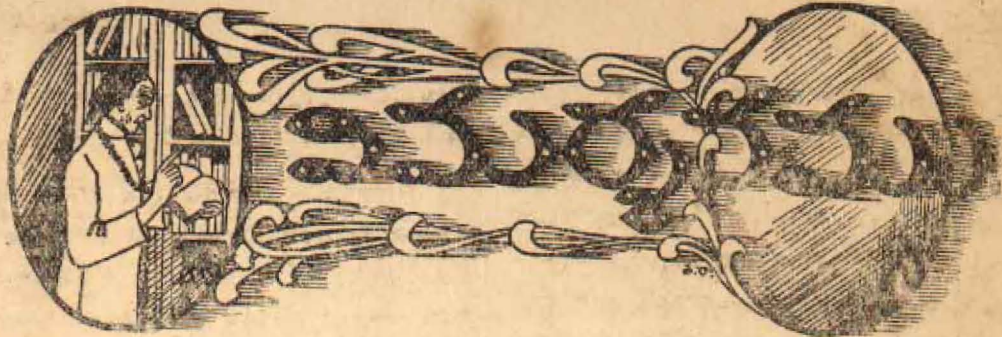
దాస్యము, వీరున్న తగ్గితాభీనయములచే దేవల్ల వారాధించుచు నవివాహితలై పవిత్రముగ జీవితమును గడుపుకొనుచుందురు. దేవాలయములనంటి ఈ సంఘమువారికి మట్లు, మాన్యములు గలవు. వీరివలన గాంధర్వవిద్య, భరత శాస్త్రము నభివృద్ధిగాంచినవి. ఇట్టి పవిత్రసంఘము స్వార్థపరమున పునువ్రపంపముయొక్క దౌర్జన్యముచే క్రమముగ ప్రభ్రష్టమయి, పైతికమార్గదూరమయి, యానాటి గౌరవమును గోలుపోయి వింద్యజీవనము పాలయినది. సంఘసంస్కరణప్రియుల మనువారి దృష్టి యీ పేరితిసంఘమువై పునరు మరలినదికాదు.

ఆసంఘమునకు చెందినవారగు శ్రీయామినీ పూర్ణతిలకమ్మగారు పతితయైన స్వసంఘమును ప్రబోధించి

సన్మార్గప్రవణులును గావించు నెంచి ఆరేండ్లక్రిందట వీరేశరాలయమును స్థాపించినది. ఆం దామె మిగుల వ్యయప్రయాసములకొల్పి చిన్న వయసు వేత్యాబాలికలను, తిరిగిరిలను, కొందరుడెచ్చి వారి భుజితముగ నన్నపావాది సౌకర్యముల నమహర్చి, విద్యాబుద్ధులుగరసి మంచిలోనకు ద్రిప్పుచున్నది.

పవిత్రముగు దేవదాస్యముమాట ఎటులున్నను, ఈశరణాలయము పతితులయిన యానాటి వేత్యాసంఘమువారు మరల పైతికమార్గము నమలించి గౌరవముగ, తమజీవితమును గడపుకొనుట కంతయు ముపకరింప బాలునని తలపడచును.





౧. సంభవ కాండము:— ఇది వైవస్వతా రిణీ గ్రంథమయొక్క ౧౩ వ పుస్తకము. ఇది సుభ మగు పవన రశమలో ఆంధ్రీకరింపబడిన శివరహస్య ఖం డమునందలి సంభవకాండము. ఆంధ్రీకరించిన వారు విద్వాక్ బ్ర. శ్రీ. ముద్దిగొండ వీరేశలింగ శాస్త్రి గారు, వెల రూ ౨-౦-౦ లు.

వైజా డెమ్మి ౮. పుటలు ౧౮౬. గ్రంథములు దొరుకుచోటు:— మేనేజరు-వైవస్వతారిణీ గ్రంథముల, వరంగల్, వైజాం.

అసలు శివరహస్యఖండము స్కాందపురాణము లోని యొక భాగము. ఇది సంభవ, అసుర, వీరమ హేంద్ర, యుద్ధ, దేవ, దక్షిణదేశికాండములని ఏడు భాగములుగ నున్నది. అందు ప్రకృతిముగ సంభవకాం డము తొట్టొల్లడిది. దీనిని ఇదివఱకే అసలు సంస్కృ తమునుండి ఇబ్బెరు మువ్వెరు కస్తలు తెలుగున రచించి రనియు, తాము ఆ తర్వాతివారనియు, రామాయణాదు లకువలెనే ఎన్ని భాషాంతరీకరణములు వెలసినను వెలయ వలసినదే యనియు సంపాదకులు నెలవిచ్చివారు. నిజమే! “అధికస్య అధికంఫలం” అన్నార ఆచార్యులవారు అప్పు.

గ్రంథమునందలి కైలియును, భాషాంతరీకరణ చాతుర్యమును చదువరులకు తెల్పుటకై ఈక్రింద సం దుండి కొన్ని వాక్యములు ఈయబడుచున్నవి.

“అందఱు హిమవంతుని ప్రశంసించిరి. నగేం ద్రుని యంగము లా వాక్యజాలము విని పులికితములైనవి. అతని లోననము లానందాగ్రుహారితము లాయెను. కం తము గద్దవన్వరము వహించె. ఆతెడు వాత్సల్యమునఁ దవపుత్రికారత్నమును గొనిగించుకొని” — పేటి ౫౫. ఇత్యాదులు.

[పం. అ.]

౨. శ్రీ భాగవత మృదయము:— ఇయ్యది శ్రీమద్భాగవతాధిపాయమున నిశ్చయమున ౩౬౫ భాగ వత్ స్లోకములకు తెలుగు వ్యాఖ్యానము. తెలుగువ్యా ఖ్యానమును శ్రీమసర్వ శ్రీనివాసరావుగారు రచించిరి. వారే దీనికి ప్రకాశములు గూడనైయున్నారు. వైజా డెమ్మి ౮. పుటలు ౧౮౬. వెల రూ ౧-౦-౦. గ్రంథ ములు దొరుకుచోటు:— శ్రీమసర్వ శ్రీనివాసరావుగారు, రిటైర్డ్ డెప్యూటీ కలెక్టరు, రామారావుపేట, కాకినాడ.

సాధారణముగా ముముక్షువులగు వార్యులెల్లరును భాగవత మహాపురాణమును చదివి భాగవతధర్మమును గ్రహించుచుండుట పరిపాటి. శ్రీమద్భాగవతము అష్టా దశపురాణములలో నొకటి యనుట యందతైజింగినదే. అట్టి యీ భాగవత మహాపురాణము పైని సంస్కృతము నందు మత్తీత్రయము వారును, ఇతరులును పెక్కులు టీక లును, వ్యాఖ్యానములును వారివారి యభిరుచుల ననుస రించి బహుధా ప్రపంచించి రచించియున్నారు. వానిలో కొన్ని విశేషప్రచారమును మఱికొన్ని, బహురప్రచార మును గాంచియున్నవి. కేవలము వ్యాఖ్యానములును టీకలు మాత్రమే గాక, భాగవతధర్మములను సంగ్రహ ముగా జ్ఞ ప్తియం దుంచుకొని మననము చేయుట కనువగు రీతిని కొందఱు కొందఱు పెద్దలు భాగవత ప్రతిపాదిత స్లోకములను విగ్గికరించి సంక్షేపమున సుదారము పలికి వారు.

మఱియెట్లులు సంగ్రహించి మార్చిన సంధాతలలో శ్రీశ్రీ మధ్వాచార్యులు వారొక్కరు. వీరి సంధానముగ గ్రంథమునకు భాగవత తాత్పర్యమని పేరు. ఈ భాగవత తాత్పర్యమును గ్రంథముపై శ్రీ విజయస్వరూపాచార్యు



లను నాగు టిక వ్రాసియున్నారట. వైశిష్ట్యమున గ్రంథమును మాడ సంక్షేపించి, ౩౬౫ శ్లోకములతో \* దినమున కొక్కశ్లోకము చొప్పున పఠించి తత్పారమును మన నము చేయుట కనుగునట్లు ఎవ్వరో ఆనఘాతలొక్కరు ఏర్పడి చివరే స్వయముగా వానికి వ్యాఖ్యానము వ్రాసి నట్లును, చాలి యీ గ్రంథమునకు భాగవత సారోద్ధార సంఘి కేగనియు, ప్రకృతము ఈ గ్రంథమునకే తెల్లన తాము టిక తాత్పర్యాదుల వ్రాసితిమనియు శ్రీనివాస రావుగారు పెరిచిరి.

మొత్తమున నీగ్రంథము ౩౦ ప్రకరణములుగా విభజింపబడినది. ఒక్కొక్క ప్రకరణమునందును మూల శ్లోకములును, వానికి విజయధ్వజాచార్యుల టిక ననుసరించి తెలుగున ప్రతిపదార్థ తాత్పర్యములును, ననుసూర్చి, శ్రీ శ్రీనివాసరావుగారు శ్లోకములకు ఆకారాదిగా అనుక్రమణికను, వీరికను సముత్తము చేర్చి ముద్రించి నారు. సంస్కృతము నధిగమింప లేని ఆధిగమించినను అర్థముకాని-మాటోటి పామరులకు ఈ గ్రంథము చక్కగా అర్థభావమును నేపూర్చి, తెలివితో నుపయోగించు కొన్నచో, మాత్రమును నైత మియకాలియున్నది. తెలుగు టిక స్వరూప స్వభావాదులకై ఒక్కశ్లోక మదాహరణము:—

శ్లో. పథి మృతం తిష్ఠతి దిష్టరక్షితం  
గృహే స్థితం తద్విహతం వివశ్యతి |  
శీవ త్యనాథోఽపి తదీక్షితో వశే  
గృహేఽపి గుప్తాఽన్య హతో వ శేవతి || ౨-౨-౨౦ ||

దిష్టరక్షితం = దైవముచే రక్షింపబడినది, పథిమృతం = మార్గమునందు బడిపోయినను, తిష్ఠతి = నిలచును, తద్విహతం = దైవముచే గొట్టబడినది, గృహే స్థితం = ఇంటియందున్నను, రివశ్యతి = నశించును, అట్లే, అనాథోఽపి = తల్లి మొదలయినవారిచే విడువబడి, తదీక్షితో = దైవముచే బ్రహ్మదృష్టిచే జూడబడినయెడల, వశే = నశమునందైనను, శీవతి = కీరించును, అన్యహతో = దైవముచే

\* పూర్వులగు అనఘాతలు మన యిప్పటి ఆంగ్లసంఖ్య నూహించి వ్రాసినట్లున్నది. కాని వారు ఆసంఖ్య చొప్పుననే ౩౬౬ రోజులై నప్పు డెట్లు పరిస్థితికొనవలెనో ఊహింపనట్లు తోచెడిది. [సం. ఆ.]

గొట్టబడినయెడల, గృహేనుష్ఠాఽపి = ఇంటియందు రక్షింపబడినను, నశీవతి = కీరించడు. || ౨-౨-౨ ||

ఇట్టి ప్రయత్నముగా సంభవమైన కొమారానఘాదుఃఖమును గనబడబడి తదనంతర యౌవనావస్థయందు ప్రయత్నపూర్వకముగ దుఃఖము నేల కొనితెచ్చుకొనవలెనని యీక్రింది యేమి శ్లోకములయందు వినింపబడినది. [సం. ఆ.]

Karna the Giver:— ఇది రావుబహుదరు పి. సంబంధం, (వి.యే., వి. యల్.) గారిచే రచియింపబడిన యొక తమిళ [అరవ] నాటకము. భారతమునందలి కర్ణునిచరిత్ర నాధారము చేసికొని యిది వ్రాయబడినది. ఇది డెమ్మిపైజాన ౫౨ పుటలుగలది. వెల ౮ అణాలు. మలయువారు గ్రంథకర్తగారికి, Pammal Lodge; G. T. Madras అని వ్రాసిన బడయగలరు.

వ్రతకల్పము:— ఇది కృష్ణాజిల్లా అంగలూరు వాస్తవ్యులగు త్రిపురనేని గోపాలకృష్ణ చౌదరిగారిచే రచియింపబడినది. క్రాస్తపైజా ౮౬ పుటలు. వెల ౮ అ.

కవి ఆంగ్రపండిత దిరుదమును పొందినవారు. కథ గద్యపద్యాత్మకమై భక్తిరస పూరితమైన శ్రీమన్నారాయణోపదేశము.

లతాంగి:— ఇది పి. కృష్ణస్వామయ్య వి.యే. గారిచే రచియింపబడిన ౨౯ అధ్యాయముల పాంక్షిక నవల. ఇది క్రాస్తపైజా ౩౧౩ పుటలు గలది. వెల ౨ రు.

ఇది యువకుల కొఱపను, విద్యార్థులకొఱపను ముఖ్యముగ నుద్దేశింపబడినదట. ఇందు సంఘకీవనమంతులీసామాన్యవిషయములు, స్త్రీవిద్య, స్వతంత్రత, బాల్యవివాహము, బాలవివరాలు, నగలపిచ్చి, భోగపు వేళములు మొదలగునాని మంచిచెడ్డలు దర్శింపబడినవి. స్త్రీల యభివృద్ధిని, అర్థములేని హిందూ ఆచారముల పిచ్చి



సమ్యక్ముల పోగొట్టుటనుగూర్చి యిందు యత్ని ముచేయబడినది. కై లింగోపజాప్తమయి సరళముగావన్నది.

ఇది చెన్నపురి ఆనంద ముద్రాక్షరశాలవారివద్ద దొరకును.

భగీరథుడు:—ఇది బెజవాడ తాలూకా, పొరంకి నివాసులగు కొప్పరపు వెంకటరమణయ్యగారు వ్రాసినది. శ్రీమహాభాగవతములోని కథాంశమునే ప్రధానముగా తీసికొని యాకాశ వ్రాయబడినదట. మధ్యమధ్య కొన్ని పద్యములను చేర్చబడినవి. బాలరకొఱు ప్రత్యేకముగ నుద్దేశింపబడినది. క్రానుపైజా, రక పుటలు. వెల ౫ అణాలు.

శ్రీచందలూరు మహాలక్ష్మమ్మ శతకము:—ఇది నెల్లూరు జిల్లా దర్శి డివిజన్, పోలవరం కాపురముల పో. గుంపరి వెంకట శేషాచలపతిరావుగారిచే రచింపబడినది. పూర్వ స్త్రీపు చిన్నపైజా రక పుటలు గలది. వెల తెలియదు.

1. Charecter; 2. Student Life now and then.

[శిలము; విద్యార్థి జీవనము 'ఇప్పుడు, అప్పుడు'] శ్రీయుత మాచి వరసింహముపంతులుగారు ౧౯౦౯లోను, ౧౯౧౬ లోను కాకినాడ పితాపురము రాజావారి కళాశాలలో విద్యార్థుల కొసగిన యాంగ్లేషవ్యాసము వివి. పూర్వ స్త్రీపు చిన్నపైజాన ౨౨ పుటలు, ౨౮ పుటలు గలవి. వెల ౨ అ, 3 అ.

వి.ఆర్.సి. ప్రెస్., వికాఖపట్టణమున ముద్రితము.

నీతికథారత్నాకరము:—, ౨౩-భాగములు. క్రానుపైజా ౭౫, ౧౦౩, ౧౧౯ పుటలు. వెల అ. ౬, ౮, ౯.

పిల్లలనీతికథలు:—, ౨-భాగములు. క్రానుపైజా ౫౯, ౬౩ పుటలు. వెల యెక్కింకటి అ. ర.

ఈపై ౫ భాగములుగా వచ్చిన పైరెండు పుస్తకములను అనేక గ్రంథములనుండి యేర్పిన చిక్కిని నీతికథల సంపుటికరణము. విద్యార్థుల కత్యంతోపయోగకరముగ నుండగలవు.

వైశంపాయనుడు:—ఇది శ్రీ కాంచనరీ మహాప్రబంధకథాసార సంగ్రహము. కేవల కథాంశము మాత్రము వచనమున వ్రాయబడినది. ఇదియును బాలరకొఱుబద్దేశింపబడినది. క్రానుపైజా ౨౫ పుటలు. వెల ౨ అ. ఈపై గ్రంథములన్నియు తెలుగు సంస్కృతములయందు పండితులైనట్టి విద్యాకా మంకాల శ్రీపతిగారిచే రచియింపబడినవి.

దొరకునోటు: టి.వి. తెల్లపూర్ణాస్త్రి అండ్ సన్స్, ౫౫, ౫౬ నాటుపిక్ల యార్ కోవిల్ పీథి, చెన్నపురి.

అఖిలపక్షమహాసభా సంఘమువారి నివేదిక (నైహూనంఘ నివేదిక)

ఈ నివేదిక మొట్టమొదట ౧౯౨౦ సం॥ ఆగష్టు నెలలో వెలువడినది. తరువాత నాయా రాష్ట్రముల కాంగ్రెసు సంఘాధికారుల యాజమాన్యమున నాయా దేశ భాషలలో దీనికి తర్జుమాలు వెలువడినవి. తెలుగు తర్జుమా ఈనడుమ ప్రకటింపబడినది. వెలయువారు ఆంధ్రప్రదేశ్ కా కార్యాలయము, నెం. ౬, తంబుకెట్టిపీథి, మదరాసు- అను విలాసమునకు వ్రాసికొనినది. పుస్తకము వెలయా ౧౦-౦౦ మాత్రమే.

గౌహతీ కాంగ్రెసు సమావేశము ముగిసిన తరువాత ౧౯౨౩ సం॥ మేనెలలో గూడిన అ. భా. దే. మ. ఈ సంగమమువారు కాంగ్రెసు కార్యనిర్వాహకసంఘము, దేశములోని తక్కిన రాజకీయ పక్షములతో గూడబలుకుకొని, యొక స్వరాజ్య ప్రభ త్వవిధానమును నిర్ణయింప వలయునని తీర్మానము గావించిరి. తరువాత డిసెంబరు నెలలో చెన్నపురిలో గూడిన దేశీయమహాసభయు నిట్టి తీర్మానమునే మరెయ్యకదాని నామోదించెను. ఈ తీర్మానముల ఫలితమే అఖిలపక్ష మహాసభ. ఈ మహాసభచే నైహూనాగారి యధ్యక్షతతో నియమింపబడిన యువసంఘమువారి నివేదికను సిద్ధపరచినారు.

నైహూనంఘనివేదిక వెలువడినది మొదలు నేటి వరకు దాని కనుమూలముగను, ప్రతిమూలముగను, ఎన్నియో వాదములు బయలుదేరినవి. అమూలవాదమే యెక్కువ. మొత్తముమీద నీపక్షపు వాదమంతయు నొకేసిదాంతముపై నాధారపడి యుండును: దేశములోని ప్రధాన రాజకీయ పక్షములన్నిటి యంగీకారమును సంపాదించగలిగినది కాబట్టి యీ విధానమును కందరొప్పుకొని తీరవలయునని. ఇంక ప్రతిమూలపక్షపు వాద మొక్క తెగకు



జెందినదికాదు. దానిలో స్వాతంత్ర్యవాదము, సాంఘిక వాదము, మున్నగు వాదము లెన్నియో కలవు.

ఇది స్వప్రముగ నీ నివేదిక చరిత్ర.

ఈ వాదభేదములను గాని, నివేదికలోని యంశములనుగాని విమర్శించుట కిది తావు కాదు. అందుచే మొత్తముమీద నివేదిక స్వభావమును గూర్చి వాల్చు గ్గదు మాటలలో జెప్పి యంతటితో విరమించెదము.

సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్యము, సాంఘిక ప్రాతినిధ్యము, ఎన్నికహక్కులు మున్నగు వంశములను వేరువేరుగ విమర్శించి సైహూనివేదికను చీల్చి పారవేయఁ దలచువారికి గావలసినంత యవకాశము కాని యీ సంవత్సరమున న్యాయముగ బట్టదగిన దారి యధికాదు. ఇచ్చివుచ్చు కొనగల యుద్ధారభావముతో నీ నివేదిక నెల్లరు గ్రహింపవలయును. ఎన్నియో భిన్నాభిప్రాయములను సాధ్యమయినంతదగ్గరి నవి న్యయమిది యని నురుతింపవలయును. ఇందలి వివిధ నిర్ణయములు పరస్పరాధారములపై నిలిచి యున్నవను మాట సేమకక మనకున నుంచుకొనవలయును.

పై మాడు నిదాంతముల యాధారము మీదనే సైహూసంఘ నివేదిక యేర్పడినది. ఈ సంవత్సరమును పురస్కరించుకొని సంఘమువారు సాంఘిక ప్రాతినిధ్యము, రాష్ట్రనిర్భజనము, స్వదేశసంస్థానములతో భారతప్రభుత్వపు సంబంధము మొదలగు కీర్తనసమస్యలను సమగ్రతతో జర్పించియున్నారు. అందుచే నిది భారతీయరాష్ట్రాంగ వ్యవహారములపై శ్రద్ధ గలవారందరు తప్పక చదువవలసినది.

ఈ నివేదికను తెనిగించినవారు ఆంధ్రపత్రిక సంపాదకీయకాఖికు జెందిన శ్రీయుతి పింగేటి వెంకటసుబ్బయ్యశాస్త్రి (లి. ఏ.) గారు. కీర్తనములను నిట్టి సంగతులను వ్రాతలో జెట్టినప్పుడు కైలీ యంత తల్పసరి పీడి యున్న, ఎంత భారాశముగనున్న వంతి మంచిది. మొత్తముమీద మిగుల సరళమై శేటతెల్లముగనున్న శాస్త్రి గారి తెనిగింపు పైసంగతిని బూర్తిగ బాటించినదని చెప్పవచ్చును. దీనికి శాస్త్రి గారభినందనీయులు. (ప్ర. రం.)

The Beginnings of Local Takation in the Madras Presidency (ఇంగ్లీషు)

గ్రంథకర్త: మామిడిపూడి వెంకటరంగయ్యగారు, యం. ఏ., అధ్యక్షులు, శ్రీ వెంకటగిరి సుహారాబాగారి కళాశాల, నెల్లూరు.

క్రామస్థాన ౧౦౭ పుటలు; వెల తెలుపలేదు. ఈ గ్రంథమాంధ్రవిశ్వకళాపరిషత్తు ప్రథమప్రచురణము. జాతకఫల మణిమంజరి, భా. ౧

గ్రంథకర్తలు: ఇమటూరి అయ్యన్న, మూర్తిరాజ శర్మగార్లు. డిమ్మీ ౧౯౦౨ పుటలు. వెల రు ౧-౮-౦. విలాసము: ఇమటూరి మూర్తిరాజ శర్మగారు, బైబివాడ.

పరమభాగవతులు:—ఇది మండలేముల వెంకటశాస్త్రి (లి. ఏ., యం. టి. గారిచేరచియింపబడినది. క్రామస్థానము ౧౭౦ పుటలు, వెల ౧౭ ఆ.

ఇందు ద్రువుడు, ప్రహ్లాదుడు, గజేంద్రుడు, బలి చక్రవర్తి, అంబరీషుడు వీరిచరిత్రములు చక్కనికైలిలో వర్ణింపబడినవి. మధ్యమధ్య కొన్ని పద్యములుమాడ చేర్చబడియుండుట చదువువారి కింపుకొల్పును.

నలయువారు సుసర్ల వెంకటసమ్మస్వామి, బి. యం. యం. టి. గారికి (పల్లకీమిడి, గంజాంజిల్లా) వ్రాయవలెను.

మార్కండేయ విజయము:—ఇది శొంతి త్రిపతిశాస్త్రిగారిచేరచియింపబడిన అయిదంకములనాటకము. డెమ్మీసయిజా ౯౪ పుటలు. వెల ౧౭ అణాలు.

చిరంజీవియ, మృత్యుంజయుడునైన మార్కండేయునికథ యశేషు లెరింగినదే యెవను గాటకయాపమున నది మరింత యింపుగూర్చును. ఈనాటకమున కనుబంధముగ కొన్ని పాటలును కూర్చబడినవి.

దొరమహాతు: శాస్త్రిబహదర్, కాకినాడ.

✓ఫతసాలుఁడు:—భా. ౧. (నవల)

ఆంధ్రప్రచారిణీ గ్రంథమాలా ప్రచురణము. అనువాదముల కొంపెల్ల జనాననరావు, ప్రతివాడి భయంకరం రంగాచార్యులు గార్లు.

డిమ్మీసయిజా వెల రు. ౧-౮-౦.

విలాసము: ఆంధ్రప్రచారిణీ. గ్రంథమాల, పితాపురము.

✓శృంగార నత్వభామా సాంత్యసము:—నాగార్జునముల వ్రాసినప్రబంధము.

గ్రంథకర్త: లింగనమభి కామేశ్వరకవి. క్రామస్థానము ౭౬౪ పుటలు. కాకితము బైండు అందముగా నున్నది. వెల రు 3-౦-౦.

ప్రకాశకులు: జి. యం. శాస్త్రి అండుకో, తపాలుపెట్టె నం. ౧౧౦, చెన్నపురి.



## సాధిప్రాయ విశేషములు

ఈ యేడు కాంగ్రెసుయూత మూడునాల్గ ముచ్చట గాక పదిదివముల ముచ్చట మైనది. సైమనుకమిషను దయవలన జాతీయ గౌరవమునకు ప్రబోధము గలిగినది. సైమను కమిషను బహిష్కరణము దేశమునం దంత టను యథావిధిగ సాగుచున్నది. దేశహిత పరాయణులు బహిష్కరణ ప్రచారమును జేయుచున్న విధమున స్వార్థపరాయణులు స్వాగతములను సమర్పించుటయందును వింత లేదు. శ్రాంతమైన రాజకీయపక్షము లన్ని యును సహకారమార్గమును వదిలి బహిష్కరణమార్గము నవలంబించుచున్నవి. ప్రముఖులైన నాయకులందరును బహిష్కరణదీక్ష నవలంబించుచున్నారు. సైమనుకమిషను వెల్లిన ప్రదేశములందు బహిష్కరణ దళములు నల్ల జుడాలతోను, నిర్గమనధ్వజములతోను ప్రత్యక్షమగుచున్నవి. బహిష్కరణ ప్రచారము నిరంకుశవర్గమునకు కోపావేశమును గలుగ జేయుచున్న విధమును వారి దౌర్జన్యవిధానము విశదము చేయుచున్నది. లాహోరునందును, లక్నోయందును, పోలీసువారవలంబించిన దౌర్జన్యమార్గము బ్రిటీషుప్రభుత్వతత్త్వమును విశదము చేసినది. లాహోరునందు లాలాజి మొదలగువారును, లక్నోయందు జవాహరి లాలుగారు మొదలగువారును సనుభవించిన క్రూరవేటులు బ్రిటీషుప్రభుత్వ స్వభావమును విశదముచేసినవి. పాట్నాయందు రాజేంద్ర ప్రసాదుగారును, వారి యనుచరులును నవలం

బించిన శాంతిమార్గము బ్రిటీషుదౌర్జన్యమును భేదింపగలిగినది. “అందితే జాట్టు, అందకపోతే కాళ్లు” అనెడి సామెత సార్థకమగుచున్నది. స్వయంకృతాపరాధమునకు ఫలము సనుభవించుట, పశ్చాత్తాపమును బొందుట మానవ ధర్మము. అపరాధపరంపరలను జేయుట యా సుర ధర్మము. బహిష్కరణమునకు గౌరకులు నిరంకుశవర్గముగాని భారతీయులు గారు. నిరంకుశవర్గము తామవలంబించిన మార్గమునకు ఫలము సనుభవించుట ధర్మముగాని యితరులను నిందించుట, దండించుట ధర్మము గాదు. ఇర్విను ప్రభువు కలకత్తాయందు జేసిన ప్రసంగమునందు నిరంకుశ హృదయమును విశదము చేసెను. బహిష్కరణవాదులను నిందించుట యును, యూరపియను సంఘమున కభయము నొసంగుటయును, సంపూర్ణస్వాతంత్ర్యవాదులను బెడరించుటయును, సైమనుకమిషను ప్రయోజనమును ఇర్వినుప్రభువు వ్యక్తము చేసెను. ఇర్వినుప్రభువు యూరపియను సంఘ సమక్షమున జేసిన ప్రసంగము రాయలు కమిషనువలనను గలుగనున్న ఫలమును సూచించుచున్నది. సైమనుకమిషను ప్రవర్తనము, ఇర్వినుప్రభువర్త్యుని ప్రసంగము భారతీయులకు జ్ఞానోపదేశమును జేయుటకు దగియున్నవి. భారతహృదయమునావరించిన పారతంత్ర్యవ్యామోహమును బోగొట్టుట కిట్టి స్వల్పకారణములు సాధనములు గాజాలవు. ప్రజా నాయకులు పారతంత్ర్యవ్యామోహమును విస్మరించు



టకు విశేషమైన దుఃఖానుభవ మవసరమని సహకారహృదయము విశదముచేయుచున్నది. ఆత్మగౌరవమును, ఆత్మవిశ్వాసమును లేని ప్రజలకు మోక్షోపాయము సాధ్యముగిడు. భారతీయుల కెప్పు డీభాగ్యము గలుగునో దురూహముగ నున్నది. నిరంకుశ వర్గముయొక్క చర్యలు భారతజాతీయైక్యమునకు వినియోగపడుచున్న విధమును సకలపక్ష సమావేశము విశదముచేయుచున్నది.

\* \* \* \*

సకలపక్ష సమావేశము

కలకత్తాయందు డిసెంబరు ఘాసంతమునందు సమావేశమైన సకలపక్ష సమావేశము భారతస్వాతంత్ర్య సంరంభమునందు నవయుగారంభమును విశదము చేయుచున్నది. డాక్టరు అన్నాగిరిగారి యాధిపత్యము క్రింద నన్నిపక్షములవారును గూడి భారత రాజ్యాంగవిధానమును నిర్ణయించుట భావి భాగ్యోదయమునకు శుభసూచకముగ నున్నది. భారతవర్షము వివిధ మతములకు, జాతులకు, కులములకు, భాషలకు, సాంప్రదాయాచారములకు నిలయము. భారతవర్షమును మహమ్మదీయులు పాలించినను, క్రైస్తవులు పాలించినను, మరెవరు పాలించినను హిందూదేశమున హిందువులు రెండు వంతులు గలరు. హిందువుల పూర్వాచారపరాయణత్వము హిందూసంస్కారమును చిరకాలము రక్షించినది. చిరకాల సంరక్షితమైన హిందూసంస్కారము ప్రత్యేకత్వమువలనను హిందూసంఘమునకును, మౌనవ సంఘమునకును నిర్భక్తముగ నున్నది. హిందూసంఘము భావమునందువలె కార్యమునందును విశ్వజనీనత్వమును బూనవలసిన యవసరము వర్త

మానకాలమునం దేర్పడినది. హిందువులు, సిక్కులు, మహమ్మదీయులు, పార్సీలు, క్రైస్తవులు, నిమ్నజాతులు, బ్రాహ్మణులు, బ్రాహ్మణేతరులు, యూరపియనులు వారివారి ప్రయోజనములకై పెనుగులాడునపుడు హిందూదేశము గామ మాత్రావశిష్టముగ నుండును. ఇతరు లేలాభములను గోరినను హిందువులు మాత్రము హిందూదేశలాభములనుగోరవలసియుందురు.

హిందూ ధర్మమును చిరకాలము గాపాడిన బ్రాహ్మణులు ముఖ్యముగ స్వప్రయోజనములను విసర్జించి మాతృదేశ ప్రయోజనములను సంరక్షించుట యవసరంబుగ నున్నది. హిందూదేశమును సంరక్షింపవలసిన భారము హిందువులమీద ముఖ్యముగ నున్నది. సర్వపక్షసమావేశమునందు హిందువులు భారతభాగ్యసంరక్షణమునకు సంపూర్ణ త్యాగమును జేయవలసిన యవసరమును గ్రహింపవలసియుందురు. మహమ్మదీయుల లక్ష్యము బ్రాహ్మమునందుగల మహమ్మదీయ ప్రపంచమునందు లగ్నమగుచున్నటులు. హిందూదేశమునందు లగ్నముగాకున్నది. క్రైస్తవుల లక్ష్యము విదేశీయులమీద నాధారపడియున్నది. హిందూదేశమునగల సంఘములన్నియును బాగుపడుట హిందూదేశక్షేమమునకు సాధనము. ఏసంఘము వెనుకబడినను హిందూదేశము వెనుకబడుచున్నది. సకలసంఘములకును, మతములకును తల్లియైన భారతమాతకు దాస్యవిమోచన మైనపు డన్ని సంఘములును దాస్యవిమోచనమును బొంది వికసింప గలవు. సకలపక్షసమావేశము సం దన్నిపక్షములవారును, మతముల వారును తౌభిమానమును, మతాభిమానమును పరి



త్యజించి యథార్థమైన మాతృదేశాభిమానమును బూని దేశశ్వాత్మత్యప్రాప్తికై పాటుపడవలసి యుందురు.

సకలపక్ష సమావేశారంభమునందు నేనుగుప్తగారు, అన్సారిగారు, మోతిలాలుగారు చేసిన ప్రసంగము లీమార్గమునె యవలంబించినవి. ఆలీసోదరులు చేయుచున్న హడావడి మాత్రము సంభ్రమమును గలుగ జేయుచున్నది. మహమ్మదీయమతము పేరట నేమేమియొ ప్రగల్భములను గొట్టుచున్నారు. కత్తులు, యుద్ధములు మాటిమాటికి ఎగిరిపోవుచున్నవి. గాంధీ మహాత్ముడు వదేశించిన హిందూమహమ్మదీయ సంయోగము, అహింసాతత్త్వము మూలబడినవి. మహమ్మదీయ ప్రాధవము, దౌర్జన్యము సర్వత్ర ప్రత్యక్షమగుచున్నవి. ఆలీసోదరుల ప్రగల్భములు హిందువులకే కాక మహమ్మదీయులకును సనహ్యమును గలుగజేయుచున్నవి. హిందూదేశసాభాగ్యమును దేశలక్ష్మ్యముతో జూచుట ధర్మముకాని మహమ్మదీయ ప్రపంచలక్ష్మ్యముతో జూచుట సమంజసముగాదు. ఆలీసోదరు లెంత పెద్ద దుందుభులను మ్రోగించినను హిందువులు మాత్రము ప్రశాంతమనస్కులై హిందూదేశమును, ప్రపంచశాంతిని నుద్ధరించుట ధర్మము. ప్రజ్ఞావంతులైన మోతిలాలు నైహు అన్సారిగారల యాజమాన్యము క్రింద కాంగ్రెసు మహాసభయును, సకలపక్ష సమావేశమును స్వధర్మనిర్వహణమును జేయుటకు కాళికాదేవి ప్రసన్నురాలగునని నమ్ముచున్నాము. భారతీయులందరును లబ్ధావకాశములను సద్వినియోగము చేయుదురుగాత!

\* \* \* \*

పండిత మోతిలాలు నైహు గారు

శ్రీయుత మోతిలాలు నైహుగారికి కలకత్తా నగరరాజము సమర్పించిన సున్యాగత మపూర్వముగ నున్నది. ఏ సమాట్టనకుగాని, రాజప్రతినిధికి గాని, నాయకునకు గాని ఇట్టియ పూర్వమైన స్వాగతంబును కలకత్తానగర మొసంగియుండలేదు. ముప్పదినాలుగు శ్వేత హాయములుగట్టిన రథము, జాతీయపతాకములు, జాతీయరత్నకంభులు, స్వాగతతోరణములు, స్వాగత జయఘోషములు, అపార ప్రజానివహములు, పుష్పవర్షములు, ప్రజలకు మోతిలాలు గారిపట్ల గల షరమ భక్తివిశ్వాసములకు నిదర్శనములు. మోతిలాలుగారికి ప్రజలు చూపిన భక్తి ప్రజా హృదయమునం దుప్పొంగుచున్న స్వాతంత్ర్యోత్సాహమునకు నిదర్శనముగ నున్నది. నైహురిపోర్టు మోతిలాలు గారి ప్రతిభను విస్తరింపజేసినది. మోతిలాలు గారి బుద్ధిగుళిత నైహురిపోర్టునందును, వారి వాదప్రతివాదములందును విశదమగుచున్నది. వివిధ రాజకీయ పక్షములను, హిందువులను, మహమ్మదీయులను నేకముచేయగల రాజ్యాంగవిధానము మోతిలాలుగారి ప్రతిభను విస్తరింపజేసినది. కలకత్తా కాంగ్రెసునకు నివేదికను సిద్ధముచేసిన పండిత మోతిలాలు నైహు గారధ్యక్షులుగ నుండుటయును శుభచిహ్నముగ నున్నది. ఒకవైపున నిరంకుశవర్గము, సైమనుకమిషను, స్వప్రయోజన పరాయణులు దేశమును సంక్షోభమయము చేయుటకు విశ్వప్రయత్నములను జేయుచున్నారు. ఒకవైపున సర్వపక్ష సమావేశము శాంతిని, సంయోగమును సమకూర్చుటకు విశ్వప్రయత్నములను జేయుచున్నది. సర్వపక్ష సమావేశమునకు



సూత్రధారుడైన పండిత మోతీలాలు నైఋతి గారి ప్రయత్నములను సఫలము చేయుటకు స్వాభిమానమును విడిచి సకలపక్షముల వారు నుత్తిరణశుద్ధిగ పాటుపడుటకు భగవంతుడనుగ్రహించుటకు దేశమంతయును వేడుట సహజము. అపూర్వమైన సర్వపక్ష సమావేశమునకును, కలకత్తా కాంగ్రెసునకును సమూల్యఫలము పరమేశ్వరుడు ప్రసాదించుగాత!

\* \* \* \*

రాజా రామా రాయణంగారు

శ్రీపానుగల్లు రాజా రామా రాయణంగారి ఆకస్మికమరణము వారి కుటుంబమునకే కాక, ఆంధ్రదేశమునకును, చెన్నరాష్ట్రమునకును అవారమైన సప్తమునుగలుగ జేసినది. సామాన్యకుటుంబమునందు జనించినను రామారాయణంగారు స్వయంసహాయమువలన మహాన్నతస్థితి సధిష్ఠింప గలిగిరి. విద్యోపార్జనముచేసి ఎమ్. ఏ. పరిశ్రయందు తీర్థులై సంస్కృతాంధ్రాంగ్లములందు మంచి పాండిత్యమును గడించిరి. లక్షల రూప్యముల వసతుల నార్జించి సుస్థిరముగ రాజాబిరుదము నార్జించిరి. ఆరేండ్లు ప్రధానమంత్రిత్వమును వహించి చెన్నరాష్ట్ర రాజ్యాంగముల స్వహస్తగతముచేకొన గలిగిరి. మంత్రిపదవి లేకపోయినను మంత్రులను, నిరంకుశవర్గమును వశపరచుకొని రాజ్యాంగములను వశపరచుకొనగలిగిరి. రామారాయణంగారి ఆంధ్రభాషాభిమానము, ఆంధ్రదేశాభిమానము, స్వపక్షాభిమానము, స్వాతంత్ర్యప్రియత్వము వారి శత్రువులకును, మిత్రులకును వారిమీద గౌరవమును గలుగజేసినవి. వారి నాశ్రయించి నమ్మినవారికి వారు బ్రాహ్మణ

బ్రాహ్మణేతరభేదము లేక ఉపకారమును జేయుచుండిరి. నిరంకుశవర్గమునకును రామారాయణంగారు పట్టుకొమ్మయై రక్షకులుగ నుండిరి. రాజ్యాంగశాంతిమనందును, నుద్యోగులందును వారికి గల వివేచనశక్తిని వారు స్వవిషయమునందును, స్వపక్ష ప్రయోజనము



కీ. శే. సర్ పానుగంటి రామారాయణంగారు,  
కె. సి. ఐ. యి., యం. యల్. సి.,

నందును వలె దేశ ప్రయోజనమునందును వినియోగించగలిగి ప్రజాగౌరవమునకు పాత్రులైరి. ఆయుర్దేవ వైద్య విషయమునను, దేశభాషలవిషయమునను, ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయ విషయమునను, ధర్మాదాయ దేవాదాయ విషయమునను వారు చూపిన పట్టుదల వాదప్రతివాదములకు గారణమైనను వారి గాఢాభిమానమునకును, దూరదృష్టికిని నిదర్శనముగనున్నది. పరమేశ్వరుడు వారి యాత్మకును వారి కుటుంబమునకును శాంతిని ప్రసాదించుగాత!